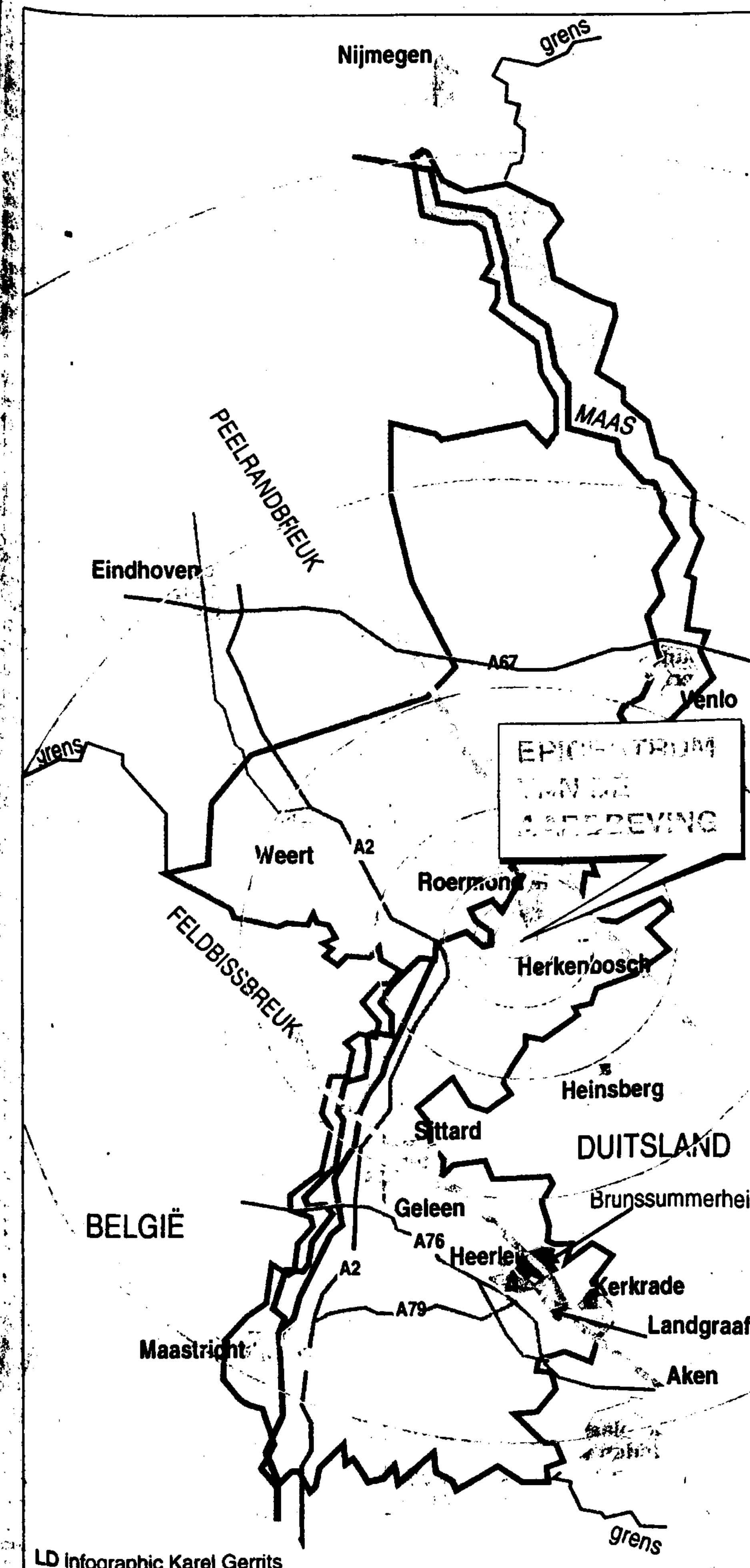
# Limburgs Dagblad

Dinsdag 14 april 1992

74e jaargang nr. 89.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60




## 25 gewonden in Heinsberg

HEINSBERG – In Heinsberg-Oberbruch raakten vijfentwintig mensen gewond. Van hen zijn er drie zwaargewond. Honderd huizen en even zoveel auto's werden beschadigd in Oberbruch, op ruim twintig kilometer van Roermond. In Bonn overleed een 79-jarige vrouw. Door de aardbeving raakte ze zo over haar toeren dat ze een hartinfarct kreeg. Zover bekend is zij het enige dodelijke slachtoffer.
Aan de eeuwenoude dom van Keulen veroorzaakten de trillingen een schade van zeker honderdduizend gulden. Vijf natuurstenen ornamenten stortten omlaag en een grote sierbloem die naar beneden donderde sloeg een gat van vier vierkante meter in het dak van een zijschip. Dat deel van de kerk was pas enkele weken geleden gerestaureerd.

Ook regeringsgebouwen in Bonn liepen schade op. Bijna alle ministeries meldden schadegevallen. Dat liep uiteen van omlaag gevallen delen van het plafon op de 29ste etage van de flat van de Bundedestag tot neergevallen schilderijen.

Limburg trilde op zijn grondvesten.
Over schrik en puin: nieuws, achtergronden en veel foto's op
**PAGINA 12, 13, 15 en 16**

Fräser wacht op Weah
**PAGINA 19**

VVV spitst zich op eerste divisie
**PAGINA 19**

Ajax doet goede zaken
**PAGINA 21**

## *Miljoenenschade voorlopig door niemand vergoed*

# Geschokt door beving

Van onze verslaggevers

HEERLEN – De schade die de aardbeving gisteren heeft veroorzaakt in Roermond en omgeving, loopt in de tientallen miljoenen guldens. De verzekeringsmaatschappijen vergoeden de schade echter niet. Ook de provincie en het Rijk zijn voorlopig niet van plan de gedupeerden financieel te steunen. Het Nationale Rampenfonds kan eveneens niet voor een oplossing zorgen, omdat de statuten voorschrijven dat alleen geld kan worden uitgekeerd als er sprake is van een grote nationale ramp. En dat is nu niet aan de orde, aldus een woordvoerder. Vertegenwoordigers van de grote politieke partijen hebben aangekondigd snel Kamervragen te stellen.

Zeker vierhonderd woningen in vooral Roermond en Herkenbosch zijn zwaar beschadigd door de aardbeving, die een kracht had van 5,5 op de Schaal van Richter. Het was de zwaarste aardbeving die ooit in ons land is geregistreerd.

### Hartinfarct

Het epicentrum van de beving lag even ten zuidwesten van Roermond. De schok richtte in veel mindere mate schade aan in Heerlen en omgeving. In het Duitse Heinsberg raakten minstens vijfentwintig personen gewond. Van hen zijn er vier ernstig aan toe. In het Roermondse ziekenhuis werden ongeveer twintig personen met lichte verwondingen behandeld. Minstens twaalf inwoners werden met de verschijnselen van een hartinfarct opgenomen. In Bonn zou een vrouw zodanig zijn geschrokken dat ze aan een hartaanval is overleden.

De paniek was groot toen gistermorgen vroeg om 03.22 uur de aardschok in vrijwel alle delen van het land te voelen was. Meteen na de beving viel in een groot deel van de Roermondse binnenstad gedurende vijftien minuten de elektriciteit uit. In het centrum werden straten afgesloten uit vrees voor vallend gesteente. Veel inwoners konden gisteren niet naar hun huizen terugkeren wegens instortingsgevaar. Tientallen inwoners hebben de afgelopen nacht bij familie of bekenden doorgebracht.

In Herkenbosch liep de plaatselijke parochiekerk grote schade op. Een gedeelte van de kerk staat op instorten. In het dorp vielen zo'n 100 schoorstenen van de daken. Herkenbosch en andere Middenlimburgse plaatsen als Melick en Sint-Odiliënberg waren door de schok telefonisch niet bereikbaar.

### Zwakker

De beving telde een groot aantal naschokken. Het KNMI registreerde in de eerste uren na de beving al zo'n vijftien schokken. De zwaarste viel kort na 8.00 uur te noteren. Die schok had een kracht van 2,5 op de Schaal van Richter. Volgens het instituut zal de Peelrandbreuk nog ruim een week actief blijven. „Wel zullen de schokken steeds zwakker worden."
De schok werd ook gevoeld in heel België en in de Elzas in Frankrijk.

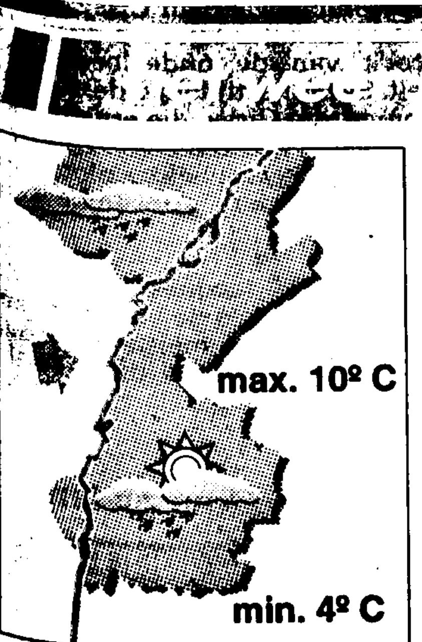


● *De hele dag is in Midden-Limburg met man en macht gewerkt om de ergste schade op te ruimen, zoals hier op het Stations-plein in Roermond.*
Foto: JAN PAUL KUIT

## Opnieuw eis van 20 jaar voor Echter moorden

DEN BOSCH/ROERMOND – Twintig jaar achter de tralies. Zo luidde gisteren voor het gerechtshof in Den Bosch de eis van procureur-generaal mr Mol tegen de twee Marokkanen die vorig jaar oktober de vriendinnen Sonja Hartmann en Esther Grispen uit Echt vermoordden. Door de Roermondse rechtbank werden Archour S. (21) en Abdellah B. (23) eerder tot achttien jaar veroordeeld. Maar zowel de officier van justitie als de beide Marokkanen gingen in beroep tegen het vonnis.

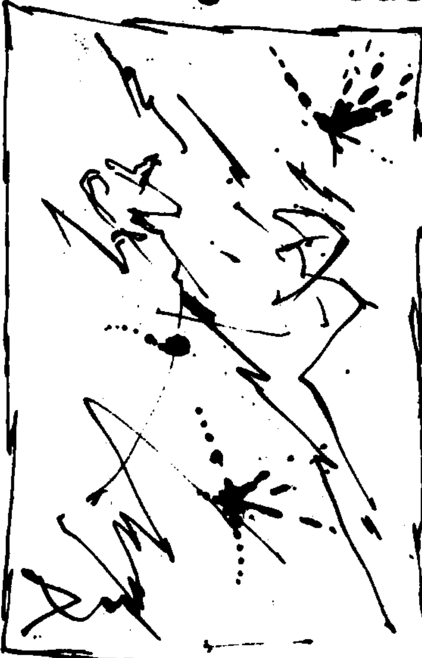
Zie verder pagina 17
● **Marokkanen toonden weer geen spijt**




**IN DE AVOND REGEN**
Een rug van hogedruk welke ons in de ochtend passeert, onderdrukt de buienaktiviteit. Naast stapelwolken is er ook af en toe zon. 's Middags gaat, op nadering van een storing vanuit het westen, de bewolking toenemen, in de avond en nacht gevolgd door regen. De matig tot vrij krachtige wind uit westelijke richting draait in de middag naar het zuidwesten en neemt af tot matig. De temperatuur loopt in de middag op tot 10 graden en daalt vannacht tot 4 graden.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

**VANDAAG:**
zon op: 06.44 onder: 20.36
maan op: 17.34 onder: 05.11
**MORGEN:**
zon op: 06.42 onder: 20.38
maan op: 18.57 onder: 05.30

Maandag de 13de



*Sorry hoor! Morgen beter...*



## *Angst en onzekerheden in Herkenbosch*

# 'We hadden het nog over samen doodgaan'

DOOR GEERT DEKKER

HERKENBOSCH – De bleke gezichten en trillende handen zijn ook na de eerste uren niet verdwenen. Wil Nieskens staat op straat, hij zou niet weten wat hij anders moet doen. Zijn strakke blik is gericht op de gevel van zijn huis. Eén van de schoorstenen is zwaar beschadigd; de brokstukken vallen nog steeds op straat. De andere schoorsteen is die nacht met een enorme klap naar beneden gekomen. Na de beving is hij eerst met vriendin Mieke onder de draagbalk boven de deuropening gaan staan, om daarna toch maar de straat op te gaan. „Het was zo druk als op een zaterdagmiddag in Roermond."
Mieke zoekt naar een verklaring voor de ramp, die hen tienduizenden guldens zal kosten: „Toen het gisteravond zo regende zeiden de buren nog: de wereld is zich aan het omdraaien. En om de een of andere reden hebben we daarna gepraat over samen doodgaan."

Mieke en Wil Nieskens hebben een jaar gewerkt aan de verbouwing van de benedenverdieping van hun huisje aan de Stationsweg in Herkenbosch. Ze waren aan het sparen voor de volgende klus: de zolder. „Dat kunnen we dus wel vergeten," zegt Wil. Het is de vraag of de scheuren in het huis nog te repareren zijn, een vraag die tientallen gezinnen in het Middenlimburgse dorp bezighoudt. In de loop van de dag moeten bouwdeskundigen komen kijken om de getroffen woningen eventueel onbewoonbaar te verklaren. De familie Nieskens is knock-out van de klap, zowel financieel als emotioneel.

Zie verder pagina 15
● **'Hier ga ik echt niet meer slapen'**

# Naast oude bekenden ook 'marktfrisch' aanbod

# Antiekbeurs in Breda vol verleidelijke winkeldochters

BREDA – In 'Het Turfschip' te Breda wordt tot en met 20 april de 26e Nederlandse Kunst- en Antiekbeurs gehouden. Hoewel het evenement tamelijk ver achterblijft bij 'The European fine Art fair' van Maastricht, de beurzen van Delft en Amsterdam, is een bezoek zeker de moeite waard. Er zijn ontdekkingen te doen, en men ziet een aantal oude bekenden terug. De meest verleidelijke winkeldochters zijn te bewonderen bij Jacques fijnaut in stand 40. Al een paar jaar toont hij op vele beurzen Lord Leightons prachtige bronzen beeld 'the Sluggard' en een niet minder mooie 'Leda en de zwaan' van Rombout Verhulst.

Is er dan niemand die oog heeft voor de schoonheid van deze kunstwerken? Vast wel, het probleem ligt bij de prijzen die gevraagd worden. 'The Sluggard' bijvoorbeeld moet ƒ 56.000,- opbrengen.

Een bedrag dat zeker niet onevenredig hoog is. Wie de Nederlandse antiekbeurzen afloopt, krijgt echter in sommige sectoren de indruk dat de prijzen uitermate grillig zijn. Een liggend boeddhabeeldje werd eens door een antiquair voor ƒ 2.750,- aangeboden. Een collega schafte het zich aan en een uur later ligt het bij hem in de vitrine. Alleen het prijskaartje is veranderd: ineens moet ƒ 8.600,- worden betaald. Langzamerhand is een grote kloof ontstaan tussen de nog altijd dalende veilingprijzen en de almaar stijgende handelsprijzen.

## Arbitrage

Men kan tegenwerpen: kopen op een beurs is veiliger. Maar ook dat is betrekkelijk. Zo gelden in Breda nu garantievoorwaarden die voor de koper veel minder gunstig zijn dan de wettelijke bepalingen. Wie aan de echtheid van een aankoop twijfelt, kan niet meer naar de rechter stappen maar dient zich tot een arbitragecommissie van de Vereniging Nederlands Antiquairs Genootschap te wenden.

Heel ontmoedigend is dat minimaal ƒ 500,- voor arbitragekosten moet worden neergeteld. Een bizarre regeling – wie in Breda koopt doet er goed aan met de handelaar andere afspraken te maken.

Behalve de winkeldochters is in Breda het een en ander te zien dat met een typerend Duits neologisme 'marktfrisch' kan heten. Juist een Duitse deelnemer heeft de grootste verrassingen in petto. Het gaat om Peter Handt, die stand 31 bezet. Hij toont kunst uit Tibet en Nepal van fabelachtige kwaliteit en vaak van grote zeldzaamheid. Men mag in Breda heel blij zijn met deze nieuwe deelnemer, die ook in Parijs of New York had kunnen schitteren. De grootste hoogtepunten zijn hier misschien de 17e-eeuwse bronzen linga (prijs ƒ 48.000,-), de indrukwekkende oeroude stupa (ƒ 68.000,-) en een 80 cm hoge Avalokitesvara (ƒ 48.000,-). Maar ook in de lagere prijsklasse heeft Handt – die zelf uit het Verre Oosten importeert – heel wat te bieden.

E. Pranger (stand 1) handelt ook in Oosterse kunst. Hij toont porselein en ritueel bronzen vaatwerk uit China. Mooie klokken zijn te zien bij Van Kollenburg (stand 20). Het aantrekkelijkste stuk is een 309 cm hoge staande klok uit Haarlem, gemaakt omstreeks 1770 door Johannes de Coelombie. Let vooral op het verfijnde beeldhouwwerk bovenop. Uit Vlaanderen doet Speybrouck (stand 36) mee met enkele mooie kerkbeelden. Een Franse madonna uit de 14e eeuw (ƒ 123.000,-) valt het meest op. Schilderijen zijn schaars op deze beurs. Rococo (stand 19) levert op dit gebied de meest omvangrijke bijdrage, hier hangt van Maris een gezicht op Dordrecht (ƒ 67.000,-) en een gezicht op Amsterdam (ƒ 105.000,-).

Er zijn in Breda nogal wat stands waar een vluchtige blik volstaat om alle geheimen te ontdekken. De speciale tentoonstelling 'Van goeden huize' heeft men ook erg vlug gezien. Maar steeds weer komen er oude genegenheden en nieuwe liefdes op je weg.

26e Nederlandse Kunst- en Antiekbeurs, Het Turfschip, Chass'eveld, Breda – tot en met 20 april – openingstijden 14.00-22.00 uur, op zaterdag, zondag, Goede Vrijdag en tweede paasdag 11.00-18.00 uur. Toegangsprijs f 17,50/65B, C.J.P. f 12,50.

● *Delfts aardewerk met wapen van Prins Willem III, te zien en te koop op Antiekbeurs Breda.*

Foto: AP



# Schrijversproject in Lösstheater

MAASTRICHT – In het Lösstheater heeft vrijdag 15 mei de première plaats van een stuk dat door twee in Maastricht wonende toneelauteurs - Herman Lutgerink en Kees Simhoffer - in samenwerking met een aantal jonge theatermakers werd geschreven. De nadruk van het toneelproject valt op het tekstmateriaal, dus op 'de kunst' van het schrijven voor toneel, want daaraan blijkt duidelijk behoefte te bestaan. Het vertrekpunt daarbij is niet een bestaand script, maar het zijn de eigen ervaringen en inzichten die in een theatrale vorm worden gegoten. Meewerkende auteurs zijn Tim Gladdines, Jacqueline Kerkhof, Saskia Mulder en Véronique Obrie. De spelers Jetze Jansma, Jacqueline Kerkhof, Saskia Mulder, Véronique Obrie, Joop Omloo en Heike Wisse. De artistieke leiding berust bij Thijs Lenders.

Centraal thema is de identiteitsvraag: het verlies van identiteit, het zoeken ernaar of de onmogelijkheid ervan. Dit thema wordt in een aantal scènes op uiteenlopende wijze verwoord: diep tragisch, zeer impliciet, volkomen absurd, dolkomisch of naturalistisch. De scènes zijn echter tot één theatervoorstelling verweven. Ook 16 en 17 mei is deze produktie te zien in het Lösstheater, telkens vanaf 20.30 uur.

# Nieuwe produkties 'Alles is Drama'

MAASTRICHT – Studententon[...] vereniging 'Alles is Drama' ver[...] haar seizoen met 'Dievenbal' [...] Jean Anouihl. Deze produ[...] wordt dinsdag 5, woensdag 6 [...] donderdag 7 mei gespeeld in K[...] teel Vaeshartelt. De bezoeker [...] zich hier in de laatste dagen van [...] vorige eeuw wanen, in een s[...] waarin geveinsde oprechtheid [...] overdadige weelde hoogtij vier[...] Drie dieven zorgen voor listige in[...] ges om aan de juwelen van de sc[...] trijke Lady Hurf en haar nichtje[...] komen. Is er in deze wereld van [...] drog en maskerade nog plaats v[...] ware liefde?

Spelers zijn Dennis Hooftman, C[...] les van de Wouw, Arno Radema[...] Peter Driessen, Heleen Prakke, N[...] tasja Hehanussa, Marieke Ha[...] Judith Kuijk, Patrick Post, Eva v[...] de Ven, Marieke van Schaik en T[...] mas van Berkel. Medewerken[...] musici zijn Ingrid van Wersch, flu[...] Roger Palmen, klarinet, Joep Wi[...] cellist en Katinka Volme, fagot. [...] voorstellingen beginnen om 19[...] uur.

In het CCV-theater, Herbenusstra[...] Maastricht, brengt 'Alles is Dram[...] 'Argwaan', vrij naar Alan Ayc[...] bourn. Van drie echtparen, d[...] ogenschijnlijk niets met elkaar g[...] meen hebben, behalve het werk v[...] de heren, blijkt dat er een verho[...] ding bestaat tussen twee echtel[...] den en dat het derde echtpaar g[...] bruikt wordt voor het leggen v[...] een rookgordijn. Dat levert ing[...] wikkelde, verwarrende, maar voor[...] komische situaties op. In de roll[...] staan Marcel Butterhof, Inez va[...] Kimmenade, Joost ter Haar, Suza[...] ne Snelting, Ad Huikeshoven e[...] Socorro Pérez. De regie is in ha[...] den van Marina Duvekot. Voorste[...] lingen hebben plaats donderdag 1[...] vrijdag 15 en zaterdag 16 mei, aa[...] vang 20.30 uur.

In het Lösstheater presenteert d[...] Maastrichtse toneelvereniging do[...] derdag 21, vrijdag 22 en zaterdag 2[...] mei 'Veronica's kamer', van Ira Le[...] vin, in de regie van Véroniqu[...] Obrie. Aanvang 20.30 uur. Zond[...] 24 mei is er om 14.30 uur matinee.

Een ouder echtpaar verzorgt i[...] 'Huize Brabissant' een laatst-ove[...] gebleven familielid: Cissy. Het tre[...] op straat een jonge man en ee[...] meisje, dat bijzondere gelijken[...] vertoont met Cissy's overleden zus[...] ter Veronica, waarvan Cissy meen[...] dat ze schuldig is aan haar dood. O[...] verzoek van de oude bediende[...] speelt Suzanne tijdelijk de rol va[...] Veronica, om Cissy, die ernstig zie[...] is, van haar waanidee te verlossen. Het verhaal neemt echter plotselin[...] een niet vermoede, gruwelijke wen[...] ding.

In het spel is Jacques Lenting d[...] man, Heiny Eilkes de vrouw. Mon[...] que Henny is het meisje, de jong[...] man wordt gespeeld door Pieter Kersemakers.

# Ivo Pogorelich, een eigenzinnig pianist

DOOR PETER P. GRAVEN

recensie

MAASTRICHT – Met het recital, dat hij zondagavond in het ondanks de matige voorverkoop toch bijna volgelopen Theater aan het Vrijthof gaf, toonde Ivo Pogorelich aan niet alleen tot de groten der aarde op zijn terrein te behoren, maar tevens een bijzonder eigenzinnig pianist te zijn.

Zijn programma oogde niet bepaald exclusief: twee bekende Mozart-sonates, een Mozart-fantasie, een Beethoven-sonate en enkele losse werken van Brahms. De pianistisch briljante verklanking van deze klassiek/romantische selectie plaatste mij echter voortdurend voor vraagtekens. Zowel de Fantasie in d als de respectievelijke Sonates in G en A van Mozart speelde de Joegoslavische meesterpianist heel subtiel en parelend; stilistisch waren die beslist noch als strikt klassiek, noch als volbloed romantisch te duiden. Het was in geen geval de Mozart, zoals ik die specialisten als Ingrid Haebler of Jörg Demus tijdens recitals in onze provincie heb horen spelen. Het was een nieuwe, onbekende Mozart: de Pogorelich-Mozart.

Wanneer een minder bekende pianosonate van Beethoven eveneens stilistische vragen opwerpt, zit je met spanning te wachten op Brahms, de door Pogorelich gekozen vier 'Klaviermonologe' uit Brahms' laatste periode. Hier is het Joegoslavisch klavierfenomeen op zijn best: een bezonken en innerlijk geheel doorleefde interpretatie, gespeeld met fijngevoeligheid van geest en vingers - maar waar was Brahms? Waar was de donkerbruin getinte Duitse romantiek van deze componist?

Vervelende bijkomstigheid was wel dat enkele mensen in mijn directe omgeving mijn luisterconcentratie soms verstoorden; mensen die 'op uitnodiging' het concert bijwoonden, maar op een pianorecital net zo veel te zoeken hebben als paaseieren onder een kerstboom...

Ivo Pogorelich beantwoordde het applaus van het wel zeer gemêleerde publiek met een drietal toegiften: twee korte stukken van Maurice Ravel, met ertussen de grote Oosterse Fantasie Islamey van Mikolaj Balakirjev en waarin hij zich zichtbaar helemaal uitleefde.

Ivo Pogorelich: een pianist om niet snel te vergeten. Of om het met een andere Oosteuropeaan, de Poolse aforist Wieslaw Brudzinski te zeggen: 'In de kunst overwegen die talenten, die de sporen vóór zich uitwissen.'

# Geanimeerd concert van St. Michael

DOOR MARIËLLE HINTZEN



● *Heinz Friesen*

VENLO - Het slotconcert in de serie Symfonische blaasmuziek '92 in de Maaspoort, afgelopen zaterdag in Venlo, was in handen van Heinz Friesen met harmonie St. Michael uit Thorn. Een geanimeerd concert waarin twee werken van Kurt Weill, het Concert voor viool en blaasorkest opus 12 met Vera Beths als soliste en de Kleine Dreigroschenmusik door een selecte groep muzikanten van 'de geiten', volledig tot hun recht kwamen. De afsluiting met twee delen uit de Derde Symfonie van Gustav Mahler liet daarentegen gemengde gevoelens achter.

Uit Mahlers Symfonie werd het eerste en het zesde deel gespeeld met een flink uitgedijde hoorngroep. Een uitvoering die intens doorleefde momenten kende: glansvolle solistische ensembles in de houtgroep, vloeiend doorlopende pastorale gedeelten en een heerlijke inleiding van deel zes. Klarinetten en saxen droegen dit langzame deel op kousevoetjes weg, diep donker van klank en muzikaal geestrijk. Op zo'n moment mis je de strijkers, waarvoor de noten oorspronkelijk zijn geschreven, echt niet meer. Mateloos teleurstellend blijkt dan toch ook in deze uitvoering het vervolg op zulke gloedvolle ogenblikken, als het tutti wel in de volle breedte wordt aangezet maar niet wordt aangehouden tot het einde toe. Maar helaas kun je blazers niet verbieden om adem te halen als ze paars gaan aanlopen.

De twee werken van Weill als contrast, waren beter op het lijf van het orkest uit Thorn geschreven. Het Concert voor viool, tien blazers, contrabassen, pauken en slagwerk werd beheerst gespeeld. Een werk met niet alleen een virtuoze vioolpartj, maar ook een uitdagende begeleidingspartij: dun van klank en opgeknipt in kleine eruit springende partjes voor elke muzikant. Onder leiding van Heinz Friesen werd alert gemusiceerd en kon Vera Beths vrijelijk haar gang gaan. Zij vertolkte boeiend het langzame tweede deel, met een slanke heldere klank in het notturno en een fabuleuze techniek in de cadens en het slotdeel.

Weills Kleine Dreigroschenmusik was met Friesen ervoor een stuk muziek dat al je zintuigen kietelt. In een passende entourage, met een projectie van het Brandenburger Tor refererend aan het politieke engagement van het werk en een kort muzikaal intermezzo tijdens het changement, ging het er pittig aan toe. Een confronterende manier van spelen, scherp gearticuleerd en afgemeten qua samenspel. De Kanonensong werd wel even over de heuvel gejaagd, maar de zeggingskracht was ontegensprekelijk.

Een concert met sfeer, dat door te weinig mensen werd bijgewoond. Venlo is voor een echte blaasmuziekliefhebber toch maar een kippeeindje, die stapt toch gewoon in de auto, lijkt mij. Voor degenen die er niet bij waren: de opnames van afgelopen zaterdag zijn te beluisteren via radio 4 op 20 en 27 april bij de KRO.

## Oplossing van gisteren

K CHOCOLADE G
KUCH M B G VOET
S EMBALLAGE U
STUF E I M NURK
O S KRIEBEL I A
MASSA N A ETTEN
M E ZEESLAG B G
EELDE R L BRUTO
L M ROTZOOI N E
INEEN I T EDDER
E E EDELEER I Ö
RARE R A L EGGE
U KLANDIZIE E
ETRE N D A DOLK
O REGRESSIE D

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad BV

**Directie:**
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

**Hoofdkantoor:**
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

**Telefoon:**
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

**Fax:**
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

**Banken:**
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

**Rayonkantoren:**
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

**Abonnementsprijzen:**
Bij vooruitbetaling te voldoen
bij automatische betaling:
per maand ƒ 27,45
per kwartaal ƒ 82,35
Per acceptgiro:
per maand ƒ 28,45
per kwartaal ƒ 83,35
losse nummers ƒ 1,60
Bfr. 30

## pezige peekah



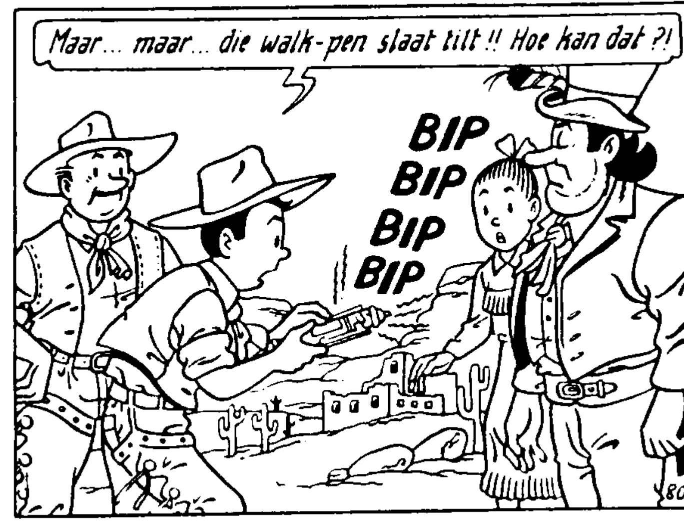















## recept

### Kipperoomsoep met geschaafde amandelen

DOOR HUUB MEIJER

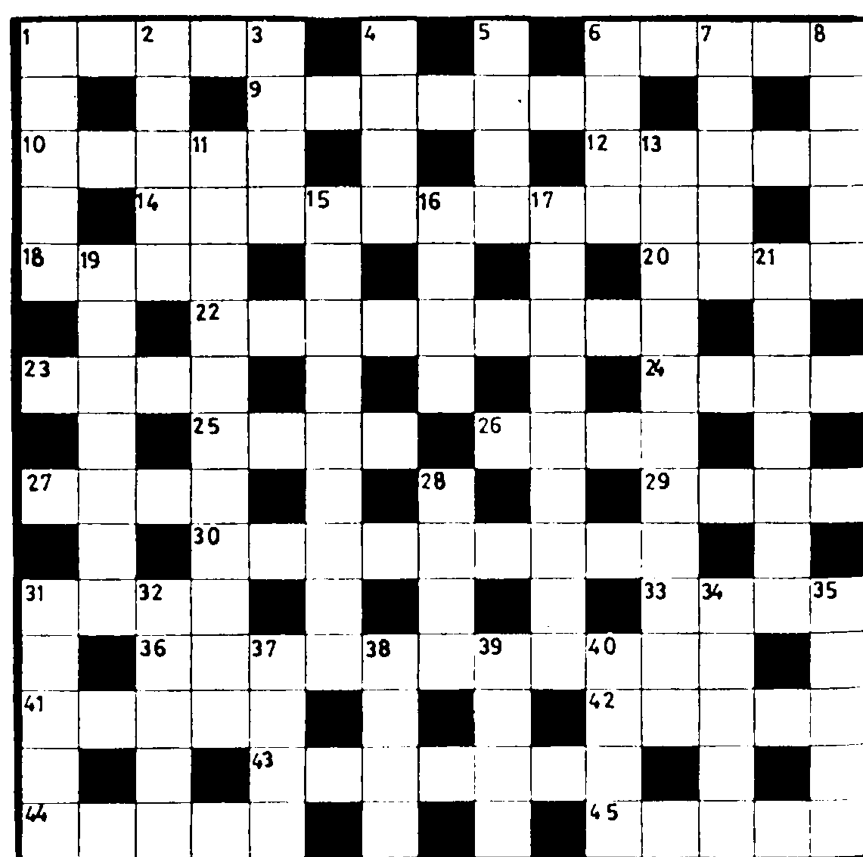
Vervang crème fraîche eventueel door enkele eetlepels slagroom, klop lobbig.

Benodigdheden: 1 l kippebouillon, 1 dubbele kipfilet, boter, bloem, 1/8 l witte wijn, 1 dl slagroom, 1 eierdooier, 4 el crème fraîche, 2 el geschaafde amandelen.

Breng kippebouillon aan de kook, draai warmtebron laag en leg kipfilet erin en laat in 15-20 minuten gaar worden. Neem daarna uit bouillon en verdeel in stukjes. Maak een blonde roux van boter, bloem met witte wijn en als laatste bouillon. Houd pas op met roeren wanneer een gladde gebonden soep is ontstaan. Voeg kip toe en laat goed doorwarmen. Roer eidooiers met slagroom los en schenk hier enkele lepels van de hete soep bij.

Giet dit mengsel opnieuw terug bij de soep maar laat de soep niet meer koken. Rooster de amandelen goudgeel in een droge koekepan. Verdeel de soep over vier kommen of borden, schep in het midden een lepel crème fraîche en strooi hierover de geschaafde amandelen.

## puzzel van de dag



**Horizontaal:** 1. grondvlak; 6. teelaarde; 9. traagheid; 10. stut; 12. uitbouw; 14. tenslotte, in laatste instantie; 18. vestingwerk; 20. aanlegplaats; 22. iemand die er zwak uitziet; 23. landbouwer; 24. tiende deel (Lat.); 25. peulvrucht; 26. rekening; 27. fraai, eerlijk; 29. beroep; 30. duivenhok; 31. tegen; 33. kleine plaats; 36. geroep als uiting van vrees; 41. proeftijd; 42. woerd; 43. brief; 44. logeergelegenheid; 45. vóór alles.

**Verticaal:** 1. bewustzijn; 2. gewoonte; 3. heilige; 4. overjas; 5. grote plaats; 6. gaaf, ongeschonden; 7. bedevaartplaats; 8. reeks; 11. vermeerdering, vergroting; 13. Nederl. munt; 15. Alpenplantje; 16. niets; 17. doctor honoris causa; 19. hulpmiddel voor hardhorende mensen; 21. familielid; 28. verheffing v.h. aardoppervlak; 31. bittere stof; 32. zoete lekkernij; 34. hooistapel; 35. schildersgerei; 37. kleur; 38. stuk grond bij een huis; 39. delfstof met metaal; 40. gekheid!

# RODA JC

organiseert:

# RODA Jeugd Clinics

**van 8 t/m 10 mei en**
**van 15 t/m 17 mei**

**EN**

# RODA

## Jeugdtrainer/leider Clinics

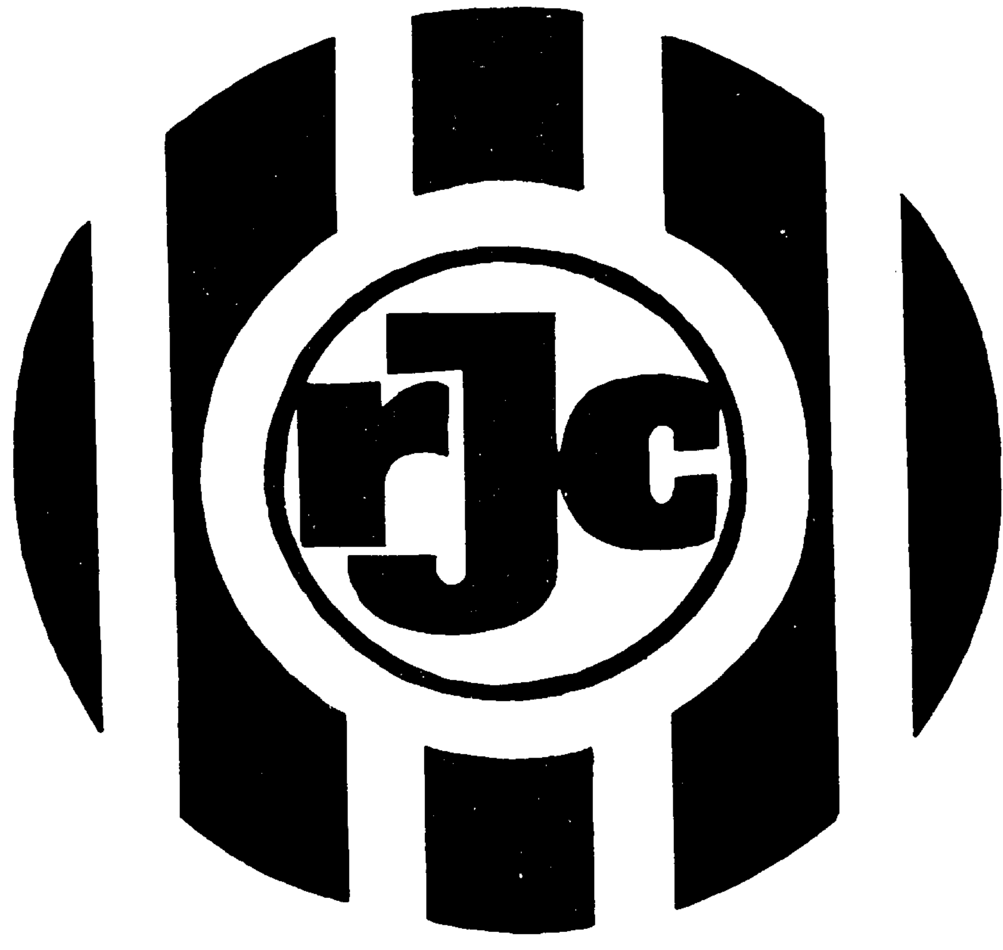
**van 22 t/m 24 mei**

Aan de Roda-Jeugd-Clinics kan worden deelgenomen door jongens en meisjes in de leeftijd van 8 t/m 15 jaar, voor deelname aan de jeugdtrainer/leider clinics is men niet aan leeftijd gebonden.

**ALL-IN PRIJS VOOR DEZE UNIEKE CLINICS**

**ƒ 250,- p.p.**
**(incl. 2 overnachtingen)**

**ƒ 175,- p.p.**
**(excl. overnachtingen)**




Aan de RODA JeugdClinics kunnen maximaal 100 jongens en meisjes deelnemen. Aan de hand van het aantal inschrijvingen zal Roda JC alles in het werk stellen om deelname mogelijk te maken.
Deelname aan de jeugd-trainer/leider-clinics is mogelijk voor maximaal 50 personen.

ZIE OMMEZIJDE
**voor volledige informatie en aanmeldingsformulier**

Roda JC biedt Limburgse voetbalsterren in spé een unieke gelegenheid om deel te nemen aan jeugd-voetbalclinics, waar provinciale mini-voetballers in één weekend met allerlei technieken en de broodnodige basiskennis van volkssport nummer één worden gekonfronteerd.
Het Roda-stadion staat met alle faciliteiten enkele weekenden volledig ter beschikking.

Onder leiding van Michel Mommertz (meerjarige leerling van Wiel Coerver) en andere trainers wordt een 4-tal technieken behandeld.
Op de trainingsdagen komen de volgende onderdelen aan de orde:

- ⋆ basistechnieken/balgevoel
- ⋆ traptechniek/combinatievormen
- ⋆ passeertechnieken/ 1-tegen-1-duel
- ⋆ afwerken op het doel

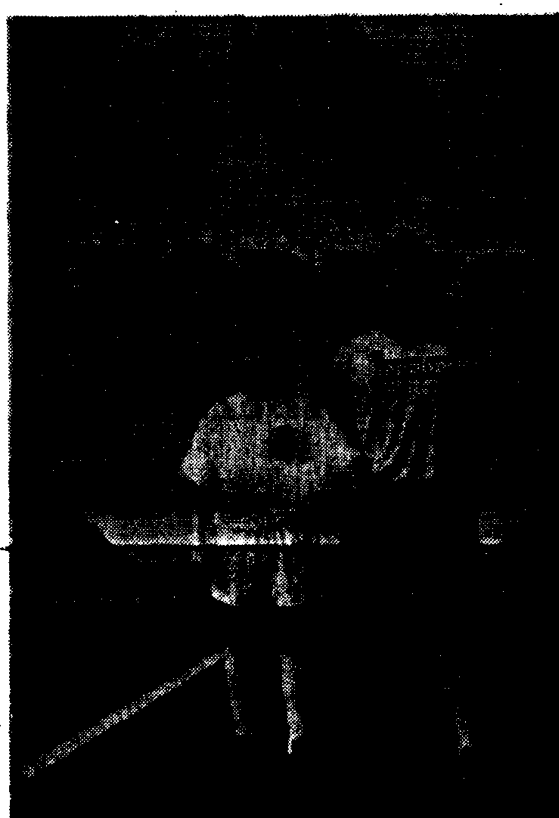
**Ook worden technieken in theoretische vorm behandeld en op de laatste dag in wedstrijdvorm (toernooi) in praktijk gebracht.**
**De verrichtingen worden op video vastgelegd en ter afsluiting - in de luxe business-club van Roda JC - samen met de ouders bekeken.**

# INFO

**⋆⋆ Deelname is mogelijk middels het insturen van onderstaande bon - vóór 23 april aanstaande - en storting van het verschuldigde bedrag ad ƒ 250,- of ƒ 175,- p.p.**

**⋆⋆ In deze prijs is begrepen:**
- inschrijfgeld
- overnachtingen (bij ƒ 250,-)
- alle maaltijden
- voetbalshirt*, broek* en sokken* } **winkelwaarde**
- voetbal* } **ƒ 75,-**

* geldt niet voor jeugdtrainer-clinics



Michel Mommertz met Bram Defesche, die speciaal voor deze gelegenheid gestoken is in de outfit die de leerlingen meekrijgen.

**Deelnemers dienen mee te nemen:**
- slaapzak // toiletartikelen // slippers // voetbalschoenen // trainingspak en vrije tijdskleding.

Het weekend start op vrijdag om 17.00 uur en eindigt op zondag om 17.00 uur. Het is mogelijk om tegen een vergoeding van ƒ 25,- opgehaald en thuisgebracht te worden.

## INSCHRIJFFORMULIER RODA JC CLINICS

Naam ............................................. jongen/meisje*

Voornaam ............................. Tel.nummer ..................

Adres .............................................................

Postkode .................. Woonplaats ...............................

Geboortedatum ............................. Shirtmaat ES/S/M/L/EL*

Naam voetbalvereniging ............................................

schrijft in voor:

**RODA JC Jeugd Clinics**
**☐ op 8-9-10 mei** **☐ mét 2 overnachtingen**
**☐ op 15-16-17 mei** **☐ zonder overnachtingen**

**RODA JC Jeugdtrainer Clinics**
**☐ op 22-23-24 mei**

* s.v.p. doorhalen wat niet van toepassing is.

Het inschrijfgeld ad ƒ 250,- of ƒ 175,- zal vóór 1 mei 1992 worden voldaan door storting op rekeningnummer
672982242
van de NMB-bank te Kerkrade onder vermelding van 'Clinics'.

**Deze bon voor 23 april 1992 sturen aan:**
**Roda JC Jeugd Clinics**
**Postbus 1156**
**6460 BD Kerkrade.**

Direkt na sluiting van de inschrijftermijn krijgt u via Roda JC een bevestiging.



# Prinses Anne gaat scheiden

LONDEN – Prinses Anne, dochter van de Britse koningin Elizabeth, wil scheiden van de van haar vervreemde echtgenoot Mark Phillips. Het paar leeft al langer dan twee jaar gescheiden en heeft twee kinderen, Zara en Peter, die bij hun 41-jarige moeder wonen. Anne is de enige dochter van koningin Elizabeth en achtste in rij van troonopvolgers.

De scheidingsprocedure kan discreet verlopen doordat Anne en Mark in de praktijk al niet meer samenleven.

Het huwelijk van de prinses begon in sprookjesachtige stijl met een uitbundige bruiloft in Westminster Abbey in november 1973. Maar al snel vertoonde het scheurtjes en het eindigde na zestien jaar in een definitieve breuk terwijl hardnekkige geruchten de ronde deden dat beide echtelieden elders naar liefde zochten.

De scheiding is pas de derde in de kring van de koninklijke familie. In de zestiende eeuw liet Hendrik VIII zich scheiden van zijn vierde vrouw, Anna van Kleef. Anne's tante, prinses Margaret, en haar man de fotograaf Lord Snowdon gingen in 1978 ook formeel uit elkaar.

# Mandela's uit elkaar

JOHANNESBURG – Nelson en Winnie Mandela hebben gisteren formeel aangekondigd te gaan scheiden. De Mandela's zijn 33 jaar getrouwd. De 73-jarige voorzitter van het Afrikaans Nationaal Congres (ANC) verklaarde: „Wegens de spanningen die in de afgelopen maanden door meningsverschillen tussen ons over een serie onderwerpen zijn ontstaan, hebben we besloten dat een scheiding voor ieder van ons het beste is."

„Maar mijn liefde voor haar blijft onverminderd", zei Nelson Mandela. Hij onderstreepte dat het besluit niet was ingegeven door de beschuldigingen die in de media tegen Winnie zijn geuit over betrokkenheid bij moorden in Soweto, waarvan ook de 14-jarige Stompie het slachtoffer werd.

Hij bekritiseerde de jongste persberichten waarin nieuwe beschuldigingen worden geuit over Winnie's rol bij de ontvoering en mishandeling van vier jonge zwarten in 1988 in haar huis in Soweto. Een rechtbank veroordeelde Winnie in mei 1991 tot zes jaar gevangenisstraf in deze zaak, maar er dient nog een hoger beroep.

*Toch nog 30.000 ongewenste zwangerschappen*

# Steeds meer meisjes gebruiken 'de pil'

UTRECHT – In de afgelopen tien jaar is de groep meisjes tot negentien jaar die de anticonceptiepil slikt bijna verdubbeld tot 47 procent. Maar ook in andere leeftijdsgroepen steeg het gebruik. Verder neemt nog altijd 11 procent van de jongeren geen maatregelen om ongewenste zwangerschap te voorkomen.

Een en ander blijkt uit een onderzoek van het Nederlands Instituut voor Sociaal en Seksuologisch Onderzoek (Nisso). Momenteel is 15 procent van alle zwangerschappen in Nederland niet gewenst. Jaarlijks betekent dit zo'n 30.000 ongewenste zwangerschappen waarvan ruim de helft door een abortus wordt afgebroken.

Toch gaat het goed met de geboortenregeling, aldus het Nisso. In de afgelopen jaren daalde het aantal jaarlijkse abortussen van 6,7 naar 5,1 per duizend vrouwen. Het percentage eerstgeboren kinderen waarbij de zwangerschap eigenlijk niet bedoeld was, daalde van 12,4 naar 5,7 procent.

En het aantal zwangerschappen bij ongehuwde tieners verminderde van 10,5 per duizend meisjes tot 7,7 per duizend. De onderzoekers wijten dit aan de 'niet aflatende zorg en aandacht' voor geboortenregeling door overheid, huisartsen, media, onderwijs en onderzoekers.

### Sterilisatie

De populariteit van sterilisatie neemt iets af. Dit vooral doordat gezinsvorming steeds meer wordt uitgesteld, wat ook tot uitstel - en soms afstel - van sterilisatie leidt.

De onderzoekers pleiten verder voor speciale voorlichting voor allochtonen. Net als onder jongeren is het anticonceptiegebruik onder hen minder effectief. Niet omdat zij minder gebruik maken van moderne methoden, maar omdat ze die minder consequent en zorgvuldig toepassen.

*Terroristen: 'In plaats van sterker zwakker geworden'*

# RAF stopt met aanslagen

BERLIJN – De Duitse terroristische beweging Rote Armee Fraktion, RAF, wil voorlopig geen aanslagen meer plegen op vooraanstaande politici en leidende industriëlen. Dat verklaart de organisatie in een brief van vijf kantjes, die gisteren werd bezorgd bij het Bonner bureau van het Franse persbureau AFP.

Als argument noemen de briefschrijvers het plan van minister van Justitie Kinkel om lang vastzittende RAF-gevangenen vrij te laten. Verder wordt er gewezen op een heroriënteringsproces binnen de RAF als gevolg van de ineenstorting van het Oostblok.

De Duitse justitie onderzoekt of de brief authentiek is. Veel duidt daarop. Zo is de brief in de typisch warrige stijl van de RAF geschreven en voorzien van de vijfpuntige ster met machinepistool. Mocht het document echt zijn, dan betekent het een keerpunt in de 20-jarige bloedige geschiedenis van de RAF.

De opstellers schrijven dat ze er al in 1989 over na zijn gaan denken dat het zo niet verder kan. In plaats van sterker zijn we zwakker geworden, heet het. Men wil nu een maatschappelijk alternatief opbouwen en in dat beeld passen geen aanslagen, aldus de RAF.

Verder wordt vastgesteld dat er blijkbaar in de politiek krachten rond Kinkel actief worden, die inzetten op dialoog in plaats van geweld. De schrijvers zeggen Kinkel nauwkeurig te zullen volgen, maar mocht er de komende tijd niets veranderen en komen er ook geen gevangenen vrij, dan wil men terugkeren naar geweld.

## Op verkenning



● *Kroatische strijders houden in Bosnië de bewegingen van het Joegoslavische leger in de gaten. Het leger heeft zich geheel achter de Serviërs in Bosnië gesteld. Vandaar dat de Kroaten het als dé vijand beschouwen.* Foto: EPA

# punt uit

### ● Hardhandig

Actievoerders hebben gisterochtend vroeg op zeven militaire terreinen vernielingen aangericht. In alle gevallen verschaften zij zich toegang tot de complexen door gaten te knippen in de omheining. Zo werden in Ede de banden lekgestoken van ongeveer 40 militaire voertuigen en op de vliegbasis Volkel werden de landingslichten onklaar gemaakt. De actievoerders verklaarden te handelen uit protest tegen 'de absurd hoge gevangenisstraf van antimilitarist Kees Koning'.

### ● Briefkaarten

Het Koninklijk Huis wil de zestien briefkaarten van Koningin Beatrix, die de Amsterdamse Postzegel- en Brievenveiling vorige week wilde verkopen, graag terug. De veiling van de kaarten werd vorige week vrijdag op het laatste moment afgelast. Dat gebeurde op verzoek van het Koninklijk Huis Archief. Het archief ziet het verhandelen van de briefkaarten als een inbreuk op de privacy gezien, ook als de inhoud zo onschuldig is als die van de kaarten in Amsterdam.

### ● Ruzie

Tussen de CDA-ministers Andriessen (Economische Zaken) en De Vries (Sociale Zaken) is een daverend conflict uitgebroken over de koopkracht van de minima. Tijdens de ministerraad, afgelopen zaterdag, is gebleken dat Andriessen absoluut niet bereid is akkoord te gaan met fiscale maatregelen die de koopkracht van de minima moeten garanderen, nu vast staat dat de koppeling volgend jaar weer niet doorgaat.

### ● Spionage

Vier van de vijf mensen die eind vorige week in België zijn aangehouden op beschuldiging van spionage, hebben bekentenissen afgelegd. De verdachten worden ervan beschuldigd dat ze de veiligheid van de Belgische staat en die van zijn (NAVO-) bondgenoten in gevaar hebben gebracht. Er spelen verzwarende omstandigheden omdat ze dat uit winstbejag hebben gedaan. De verdachten riskeren langdurige gevangenisstraffen.

### ● Kadaster

Het Gelders kadaster in Arnhem ligt nagenoeg plat, nadat bijna alle 300 werknemers zich gisteren ziek meldden. Ze zijn het oneens met het voornemen van de directie om de overheidsinstelling binnen vier jaar met bijna honderd arbeidsplaatsen af te slanken. De directie ontvouwde afgelopen donderdag de plannen daartoe.

### ● Eervol

De Amerikaanse minister van defensie Dick Cheney heeft generaal Peter Graaff, de scheidende chef van de Nederlandse defensiestaf, onderscheiden met het Legion of Merit (in de rang van commandeur). Generaal Graaff legt zijn functie volgende maand neer.

### ● Schiphol

Familieleden, vrienden of zakenrelaties zullen komende zomer al vóór de incheckbalies op Schiphol afscheid moeten nemen van reizigers die zij naar de luchthaven hebben vergezeld. De directie van Schiphol heeft hiertoe besloten om chaotische taferelen in de vertrekhal te voorkomen.

### ● Registratie

Bedrijven worden wettelijk verplicht bij te houden hoeveel allochtone werknemers zij in dienst hebben. Ook banenplannen voor buitenlanders worden geregistreerd. Minister De Vries (sociale zaken) hoopt een wetsvoorstel hiervoor binnenkort in het kabinet te bespreken. De oppositie (VVD, D66, Groen Links) dringt hier in een initiatiefwetsvoorstel op aan. Alleen openbare registratie dwingt volgens hen werkgevers ernst te maken met het in dienst nemen van allochtonen.

# Libië wil verdachten uitleveren aan Malta

NEW YORK – Libië heeft voorgesteld de twee verdachten van de aanslag op een PanAm-vliegtuig bij Lockerbie over te dragen aan Malta. Dat is van diplomatieke bronnen bij de Verenigde Naties vernomen. Tripoli heeft Malta gevraagd een eigen juridisch onderzoek in te stellen voordat het de twee verdachten aan derde landen uitlevert. Het antwoord van Malta is nog niet bekend.

Als Tripoli de verdachten niet overdraagt, treedt morgen een luchtembargo van de Verenigde Naties tegen Libië in werking. Gisteren verdrongen honderden buitenlanders zich op het vliegveld van Tripoli in de hoop het land te verlaten voordat het embargo ingaat.

De Arabische vakbond UISA heeft gisteren in Tripoli gedreigd stakingen af te kondigen tegen alle Amerikaanse, Britse en Franse luchtvaartmaatschappijen en Arabische vliegvelden, als de sancties morgen doorgaan.

*Cementblokken hebben geen effect op Etna*

# Lavastroom nog lang niet onder controle

ROME – De eerste pogingen om met explosieven de lavastroom niet ver onder de krater van de Etna te stoppen, zijn gisteren goeddeels mislukt. Ook de door Amerikaanse helikopters afgeworpen cementblokken hebben niet het verwachte resultaat gehad. Aan de voet van de vulkaan is de lavastroom inmiddels opgerukt tot aan de rand van de laatste wal, die het dorp Zafferana scheidt van de zwarte-rode massa.

De vulkanoloog Barberi, die de coördinatie van de operatie in handen heeft, verklaarde gisteravond dat de resultaten van van de eerste dag bemoedigend zijn, maar lang niet voldoende. Hij benadrukte het experimentele karakter van de operatie en klaagde over de nog steeds slechte weersomstandigheden. Vandaag zal opnieuw, maar met zwaardere explosieven, getracht worden de natuurlijke tunnel te vernietigen waarin de lava snel neerwaarts stroomt.

Bij de inwoners van Zafferana is de onzekerheid en ook de woede sterk toegenomen. Men verwijt de autoriteiten veel te laat te hebben ingegrepen. Op het eerste huis dat door de lava zal worden vernield, heeft de eigenaar 'bedankt regering' geschreven. Hoewel het evacuatieplan klaar is, hebben veel bewoners te kennen gegeven uit protest hun huizen niet te zullen verlaten.

Spanningen bestaan ook tussen bewoners onderling. Een voorstel om de lava, die nu vlakbij Zafferana is, af te buigen naar belendende velden, stuitte op protest van de grondeigenaren.

Voorlopig poogt men op 2400 meter hoogte de lavastroom te blokkeren.

*In Sarajevo de hele dag gevochten*

# Wapenstilstand in Bosnië houdt niet

BOEDAPEST – Het staakt-het-vuren tussen de moslims, Serviërs en Kroaten in Bosnië dat EG-afgezant Jose Cutilheiro afgelopen weekend in Sarajevo heeft afgesloten, heeft gisteren niet gehouden. Met name in de hoofdstad zelf werd regelmatig gevochten. Ook bij Foca vonden gevechten plaats. Bij een aanval op Bosanski Brod in het noorden van de republiek zou de plaatselijke olieraffinaderij zijn getroffen.

In een buitenwijk van Sarajevo vonden de hele dag zware beschietingen plaats. Volgens ooggetuigen voerde het Joegoslavische leger intimidatievluchten uit door gevechtsvliegtuigen boven de stad door de geluidsbarrière te laten breken. In de loop van de middag ontplofte bovendien een mortier in het centrum van de stad.

De spanning in Bosnië liep gisteravond verder op na een actie van de moslim-extremist Murat Sabanovic. Deze zelfbenoemde leider van een groep moslim-vrijwilligers heeft vier dagen geleden de stuwdam nabij Visegrad, een stad ten zuid-oosten van Sarajevo, veroverd. Hij heeft gedreigd de damwand op te blazen als het leger zijn aanvallen op Foca en andere Bosnische steden niet stopzet. Volgens schattingen zou de dam ondermijnd zijn met 850 kilo dynamiet.

De Bosnische president Izetbegovic heeft zaterdag nog geprobeerd Sabanovic van zijn voornemen af te houden in een telefoongesprek dat live op de Bosnische televisie werd uitgezonden. Maar desondanks werden gisteren twee sluizen van het overvolle stuwmeer in de rivier de Drina geopend, zodat een kleine vloedgolf het nabijgelegen Visegrad bedreigde.

De Serviërs in Bosnië hadden dit weekend nog gedreigd Sarajevo te vernietigen als Sabanovic zijn voornemen zou uitvoeren.

# Dales op zoek naar geld voor ambtenaren

DEN HAAG – Het kabinet zoekt in het kader van de begrotingsbesprekingen naar mogelijkheden om het half maart opgeschorte cao-overleg '92 te hervatten. De kans dat er morgen verder wordt onderhandeld, staat of valt met de uitkomst van dit beraad, zo heeft minister Dales de bonden gisteren laten weten.

Die stuurden Dales in maart terug naar het kabinet, nadat ze het bod van de minister als volstrekt onvoldoende van de hand weren. Tot op heden ligt er geen nieuw, verbeterd bod van de minister op de bureaus van de onderhandelaars. Het bleef tot gistermiddag bij een uitnodiging om (weer) te komen praten. „Ambtenaren zijn in principe beleefde mensen, dus gaan we met de minister praten. Maar komt ze niet met meer dan vier weken terug, dan zal het niet lang duren", zei een betrokkene gisteren.

# Jonge leraren roepen op tot staking

DEN HAAG – Jonge leraren, verenigd in de actiegroep na-hossers, hebben 12 mei uitgeroepen tot stakingsdag in het onderwijs. De actiegroep heeft daar gisteren geheel zelfstandig toe besloten. Zij vindt de vakbonden te weinig actief in de strijd voor een hoger salaris.

De na-hossers vinden dat het hoog tijd is voor een staking om de looneisen in het onderwijs kracht bij te zetten. Volgens een recent onderzoek liggen de salarissen in het onderwijs minstens 10 procent lager dan in de rest van de ambtelijke wereld.

De jonge leraren verwijten de grote vakbonden dat die hun belangen niet goed verdedigen. „De vakbonden vechten alleen voor de oudere docenten", vindt na-hosser Siep de Haan. „Terwijl juist de jonge leraren relatief de slechtste inkomenspositie hebben." De Haan zegt dat alleen in Utrecht al 45 scholen hebben toegezegd aan de staking mee te zullen doen.







*Rechterhand van Klaus Barbie veertig jaar ondergedoken*

# Franse oorlogsmisdadiger Paul Touvier gaat vrijuit

PARIJS – De 77-jarige Franse oorlogsmisdadiger Paul Touvier wordt niet vervolgd wegens misdaden tegen de mensheid. Volgens het Parijse Hof van Cassatie zijn er onvoldoende bewijzen om de voormalige chef van de militie in Lyon te veroordelen. De uitspraak van het Parijse Hof heeft gisteren in Frankrijk emotionele reacties losgemaakt.

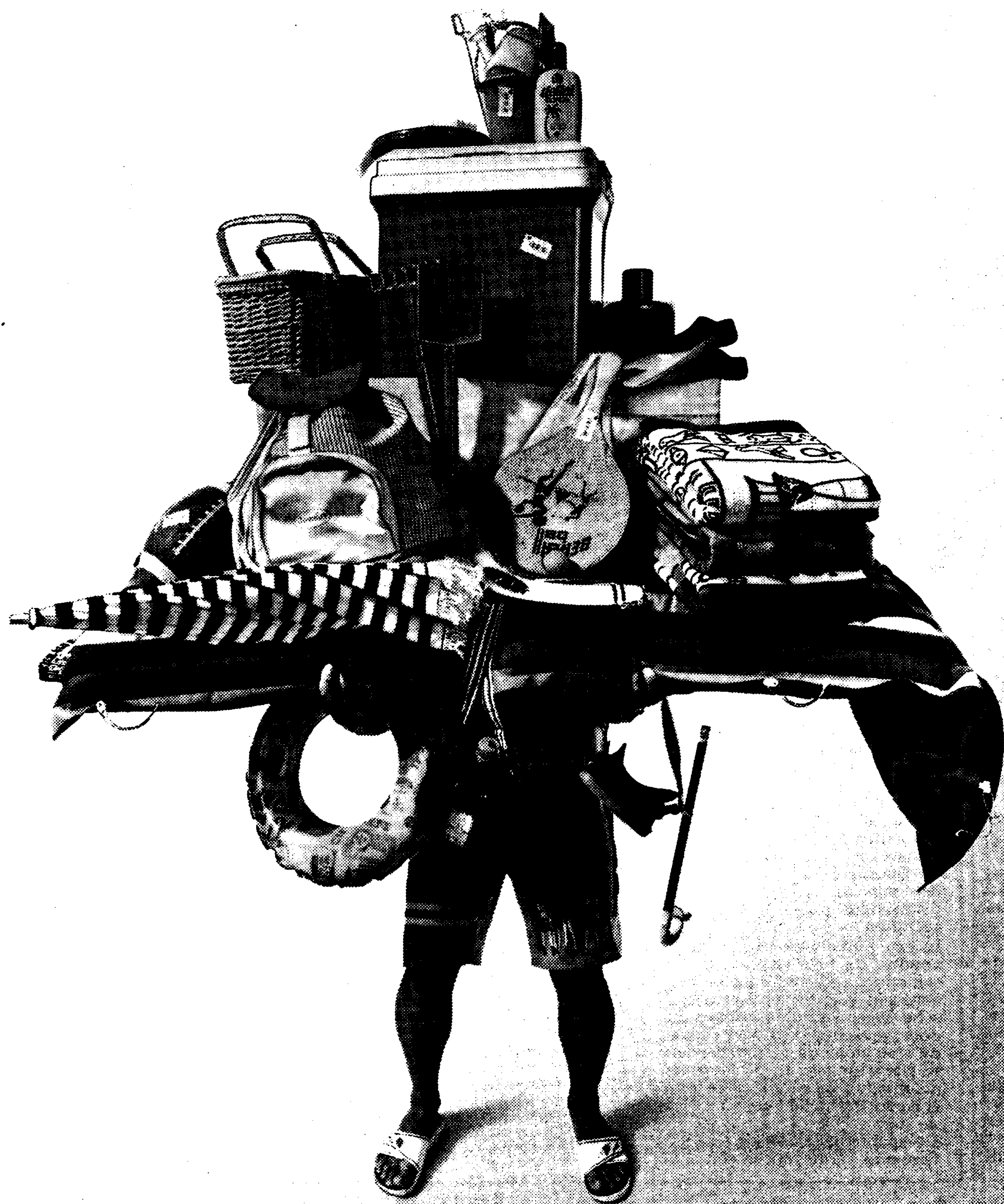
„Ik ben persoonlijk beestachtig gemarteld door Touvier. Het idee dat ik hem nu als vrij man in de straten van Parijs kan tegenkomen, is onverdraaglijk", zo reageerde de voormalige verzetsleider Jean de Philippis. Ook de advocaat Serge Klarsfeld, die als vertegenwoordiger van nabestaanden van Touviers slachtoffers optrad, reageerde geschokt. „Dit roept gevoelens van rebellie en woede op", aldus Klarsfeld. Hij kondigde onmiddellijk aan dat hij in beroep zal gaan tegen de beslissing van het Hof.

Paul Touvier was tijdens de Tweede Wereldoorlog als chef van de inlichtingendienst van de militie een naaste medewerker van Klaus Barbie, bijgenaamd 'de slager van Lyon'. Hij werd na de oorlog bij verstek ter dood veroordeeld wegens oorlogsmisdaden. Een vonnis dat later werd omgezet in levenslang. In 1973 kreeg Touvier gratie van de toenmalige Franse president Pompidou. Maar Touvier dook pas eind jaren tachtig weer op. Hij had zich ruim veertig jaar schuilgehouden in tal van Franse kloosters en genoot de bescherming van diverse hoge kerkelijke autoriteiten.

In 1989 werd Touvier alsnog gearresteerd op beschuldiging van misdaden tegen de mensheid. Na twee jaar in voorlopige hechtenis te hebben gezeten, werd hij in juli vorig jaar in vrijheid gesteld in afwachting van de uitspraak van het Parijse Hof.

Volgens Serge Klarsfeld durft de Franse justitie 'grote vissen' niet aan te pakken. „Er is nog nooit een Fransman veroordeeld wegens misdaden tegen de mensheid. De Franse justitie wil de mythe in stand houden dat alleen de Duitsers verantwoordelijk waren voor dit soort misdaden. Maar zonder mensen als Touvier, Papon en Bousquet had den de nazi's nooit zoveel slachtoffers kunnen maken", aldus Klarsfeld.

# Wie vóór 26 april 'n Peugeot koopt, heeft meteen al plezier van de kofferbak.



## Peugeot pakt uit met vele aanbiedingen èn V&D cadeaucheques t.w.v. f 500,-.

Kom voor 't inpakken, kijken hoe wij uitpakken. Met een heleboel cadeaus om er een zorgeloze autovakantie van te maken.

Zoals: een kofferbak vol vakantie-attributen. Bij aanschaf van een nieuwe Peugeot personenauto tussen 14 en 26 april (registratie vóór 31 mei '92) krijgt u cadeaucheques t.w.v. f 500,- die u bij V&D naar keuze kunt besteden.

Maar er is meer om uw vakantiegenot te verhogen. Zoals de 106 Dixie. Kant en klaar 't vrolijkste vakantiemaatje. Met het Dixie vignet, speciale velours matten en ingebouwd een radio-cassettespeler met KeyCard beveiliging.

Uw voordeel: f 1.000,-. Maar de andere versies van de 106 kunt u ook geheel aanpassen aan uw reisplannen.

Voor f 1.000,- (incl. BTW en montage) mag u zelf accessoires uitzoeken. Of u kunt gebruik maken van 'n financieringsregeling: uitgestelde betaling tot november of een lening met 'n aflossing van f 106,- p/mnd.

**Peugeot 106:**
f 1.000,- aan gratis accessoires,
óf nu halen, 1 november betalen,
óf de 106 voor f 106,- per maand.

**De 106 Dixie:**
'n speciale uitvoering met f 1.000,- voordeel.

**Peugeot 309:**
f 1.500,- gratis accessoires en twee speciale modellen met 'n voordeel tot f 2.205,-.

**Peugeot 405:**
twee zeer compleet uitgeruste modellen met 'n voordeel tot f 1.800,-.

Bij aanschaf van 'n Peugeot 309 kunt u voor maar liefst f 1.500,- (incl. BTW en montage) aan vakantie-extra's uitzoeken. Zoals een zonnedak, een imperiaal, een CD-speler of een trekhaak.

Vakantietip: de 309 Select en de 309 Plus (vanaf f 27.480,-) rasechte toerrijders, standaard voorzien van driesterren comfort.

Dan de Peugeot 405 GLX (vanaf f 33.625,-). Met centrale deurvergrendeling en getint glas rondom, wat in zuidelijke streken prima van pas komt.

En bijzonder comfortabel reisgezelschap is de 405 Référence (vanaf f 36.440,-). Die nog veel meer biedt dan de GLX, zoals stuurbekrachtiging en elektrisch bedienbare voorportierruiten voor een soepele afwikkeling bij grens of tolkantoor. Uw voordeel: f 1.800,-.

Dus. Kom snel naar de Peugeot-dealer (adressen vindt u in de Gouden Gids). Want vóór u 't weet is onze vakantie-stemming weer voorbij.

**JE VOELT JE LEKKERDER IN EEN PEUGEOT.**

GENOEMDE PRIJZEN ZIJN INCL. BTW, EXCL. KOSTEN RIJKLAAR MAKEN. ALLE AANBIEDINGEN GELDEN ZOLANG DE VOORRAAD STREKT. KIEST U NIET HET ACCESSOIRE-AANBOD OF DE V&D-CHEQUES, DAN HEEFT U RECHT OP DE HELFT VAN DE WAARDE CONTANT. DE FINANCIERINGSREGELINGEN GELDEN NIET BIJ LEASE. DE UITGESTELDE BETALING (MAX. F 10.000,-) EN DE LENING (MAX. F 10.600,-) WORDEN VERSTREKT DOOR PEUGEOT FINANCIERING NEDERLAND (AANGESLOTEN BIJ HET BKR) ONDER DE GEBRUIKELIJKE VOORWAARDEN VAN EEN HUURKOOPOVEREENKOMST. INFORMEER NAAR DE MOGELIJKHEDEN EN VOORWAARDEN. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

**PEUGEOT**
DYNAMISCH OP WEG.



## *Kabinetscrisis in Rusland verdiept zich snel:*

# Hervormingen in gevaar

**MOSKOU – Ruzie tussen de Russische regering en het Volkscongres over de economische hervormingen en de bevoegdheden van president Jeltsin is gisteren uitgedraaid op een kabinetscrisis. Het complete kabinet vroeg Jeltsin om ontslag, nadat het Congres onder leiding van voorzitter Chasboelatov weigerde terug te komen op een zaterdag aangenomen en de regering onwelgevallige resolutie.**

Vice-premier Gaidar zei gisteren dat het kabinet zijn standpunt heroverweegt als het Congres de gewraakte resolutie afzwakt, of Jeltsin de regering de kans geeft gewoon door te regeren. De president heeft nog geen definitief oordeel over de ontslagaanvraag gegeven. „Hij heeft ons gevraagd in ieder geval aan te blijven voor de periode van het Congres. Daarna zal hij een beslissing nemen", aldus Gaidar.

### Chantage

Parlementsvoorzitter Chasboelatov torpedeerde aan het slot van de dag pogingen tot discussie over het standpunt van de regering. „Ze proberen het Volkscongres te chanteren. Als ze willen opstappen, laat ze dat dan maar bespreken met degenen die hen hebben benoemd. Dit kabinet is een stelletje in de war geraakte jongens, dat niet weet hoe het met een politiek Congres moet omgaan", zei hij.

Onder aanvoering van Gaidar verliet de complete ministersploeg de zaal. De voorzitter vervolgens de zaal. De voorzitter bood later zijn excuses aan. Het was niet zijn bedoeling, zo zei hij, de regering te beledigen.

Chasboelatov staat zeer kritisch tegenover het regeringsbeleid en heeft in de weken vóór het Congres herhaaldelijk het aftreden geëist van de door Jeltsin benoemde ministersploeg. In de morgenuren beïnvloedde Chasboelatov het Congres dusdanig dat de zaterdag aangenomen resolutie niet voor heroverweging op de agenda kwam. Deze resolutie keurt niet alleen het economisch beleid van de regering af, maar veroordeelt ook dat president Jeltsin het parlement de kans moet geven binnen drie maanden wetten aan te nemen die een einde maken aan de huidige situatie, waarin de president tevens premier is en de samenstelling van de regering bepaalt.

De resolutie vraagt tevens van de regering volledige prijscompensatie voor de lonen in de overheidssector (wetenschap, volksgezondheid, cultuur en onderwijs) te garanderen. Voor landbouw zou 500 miljard roebel aan extra-subsidies moeten worden uitgetrokken. Gaidar zei op een inderhaast belegde persconferentie in het Congrespaleis, dat het Volkscongres een snelle overgang naar de vrije markt blokkeert en Jeltsin tot een schaduwpresident degradeert.

Volgens Gaidar zal het begrotingstekort over 1992 tot het voor Rusland astronomische bedrag van 1.500 miljard roebel (30 miljard gulden) oplopen indien de resolutie wordt uitgevoerd. „De inflatie zal met driehonderd procent toenemen, over een jaar is de roebel nog maar 25 kopeken waard", aldus Gaidar. De door het Congres gewenste ommezwaai in het economisch beleid zal ook desastreuze gevolgen hebben voor de relaties met het Westen, zei hij. Gunstiger afbetalingsregelingen voor de buitenlandse schuld worden ingetrokken, door het Westen in het vooruitzicht gestelde financiële hulp en kredieten ter waarde van 45 miljard gulden kunnen we vergeten, aldus Gaidar.

### Compromis

Het Jeltsinkamp in het Congres was gisteravond doende een resolutie voor te bereiden, waarin het aftreden van Chasboelatov wordt geëist en de regering wordt gevraagd om de ontslagaanvraag in te trekken.

Eén van de gematigden in het kabinet, economie-minister Netsjajev liet gisteravond nog ruimte open voor een compromis. Eerder op de dag had hij al gezegd dat het kabinet een tactische manoeuvre voor ogen had: met aftreden dreigen om vervolgens Jeltsin een troefkaart in handen te spelen.



● *Alle opwinding tijdens het Russische Volkscongres ten spijt, viel een van de parlementariërs tijdens een pauze in slaap.* Foto: REUTER

## *Labour-leider wijt nederlaag aan boulevardbladen*

# Neil Kinnock stapt op

LONDEN – Neil Kinnock, de leider van de Britse Labour Party, heeft gisteren zijn ontslag aangekondigd. De partij zal in juni een opvolger kiezen. Kinnock nam zijn besluit na de onverwachte nederlaag in de algemene verkiezingen van vorige week.

Kinnock leek afgelopen woensdag nog met één been in Downing Street te staan. Alle opiniepeilers hadden hun kaarten op hem gezet. Maar gisteren, vijf dagen later, sprak hij zijn afscheidsrede uit.

Het tijdperk-Kinnock was ten einde gekomen.

In zijn rede deed hij een aanval op de rechtse boulevard-kranten, die vorige week in een fenomenaal slotoffensief Kinnock de voet dwars hadden gezet. Kinnock citeerde de woorden van de vooraanstaande Conservatief Lord McAlpine die de hoofdredacteuren van de Sun, De Daily Mail en de Daily Express tot 'helden' van de verkiezingscampagne had uitgeroepen. „Van Lord McAlpine kan niet verwacht worden dat hij de mate van desinformatie in de aanvallen op Labour onderkende, maar verder was zijn beoordeling juist", sprak Kinnock.

Kinnock redde de Labour Party in 1983 van de ondergang. De partij was verdeeld en impopulair, toen hij aantrad als leider. In negen jaar tijds zuiverde Kinnock de gelederen van trotskisten en bracht Labour naar het centrum van de politiek. De vijandigheid jegens de Europese Gemeenschap werd beëindigd, het verzet tegen kernwapens opgegeven.

Maar nu is de leider zelf die ten onder gaat. Als Kinnock straks zijn bescheidener plaats in het Lagerhuis inneemt, raakt hij alle emolumenten kwijt die horen bij het ambt van 'Hare Majesteits Oppositieleider'. Hij zal het moeten stellen zonder de lease-auto en zonder zijn staf van adviseurs en woordvoerders. En met de status verschrompelt ook het geld. Zijn huidige salaris van bijna twee ton wordt gehalveerd.

### Opvolging

Nog voordat Kinnock zijn vertrek had aangekondigd, was de strijd om zijn opvolging al ontbrand. Uit die strijd waren gisteren twee geheide kandidaten naar voren gekomen: John Smith en Bryan Gould.

Niet uitgesloten is dat nog meer gegadigden zich zullen opwerpen, maar Smith en Gould lijken de finalisten te zullen worden. John Smith, woordvoerder voor Financiën, heeft de sterkste kaarten omdat hij de steun geniet van een aantal grote vakbonden.

De opvolger zal worden gekozen op een speciale partijconferentie in juni, zo liet Kinnock weten. Op die conferentie hebben de vakbonden 40 procent van de stemmen. De partij-afdelingen hebben ook 40 procent van de stemmen, terwijl de parlementariërs (die in het Lagerhuis en in het Europees Parlement) 30 procent bezitten.

### Rechts

De verkiezing van John Smith zou een overwinning zijn voor de rechtervleugel. Onder zijn leiding zou de Labour Party nog verder naar het politieke midden opschuiven, en daarmee aanvaardbaar kunnen worden voor de middengroepen. Neil Kinnock maakte al een lange mars naar het centrum van de politiek, maar hem kon gemakkelijk opportunisme worden verweten. John Smith heeft in tegenstelling tot Kinnock nooit tot de stroming behoord die werd geassocieerd met pacifisme.

### Messen

Binnen de partij bestaat echter ook verzet tegen Smith. In een open brief aan het dagblad The Guardian omschreef één van Kinnocks voormalige woordvoerders Smith als 'Labours eigen John Major-figuur, wiens verkiezing de ultieme triomf van vorm en beeld over werkelijkheid zou belichamen'. Smith werd voorts verweten al een jaar lang bezig te zijn geweest om de messen te slijpen, waarmee Kinnock in de rug gestoken moest worden.

## *Na ruzie met premier over 'Macedonië'*

# Griekse minister Samaras laan uit

Van onze redactie buitenland

ATHENE - De Griekse premier, Konstantinos Mitsotakis, heeft zijn minister van Buitenlandse Zaken, Antonis Samaras, ontslagen. Aan het vertrek van Samaras is een ruzie voorafgegaan tussen de twee politici over het al dan niet erkennen van de republiek Macedonië (in de Griekse terminologie de republiek van Skopje) als zelfstandig land. Mitsotakis neemt voor onbepaalde tijd de post van Buitenlandse Zaken over.

Samaras had zich tot dusver in EG-verband met kracht te weer gesteld tegen elke poging tot erkenning van de 'Joegoslavische' republiek Macedonië onder deze benaming. Zijn verzet stoelt op de visie dat 'Skopje' heimelijk aanspraak blijft maken op gebiedsdelen van Grieks Macedonië.

Hoewel hij zich niet expliciet in die zin uitte, steunde Samaras vorige maand de Griekse boycot van Nederlandse ondernemingen en produkten. Een Atheens radiostation had tot de anti-Nederlandse boycot opgeroepen, omdat de Nederlandse minister Van den Broek zich in EG-verband samen met zijn Italiaanse collega De Michelis zonder omhaal voor erkenning van Macedonië onder die naam zou hebben uitgeroepen. Dit bleek onjuist te zijn.

Mitsotakis maakte het ontslag van Samaras bekend na een bijeenkomst met de vier fractieleiders in het parlement.

Refererend aan de kwestie 'Skopje' zei de premier te hebben besloten zelf Buitenlandse Zaken op zich te nemen, „opdat Griekenland effectief en op een verantwoorde wijze de politiek kan voeren die het volk nu verlangt."

Tijdens de bijeenkomst onder leiding van president Karamanlis is besloten dat Griekenland 'de republiek Skopje' erkent op voorwaarde dat die niet de naam 'Macedonië' gebruikt. Deze behoort volgens de Grieken tot het Griekse erfgoed.



## Confrontatie




Boris Jeltsin is niet iemand die zich zonder slag of stoot gewonnen geeft. Verre van dat. Het recente verleden, in het bijzonder de mislukte staatsgreep van conservatieve komplotteurs tegen het bewind van Michail Gorbatsjov in augustus van het vorige jaar, heeft dit afdoende aangetoond. Maar in de turbulentie van de ingrijpende veranderingen binnen het vroegere Sovjetrijk loopt nu ook deze bonkige Rus reëel gevaar door conservatieve tegenstanders politiek uitgerangeerd te worden. Het doet tragisch aan dat de man die Gorbatsjov eerst de helpende hand bood en hem vervolgens beentje lichtte, nu zelf ook om zijn politieke existentie moet vrezen.

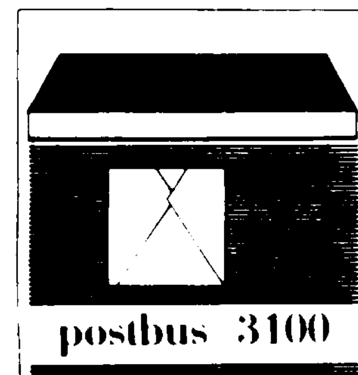
Met het compromis dat hij de vorige week aan het Volkscongres had aangeboden, namelijk dat hij bereid was binnen drie maanden zijn premierschap op te geven en correcties aan te brengen aan zijn radicaal hervormingsprogramma, meende Jeltsin zijn tegenstrevers de wind uit de zeilen te kunnen nemen, maar de vijanden van de president hebben niet geschroomd terug te slaan.

De besluiten van het parlement over het terugdraaien van de economische hervormingen zijn voor Jeltsin volstrekt onaanvaardbaar. Want een deugdelijk alternatief is er niet. In Boedapest verluidde gisteren al dat wanneer Jeltsins economische hervormingen worden geblokkeerd, de korte tijd geleden door het Westen toegezegde steun van omgerekend 48 miljard gulden in gevaar komt. Met die dreiging in het achterhoofd geldt voor Jeltsin nu meer dan ooit tevoren: erop of eronder. Ontslag van de regering aanvaardt hij (nog) niet. Zo'n reactie lost immers ook niets op.

Boris Jeltsin ervaart aan den lijve hoe enorm moeilijk het is om zijn reusachtig land vanuit het centrum te regeren. Het is in het belang van de president-premier om het Volkscongres - een fossiel uit het communistische tijdperk - achter zich te krijgen. Jeltsin lijken daartoe twee mogelijkheden voor ogen te staan: een referendum onder de bevolking ter peiling van het volksvertrouwen of nieuwe verkiezingen in de verwachting dat het parlement, waarin nog tamelijk veel leden van de oude communistische garde zitting hebben, wordt weggestemd. Aangezien de geestelijke, sociale en economische noden onder de bevolking onverminderd groot zijn en het einde van de ontberingen nog lang niet in zicht is, zou het met de adhesie voor Jeltsin wel eens behoorlijk kunnen tegenvallen. Er dienen zich dus heel wat factoren aan die de uitkomst van Jeltsins gewaagde hervormingsproces onvoorspelbaar maken.

F.S.

## in gesprek




In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

### ● Vastenbrief

De bisschop van Roermond spreekt in zijn Vastenbrief over de 'onvoorstelbare realiteit' van het eeuwige leven. Als hij mij echter door een Roducse theoloog laat schrijven, dat 'God, vanwege de zondeval, de mens de heiligheid en de gerechtigheid ontnam' en hem in plaats daarvan de geneigdheid tot het kwaad meegaf, dan verwondert het mij niet, dat de mens zo is, zoals hij altijd al was!

De mens is kennelijk geen 'redelijk schepsel Gods' geworden om hemelse 'realiteiten' na te jagen. De bisschop brengt mij tot de paasoverweging: „Het diepste geheim van het geloof: een God te hebben die, om het Hem door anderen aangedane kwaad te overwinnen, zijn Zoon doet lijden en sterven!" Onvoorstelbaar!

Wel voorstelbaar, daarom niet overeenkomstig de euforistische kijk van de bisschop op het 'eeuwige leven', is God's woord in Gen. 3, 22-24 waar „Mens gedenk dat gij van stof zijt en tot stof zult wederkeren." De bisschop kan zijn vastenbrief beter herschrijven!

**HEERLEN** **H. Bost**

### ● Van Zeil

Burgemeester Van Zeil heeft een verbod uitgevaardigd tegen optredens van de 'London Knights' in Heerlense discotheken. Smaken verschillen en ook over optredens van dit soort groepen zullen de meningen uiteenlopen. Het gemeentelijke verbod is echter schijnheilig. Van Zeil gedoogt wel het gebruik van de openbare weg in de woonwijk Zeswegen als 'tippelzone' en 'afwerkplaats' voor heroïne-prostituées. Omwonenden en voorbijgangers ondervinden hiervan ernstige overlast, vrouwen durven vaak niet meer alleen de straat op, om nog maar te zwijgen over de situaties waarmee hun kinderen ongevraagd geconfronteerd worden.

De prostituées verkeren in mensonwaardige omstandigheden. Acht de burgemeester dit niet 'in strijd met de goede zeden?' Wel verbiedt hij 'London Knights'-optredens terwijl de bezoekers hier vrijwillig heengaan, wetend wat hen te wachten staat en niemand met deze optredens geconfronteerd wordt die hier niet zelf voor kiest. Van overlast naar buiten is hier geen sprake.

Van Zeil kan beter zijn strijd voor de goede zeden in Heerlen op de eerste plaats richten op situaties waar sprake is van ernstige overlast voor vrouwen en ongevraagde confrontatie, zoals bovengenoemde tippelzone en afwerkplaatsen.

Vrijwillige bezoeksters van de 'London Knights' hebben geen burgemeester nodig als zedenmeester. Trouwens, waar bemoeit Van Zeil zich mee? Hij kan zich beter bemoeien met zaken die zéér ernstig van aard zijn, zoals de drugproblematiek.

**HEERLEN** **Ben Tarici**

### ● Hondenbelasting

Is het niet unfair, dat alleen hondenbezitters en -liefhebbers belasting moeten betalen en bijna dagelijks, nare stukjes over honden in de krant moeten lezen. We breken toch ook allemaal onze hals over de vele katten waar geen belasting voor betaald hoeft te worden. Katten kunnen bovendien door de eigenaar nooit op eigen terrein worden gehouden en ze brengen allerlei ziektes over. Ongevraagd heb je er jaar in jaar uit vijf tot zeven in je tuin. Zomers, als de keukendeur open staat, eten meerdere katten de pudding op het aanrecht op of ze springen op je balkon en dan ligt er opeens zo'n vies beest op je bed. Dat mensen van katten houden, kan ik begrijpen, maar verplicht ze dan ook om ze bij zich te houden. Wie zegt daar nu eens iets over?

**HEERLEN** **W. Jansen**

### ● Boerebach

Wij, trouwe Roda-supporters, willen bij deze reageren op uitlatingen van de heer Michel Boerebach van 1 april jl. Hij beweerde dat hij uitgefloten werd, omdat hij te duur zou zijn. En hij is het Roda-publiek zat.

Wij zijn allang ziek van Boerebachs wedstrijdmentaliteit en vertoonde spel. Wij hopen dan ook dat Roda op zoek gaat naar een waardige spelverdeler, die tevens een voorbeeld voor de ploeg is. Dat de heer Boerebach niet wordt vervangen heeft hij alleen maar te danken aan het feit dat trainer Koster onder de druk van de Roda-geldschieter bezwijkt.

**KERKRADE/LANDGRAAF**
**R. Vermeulen, S. Akgun en H. Vermeulen**

# van Bedrijf tot Bedrijf

# Begemann strikt ex-topman Volvo

BREDA – Het Begemann-conglomeraat van Joep van den Nieuwenhuyzen heeft enkele klinkende namen geworven als nieuwe bestuurders. Ir André Deleye wordt lid van de Raad van Bestuur, Wilfried Martens en Koos Groenendijk treden toe tot de Raad van Commissarissen. Dat heeft Begemann gisteren bekendgemaakt.

Deleye heeft elf jaar de scepter gezwaaid bij Volvo Car. Hij is per 1 januari vertrokken, toen de autofabrikant NedCar werd met als aandeelhouders Volvo, Mitsubishi en de Nederlandse staat. Deleye is nog wel commissaris bij NedCar en lid van de Raad van Advies van ABN Amro.

Martens was twaalf jaar lang premier van België en mag zich nu nog minister van Staat noemen.

Voor hem is dit het eerste commissariaat in Nederland. Groenendijk vertrok in 1986 als voorzitter van de Raad van Bestuur van Nedlloyd. Hij houdt nog vele commissariaten, ondermeer bij Delta Lloyd, PTT, Pakhoed en Bank Mees & Hope.

# Staking Limburgse 'metaal' van start

Van onze redactie economie

HEERLEN – De staking in de metaalnijverheid is in Limburg gisteren van start gegaan. Bij het bedrijf Becker Bakovenbouw in Roermond zijn 50 werknemers begonnen met een 24-uursstaking. Niet iedereen heeft daar het werk neergelegd. Bij de produktie werken nog zes mensen en op het kantoor acht. Het is niet duidelijk of het hier gaat om werknemers die zijn aangesloten bij andere vakbonden.

Ook elders in Nederland zijn gisteren acties in de metaalnijverheid begonnen. Vandaag zijn stakingen voorzien bij 24 bedrijven, dertien meer dan gisteren. Volgens het actiedraaiboek moeten aan het eind van de week in 80 bedrijven in deze sector (onder meer garages, carrosserie- en installatiebedrijven) worden gestaakt.

Bij enkele andere bedrijven in Limburg zijn poortacties gehouden om de uiteindelijke bereidheid van de werknemers te polsen nu ook de laatste besprekingen met de werkgevers op niets zijn uitgelopen. Woordvoerder Duursma van de Industriebond: „De werkgevers blijven vasthouden aan de negatieve prikkels. Dat houdt in dat maar 90 procent uitkering bij ziekte wordt ontvangen en voor elke ziekmelding een vakantiedag moet worden ingeleverd. Dat is onaanvaardbaar."

Duursma: „We hebben besloten iedere dag in een ander bedrijf te staken. Bij metaalverwerkend bedrijf Caja in Kerkrade zullen de werknemers morgen voor 24 uur het werk neerleggen. Van tevoren kunnen we moeilijk zeggen waar dat gaat gebeuren omdat er nogal wat intimidatie plaatsvindt in met name de metaalnijverheidssector. Voor ons is dit een zeer moeilijke sector om stakingen te organiseren. De bereidheid is in het verleden zeer gering geweest."

Slechts een keer eerder is er in die tak gestaakt. Dat was vijftig jaar geleden. Opmerkelijk genoeg was de inzet toentertijd bijna dezelfde. Er werd gestaakt voor de eerste twee vakantiedagen.

De werknemers in deze sector zijn moeilijk te organiseren. De bedrijven zijn vaak klein. En de leiding is in handen van een directeur/eigenaar. Dat maakt de staking tot een zeer persoonlijke kwestie.

Woordvoerder Duursma: „Dat is het sterkst bij de garagebedrijven. Daar gaan we volgende week met acties beginnen."

Ook de Industriebond CNV schaart zich achter de acties van het FNV maar organiseert zelf vooralsnog niets.

# munt uit

## ● VNU

Het uitgeversconcern VNU in Haarlem heeft hoge verwachtingen van commerciële televisie. Het belang van VNU in RTL4 steeg vorig jaar tot 38 procent door de overname van het 19%-aandeel van Elsevier. De winst voor belasting van RTL4 kwam in 1991 op vijftig miljoen gulden. Wanneer meer aandelen op de markt komen, is VNU daarin geïnteresseerd. Het uitgeversconcern zag 1991 de winst ongeveer 20 procent dalen tot 117 miljoen gulden. De teruggang is vooral het gevolg van het verlies van 65 miljoen gulden aan advertentieomzet bij dag- en vakbladen.

## ● Olie-opslag

De Vervoersbond FNV is in het cao-conflict in de olie-opslag in de Rotterdamse haven bereid de eis van arbeidstijdverkorting in te slikken. In ruil daarvoor eist de bond meer loonsverhoging. De FNV-bond voert al voor de tweede week acties voor een betere cao bij de tankopslagbedrijven Paktank en Matex. De Vervoersbond CNV heeft wel ingestemd met het eindbod van de werkgevers en steunt de acties niet.

## ● Dinar

De Joegoslavische regering heeft zondag bekendgemaakt dat de dinar ten opzichte van de Duitse mark met 57 procent wordt gedevalueerd. Voorheen stonden tegenover een mark 85 dinar, vanaf gisteren zijn dat er 200. De dinar is nog steeds de officiële valuta in Servië, Montenegro, Bosnië-Hercegovina en Macedonië. Slovenië en Kroatië zijn overgegaan op eigen munteenheid, respectievelijk de tolar en de Kroatische dinar.

## ● Boeings

De luchtvaartmaatschappij Cathay Pacific in Hongkong gaat een order plaatsen voor elf Boeing 777's met Rolls Roycemotoren en neemt een optie op nog eens elf van die toestellen. Daarmee is een bedrag gemoeid van in totaal 3,4 miljard dollar. De straalvliegtuigen moeten tussen 1997 en 2000 worden afgeleverd. De Boeing 777's gaan de verouderde Boeing 747-200-vloot vervangen.

## ● Porsche

Bij de Duitse autoproducent Porsche zal de produktie in de periode tot half juni veertien dagen stil komen te liggen. De werktijdverkorting geldt voor 3.700 medewerkers. De afnemende vraag naar Porsches vormt de aanleiding tot de tijdelijke produktieverlaging. In de op 31 januari geëindigde eerste helft van het boekjaar 1991/92 daalde de omzet met 342 miljoen mark tot 1,13 miljard mark. Vooral de export slonk aanzienlijk.

*Veertig werknemers overbodig na vertrek Emery*

# Gedwongen ontslagen Luchthaven Maastricht

Van onze redactie economie

BEEK – Bij Luchthaven Maastricht zullen 40 arbeidsplaatsen moeten verdwijnen. Na de reorganisatie van afgelopen maanden ligt het voor de hand dat deze ontslagen gedwongen zullen zijn. Dit is de conclusie van het heroriëntatie-onderzoek dat de directie van de luchthaven door een extern adviesbureau heeft laten uitvoeren. De resultaten van het onderzoek zijn gisteren aan de ondernemingsraad gepresenteerd. Dit verklaarde financieel-economisch directeur Messelink gisteren.

De problemen bij 'Beek' zijn nijpend geworden door het vertrek van luchtvrachtvervoerder Emery. Deze heeft besloten per 1 maart naar Brussel te verhuizen. Daar gaat zij de op- en overslagactiviteiten onderbrengen bij collega-vervoerder DHL.

Directeur Messelink: „De kern van het heroriëntatie-onderzoek is dat we ons moeten richten op nieuwe klanten. We dachten tot nu toe te veel defensief terwijl we juist naar de toekomst moeten kijken. Het marktsegment van het express-goederenvervoer is voor ons niet meer te behappen. Het is niet realistisch te verwachten dat we daar nog grote vissen kunnen vangen. We zullen ons moeten gaan richten op het gewone goederenvervoer. Daar hebben we aanzienlijk minder mensen voor nodig. Dat is namelijk bulkachtig vervoer. We moeten meer kleine klanten werven. Als er dan weer een wegvalt, is dat geen ramp."

Emery was de grootste klant van de luchthaven maar door de vele beperkingen en problemen die er met name met de nachtvluchten bestonden en door de verslechterende positie van het bedrijf, was de directie gedwongen tot reorganisatie.

De Vervoersbond van de FNV was gisteren niet voor commentaar bereikbaar.

# Stalen spinneweb



● *Een stalen spinneweb vormt het dak van de Scheldehal in aanbouw. De Scheldehal hoort bij de uitbreiding van het Rai-complex in Amsterdam en zal, twee verdiepingen hoog, in totaal een oppervlakte van 12.000 vierkante meter opleveren.* Foto: ANP

# Honderden ontslagen bij Hollandse Signaal

HENGELO – Bij de hoofdvestiging van Hollandse Signaal Apparaten (HSA) in Hengelo worden 230 medewerkers ontslagen. Algemeen directeur E. van Amerongen heeft het personeel hierover gisteren ingelicht.

De ontslagen maken deel uit van de reorganisatie die Signaal had aangekondigd vanwege de krimpende defensiemarkt. De sanering kost in Hengelo per saldo 640 banen. Er blijven hier circa 2.400 arbeidsplaatsen over. Het aantal ouders werknemers dat via een speciale regeling bij Signaal verdwijnt, bedraagt 220. Daarnaast verlaten ongeveer 80 personeelsleden de onderneming omdat hun afdeling naar andere bedrijven overgaat of wordt verzelfstandigd. Dit aantal kan mogelijk nog wat hoger uitvallen. Door natuurlijk verloop vervallen 180 banen.

De garantie dat het personeelsbestand niet verder wordt ingekrompen – waarom de Ondernemingsraad had gevraagd – wil algemeen-directeur Van Amerongen niet geven. „Daarvoor zijn de marktontwikkelingen op de langere termijn niet geheel te overzien. Maar zoals het er nu uitziet zijn nieuwe reorganisaties te vermijden."

De algemeen-directeur zegt zich te realiseren dat de ingreep bij de hoofdvestiging van Signaal in Hengelo fors is en mogelijk over een wat langere termijn had kunnen worden uitgesmeerd. „Juist om zo snel mogelijk rust in het bedrijf te krijgen hebben we besloten nu ingrijpend te reorganiseren. Die rust komt het functioneren van de onderneming ten goede en is daarom ook in het voordeel van onze klanten", zo licht Van Amerongen toe.

# Lijst malafide bemiddelaars effecten groeit

DEN HAAG – Het ministerie van Financiën heeft de lijst met vermoedelijk malafide Duitse effectenbemiddelaars uitgebreid. Het ministerie waarschuwt beleggers die gebruik willen maken van de diensten van Basalto Brokerage GmbH in Düsseldorf en Bradmoor GmbH in Hamburg. Beide bemiddelaars beschikken niet over een vergunning zoals voorgeschreven op grond van de Wet Effectenhandel.

Een dergelijke vergunning, waaruit de deskundigheid en betrouwbaarheid van de bemiddelaar blijkt, moet vooral de kleinere particuliere belegger beschermen. Het ministerie stelt dat de bedrijven die op de 'zwarte lijst' staan „over het algemeen moeite zullen hebben om bij een eventuele aanvraag voor een vergunning in Nederland hun deskundigheid en betrouwbaarheid aan te tonen". Met de twee nieuwkomers bestaat de lijst nu uit veertien Duitse effectenbemiddelaars.

# Supermarkten nodigen bonden uit voor overleg

UTRECHT – De werkgeversorganisatie VGL heeft de vakbonden gisteren uitgenodigd voor hervatting van het overleg over een nieuwe cao voor de 170.000 werknemers in de supermarkten. De werkgevers stellen aan het overleg geen voorwaarden vooraf, zo deelde de bestuursvoorzitter van de winkelketen De Boer Winkelbedrijven, mr J. Reinoud, gisteren mee.

De uitnodiging van de VGL is tot stand gekomen op initiatief van De Boer, een keten van supermarkten, drogisterijen en slijterijen in het noorden van het land waar zo'n 8.000 mensen werken. De Boer wordt al enkele dagen geplaagd door acties van het personeel in de supermarkten en de distributiecentra. Door stakingen in de twee distributiecentra dreigde de belevering van de winkels 'precair' te worden, aldus Reinoud. Een situatie die met het oog op Pasen zou kunnen resulteren in aanzienlijke schade.

In totaal waren er gisteren 124 mensen in staking, aldus de vakbondswoordvoerder.

## beurs

# Verschuivingen

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft gisteren goed overeind kunnen blijven dankzij hoofdzakelijk invloeden van buitenaf. Een beter Wall Street, de Londense beurs waar winstnemingen na de eerdere sterke stijgingen uitbleven en een vaste dollar zorgden ervoor dat een steeds weer dreigende daling van het koerspeil werd tegengehouden. De EOE-index sloot bijna een vol punt hoger op 305,7. De koersindex algemeen ging 1,1 punt omhoog naar 207,1.

De omzet kwam in Amsterdam net boven de f 1 miljard uit. Daarvan had f 427 miljoen betrekking op de aandelenmarkt. De obligatiemarkt gaf gedurende de dag fractioneel lagere noteringen te zien.

Van de internationale waarden wist Koninklijke Olie f 1,40 aan de koers toe te voegen op f 147,60. Unilever werd f 2 duurder op f 184,20. Wat relatief grotere verschuivingen deden zich op de hoofdmarkt ook voor bij de uitgevers. Hier kon Elsevier nog eens 70 cent toevoegen op f 114,20 en Wolters Kluwer 80 cent op f 71,70. VNU deed niet mee. Dit uitgeversconcern maakt momenteel een moeilijke tijd door en ondanks het vertrouwen dat spreekt uit het onveranderde dividend ging de koers 80 cent terug naar f 81,10. Pakhoed begon wat lager, maar trok gaandeweg de handel aan. Het slot kwam 80 cent hoger op f 41,90. Nedlloyd moest f 1,50 prijsgeven op f 56,20. KNP krabbelde 80 cent omhoog naar f 44,80. Het hoekmansbedrijf Van der Moolen noteerde exdividend en daarmee rekening houdend trad een koersverlies op van f 1,30 op f 36,20.

Ook op de optiebeurs werd de gang van zaken sterk door het buitenland bepaald. De opties op de EOE-index waren met een omzet van 5.900 contracten het drukste fonds. De totale omzet op de EOE kwam gisteren op 28.000 contracten.

### Hoofdfondsen

| Hoofdfondsen | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| ABN Amro | 45,80 | 45,80f |
| ABN Amro A.in F. | 79,40 | 79,50 |
| ABN Amro Obl.Gr.f. | 177,20 | 177,50 |
| AEGON | 127,60 | 127,50 |
| Ahold | 86,80 | 86,90 |
| Akzo | 148,50 | 148,70 |
| Alrenta | 194,30 | 194,50 |
| Amev cert. | 55,00 | 55,40 |
| Bols cert. | 47,00 | 46,70 |
| Bührm.Tet. c. | 45,60 | 45,80 |
| CSM cert. | 96,40 | 96,10 |
| DAF | 21,70 | 21,70 |
| Dordtsche Petr. | 135,80 | 136,50 |
| DSM | 107,50 | 107,60 |
| Elsevier cert. | 113,50 | 114,20 |
| Fokker cert. | 33,70d | 34,00 |
| Gist-Broc. cert. | 35,20 | 35,20 |
| Heineken | 190,70 | 190,60 |
| Hoogovens nrc | 52,00 | 52,00 |
| Hunter Douglas | 70,30 | 70,20 |
| Int.Müller | 60,80 | 60,80 |
| Int.Ned.Gr. c. | 51,90 | 51,80 |
| KLM | 36,10 | 36,10 |
| Kon.Ned.Papier | 44,00 | 44,80 |
| Kon. Olie | 146,20 | 147,60 |
| Nedlloyd | 57,70 | 56,20 |
| Océ-v.d.Gr. | 76,30 | 76,20 |
| Pakhoed cert. | 41,10 | 41,90 |
| Philips | 36,20 | 36,60 |
| Polygram | 46,80 | 47,00 |
| Robeco | 96,20 | 97,60 |
| Rodamco | 50,30 | 50,30 |
| Rolinco | 93,70 | 95,00 |
| Rorento | 71,70 | 72,00 |
| Stork VMF | 43,60 | 43,60 |
| Unilever cert. | 182,20 | 184,20 |
| Ver.Bezit VNU | 81,90 | 81,10 |
| VOC nrc | 42,40 | 42,30 |
| Wessanen cert. | 94,70 | 94,40 |
| Wolters-Kluwer | 70,90 | 71,70 |

### Avondkoersen Amsterdam

Akzo 148,60-148,70 (148,70)
Kon.Olie 147,60 (147,60)
Philips 36,60 (36,60)
Unilever 184,30-184,50 (184,20)

### Binnenl. aandelen

| Binnenl. aandelen | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| Aalberts Ind | 57,50 | 57,00 |
| ABN AmroHld.prf. | 6,13 | 6,12 |
| ABN AmroHld.div. | 44,20 | 44,20 |
| ACF-Holding c. | 32,90 | 33,00 |
| Aegon div.92 | - | - |
| Ahrend Groep c. | 131,00 | 131,00 |
| Asd Options Tr. | 11,20 | 11,50 |
| Asd. Rubber | 3,80 | 3,75 |
| Ant. Verff. | 426,00 | - |
| Atag Hold. cert | 120,50d | 120,70 |
| Athlon Groep | 50,00 | 50,00 |
| Athlon Groep nrc | 47,00 | 47,00 |
| Aut.Ind.R'dam | 90,00 | 90,00 |
| BAM Groep | 90,50 | 90,50 |
| Batenburg | 138,00 | 138,50 |
| Beers | 126,00 | 127,00 |
| Begemann Groep | 114,00 | 114,90 |
| Belindo | 306,00 | 303,00 |
| Berkel's Patent | 1,05 | 1,05 |
| Blydenst.-Will. | 41,30 | 41,50 |
| Boer De, Kon. | 240,00 | 240,00 |
| Boer De Winkelb. | 68,50 | 69,20 |
| Borsumy Wehry | 62,80 | 63,00 |
| Boskalis Westm. | 24,80 | 24,90 |
| Boskalis pref. | 26,20 | 26,00 |
| Braat Beheer | 34,00 | 34,00 |
| Breevast | 10,00 | 10,00 |
| Burgman-Heybroek | 2700,00 | 2700,00 |
| Calvé-Delft pref | 805,00 | 805,00 |
| Calvé-Delft cert | 1175,00a | 1168,00 |
| Cindu Intern. | 160,00 | 160,00 |
| Claimindo | 294,00 | 292,00 |
| Content Beheer | 23,50 | 23,50 |
| Credit LBN | 27,10 | 27,00 |
| Crown v.G. cert. | 116,00 | 116,30 |
| CSM | 96,30 | 95,80 |
| DAF cert. | 18,00 | 18,00 |
| Delft Instrum. | 25,00 | 24,70 |
| Desseaux | 41,80 | 41,80 |
| Dorp-Groep | 44,80 | 44,80 |
| Draka Holding | 24,00 | 23,90 |
| Econosto | 28,80 | 28,50 |
| EMBA | 225,00b | - |
| Eriks Holding | 80,70 | 81,50 |
| Flexovit Int. | 58,00 | 55,00 |
| Frans Maas cert. | 81,00 | 81,00 |
| Fugro McClelland | 38,50 | 38,50 |
| Gamma Holding | 104,00 | 103,50 |
| Gamma pref. | 5,70 | 5,80 |
| Getronics | 33,50d | 33,60 |
| Geveke | 38,30 | 38,50 |
| Geveke div'92 | 37,20 | 37,00 |
| Giessen-de N. | 98,50 | 98,50 |
| Goudsmit | 38,50 | 38,50 |
| Grolsch | 199,00 | 198,00 |
| GTI-Holding | 226,50 | 227,00 |
| Hagemeyer | 145,20 | 144,70 |
| idem div'91 | 140,70 | - |
| HAL Trust B | 14,70 | 14,70 |
| HAL Trust Unit | 14,80 | 14,70 |
| HBG | 203,00 | 201,00 |
| HCS Technology | 0,70e | 0,70b |
| Heineken Hold. | 176,20 | 175,00 |
| Hoek's Mach. | 252,00 | 250,00 |
| Holl.Sea S. | 0,44 | 0,45 |
| Holl. Kloos | 450,00 | - |
| Hoop Eff.bank | 7,50 | 7,30 |
| Hunter D.pref. | 2,70 | - |
| IHC Caland | 68,00 | 66,20 |
| Kas-Associatie | 34,50 | 34,60 |
| Kempen & Co | 9,00d | 9,10 |
| Klene's Suikerw | 1062,00 | 1050,00a |
| Kondor Wessels | 32,30 | 32,00 |
| KBB | 75,00 | 74,40 |
| KNP div. | 41,50 | 42,30 |
| Kon. Sphinx | 55,90 | 55,90 |
| Koppelpoort | 345,00a | 345,00a |
| Krasnapolsky | 250,00 | 250,00 |
| Landré & Gl. | 47,80 | 49,00 |
| Macintosh | 40,30 | 40,30 |
| Maxwell Petr. | 116,50 | 116,50 |
| Moeara Enim | 1189,00 | 1189,00 |
| M.Enim OB-cert. | 15800,00 | 15900,00 |
| Moolen Holding | 43,20 | 36,20d |
| Mulder Boskoop | 54,00 | 54,00 |
| Multihouse | 5,00 | 5,00 |
| Naeff | 525,00f | - |
| NAGRON | 56,70 | 56,50 |
| NIB | 587,00 | 588,00 |
| NBM-Amstelland | 9,00 | 9,05 |
| NEDAP | 346,50 | 346,50 |
| NKF Holding | 200,20 | 200,00a |
| Ned.Part.Mij | 55,00 | 55,10 |
| Ned.Springst. | 7200,00 | - |
| Norit | 20,60 | 20,70 |
| Nutricia GB | 149,00 | 149,00 |
| Nutricia VB | 157,70 | 157,80 |
| Nutricia VB div92 | 160,00 | - |
| Nijv.-Ten Cate | 103,90 | 103,10 |
| Océ vd Gr.div92 | 74,90 | 74,80 |
| Omnium Europe | 7,60 | 8,05 |
| Orco Bank cert. | 70,50 | 70,70 |
| OTRA | 343,00 | 342,00 |
| Palthe | 62,00 | 62,00 |
| Philips div.'92 | 36,10 | 36,30 |
| Pirelli Tyre | 22,90 | 22,70 |
| Polynorm | 160,00 | 159,00 |
| Porcel. Fles | 135,00 | 135,00 |
| Randstad | 45,70 | 45,70 |
| Ravast | 26,00 | 26,00 |
| Reesink | 75,30 | 75,30 |
| Samas Groep | 37,00 | 36,00 |
| Sarakreek | 15,70 | 15,90 |
| Schuitema | 1685,00 | 1680,00 |
| Schuttersveld | 47,50 | 47,50 |
| Smit Intern. | 41,80 | 41,80 |
| St.Bankiers c. | 15,40 | 15,50 |
| Stad Rotterdam c | 40,00 | 40,00 |
| Telegraaf De | 84,30 | 84,40 |
| Textielgr.Twente | 90,00 | 92,00b |
| Tulip Computers | 23,00 | 22,70 |
| Tw.Kabel Holding | 124,00 | 124,00 |
| Ubbink | 67,50 | 67,50 |
| Union | 74,20 | 74,20 |
| Un.Dutch Group | 2,80 | 2,70 |
| Vereenigde Glas | 522,00 | 512,00a |
| Verto cert. | 32,50 | 32,50 |
| Volker Stevin | 63,40 | 63,50f |
| Volmac | 28,30 | 28,30 |
| Vredestein | 15,10 | 14,90 |
| VRG-Groep | 44,00d | 44,30 |
| Wegener | 64,30 | 64,30 |
| West Invest F. | 15,50 | 16,00 |
| West Inv.F. wb | 114,00 | 114,00 |
| Wolters Kluwer | 278,00 | 280,00 |
| Wyers | 29,60 | 29,60 |

### Beleggingsinstellingen

| Beleggingsinstellingen | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| ABN Amro Aand.F. | 81,00 | 79,50 |
| ABN Amro Amer.F. | 69,20 | 71,50 |
| ABN Amro Eur. F. | 75,20 | 74,50 |
| ABN Amro Far EF. | 49,10 | 49,10 |
| ABN Amro Liq.Gf. | 163,20 | 163,20 |
| ABN Amro Neth.F. | 86,70 | 87,60 |
| Aegon Aandelenf. | 34,00 | 34,00 |
| Aegon Spaarplus | 5,00 | 5,00 |
| ABN Beleg.fonds | 63,40 | 63,20 |
| Albefo | 48,30 | 48,60 |
| Aldollar BF $ | 26,30 | 26,30 |
| Alg.Fondsenbez. | 233,00 | 233,00 |
| Alliance Fund | 10,20 | 10,30 |
| Amro North Am.F. | 67,50 | 68,50 |
| Amvabel | 82,00 | 82,20 |
| Asian Tigers F. | 63,40 | 63,40 |
| Asian Select. F. | 60,50 | 60,10 |
| Austro Hung. F. | 4,40 | 4,50 |
| Bemco RentSel. | 55,80 | 55,80 |
| Bever Belegg. | 2,90 | 2,80 |
| CLN Obl. Div. F. | 110,90 | 111,00 |
| CLN Obl.Waardef. | 114,60 | 114,70 |
| Delta Lloyd Inv. | 29,50 | 29,50 |
| DP America Gr.F. | 34,50 | 34,50 |
| Dp Energy.Res. | 41,00 | - |
| EGF Investm. | 125,40 | 124,40 |
| EMF Rentefonds | 69,40 | 69,40 |
| Eng-Holl.Bel.T1 | 10,40 | 10,40 |
| Envir.Growth F. | 47,50 | 48,00 |
| Esmeralda part. | 33,30 | 33,70 |
| Eur.Ass. Trust | 6,60 | 6,60 |
| EMS Growth Fund | 104,50 | 104,60 |
| EMS Income Fund | 105,90 | 106,30 |
| EMS Offsh. Fund | 103,60 | 103,80 |
| EOE Dutch St.IF | 323,00 | 323,00 |
| Euro Growth Fund | 49,50 | 49,50 |
| Euro Spain Fund | 6,90 | - |
| Far East Sel.F. | 52,50 | 52,80 |
| Gim Global | 51,60 | 51,60 |
| Groeigarant | 1,50 | 1,50 |
| Holland Fund | 73,30 | 73,00 |
| Holl. Eur. Fund | 48,50 | 49,00 |
| Holl. Obl.Fonds | 125,00 | 125,00 |
| Holl. Pac. Fund | 91,00 | 89,50 |
| Holl. Sel.Fonds | 84,50 | 84,80 |
| Innovest | 64,50 | 63,50 |
| Interbonds | 508,00 | 508,00 |
| Intereffekt 500 | 28,20 | 28,80 |
| Intereffekt wt | 65,20 | 66,30 |
| Investa part. | 74,40 | 73,40 |
| IS Himal.Fund $ | 9,70 | 9,70 |
| Jade Fonds | 141,30 | 140,40 |
| Japan Fund | 18,90 | 18,40 |
| Jap.Ind.Alpha F. | 6400,00 | - |
| Jap.Sect.Rat.Yen | 5208,00 | - |
| Korea Pac.Tr. $ | 9,00 | - |
| Mal.Capital F.$ | 7,80 | 7,80 |
| Mees Obl.Div.F. | 111,90 | 112,30 |
| Mexico Income F. | 22,00 | - |
| MK Int.Ventures | 10,50 | 10,50 |
| Mondibel | 77,40 | 77,50 |
| Nat.Res.Fund | 1170,00 | 1180,00 |
| Nedufo A | 115,00 | 115,00 |
| Nedufo B | 117,00 | 117,00 |
| NMB Dutch Fund | 44,10 | 44,20 |
| NMB Geldmarkt F. | 54,73 | 54,75 |
| NMB Global Fund | 44,70 | 45,70 |
| NMB Oblig.F. | 36,50 | 36,60 |
| NMB Spaard.F. | 103,11 | 103,15 |
| NMB Rentegr. F. | 118,40 | 118,60 |
| NMB Vast Goed F. | 37,90 | 37,90 |
| New Asia Fund | 5,40 | - |
| Nomura Warr. F. | 0,57 | 0,55 |
| Obam, Belegg. | 248,70 | 250,00 |
| OAMF Rentefonds | 11,85 | 11,85 |
| Orange Fund | 21,60 | 21,70 |
| Pac.Dimensions | 89,50 | 88,00 |
| Pac.Prop.Sec.F. | 29,10 | 29,10 |
| Pierson Rente | 113,80 | 113,80 |
| Postb.Aand.f. | 50,50 | 50,50 |
| Postb.Belegg.f. | 56,20 | 56,20 |
| Postb.Verm.gr.f. | 54,20 | 54,30 |
| Prosp.Int.HIP $ | 3,90 | - |
| Rentalent Bel. | 151,50 | 151,70 |
| Rentotaal NV | 35,60 | 35,60 |
| RG America F. | 103,50 | 106,00 |
| RG Divirent F. | 49,30 | 49,50 |
| RG Europe F. | 96,80 | 99,50 |
| RG Florente | 114,10 | 114,30 |
| RG Pacific F. | 89,40 | 90,20 |
| RG SP Groen | 54,40 | 54,60 |
| RG SP Blauw | 51,20 | 51,30 |
| RG SP Geel | 47,40 | 47,90 |
| Rodin Prop.$ | 90,00 | 90,00 |
| Rolinco cum.p | 80,20 | - |
| Schrod.Int.Pr.F | 29,20 | 29,20 |
| Sci/Tech $ | 12,50 | 12,50 |
| Suez Liq.Grf. | 182,00 | 182,10 |
| Technology Fund | 19,20 | 19,20 |
| Tokyo Pac.Hold. | 175,00 | 169,50 |
| Trans Eur.Fund | 82,40 | 82,70 |
| Transpac.F.Yen | 261,00 | 260,00 |
| Uni-Invest | 18,00 | 18,00 |
| Unico Inv.Fund | 77,50 | 77,90 |
| Unifonds DM | 31,80 | 32,00 |
| Vaste Waard.Ned | 66,00 | 66,00 |
| Vast Ned | 112,40 | 112,50 |
| VIB NV | 54,90d | 54,70 |
| VSB Mix Fund | 52,60 | 52,80 |
| VSB Rente Fonds | 110,00 | 110,20 |
| WBO Intern. | 64,60 | 66,00 |
| Wereldhave NV | 112,00 | 112,20 |
| Yen Value Fund | 73,50 | 74,00 |
| ZOM Florida F.$ | 33,60 | 33,60 |

### Parallelmarkt

| Parallelmarkt | v.k. | s.k. |
|---|---|---|
| Alanheri | 29,50 | 29,50 |
| ABF | 111,60 | 111,60 |
| Berghuizer Papier | 44,20 | 44,20 |
| Besouw Van cert. | 53,00 | 53,10 |
| Biogrond Belegg. | 10,80 | 10,80 |
| Comm.Obl.F.1 | 99,20 | - |
| Comm.Obl.F.2 | 99,20 | - |
| Comm.Obl.F.3 | 99,30 | - |
| De Drie Electr. | 13,10 | 13,00 |
| Delta Ll.Dollarf. | 66,00 | 65,70 |
| Delta Lloyd ECU | 63,60 | 64,50 |
| Delta Lloyd Mix | 61,00 | 61,30 |
| Delta Lloyd Rent | 59,30 | 59,40 |
| Delta Lloyd Vast | 56,10 | 56,20 |
| Dico Intern. | 86,00 | 85,00 |
| DOCdata | 6,30 | 6,10 |
| Dutch Take Ov.T. | 45,10 | 45,00 |
| Ehco-KLM Kleding | 40,00 | 39,50 |
| E&L Belegg.1 | 69,50 | 69,60 |
| E&L Belegg.2 | 71,70 | 72,00 |
| E&L Belegg.3 | 106,50 | 106,60 |
| E&L Belegg.4 | 73,70 | 74,00 |
| E&L Kap.Rente F. | 105,50 | 105,60 |
| Free Record Shop | 31,50 | 31,00 |
| Gaia Hedge I | 104,90 | - |
| Geld. Papier c. | 69,80 | 69,80 |
| German City Est. | 37,80 | 37,80 |
| Gouda Vuurvast | 71,00 | 72,00 |
| Groenendijk | 45,50 | 45,40 |
| Grontmij | 52,70 | 52,60 |
| HCA Holding | 46,60 | 46,60 |
| Helvoet Holding | 39,00 | 39,00 |
| Hes Beheer | 46,50 | 46,60 |
| Homburg cert. | 0,75 | 0,70 |
| Inter/View Eur. | 3,60 | 3,50 |
| Kühne+Heitz | 45,00 | 45,00 |
| LCI Comput.Gr. | 4,70d | 4,60 |
| Melle, van nrc | 46,50 | 46,00 |
| Nedcon Groep | 55,80 | 57,00 |
| Nedschroef | 81,70 | 81,00 |
| Neways Elec. | 6,60 | 6,40 |
| New Eur.Htls DM | 18,00a | 18,00a |
| Newtron Hold. | 1,80e | 1,85 |
| Pan Pac. Winkel | 10,50 | 10,50 |
| Pie Medical | 5,70 | 5,70 |
| Simac Techniek | 13,20 | 13,40 |
| Sligro Beheer | 55,10 | 55,10 |
| Suez Gr.Fund | 52,30 | 52,30 |
| VHS Onr. Goed | 1,40 | 1,25 |
| Vilenzo Int. | 38,00a | 36,00a |
| Welna | 283,00 | 284,00 |
| Wereldhave | 4,10 | - |
| Weweler | 41,40 | 42,70 |

### Wall Street

| | 10/04 | 13/04 |
|---|---|---|
| allied signal | 53 3/4 | 53 7/8 |
| amer.brands | 46 1/4 | 46 3/8 |
| amer.tel.tel | 41 7/8 | 41 3/4 |
| amoco corp | 43 1/4 | 43 1/4 |
| asarco inc. | 26 1/4 | 26 1/2 |
| bethl. steel | 13 3/4 | 13 3/8 |
| boeing co | 44 3/4 | 45 3/4 |
| can.pacific | 14 1/8 | 14 3/8 |
| chevron | 65 3/8 | 64 7/8 |
| chiquita | 23 7/8 | 24 1/8 |
| chrysler | 17 1/2 | 17 7/8 |
| citicorp | 15 5/8 | 15 7/8 |
| cons.edison | 26 3/4 | 27 1/8 |
| digit.equipm. | 45 1/4 | 45 5/8 |
| dupont nemours | 47 3/8 | 47 3/8 |
| eastman kodak | 38 3/4 | 38 7/8 |
| exxon corp | 57 5/8 | 56 5/8 |
| ford motor | 40 | 40 1/4 |
| gen. electric | 76 | 75 1/4 |
| gen. motors | 38 5/8 | 39 |
| goodyear | 68 5/8 | 70 3/4 |
| hewlett-pack. | 75 1/4 | 77 |
| int. bus.mach. | 86 | 87 3/8 |
| int. tel.tel. | 64 3/8 | 64 7/8 |
| klm airlines | 19 1/2 | 19 1/2 |
| mcdonnell | 58 3/8 | 60 1/8 |
| merck co. | 152 3/8 | 153 1/4 |
| mobil oil | 62 1/8 | 61 3/4 |
| penn central | 22 3/8 | 22 1/2 |
| philips | 19 7/8 | 19 3/4 |
| primerica | 38 5/8 | 39 1/2 |
| royal dutch | 80 1/8 | 79 1/2 |
| sears roebuck | 45 5/8 | 44 7/8 |
| sfe-south.pac. | 11 3/4 | 11 5/8 |
| texaco inc. | 58 3/4 | 59 3/8 |
| united techn. | 54 | 53 3/4 |
| westinghouse | 17 7/8 | 18 1/8 |
| whitman corp | 14 1/4 | 14 1/4 |
| woolworth | 27 1/8 | 27 1/2 |

### Advieskoersen

| | | |
|---|---|---|
| amerik.dollar | 1,780 | 1,900 |
| austr.dollar | 1,34 | 1,46 |
| belg.frank (100) | 5,32 | 5,62 |
| canad.dollar | 1,480 | 1,600 |
| deense kroon (100) | 27,50 | 30,00 |
| duitse mark (100) | 110,00 | 114,00 |
| engelse pond | 3,12 | 3,37 |
| finse mark (100) | 39,75 | 42,25 |
| franse frank (100) | 31,70 | 34,45 |
| griekse dr. (100) | 0,86 | 1,06 |
| ierse pond | 2,85 | 3,10 |
| ital.lire (10.000) | 13,80 | 15,50 |
| jap.yen (10.000) | 134,00 | 140,00 |
| joeg.din.t/m 100 | - | - |
| noorse kroon (100) | 27,15 | 29,65 |
| oost.schill. (100) | 15,75 | 16,25 |
| port.escudo (100) | 1,21 | 1,39 |
| spaanse pes. (100) | 1,70 | 1,86 |
| turkse pond (100) | 0,0250 | 0,0350 |
| zweedse kr. (100) | 29,50 | 32,00 |
| zwits.fr. (100) | 119,50 | 124,00 |

### Wisselmarkt

| | |
|---|---|
| amerik.dollar | 1,85925-1,86175 |
| antill.gulden | 1,0245-1,0545 |
| austr.dollar | 1,4155-1,4255 |
| belg.frank (100) | 5,4705-5,4755 |
| canad.dollar | 1,56525-1,56775 |
| deense kroon (100) | 29,005-29,055 |
| duitse mark (100) | 112,5750-112,6250 |
| engelse pond | 3,2715-3,2765 |
| franse frank (100) | 33,235-33,285 |
| griekse dr. (100) | 0,9140-1,0140 |
| hongk.dollar (100) | 23,7250-23,9750 |
| ierse pond | 2,9985-3,0085 |
| ital.lire (10.000) | 14,935-14,985 |
| jap.yen (10.000) | 139,680-139,780 |
| nwzeel.dollar (100) | 1,0075-1,0175 |
| noorse kroon (100) | 28,715-28,765 |
| oostenr.sch. (100) | 15,9920-16,0020 |
| port. escudos (100) | 1,2900-1,3300 |
| spaanse pes. (100) | 1,7930-1,8030 |
| surin.gulden | 1,0225-1,0625 |
| zweedse kr. (100) | 31,115-31,165 |
| zwits.frank (100) | 122,455-122,505 |
| e.c.u. | 2,3045-2,3095 |

### Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 206,00 | 207,10 |
| id excl.kon.olie | 201,80 | 202,40 |
| internationals | 206,80 | 208,80 |
| lokale ondernem. | 206,90 | 207,00 |
| id financieel | 145,90 | 145,80 |
| id niet-financ. | 265,90 | 266,20 |

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 293,50 | 295,10 |
| id excl.kon.olie | 271,70 | 272,60 |
| internationals | 306,90 | 309,90 |
| lokale ondernem. | 278,10 | 278,30 |
| id financieel | 215,20 | 215,20 |
| id niet-financ. | 338,20 | 338,60 |

CBS-stemmingsindex (1990=100)

| | | |
|---|---|---|
| algemeen | 124,70 | 124,90 |
| internation | 139,50 | 140,40 |
| lokaal | 122,00 | 122,10 |
| fin.instell | 128,20 | 128,30 |
| niet-financ | 120,80 | 120,90 |
| industrie | 131,00 | 131,30 |
| transp/opsl | 128,00 | 127,70 |

### Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur: Goud onbewerkt 20.120-20.720, vorige 19.800-20.400, bewerkt 22.000 laten, vorige 22.000 laten, zilver onbewerkt 210-280, vorige 205-275, bewerkt 320 laten, vorige 320 laten.

### Dow Jones

Industrie 3269.91 +14.54

### OPTIEBEURS

| | serie | | | omzet | v.k. | s.k. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| abn amro | c | apr | 40,00 | 114 | 6,00 | 5,90 |
| abn amro | c | apr | 42,50 | 304 | 3,50 | 3,30 |
| abn amro | c | okt | 45,00 | 176 | 1,80 | 1,70 |
| akzo | c | apr | 145,00 | 234 | 4,20 | 4,30 |
| amev | c | apr | 55,00 | 189 | 0,40 | 0,50b |
| daf | p | apr | 25,00 | 122 | 3,30 | 3,40 |
| d/fl | c | apr | 185,00 | 575 | 0,50 | 1,40 |
| d/fl | p | apr | 185,00 | 689 | 2,30 | 0,70 |
| dsm | c | jul | 110,00 | 190 | 1,20 | 1,40 |
| dsm | p | jul | 100,00 | 360 | 1,90a | 1,70 |
| els | c | apr | 100,00 | 153 | 14,00 | 14,00 |
| els | c | okt | 105,00 | 125 | 11,80b | 12,00b |
| eoe | c | apr | 300,00 | 276 | 5,90 | 6,00 |
| eoe | c | apr | 305,00 | 1128 | 2,20 | 2,10 |
| eoe | c | apr | 310,00 | 175 | 0,50 | 0,40 |
| eoe | c | mei | 300,00 | 139 | 5,60 | 5,70 |
| eoe | c | mei | 305,00 | 448 | 3,20 | 3,30 |
| eoe | c | mei | 310,00 | 116 | 1,90 | 1,60 |
| eoe | p | apr | 290,00 | 217 | 0,20 | 0,10 |
| eoe | p | apr | 300,00 | 469 | 0,60 | 0,50 |
| eoe | p | apr | 305,00 | 543 | 1,90 | 1,40 |
| eoe | p | apr | 310,00 | 720 | 5,00 | 4,80a |
| eoe | p | mei | 300,00 | 200 | 3,30 | 3,20 |
| eoe | p | mei | 310,00 | 133 | 9,30 | 9,50 |
| fokker | c | apr | 35,00 | 256 | 0,50 | 0,20 |
| gist | c | apr | 35,00 | 133 | 0,40 | 0,40 |
| gist | p | apr | 35,00 | 310 | 0,40 | 0,30 |
| ing | c | apr | 50,00 | 256 | 2,00 | 1,90 |
| ing | c | jul | 55,00 | 237 | 0,50 | 0,50 |
| nedl | c | apr | 50,00 | 550 | 7,50 | 5,80 |
| nedl | c | apr | 55,00 | 838 | 3,00 | 1,60 |
| nedl | c | jul | 60,00 | 307 | 2,60 | 2,30a |
| phil | c | apr | 32,50 | 191 | 3,70 | 4,00 |
| phil | c | apr | 35,00 | 471 | 1,40 | 1,60 |
| phil | c | okt | 35,00 | 149 | 3,50 | 3,50 |
| phil | c | okt | 37,50 | 115 | 2,10 | 2,00 |
| phil | c | o93 | 30,00 | 771 | 9,10 | 9,30 |
| phil | c | o96 | 35,00 | 141 | 9,10 | 9,10 |
| olie | c | apr | 140,00 | 160 | 7,00a | 7,50 |
| olie | c | apr | 145,00 | 370 | 2,50 | 3,00 |
| olie | c | apr | 150,00 | 117 | 0,40 | 0,40 |
| olie | c | jul | 145,00 | 203 | 4,40 | 4,70 |
| olie | c | jul | 150,00 | 160 | 2,20 | 2,20 |
| olie | p | apr | 150,00 | 122 | 3,00b | 3,00a |
| top5 | c | apr | 580,00 | 134 | 3,50 | 4,50 |
| top5 | p | apr | 580,00 | 231 | 3,00 | 1,60 |
| unil | c | apr | 140,00 | 1000 | 43,50a | 43,70 |
| unil | c | okt | 140,00 | 1000 | 45,00a | 44,90 |
| unil | p | apr | 185,00 | 204 | 3,00 | 1,50 |
| unil | p | okt | 140,00 | 1100 | 0,20a | 0,20 |

a = laten, b = bieden, c = ex-claim, d = ex-dividend, e = gedaan + bieden, f = gedaan + laten, g = bieden + ex-div., h = laten + ex-div., k = gedaan + h, l = gedaan + g, vk = slotkoers vorige dag, sk = slotkoers gisteren

Limburgs Dagblad
**piccolo's**
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

**Piccolo's**
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

**Reuzepiccolo's**
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

**Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.**
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

**Telefonisch opgeven**
**045-719966**
**Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur.** Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

**Schriftelijk opgeven**
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

**Persoonlijk opgeven**
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

***Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.***
Bron: Cebuco Summo Scanner 089

## Mededelingen

Gezocht GETUIGEN van het ongeval op vrijdag 3-4 '92 om plm. 24.40 uur in de Mauritslaan ter hoogte van de Bernhardstr. Hierbij is een man overreden. Tel. voor 10.30 uur 046-749170 na 11.00 uur 045-753300, vragen naar Martien.

## Personeel aanbod

2 DAKDEKKERS bieden zich aan om in hun vrije tijd, alle voorkomende dakwerkzaamheden en vernieuwen. Tev. lood- en zinkwerk en schoorstenen. Bellen na 18.00 uur 045-323406.

GITARIST zoekt aansl. in dansorkest met werk. Tel. 045-741114.

## Te huur gevraagd

Te huur gevr. Wie heeft er 'n vrijst. WONING voor langere tijd te huur? Regio Maastricht-Valkenburg-Vaals. Eventueel ruime flat. Reacties aan 04754-85139.

## OG te huur

BUITENVERBLIJFJE in Schinveld natuurgebied, electra-water en tel. aanwezig. Uitsluitend voor nette (natuur) liefhebber. Br.o.nr. B-1318 L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

## Geldzaken

8½ % RENTE te weinig? Beleg dan in Duitsland! Tel. 09-4924314021.

## Personeel gevraagd

Becu Bouw BV vraagt
Verblend metselaars
voor grensstreek Duitsland, hoog akkoord loon, verzekerd AOK Aken. Tel. 045-351655 of 045-255933.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers
voor Voerendaal
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

Gevraagd full-time medewerker
voor Texaco Tankstation Kroes
Leeftijd plm. 22 jaar. Tel. 045-425390 tussen 18 en 19 uur.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Magazijnchef m/v
voor een groothandel in electro-technische apparatuur. U bent verantwoordelijk voor de gehele gang van zaken, zoals het binnenboeken van goederen, orderadministratie etc. Onze voorkeur gaat uit naar iemand met een elektrotechnische achtergrond en ervaring in die branche. Leeftijd: 28 tot 40 jaar. Hebt u interesse voor deze uitdagende baan met goede toekomstmogelijkheden? Kom dan langs.
Service-Technicus m/v
voor een relatie in Heerlen, werkzaam door heel Nederland. U beschikt over uitgebreide kennis van hard-ware en gaat onderdelen en computers vervangen. Opleidingsniveau: MTS-electronica. Deze opdracht gaat enige weken duren.
Informatie: 045-718366, Marielle Muijlkens
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Club BRASIL. Leuk meisje gevr. Hoge verdiensten, 13.-24. U. Tel. 043-251040.

Gevr. FRITUREHULP bij voorkeur met ervaring. Tel. 045-259024 na 12 uur.

Vrijwillige LEIDSTER gevr. voor peuterspeelzaal in H'Broek. Opleiding is niet noodzakelijk. Tel. 045-221847 (ma.wo.vr morgen) b.g.g. 045-216206

Mildner Bouwbedr. B.V. vraagt dringend colonnes METSELAARS en timmerlieden voor projecten in Duitsland omgev. Aken/Stolberg. Duits verzekerd. Tel. 045-231200.

Gevr. part-time WINKELJUFFROUW. Slagerij Arts, Dorpsstr. 86, 6441 CJ Brunssum. Tel. 045-252823

Exclusieve Club te Lanaken België vraagt nette attraktieve DAMES, zeer hoge verdiensten, vervoer aanw., intern mog. Reageer snel want vol is vol. Inl. 045-729239 of 0932-11718692 na 20.00 uur.

Wegens uitbreiding van onze activiteiten, is er plaats voor: een KEUKENHULP m.v, voor 40 uur per week. Leeft. liefst tussen 18-20 jr. Ervaring is niet vereist. Het betreft een vaste betrekking. Mogelijkheid tot verdere ontplooiing binnen het bedrijf. Uw telefonische reaktie verwachten wij zo spoedig mogelijk tijdens kantooruren, op het volgende tel.nr. 045-443464. The Big Rib Company b.v. te Simpelveld

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231336/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Gevr. FRITUREHULP (vr.) met ervaring. Tel. 045-726764 of 045-229037.

Leuke, vlotte en nette vrouwelijke HULP voor snackbar gevr., leeftijd tot 35 jaar, voor woensdag en donderdag van ca. 15.30-20.00 uur zaterdag en zondag van ca. 15.00-21.00 uur. Tel. 04404-1253.

Gevraagd vrouwelijke AFWASHULP voor dinsdag en donderdag in hotel te Valkenburg. 04406-12116.

Gevraagd zelfst. HULP in de huishouding voor 2 ochtenden per week. Tel. 045-753219 na 18.00 uur.

Vlaamse firma in verkoop van schoonmaakprodukten zoekt voor onmiddellijke indiensttreding PERSONEN tussen 20 en 60 jaar voor het bezoeken van particulieren, scholen, winkels, industrie enz. in Vlaams België. Vereisten: goed gedrag, spraakzaam en de wil om te werken. Geen ervaring vereist. Wij bieden: gratis vervoer, aangename werksfeer goede verdiensten, opleiding door bedrijf. Deze werkzaamheden kunnen ook part-time geschieden. Aanmelden tijdens kantooruren tel. 09-3211223612.

DAMESKAPSTER gevraagd. Tel. 04493-1488.

BESTUURSLEDEN gez. voor St. Peuterspeelzalen H'Broek die op vrijw. basis willen meewerken aan de bestuurl. begel. van peuters. Inl. na 18 uur 045-221134 (secr).

WINKEL zkt op korte termijn full- of parttime verkoper ster, 's morgens, 's middags, 's avonds. Uren in overleg. Plenkertstr. 14, Valkenburg. Tel. 04406-12001.

Op zoek naar gezellige collega's en vast werk. St.Gez. Lich. zoekt nog een MEDEWERKSTER lft. plm. 17-20 jr. Tel. soll. 045-352044.

BEZORGERS gevr. min. leeft. 15 jr. voor Simpelveld, Schinveld, Nieuwenhagen-Eygelshoven en Heerlerbaan. 045-257974.

Gevraagd voor 2 à 3 avonden per week ervaren FRITURE-HULP. 045-457845

## Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Open huis woensdag 15 en donderdag 16 april van 17-19 uur

* Limbricht, Zuid-oost:
Riant halfvrijst. herenhuis met garage. Z-vorm. woonk. en gesloten keuken, totaal ca. 40 m2. 3 Grote slaapkamers. Luxe badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar zolder (mogelijkh. voor 4e kamer). Opt. geïsol. Prijs ƒ 186.598,- v.o.n. op basis van LoonVast Hypotheek (rekeninghoudend met fiscaal voordeel en 100% financiering).
Adres: Provincialeweg 35, te Limbricht. (10010910)
INL. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
TEL. 045 - 71 22 55

Uw huis verkopen
met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen

Geen verkoop -
Geen kosten
Te koop
gevraagd
woonhuizen in de prijsklasse tot ƒ 200.000,-.
Directe aankoop mogelijk!!
Geen verkoop, geen kosten!
LIVAC B.V.
Akerstraat Nrd. 11,
Brunssum. Tel. 045-220550

Wij hebben steeds een ruim aanbod in exclusieve woonhuizen va. ƒ 300.000,- in de directe Belgische grens-regio, Maaseik, Lanaken.
Bezoek onze etalage.
Bestel nu ons boek bouwen en wonen in België, ƒ 75,-.
van der Venne
VASTGOED. Kantoor: Rijksweg Zuid 129, Geleen. Tel. 046-757551.

15 jaar vaste rente! 8,6% (pensioenfonds). Bel 045-712255. Na kantooruren dhr J. Wetsels 045-440731. STIENSTRA Hypotheek Service.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevr., opknappen geen bezwaar. 040-520558.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

## bouwmat./machines

FELLA maaiers, harken en schudders uit voorraad leverbaar. Gebr. hooimachines o.a. PZ Strela, PZ HS360, Stoll hark RS 331DN, Stoll schudder ZH 500 DN John Deere opraappers type 456, Claas Trabant opraappers ƒ 2.000,-. Gebr. Kemper en Borgmann opraapwagens. Collé Prinsenbaan 155, Koningsbosch. Tel. 04743-1205.

OPRUIMING, vloertegels nu met ƒ 10,- p. m2, korting. Tegelhandel Jan van Dorst, De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

## Reparaties

TV/video defect
vandaag gebracht,
morgen al klaar,
prijsopgave en garantie.
Tel. 045-231340
E & E Electronica Brunssum

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

Reparatie met GARANTIE huishoudelijke apparatuur, electro, sanitair, centr. verw. Tel. 045-720247 (beantw).

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel. Geleen, 046-745230, service 24 u

## Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillissement
Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit in diverse kleuren en designs. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi directie meubilair met hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 255,-; gebr. bureau's v.a. ƒ 95,-. Grote partij diverse kantoorkasten, ook schuifdeurkasten vanaf ƒ 150,-. Ladenbloks voor hangmappen 2, 3 en 4 laden Ahrend-Asmeta v.a. ƒ 150,-. Tekening ladenkasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-; magazijn of archiefstelling nw. en gebr.; brandvrije kasten, brandkasten met extra hoge korting. Nieuwe burostoelen met extra hoge korting. Inruil burostoelen vanaf ƒ 50,- per stuk tekentafels van ƒ 675,-; verder groot assortiment rolblokken 2 of 3 laden, flipovers, whitborden. Industrie boormachines 16mm snelkop ƒ 425,- B.T. palletwagens 2000 kg ƒ 725,-; palletstelling 90 cm breed, prijs op aanvr. Verder nog 1001 artikelen, te veel om op te noemen. 1000 m2 showroom, 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur van kantoormeubilair.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.
Open maand. - vrijd. 9.00-18.30 uur. Zat. 10.00-16.00 uur.

Mode Totaal
Kostbare BRUIDSJAPON in de kast? Doodzonde! Verkoop 'm nu, met 'n Piccolo.
3 regels, 3 dagen
3 TIENTJES!
Bel nu
045-719966
Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

Speciale AANBIEDING. Nieuwe buro's en directie stoelen Rock Type 295 adv. ƒ 395,- nu ƒ 195,-. Rock Type 4050 adv. ƒ 495,- nu ƒ 295,-. Zeer mooie lederen en gestoffeerde directie stoelen tot 40% korting. Lederen conferentie fauteuils van ƒ 795,- voor ƒ 425,-. Conferentie fauteuil code 240 adv. ƒ 375,- nu ƒ 245,-. Alles uit voorraad leverbaar. Rockmart Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Te koop: grote partij stalen en houten magazijn en archief STELLING. Rockmart Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Te k. verplaatsbare KANTOOR-UNIT, 10x3 mtr. met w.c., douche, keuken, verwarming. ƒ 3.500,-. Rockmart, Kissel 46 A. Heerlen.

## Vakantie

In Scheveningen, bij part. 3 min. van strand, gr. FAMILIE-KAMER: 070-3545866.

Superaanbieding PRAAG, luxe appartementen/kamers te huur met badk. en wc, 15 min. van het centrum, incl. ontbijt ƒ 25,- p.p.p.n. Tel. 04746-6157.

Te h. 4-persoons APPARTEMENT te Corsica. Tel. 046-333470 na 18.00 uur.

## Landbouw en Veeteelt

Tuinmachines
*Motormaaiers v.a. ƒ 549,-
*Zitmaaiers tuintraktors, plm. 25 modellen b.v. 10 pk maaitraktor met electrische start en vangbak nu ƒ 3.500,-
*Freesmachines, plm. 30 verschillende modellen met 40 verschillende aanbouwwerktuigen van 2,5 tot 21 pk.
*Tuinbouwtrekkers, o.a. Ferrari 26RS, 26 pk diesel, 4 wielaandrijving, hydro stuur ƒ 19.985,-
Ook diverse gebruikte machines op voorraad o.a. 10 zitmaaiers, 15 freesmachines, 30 motormaaiers en enkele smalsporttrekkers.
• Bezoek onze showroom.
Lozeman Tuinmachines b.v.
Markt 14, Lottum. Tel.nr. 04763-2341.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Werkkleding, Hevea IAARZEN v.a. ƒ 34,50. mnd april. P. Raeven. Tel. 045-322741

MURATORI rotorkopeggen en frezen, div. uitvoeringen extra voordelig uit voorraad leverbaar door eigen import. Gebr. Lely rotorlopegge, werkbr. 3.50 mtr. Nieuwe en gebr. ploegen 2-3-4 schaar. Gebr. stijftandcultivatoren 11-13 tands. Gebr. zaadbedcombinaties en triltandcultivatoren. Nieuwe kippers in 10 versch. uitvoeringen voor superlage prijzen. Collé, Prinsenbaan 155, Koningsbosch. 04743-1205.

## Autoverhuur

JURGEN Autoverhuur. Tel. 045-463333 Langheckweg 36, Kerkrade (ind.terrein Dentgenbach)

## Bedrijfswagens

MAZDABUS benz., '83, ruilmotor, 3 mnd. gar. v. Bovagbedr. ƒ 2.950,-. 045-244947

## Sport & Spel

Kennedymars
K&R Wandelmeters
v.a. ƒ 55,95
Sporthuis Diana

## Auto's

AUDI 80 1.8 S, bwj. '88,
flamingometallic, exclusieve uitvoering, vr.pr. ƒ 26.000,-. 80.000 km. Zien is kopen. Hoofstr. 221, Hoensbroek tot 18.00 uur. Tel. 045-212395.

Wij geven het meeste
voor uw auto!
U belt, wij komen!
045-422610 ook 's avonds.

Te koop gevr. AUTO'S v.a. ƒ 500,-. Tel. 045-423199.

Wij geven het meeste voor uw AUTO, U belt, Wij kopen! 045-427671, ook 's avonds.

Auto KALDENBORN wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! Tel. 045-411572.

SUBARU Mini Jumbo, bwj. '83, vr.pr. ƒ 3.250,-, APK. Tel. 045-257871.

Te k. NISSAN Silvia, 1.8 Turbo, bwj. '86, 57.000km., alle extra's, nw. pr. ƒ 68.000,-, pr. n.o.t.k. Tel. 045-428302 na 17.00 uur.

Te koop Toyota COROLLA Coupé bwj. '79 APK 4-'93 ƒ 1.500,-; Mazda 323 automaat APK 4-'93 ƒ 1.350,-. Tel. 04499-4529.

Te k. VW GOLF Sprinter, bwj. '80 APK gek., groenmetal., ƒ 88,-, wegenbel., verbruik 1 op 14. Auto roest/schadevrij ƒ 1.950,-. Tel. 045-221808.

GAS
Industriële gassen?
Natuurlijk naar van Dooren!
Snelle levering, deskundige adviezen en konkurrerende prijzen.
van dooren bv
In de Cramer 17, Heerlen
Telefoon 045 - 711778

Bovag automobielbedrijf LEIJENAARS Autocentrale: Mercedes 190 Diesel wit '90; Mercedes 230 E wit 118.500 km '86; Kadett HB 1.3i 5-verns. 36.000 km '89; Kadett HB 1.6i LS 49.800 km '89; Kadett HB 2.0 GSi 130 pk wit 62.000 km '88; Kadett Caravan 1.6 diesel 5-drs. rood '88; Kadett Caravan 1.6 diesel 5-drs. wit '88; Kadett gesloten bestel 1.3 LS 76.000 km '87; Kadett HB 1.3 Club Euro 65.000 km '87; Kadett HB 1.6 S nieuw type, rood '84; Kadett 1.2 SC sedan wit 55.000 km '87; Opel Ascona 1.6 S 5-drs. 65.000 km '87; Opel Ascona 1.6 S Luxus 4-drs. 75.000 km '85; Opel Ascona 1.9 N sedan '80 en '82; Opel Rekord 2.0 S Deluxe met LPG nw. type '83; Opel Rekord 2.0 S Deluxe '82; Opel Vectra 2.8i GL automatiek 45.000 km '90; Opel Omega 2.0i GL automatiek 46.000 km, roodmet. met alu sportv. '88; Opel Omega 1.9 SV LS '89; Ford Escort 1.6 Bravo 5-versn. '85; Ford Sierra 2.0 ghia sedan '86; Ford Sierra 2.0 combi special megentardm. '89; VW Polo 1300 coupé wit '87; VW Golf 1.8 div. spoilers, rood '85; VW Golf 1.6 CL bauwm. '85; VW Golf 1.6 diesel wit 110.000 km '88; Seat Ibiza 1.7 XL diesel 73.000 km '89; Mazda 323 HB 1.5 met LPG ƒ 8.950,- '87; Toyota Camry 2.0 XLi met LPG roodmet. '90; Honda Civic 1.3 Deluxe wit 16.000 km '90; Suzuki Swift 1.3 GS zwart 29.500 km '91; BMw 316 zeer mooi met div. extra's '80. Ridder Hoenstr. 151, Hoensbroek. Info 045-212091. Ook uw adres voor APK keuring.

Opel CORSA 3-drs, rood, m.'84, in abs. nw.st., ƒ 5.500,-. Tel. 045-724417.

Te koop Opel MANTA 1.6S, Hb, APK 3-'93, bwj. '80, ƒ 950,-. Tel. 045-314598.

CITROEN BX 1.4 E, 5-bak, kl. zwart, bwj. '88, APK 3-'93 in nieuw staat, ƒ 10.750,-. Inr. kl. auto mog. Tel. 04498-52956.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

FIAT 500 L bwj. 1970, kl. wit, APK, ƒ 6.500,-. Inr. motor mog. 046-741015.

Ford Escort BRAVO automatic, bwj. '84, vr.pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-315371.

Ford FIËSTA nieuw model Laser, '85, zeer mooi, ƒ 5.950,-. Tel. 045-454087.

Ford ESCORT 1.6 GL, zwart bwj. '85, ƒ 8.000,-. Tel. 046-510893, na 18.00 uur.

Sportieve Ford ESCORT 1.3 L Bravo, 5-bak, 5-drs., bwj. '82, m.'83, ƒ 4.500,-. In nw. st. Tel. 045-725984.

Van 1e eig. Ford FIËSTA 1100 L Festival, m.'84, ƒ 5.500,-. Tel. 045-724417

Inkoop AUTO'S wij betalen de hoogste prijs! Ook tourcarav. 045-416239 tot 21uur

Diverse MERCEDES 208 D bestelbussen, verlengd/verhoogd. I.z.g.st. Bwj. '89. Weinig km's. Tel. 045-742610 of 045-310263.

Te k. Ford TAUNUS stat.car bwj. '80, trekh., APK '93, ƒ 925,-. Tel. 045-320457.

Ford ESCORT 1.1, 2-drs., zeer mooi, 5-speed, aug. 1984 ƒ 4.950,-. 045-727169

Te koop Ford ESCORT 1.3 L, 3-drs., bwj. '81, APK 6-'93, ƒ 3.250,-. Tel. 045-316940.

Te k. AUTOMATIC Honda Accord, bwj. '80, APK 2-'93, pr. n.o.t.k. Tel. 04454-4632.

VW GOLF GTi, bwj. '79, kl. zwart APK tot'93, grote achterlichten, moet iets aan gedaan worden perf goeie motor ƒ 1.500,-. 045-323178

Te koop gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar 045-720200.

Autohandel De ANJELIER heeft voor u met 3 maanden garantie: Audi 80 C D autom '83; Ford Escort 1.3 L '83; Ford Escort diesel bwj. '85; Kadett diesel bwj. '85; Ford Granada diesel '82; Datsun Cherry autom. bwj. '82; Alfa Giulietta 2.0 bwj. '82; Renault 5 TL nw. mod. '85; Fiat Ritmo '87; Nissan Sunny diesel '87; Kadett LS '83; Renault Fuego uitvoer '81; Renault 1100 t. 1400 Broadway '86; Opel Kadett bwj. '81; Kadett 1200 '83; Ford Escort Van grijs kent., gas, '83; Samba bwj. '82; Mazda 323 bwj. '82; Tev. laswerk. Inruil-financiering mog. Anjelierstr 123a Heerlerheide. Tel. 045-221448.

Autocentrum VEENSTRA: Toyota Corolla 1300 XLi 3-drs. bwj. '90 ƒ 19.900,-; Mazda 323 F 1600 GLX bwj. '90 ƒ 25.750,-; BMW 318i t. '88 ƒ 19.750,-; Mazda 626 LX 1.8 station t. '89 ƒ 20.500,-; VW Polo '87, ƒ 9.900,-; Mazda 626 GLX coupé '86 ƒ 12.900,-; Mazda 626 1.8 LX 5-drs. '89 ƒ 20.900,-; Fiat Panda 1000 XLi '90 ƒ 10.900,-; Ford Escort 1600 i type '88 ƒ 14.250,-; Ford Escort 1400 CL '87 ƒ 12.250,-; Ford Sierra 1.6 Laser '85 ƒ 8.750,-; Ford Sierra 1.6 Spec. 5-bak, 4-drs. '89 ƒ 19.900,-; Ford Sierra 2.0 stationcar '86 ƒ 13.900,-; Opel Ascona 1.6 LS 4-drs. '87 ƒ 11.750,-; Opel Kadett 1.3 S 4-drs. '85 ƒ 10.500,-; VW Golf Memphis 1.3 '88 ƒ 15.900,-; Opel Corsa 12S 4-drs. '86 ƒ 8.750,-; Suzuki Alto '87 ƒ 8.900,-; Opel Kadett combo '86 ƒ 6.900,-; Lada 2105 1200 '88 ƒ 5.900,-; Mazda 323 GLX 1600i '87 ƒ 11.500,-; Nissan Micra GL '89 ƒ 12.750,-. Bovag-garantie, inruil, financiering. Autocentrum Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. Tel. 045-752999.

Ford ESCORT, bwj. eind '81 APK 5-'93 i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.950,-. Asterstr. 26, Heerlerheide

ESCORT 13 L, bwj. 10-'83, als nieuw, APK, 1e lak, vr.pr. ƒ 4.500,-. Tel. 045-273743

Honda ACCORD autom., oud model, bwj. '83, APK-gek., ƒ 2.900,-. 045-323178

Te k. Opel KADETT 13 LS, bwj. 10-'88, blauwmet., LPG ƒ 11.500,-. Tel. 045-258080

MANTA 18S Hb bwj.'85 wit, vele extra's, verl. en uitgeb., vr.pr.ƒ 9.950,-. 045-274357.

Te k. Opel Kadett 12 SC, bwj. '87, i.z.g.st. Tel. 045-443272 na 17.00 uur.

GOLF GLD diesel, t'85, schuifd., sportvlg. etc., i.z.g. st. APK gek., ƒ 8.750,-. Tel. 045-741932.

Te k. VOLVO 360 2.0 Sedan, i.z.g.st., trekh., bwj. 11-'83, APK 2-'93, vr.pr. ƒ 3.250,-. Tel. 04498-54319

Te k. VW GOLF GTD diesel, bwj. 7-'79, ƒ 1.500,-. Tel. 045-724281.

Te koop VW GOLF GTS bwj. '83, veel extra's, vr.pr ƒ 7.250,-. Tel. 045-313175.

VW GOLF, bwj.'79, APK 4-'93, ƒ 1.550,-. B. Mackaystr. 65, Heerlen-Meezenbroek.

Te koop VOLVO 343, bwj. '84, APK 4-'93, 80.000 km., i.z.g.st. Tel. 04493-4929.

Te k. VOLVO 244 L, LPG, APK, bwj. '77, pr. ƒ 1.250,-; Honda Accord opknapper, ƒ 250,-. Tel. 045-217935.

Te koop gevr. AUTO'S alle bwj. met of zonder APK. Tel. 045-420572.

Mitsubishi COLT GL bwj. '80 APK, ƒ 1.550,-. Tel. 045-726112.

KADETT 13 S Hatchback '86, div. acces. ANWB mog. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Opel KADETT 1.6 D, bwj. '83. Tel. 045-258080.

Te k. Mercedes BENZ 300 diesel, 1981, in pr.st., vaste pr. ƒ 8.200,-. 045-753305.

MERCEDES 250 TD bwj. 1988, 135.000 km, in prima st., veel extra's. 046-741015

Te k. MAZDA 323 bwj. '81, blauwmet., zeer mooi, APK 4-'93, ƒ 1.950,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

MERCEDES 230 E, bwj. '83 km.st. 131.000, ƒ 9.500,-. Tel. 045-417739.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,-. Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

Opel VECTRA 1.7 diesel GLS, bwj.nov.'90, autom. deurvergr., alarm, achter spoiler, kantel/schuifdak, km.st. 60.000, nw.pr. ƒ 43.000,-. pr.n.o.t.k. Tel. 045-724662

Automaat Opel KADETT HB '83, 1 jr. APK vr.pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-225913.

Te k. zeer mooi Opel ASCONA bwj. '82, oud model, op LPG, inr. mog., APK gek. vr.pr. ƒ 2.650,-. 045-461475

Te k. PEUGEOT 405 GRD (diesel), 1989, zilvermet. ƒ 17.500,- incl. BTW. Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

## Sloopauto's

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

## (Huis)dieren

HONDE-, kippen- en konijnenhokken vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Ruwh. tekkels, dwergpoedels zwart, BOEMERS. Wallem 11A, 04459-1237.

Te k. pracht. TATRA-PUPS (witte poolse herdershond), grote aanhank. en intell. halflangh. kindervriend, goed waaks. 08818-1550.

Regelmatig te koop KIPPEN leg-mestkuikens, broedmachines, voer-drinkbak. enz. Henk Ploemen, Rimburg. Tel. 045-320229, gesloten van 21-27 april.

Te koop zeer mooie YORKSHIRE-TERRIERPUPS. Tel. 045-222413.

Te koop blonde BOUVIERS ouders HD-vrij, moeder Duits kampioen. Antoniusstr. 61, Geleen. Tel. 046-757430.

## Wonen Totaal

OMASLPK. ƒ 375,-; eeth. ƒ 375,-; bankst. eik. ƒ 350,-. Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te koop fineer eiken WOONKAMERKAST, ook in 3 delen te plaatsen, koopje! Tel. 045-727196.

## Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

Haal uw RIJBEWIJS voor auto in 8, 10 dgn. of 3,6,9 wkn. motor in 8 dgn. of 3 wkn. vrachtauto in 8 dgn. of 6 wkn met aanhangwagen in 10 dgn. of 10 wkn. Tevens theorieopleiding A-B C-D en alle chauffeursdiploma's. Duur: plusm. 8 wkn. Voor info: Bovag-erkende verkeersschool Theo van Bentum 045-217487 in Hoensbroek.

Limburgs grootste motoropl. centrum MOC, presenteert U 2e Paasdag haar traditionele opstapdag, op de draf- en renbaan. Tevens grandioze motorshow en div attractie's, gratis entree.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

## Proficiat!

Leon
Proost op je 23e verjaardag.

Proficiat
Math Deckker met je 57e verjaardag

16 APRIL: SECRETARESSEDAG
Wilt u uw secretaresse eens in het zonnetje zetten? Verras haar dan met een piccolo in het Limburgs Dagblad
Jeanette
Bedankt voor de fijne samenwerking in het afgelopen jaar
**Al vanaf ƒ 20,15* staat ze erbij**
**Bel nu met het piccolo-team**
**045-719966**
Opgave van uw advertentie kan ook via alle kantoren van het Limburgs Dagblad
(*) Excl. foto en 6% BTW. Met foto al vanaf ƒ 28,45 excl. 6% BTW

## Onderdelen/acc.

Te k. voorkop OPEL Vectra en achterkant Opel Kadett E met bon. Tel. 045-258080.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

SERVICE RUBRIEK

FONTEINPOMPEN
en alle soorten sproeiers voor grote en kleine waterpartijen, alsmede vijverfolie, filters, koppelingen, slangen en verlichting uit voorraad. Verder alle typen waterpompen.
HYDRAFLEX/NUTH Kathagen 4 Tel. 045-243131

Inlichtingen omtrent de servicerubriek Tel. 045-739381

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De Evangelische Omroep vertoont vanavond om 22.45 uur op Nederland 1 de Amerikaanse documentaire 'Aardbevingen'. Het programma is in opdracht van de Amerikaanse wetenschappelijk stichting TBS gemaakt door regisseur Charles Charlton, die eerder naam maakte met documentaires over het Panama-kanaal en de infra-structuur van New York.

„Stom toeval dat de geplande documentaire samenvalt met de

*'Geen extra aandacht aan gebeuren in Limburg'*

# EO met documentaire over aardbevingen

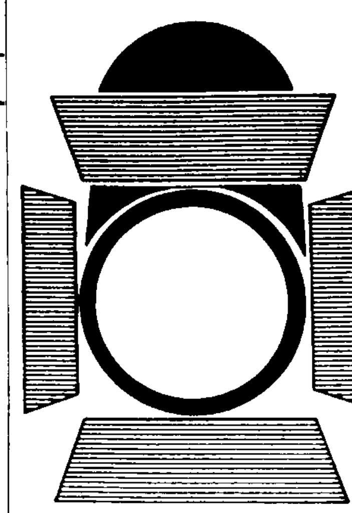
échte aardbeving van maandag," aldus de EO-woordvoerder. De documentaire, die in november 1990 op het niet-commerciële Amerikaanse 'Public Televison'-kanaal werd vertoond, was al maanden geleden geprogrammeerd voor vanavond.

Tijdens de uitzending wordt geen extra aandacht besteed aan de Nederlandse aardbeving. „We zijn bezig met het vormen van een EO-team om zelf documentaires te gaan maken. Maar we zijn nu nog niet uitgerust om iets actueels in buitenlandse produkties te verweven," aldus de woordvoerder.

Een groot deel van de documentaire gaat over de verschrikkelijke aardbeving, die San Francisco in oktober 1989 trof en over de methodes om aardbevingen te voorspellen. Via radio-golven, onderzoek naar de aard van aardlagen en luisteren naar hypergevoelige apparatuur blijkt het nog steeds niet mogelijk om precies dag en uur en omvang van bevingen te voorspellen.

Onderzoeker Alann Lindh: „Als je een dorre tak breekt, voel je weerstand als je hem buigt. Buig je verder dan hoor je de tak eerst licht kraken voordat hij met een knal breekt. De vraag is nu: Kraakt de aarde ook voordat alle opgebouwde energie zich tijdens een beving ontlaadt?"

De redactie van de EO-actualiteitenrubriek 'Tijdsein' is verder niet van plan vanavond aandacht aan de Limburgse aardschok te besteden.



## RTL4: winst van vijftig miljoen

HILVERSUM – Het commerciële televisiestation RTL4 heeft in 1991 een nettowinst gemaakt van 50 miljoen gulden. Het jaar daarvoor werd nog afgesloten met een verlies van 70 miljoen gulden. RTL4 heeft ondanks de gunstige cijfers afgelopen jaar echter niet de aanloopverliezen van de zender kunnen terugverdienen. Als streefdatum daarvoor wordt eind dit jaar genoemd.

Het commerciële station, dat in oktober 1989 met uitzendingen van start ging, is vorig jaar juni begonnen met het terugverdienen van de investeringen.

## Van den Ende produceert 'strip'-shows

Van onze rtv-redactie

AALSMEER – Joop van den Ende Productions heeft een nieuw kwisprogramma ontwikkeld waarbij vrouwelijke kandidaten hun mannelijke tegenspelers zo snel mogelijk uit de kleren moeten zien te krijgen. Op de Mip-tv beurs in Cannes probeert Van den Ende kopers te krijgen voor dit nieuwe programma, Ladies Night getiteld. De formule van de pikante kwis, waarvan de presentatie in handen is van Rolf Wouters, is geïnspireerd op het recente succes van strippende mannengroepen als The Chippendales en The Vikings.

Drie vrouwelijke kandidaten moeten - met steun van een vriendin - trachten om de drie goed ogende mannelijke deelnemers te ontkleden. Bij elke vraag die de vrouw goed beantwoordt moet de man van haar keuze een kledingstuk uittrekken. In de finale komt de winnende dame uit tegen de beste mannelijke kandidaat. Hierbij moet echter ook de vrouw een kledingstuk uittrekken als ze een fout antwoord geeft. Het programma eindigt als het laatste kledingstuk achter een matglazen wand terecht komt.

Het is nog de vraag of het programma op de Nederlandse tv te zien zal zijn. Volgens een woordvoerder hebben zich tot nu toe nog geen Nederlandse belangstellenden voor het programma gemeld. Van den Ende mikt met het programma vooral op landen als Italië en Duitsland, waar dit soort programma's zeer succesvol zijn.

## Tros en Avro beboet voor reclame op tv

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De Tros en Avro hebben van het Commissariaat voor de Media boetes gekregen van respectievelijk 170.000 (waarvan 100.000 voorwaardelijk) en 90.000 gulden voor reclame-uitingen in televisieprogramma's.

De Tros heeft in Medisch Centrum West reclame gemaakt voor het slaapmiddel Loramet. Voor de Reis- en Kredietbrief van de ANWB is in Avro's Service Salon reclame gemaakt.

De boete voor de Tros is volgens een woordvoerster van het Commissariaat de hoogste die ooit is opgelegd. „De Tros heeft ook een voorwaardelijke boete gekregen omdat we vrezen voor herhaling. De Tros heeft in het verleden laten weten dat zij het noemen van namen van geneesmiddelen nodig vindt om de serie zo realistisch mogelijk te maken."

*'Jammer dat ik hier geen liedje mag zingen'*

# Duizenden kandidaten voor nieuwe speelfilms

**Zesduizend dromen ploften eerder dit jaar op de deurmat bij Pall Mall Export Productions. Dromen gevat in een invulformulier met daaraan geniet een pasfoto. Al die duizenden uit alle hoeken en gaten van het land reageerden op de oproep van het Amsterdamse bedrijf om mee te doen aan de grote castingdag. Einddoel: Meespelen in twee nieuwe Nederlandse films, deze zomer opgenomen in en rond het oude pretpark Coney Island, New York. Na een eerste schifting bleven er honderd gegadigden over. Die honderd meldden zich afgelopen zaterdag in de Hilversumse studio van producent John de Mol. Zij weten dat slechts zes de eindstreep zullen halen. Zes die de scripts van Golden Earingzanger Barry Hay en tekstschrijver Belinda Meuldijk tot leven moeten brengen. Impressie van een dagdroom.**



● *Willeke van Ammelrooy (rechts) geeft aanwijzingen, terwijl regissseur Frank Schots aandachtig luistert.* Foto: GPD

DOOR LEO VAN GELDEREN

HILVERSUM – De klok wijst tien als de eerste serie kandidaten wordt opgeroepen. De studio is verdeeld in zes aparte, afgescheiden 'examen-hokjes'. In elk hokje wordt alles geregistreerd door een camera onder toeziend oog van een deskundige jury. Onder hen Willeke van Ammelrooy en regisseur/journalist Gideon van Aartsen. De kandidaten krijgen op het laatste moment de opdrachten voorgescholteld. Improvisatie is het parool.

„Dit is zoeken naar de speld in de hooiberg," zegt Van Aartsen na de eerste sessie. „Talent is sowieso schaars. Er lopen te veel mensen tussen die denken wel eventjes filmster te worden. Zo werkt het natuurlijk niet. Een leuk koppie is echt niet voldoende. Daar gaat het ook niet om. Uitstraling moeten ze hebben. Ze moeten die camera op durven vreten." Hij haalt de schouders op. „Zo iemand ben ik nog niet tegengekomen. Maar de dag is nog lang, dus wie weet."

Voor Iris van Turnhout zit het erop. De 22-jarige Haarlemse kijkt opgelucht. „Het viel mee. Het moeilijkste vind ik die overgangen. Van héél blij naar héél boos. En allemaal zonder tekst. Het moet van je gezicht te lezen zijn. De jury kijkt naar je via het oog van de camara. Die zien dus gelijk wat er wel en niet goed is."

Dromen van een grote carrière doet ze niet: „Door die eerste selectie heenkomen, vond ik al heel wat. We hebben hier een fantastische dag. Nee, voor een tv-camera heb ik nog nooit gestaan. Ik werk in de horeca en doe wat modellenwerk. Ach, natuurlijk hoop ik dat het goed gaat. Een keertje naar Amerika is leuk. Maar verder, ach. Ik heb met verbazing naar kandidaten zitten luisteren die nu al hun vakantie afstemmen op die draaidagen. Die gaan er vanuit dat ze bij die laatste zes zitten. Die types beloeren ook elke andere kandidaat. Want stel je voor dat iemand er anders of beter uitziet. Ja, kijk als je zo denkt, komt de klap hard aan als het niet lukt." Nuchter besluit ze: „Deze dag is mooi meegenomen. De rest wacht ik rustig af."

### Mooie mensen

Willeke van Ammelrooy tot de deelnemers: „Als wij je niet geschikt vinden, wil dat niet zeggen dat je niet goed bent. Dat druk ik elke kandidaat ook op het hart. Bij deze kandidaten is de leeftijd vaak een probleem. Ze zijn nog zo jong. Het is geen 'mooie-mensen-parade'. Charisma, daar gaat het om. Zet de kamer vol met de mooiste 'missen' en laat vervolgens Bette Midler binnenkomen. Dan wordt pas echt alles stil. Dat mens is toch niet echt knap te noemen. Maar een uitstraling, fantastisch. Dus wat is schoonheid? En wie bepaalt dat? Wij hier in ieder geval niet. Ik let op de vonk die overspringt."

Volgens Van Ammelrooy heeft ze wel degelijk talent gezien. „Maar," laat ze er in een adem op volgen. „Ik zie ook te veel dat niet goed is. Hier maar ook op televisie. Neem die Nederlandse soap-series. Daar lopen heel wat mensen in rond waarvan ik denk 'nou een beetje opleiding zou geen kwaad kunnen.' Wat ik vandaag ook bij veel deelnemers te veel hoor is 'Leuk een keertje naar New York'. Te weinig voel ik de drive, de wil om alles te geven. En die wil heb je echt nodig om in dit wereldje iets te bereiken. Tenminste als dat je doel is."

### Rustig

„Rustig maar. Je wilt het veel te goed doen." Routinier Van Ammelrooy maant Barbara van Domburg tot rust. De 21-jarige Beverwijkse staat voor het eerst voor de tv-camera. Donker haar, donkere ogen. „Ik heb nog nooit iets op het gebied van toneel gedaan. Via het arbeidsbureau volg ik een opleiding en dit leek me leuk om te doen. Ik heb er ook geen slapeloze nacht van gehad."

De spanning kwam pas toen ik het studiocomplex opstapte." Ze lacht: „Als het niet lukt is dat gewoon pech hebben." Dan aarzelend: „Natuurlijk hoop je op meer. Maar dat doen we hier allemaal."

Rond een uur of zes gaan de juryleden er nog eens goed voor zitten. Alle kandidaten passeren in een eerste selectie de revue.

De een wordt snel doorgedraaid, kansloos. De ander ontlokt fikse discussies. „Die jongen heeft het," pleit Gideon van Aartsen als een van 'zijn' mannelijke kandidaten op het scherm verschijn. „De nieuwe Rudolf Valentino." doet Van Ammelrooy nog een duit in het zakje. En de kandidaten? Die mogen nog een paar dagen dromen. Dan valt voor hen het doek. Op zes gelukkigen na...

*Tweede Jeugd Show gaat energiek van start*

# Feest met Brandsteder in televisiestudio

DOOR PETER VAN DE KRAATS

HILVERSUM – Weet je nog wel oudje? De titel van dat liedje dringt zich langzaam maar zeker op tijdens Rons Tweede Jeugd Show nieuwe stijl die donderdagavond (RTL4, 20.30 uur) wordt uitgezonden. In het programma nemen gebeurtenissen uit de periode 1955 en 1978 een centrale plaats in. Bovendien staan tijdens de show twee mensen, die 'toen' de status van bekende Nederlander hadden en nu nog steeds enige mate van bekendheid genieten, in het middelpunt van de belangstelling. In het programma van donderdagavond zijn dat Anneke Grönloh en Kees Verkerk.

1960 en 1961. Dat zijn de jaren waar Ron Brandsteder en zijn gasten naar terugkeren. De jaren waarin de producent van Rons Tweede Jeugd Show, Joop van den Ende, zijn geld nog verdiende door zelf met een act de Nederlandse podia te beklimmen. De jaren ook waarin Anneke Grönloh populairder was dan welke andere Nederlandse zangeres ook en Kees Verkerk de een na de andere Scandinaviër naar huis schaatste. De jaren ook dat de eerste parkeermeters en de eerste roltrappen op de luchthaven Schiphol verschenen.

### 'Weinig vlees'

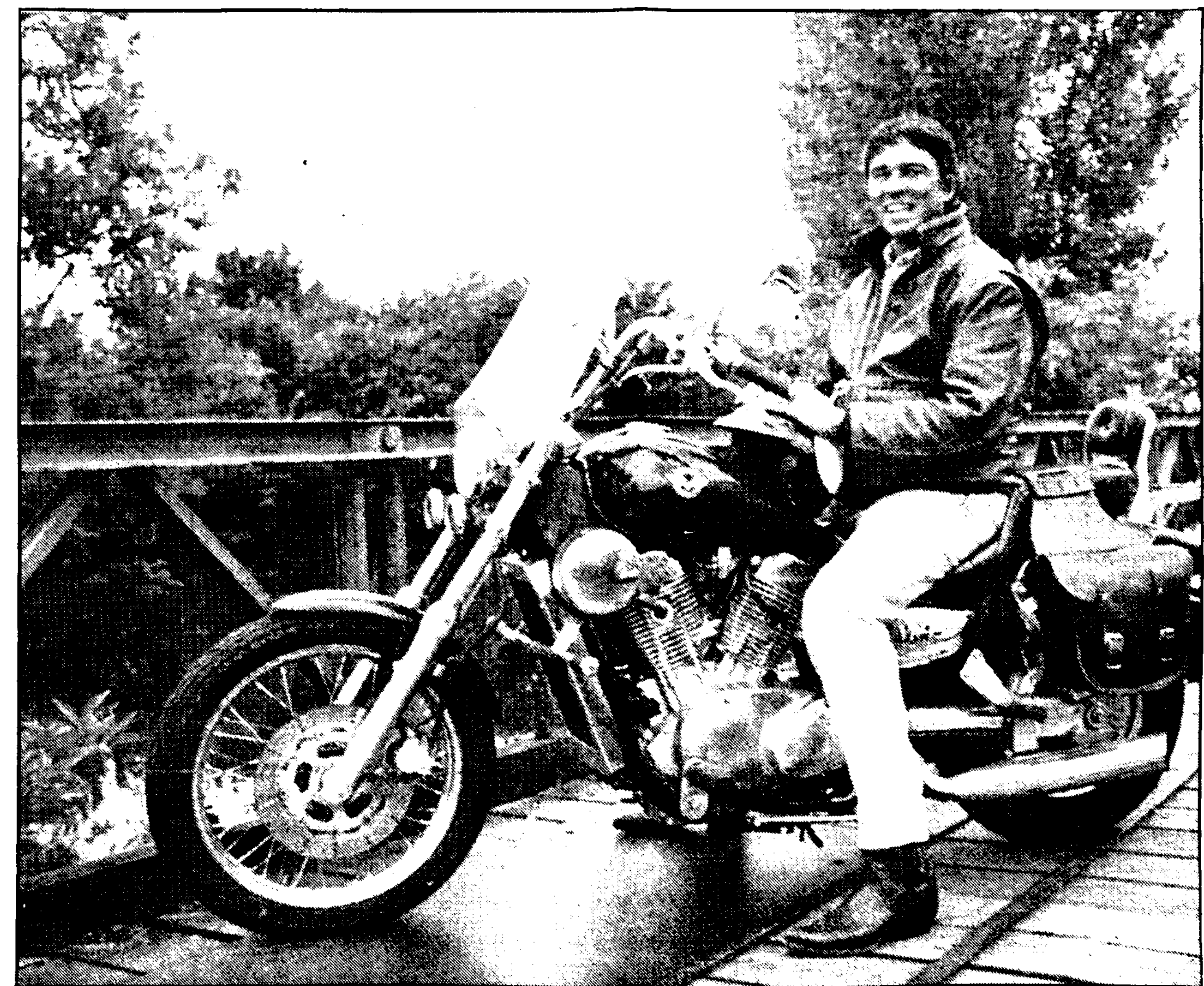
„Tot de laatste uitzending waren we best tevreden over de editie van Rons Tweede Jeugd Show die we het vorige seizoen op de buis brachten," vertelt Van den Ende. „Maar we merkten dat er toch te weinig vlees aan zat om honderd procent gewaardeerd te worden. De kijkcijfers waren iets minder dan we verwacht hadden. Maar de nostalgie is terug, die trend leeft in Nederland. Daarom wilden we de show een opvolger geven en hebben na veel overleg gekozen voor twee bekende Nederlanders die door zes vrienden van toen worden bijgestaan."

Een feest van herkenning, zo noemen de makers het programma. „Gewoon een leuk programma. Gezellig," zegt Ron Brandsteder. „We hebben er maanden lang hard en enthousiast aan gewerkt. Je verzint zo'n programma aan een vergadertafel en hoopt dat het er uit gaat zien zoals je je dat hebt voorgesteld. Tijdens de eerste opname-avond bleek dat de show veel te lang werd. We wilden er zoveel in stoppen., Talkshow èn quiz en herkenning èn muziek, dat was een beetje teveel van het goede. Daarom," legt Brandsteder uit, „is er tijdens de opname van de show voor donderdagavond ingegrepen."

Op zo'n moment blijkt weer hoe flexibel het apparaat van Joop van den Ende Productions is.

### Sing Along

Onder leiding van de meester zelf werd een aantal onderdelen aangepast, nieuwe verbindende teksten gemaakt en nieuwe shots bedacht en opgenomen. Maar hoe lang de opnamen van een show duren, maakt voor de kijker niets uit. Uiteindelijk telt slechts het eindresultaat. En dat mag er zijn.



● *Ron Brandsteder: „Dit wordt opnieuw het feest van de herkenning."* Foto: KIPPA

Het onderdeel dat vorig jaar al het leukst was om naar te kijken, Sing Along, is gelukkig bewaard gebleven. Voor Kees Verkerk en zijn vriend Kees is het feit dat ze niet over talentvolle stembanden beschikken, geen belemmering om uit volle borst mee te zingen als ze de tune herkennen die door Jan Rietman Band ten gehore wordt gebracht. Dat Anneke Grönloh mooi mee kan zingen, is natuurlijk geen verrassing, maar dat haar zus Tjula al jaren geleden het pad van de showbussiness op had moeten gaan, misschien wel. „Ze krijgt na deze uitzending vast een platencontract aangeboden," zei Van den Ende glunderend.

De muziek speelt een heel belangrijke rol in Rons Tweede Jeugd Show. Een live-band onder de bezielende leiding van Jan 'Hallo Nederland!' Rietman brengt elke show – RTL4 heeft er in totaal acht op het programma staan – een fiks blok muziek. Daarbij worden de muzikanten vocaal bijgestaan door The Sisters. Elke uitzending komen ook een aantal 'oude' artiesten een steentje bijdragen. En als Ron zelf dan ook nog een hit uit de oude doos ten gehore brengt, is het feest compleet. Twee van de vriendjes van Anneke Grönloh houden zich donderdagavond ook niet in. Zij springen ook op het podium om een paar toontjes mee te spelen en zingen.

Aan het einde van de show zijn er tenslotte nog prijzen te winnen. De winnaar krijgt een reünie en de nummer twee een diner voor hem of haar en de zes maatjes van vroeger. Maar de winnaar en nummer twee van donderdagavond geven beslist geen blijk van extreme vreugde of diepe teleurstelling over het winnen of verliezen. De prijzen zijn het toetje van het feestje met oude vrienden dat ze net hebben meegemaakt en dus van ondergeschikt belang.

## (Brom)fietsen

Te k. div. gebr. overjarige FIETSEN Puch Maxi ƒ 1.599,-; Snorfiets Vespa ƒ 1.549,-; gebr. PK 50 autom. 2x en versn. 1x. Bert Rekers, Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Te k. VESPA Ciao, bwj. okt. '90, ƒ 800,-. I.z.g.st., tel. 04492-2525.

Te koop HONDA MTX 70 cc bwj. '86, ƒ 750,-. Tel. 045-712492.

Bromfietsverzekering, GOEDKOOP! v.a. ƒ 61,-. Meijs. 045-317982/323945

Te koop VESPA Ciao met sterwielen, als nieuw. Tel. 045-455685.

Gevraagd VESPA brommer, vanaf '88. Tel. 04406-12875

## Aanhangwagens

Te koop auto AMBULANCE, enkel as. Prijs ƒ 750,-. Tel. 045-258080.

Te koop handig BAGAGE-WAGENTJE met deksel, en 2 res.wiel. Tel. 045-410834.

## In/om de tuin

Impreg TUINHOUT b.v. In de Cramer 18, Hrl. Tel. 045-717733; geïmpr. vuren- en hardhouten vlonderplanken, zeer stevige tuinschermen en meubels, palen, planken, bielzen, tuinhuisjes enz.

GRASZODEN 1e kwaliteit, grote partijen, speciale prijs. Aanbieding in haagconiferen en rozen. Kwekerij/tuincentrum Dautzenberg, Locht 23, Kerkrade. 045-428900 en Euverem 16, Gulpen. Tel. 04450-2131.

## Caravans

**Show**
Dethleffs caravans
Tillemans Recreatie
Haefland 19, Brunssum.
Tel. 045-270388

Te koop gevr. CARAVANS, merk Hobby v.a. bwj. '82 t/m '92. Tel. 040-621474.

ADRIA Forma 495 TD bwj. 1990, geheel compl. 046-741015.

Caravan ADRIA 3 à 4-pers., incl. nw. voort. en luifel, '84, ƒ 4.700,-. Tel. 045-461638.

Te k. VOUWCARAVAN Gran Paradiso, luifel, voortent. Tel. 045-459834.

CARAVAN Home-Car Rally GTi, bwj. '82, zomer- en winteruitv., van alle extra's voorz. met PVC voortent, gew. 706 kg, L. 4.22 mtr., zo goed als nieuw., vaste pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-323609.

## TV/Video

Goede KLEUREN TV's m. gar. gr. beeld Philips v.a. ƒ 125,-. Ook txt TV's. Reeds 25 jr. TV-occ. centr. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Te k. gevr. KLEUREN TV, vanaf '88, video en stereotoren. Tel. 04406-12875.

## Diversen

Te koop prof. METAAL-DETECTOR fisher 1266 XB, 7 mnd oud. Tel. 04492-2159

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk HOONHOUT voor nwe gebitsprothese en reparaties. Akerstr. N. 328, Hoensbroek. 045-228211.

## Kunst en Antiek

GEVRAAGD antieke meubels. P. Cortenraad Riemst (B) 09-32.12261156

## Kachels/Verwarming

ƒ 500,- Verbouwingskorting. De KACHELSMID Walem 21 Klimmen 04459-1638

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

## Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Uw KOELKAST, diepvries bedrijfskoeling, wasautomaat KTV, video of geluidinst. defect? Bel direct 045-726206. Geen voorrijtijden, korting op onderdelen, garantie op reparatie.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen, 046-745230, service binnen 24.u

## Kapper/Cosm.

Gezichtsbehandeling door gedipl. SCHOONHEIDS-SPECIALISTE ƒ 29,50. Tel. 045-314598 Landgraaf.

Tijdelijk: benen HARSEN door gedipl. schoonheidsspec. ƒ 20,-. 045-314598.

## Opleidingen

Opleiding CHAUFFEURS-DIPLOMA CCV-B start 18 april a.s. Onze garantie: bij niet slagen volgende cursus gratis. Opleiding voor rijbewijzen motor, auto, vrachtauto aanhangwagen, trekker-oplegger en bus. Al deze rijopleidingen kunt u volgen in 8 of 10 dagen of in 8 of 10 weken. Betaling in termijnen mogelijk, erkende F.A.M. en A.N.W.B. Verkeersschool Leo Cremers, Reeweg 139, Landgraaf. Tel. 045 - 31 25 58.

## Zonnebank/-hemel

Te k. 10 lamps ZONNEBANK, vr.pr. ƒ 300,-. Irmstr. 57, Simpelveld na 14.00 uur.

Te k. z.g.a.nw. zonnebank met HEMEL, ƒ 1.500,-. Tel. 045-421466, na 18.00 uur 045-427198.

## Computers

Te k. COMPUTER XT 640 KB 2x 5¼ en kleuren monitor ƒ 550,-. Tel. 043-212406

Te k. COMP. Headstart XT Turbo 640 KB 2x 5¼ en monitor, ƒ 450,-. 043-212406.

Te k. COMPUTER 80286 AT int. geh. 2 Mb HD 32 Mb; FD 3.5/1.4 en 5.25/1.2 Mb kl. monitor ƒ 1.200,-. Tel. 045-415910.

## Huish. artikelen

IJSK. ƒ 95,-; gasforn. ƒ 95,-; diepvr. ƒ 150,-; wasautom. ƒ 175,-. 045-725595.

Te k. KOELKASTEN va. ƒ 95,-; diepvrieskisten met laden va. ƒ 195,-; was- en droogautom. va. ƒ 195,-; centrifuges va. ƒ 65,-; kooktoest. va. ƒ 75,-; KTV's va. ƒ 95,-; video's va. ƒ 195,-; CD-spelers va. ƒ 149,-; compl. geluidsinst. va. ƒ 95,- etc. Eigen techn. dienst, alles met volle garantie. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. Tev. verkoop-inkoop-opkoop.

WASAUTOMAAT gevraagd. Tel. 04406-12875.

## Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Metaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Gebr. SWINKELS zijn verhuisd naar De Beitel 74, Heerlen. Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer/metalen. 045-422025.

Gevr. SLPKS., bankst. leer, kasten, krist. lamp, spiegels, antiek, barok, meub. inboed. etc. 045-725595.

## Muziek

**Nieuw! Orgels keyboards en electronische piano's!**
Door de komst van de nieuwste modellen orgels, keyboards en electronische piano's, div. overige modellen met 10%-30% korting.
**Muziekhuis Lyana**
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open; donderdag koopavond.

**Meisje 24 jr.**
Wil gratis sex per telefoon of bij mij thuis.
06-320.324.96 - 75 cpm

Lady Bizar! Live opgen. De Meesteres, travestie, 37,5 c p ½ m
**06-320.324.68**

Val je voor Dominante vrouwen, 37,5 ct.p. ½ min.
**06-320.332.32**
Bel je meesteres

EROX-CONNECTION! Live Sex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen. Wij helpen je snel. 37,5 cp ½ m.
**06*95*06**

Rijpe dame live opgenomen Ze lag op bed 37,5 c ½ m.
**06-320.320.38**

**Ze bukte**
Griekse Porno. Zonder slipje over de tafel? 37,5 c ½ m. 18 jr. is ze 06-320.320.62

Frans! Grieks! Russisch! Lekker, 37 ct ½ m. 06-
**320.320.59**

Zin in een Avontuur?
**Vrije vrouwen**
& meisjes zijn op zoek naar een avontuur op sex/gebied. Heb jij ook zin?
06-340.340.95 (75 cpm)

Live/Tele
**Piepshow!**
Wil jij dat Nora, Mieke, Tinga of Nikki zich live uitkleden door de telefoon? Draai dan: 06-340.340.25 (75 cpm)

Stiekem livevrijen.
Tot diep in de nacht lekker
**100% Live/vrijen**
met Debby, Myra of Joan? Bel dan snel
06-340.340.10 (75 cpm)

245 hete meisjes geven hun telefoonnummer aan je door en willen graag 'n
**(sex)afspraak**
met je maken.
06-96.45 (75 cpm)

**Wie durft**
Lisa live te bellen? Ze is super, blond met grote (.....)!
06-320.320.83 (75 cpm)

**24 uur stoeien**
op een hete aparte sexlijn.
06-320.330.78 (75 cpm)

**Sex/Kontakt?**
Trek in een huisvrouwtje of een meisje voor lekkere sex? Bel snel
06-320.320.87 (75 cpm)

***Paula***
06-320.331.08
Zit je in het donker? Ben je alleen? Bel Paula. 75 cpm

**Gay Privé**
Ben je op zoek naar 'n heet afspraakje met een lekkere jongen?Bel 06-320.322.75
Altijd Gay-kontakt (50 cpm)

Gewillige meisjes en vrouwtjes willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor een hete
**vrijpartij**
06-320*330*45 (75 cpm)

**Sexafspraakje**
met 'n meisje. Vraag haar tel.nr. Bel 06-9502 (75 cpm)

Hij helpt na schooltijd. Dan zit de mooie buurvrouw
**plots naakt**
op zijn schoot.
06-320.323.85 50 cp ½ m

**Homo**
Waar gebeurd, echt live
06.320.327.01 (75 c/m)

Vanavond al een afspraakje!
**Altijd succus**
Bel voor een leuke vriend(in)
Afspreeklijn: 06-9533 (75 ct)

**06-9511**
Duik in bed met 'n hete meid vraag haar tel.nr. (75 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge mannen
**S.M. voor**
06-320.329.99 (75 cpm)

**Meisjes**
willen sex-ervaring opdoen.
06-320.330.43 (75 cpm)

**Evelientje**
toen ze haar rokje liet zakken...! 06-9530 (75 cpm)

**Homokontakt**
Zoek je 'n hete jongen?
06-320*330*18 (50 cmp)

Pascale bovenop de tafel
**Keukensex**
Bel 06-96.02 (75 cpm)

**Nymf Linda**
Geniet van 2 kanten. 50 cpm
**06-320.320.14**

**Sexy Grieks**
Marcha v. achter. 50 cp ½ m
**06 - 9618**

**Adres Privé**
Ze willen je verwennen, ze ontvangen je privé of komen bij je langs ze geven zelf hun eigen eigen adres en telefoonnummer.
96.85
06/100 ct.p.m.

**Ik....**
geef je mijn telefoonnummer
geef je mijn adres,
vertel wat over mezelf,
wacht dat jij me belt
320.322.23
06/100 ct.p.m.

Zenuwachtig zat ze tegenover hem. Zijn ogen staarden naar haar blousje. Haar voeten schoven tussen de zijne..."Wat een simpele opoproep al niet kan doen!
**75 cm 06-96.01**

**Echt lesbisch**
of maar zo'n 50%. Voel je behoefte aan contact met vrouwen? De box van vrouw tot vrouw.
06-320.327.78 50 cp ½ m

Onder de douche. 2 jonge boys en hun waanzinnige
**Homobeurt.**
06-320.326.91 50 cp ½ m

**Kniel!**
Elfie voor 't eerst bij de meester in het rubber. SM
06-320.326.73 50 cp ½ m

**Live-sex**
Onweerstaanbare vrijpartijen of sm. Kies wat je wilt 06-320.330.65 0,75 cpm

Zo sensueel. Zo lekker. Zo soepel glijden haar handen over je tintelende lichaam maar..75 cpm.
**06-320.322.00**

"Ik zoek een sterke man met een spiegelwand en een waterbed" Moet dat bij jou in de buurt zijn?" "Het liefst wel...want ik hou het niet meer! 75 cpm
**06-320.321.05**

Voor echte liefde...rits open. Wil je een afspraakje... blouse uit. En.. wil je spelen.. alles uit. 75 cpm.
**06-320.320.11**

Hij tilt haar op het kopieerapparaat"Ssst," fluistert hij "Als we het snel doen merken ze niets.." 75 cpm
06-320.325.53

Met een ervaren blik neemt ze hem op. "Denk jij dat je mij aankunt?" 75 cpm
**06-320.320.02**

"Morgen ben ik jarig!" "Wat wil je als cadeau hebben?" "Ik wil door jou.. worden!" 75 cpm
**06-320.328.30**

Het siddert in de Reguliersdwarsstraat. Deze nacht belooft wat....Frans heeft geen zin om alleen te gaan, welke jongen gaat er mee? 75 cpm
**06-320.330.33**

De sexuele voorlichting maakte veel indruk op Gitta en Evelien. Ze verstoppen zich in de bosjes. Een ding snap ik nog niet. 75 ct p/m
**06-320.321.18**

Onze operators zijn meesteressen in het beschrijven van zichzelf. Je stoutste fantasie wordt echt 75 ct p/m
**06-320.329.50**

Chantal heeft een nieuwe hobby... Zo probeer nu maar eens los te komen... 75 ct p/m
**06-320.321.50**

Meisjes willen bijverdienen
**Sexadressen.**
06-320*330*60 (75 cpm)

**** 06-96.03 ****
Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen (75 ct)

**Vrije Meiden**
zoeken regelmatig sexkontakt
06-320.320.55 (75 cpm)

**Vrouwtjes**
en meisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun tel.nr. Bel nu 06-9661 (75 cpm)-

## 06-lijnen

**Op z'n Frans**
Debbie: de eerste keer, oh wat lekker. 06-9664 (75 ct)

**06-9665**
Hete meisjes willen sex-kontakt met tel.nr. (75 cpm)

**Homo-jongens**
Hoor ze heet tekeer gaan.
06-320*330*88 (50 cpm)

Haar rode kaplaarzen mag jij als eerste uittrekken (75 cpm)
**06-9667**

**Partnerruil**
direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil
06-320.330.91 (50 cpm)

**Wie durft**
er een stripspel te spelen met Carolientje.
06-350.222.23 (50 cpm)

**Belachelijk.**
Maar op zijn SM zolder leert Ina... gehoorzamen!
06-350.250.50 50 cp ½ m

**Autopech**
Saskia betaalt 2 mannen in natura...Grieks en....
06-320.340.41 50 cp ½ m

Mooie getrouwde Evy
**ontdekt met een**
buurknul hoe 't is met een....
06-320.329.23 50 cp ½ m

**Slippertjes**
meisjes zoeken sexkontakt!
06-320*320*36 (75 cpm)

**Sexkontakt:**
Zoek jij telnrs van allemaal heerlijke hete meisjes?
06-320.330.42 (75 cpm)

**Vluggertje**
Wendy beleeft een heet hoogtepunt. 06-9662 (75 ct)

Dames die zich vervelen.
**Sexkontakt.**
06-320.326.66 (75 cpm)

**300 Meiden**
zoeken een heet slippertje
06-320*321*44 (75 c/m)

**Sex voor twee**
direkt kontakt met meiden, en hete vrouwtjes.
06-320.330.46 (50 cpm)

**BI-SEX voor 2**
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen
06-320.330.87 (50 cpm)

**Uitdagend**
vrouwtje zoekt een wild avontuurtje 06-9663 (75 ct)

Het is verboden om naast de snelweg te parkeren! Hoe komen die ruiten zo beslagen! mag ik meedoen????? 75 cpm
**06-320.323.15**

## Kontakten/Klubs

**Paradiso club 045-317032**
Europaweg Nrd. 158, Landgraaf v.a. 14 uur t/m 04.00 uur. Nieuwe leuke dames aanwezig. Zaterdags vanaf 20.00 uur

**!Nieuw! !Privé en escort!**
**!Bij Angel en Boy!**
Simply the best
**1000 en 1 mogelijkheden**
o.a. Transsexueel en Travestie. Div. shows en massages mogelijk met 5 bloedjonge meisjes (vanaf 18 jr.) Diverse soorten S.M. ook slavin en 6 knapperige jongens (v.a. 18 jr)
**Bel voor info ☎ 045-274587**
Dringend leuke meisjes gevraagd.

**Nieuw! Nieuw! Nieuw!**
**Privéhuis Candy**
Tel. 045-212616/045-211391.
Tevens meisjes gevraagd.

**ƒ 50,- all-in**
Tel. 045-423608.



Nieuw voor een goeie erotische massage Daniëlle
**Club Amorosso**
Wij hebben ook meerdere leuke meisjes die graag trio's maken. Meesteres en slavin ook aanwezig. Rijksweg zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335.

**Club Casa Rossa**
Eens geproefd aan onze sfeer, dan wilt U niets anders meer!! Ons adres is Rijksweg 594 te Maasmechelen (België) Tel. 09-32.11766494. Leuk meisje altijd welkom.

**Sacha's Escort**
van 18.00-05.00 uur. Tel. 06-52980255.

**Nieuw Escort**
Wij zijn snel bij u thuis of in hotel
☎ 045-418606

**Club 2000**
Nieuw: Miriam-Silvia-Stefanie-Suzie en Helen.
!SPECIAAL AANBEVOLEN!
Erotisch trio met show
Bel voor info. 046-742315
Rijksweg Nrd. 22, Geleen

**Escort Service**
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 12 t/m 3 u. Tel. 045-422685

**Nieuw escort**
van 12.00-03.00 uur, all-in service, discreet, snel. Tel. 045-413887

Een heerlijke
**ontsp. massage**
voor dames en heren.
Tel. 045-218158

**Maastricht Privé**
**'n goed idee**
**Ons adres: Jodenstraat 2**
tussen VVV en Kesselkade
**043-254183**

Totale ontsp.massage door 1 of 2
**meisjes**
045-353489.

****045-326191****
*** Escort all-in ***

**Escort en privé**
06-52169310.

**Buro Geleen**
Bem. op nivo 046-748768

**Contactburo Sittard**
☎046-523203.
Nieuwe inschr. gevr.

**Peggy privé en Escort**
Ma. vr. 11-22.30, wo. tot 19 uur. Thaise massage.
046-374393. Meisje gevr.

**Privé**
Heerlen-centrum van 11.00 tot 18.00 uur. 045-714707.

**Contact-buro**
Maastricht. Voor privé-relax-adressen 043-635264

Privé bij
**ANITA**
Tel. 045-352543.

**knappe knul**
Student, 19 jaar, wil van 16 april t/m 9 mei heren ontvangen om vakantiegeld te verdienen. Ben geen beroeps, voor mij 1e keer. Wil alles proberen (ook S/M) mits safe. Tel. 043-254183. (Maastricht) 12-01 uur. Vragen naar Rick.

**Volslanke**
j.vrouw ontv. privé, va. 10-22 uur. Tel. 043-473309.

Unieke massage
☎ 045-228481

**SM Rachel**
Tel. 045-274810.

**LYDIA**
waar het GOED en discreet is...Vrijblijvend!! met Anja, Marcia, Maggie, Margaretha en Monique. U komt NIET voor niks. Tel. 046-749662

**Buro Heerlen**
045-225333
Nieuwe inschr. gevr.

**Natasja**
af 10 uur ook zat. en zond.
045-721759 meisje gevr.

**Love escort**
**045-320905**

Wil je dat je eieren nog geverfd worden! Kom dan langs bij
**Privé Daisy**
045-229091 meisje welkom.

**Boys v. heren**
045-225333, boys gevr.

Privé en Escortservice
**La Femme**
045-225333, meisje gevr.

G.G.D.
**Geslachtsziektenbestrijding**
24 uurs infolijn
Tel. 045-740136

**Nieuw Privé Sandra**
Ma. t/m vr. 10-22 uur.
Weekend gesl. 046-757517



**tempo-team projecten**

***Tempo-Team Projecten is een landelijke organisatie, die opereert vanuit de meer dan 55 kantoren van Tempo-Team Uitzendbureau. Tempo-Team Projecten is gespecialiseerd in het werven, selecteren, detacheren en begeleiden van medewerk(st)ers op projectbasis.***

*ALGEMEEN*

**Controleurs groepsvervoer** m/v
voor een bedrijf in de omgeving van Geleen. U bent verantwoordelijk voor de juiste en tijdige aan- en afvoer van de bussen voor het vervoer van de bedrijfsmedewerkers.
U fungeert als vraagbaak voor de reizigers en de chauffeurs. Tevens houdt u toezicht op de parkeerplaatsen. U voelt zich een echte "probleemoplosser" en kunt directe en adequate beslissingen nemen. Leeftijd: 40 tot 45 jaar. U woont in Geleen of omgeving en hebt een opleiding op middelbaar niveau. De werkzaamheden vinden plaats volgens een 2-ploegenrooster en zijn zeer afwisselend. Wij bieden u een arbeidsovereenkomst voor minimaal 15 uur per week.
De werktijden kunnen wij inoverleg bepalen.
Informatie: **0476 - 75 29 70,** Harry Hollanders
**Geleen, Rijksweg Zuid 1a**

## Nederland 1

EO
**10.00 (TT) Vrouw zijn.** Gevarieerd vrouwenmagazine.
**10.50 TV-Fruitmand.**
**11.10-11.30 Een wereld van verschil.** Praatprogramma.
**13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**16.00 ●● Journaal.**
**16.09 Het kleine huis op de prairie.** Amerikaanse serie. Afl.: Zolang we bij elkaar zijn (2). Iedereen moet nog flink wennen aan het stadse leven. Omdat de privé-scholen te duur zijn, geeft Mrs. Garvey gratis les in een schuur.
**17.00 (TT) Kinderkrant.** Kindermagazine.
**17.30 Tijdsein 1.** Actualiteitenrubriek.
**18.10 50 kamers.** Jongerenmagazine. Presentatie: Bernard van den Bosch en Marc Dik.
**18.35 Blackout.** Woordspelprogramma. Presentatie: Bert van Leeuwen.
**19.05 Op weg naar Avonlea.** Serie. Afl.: Als twee druppels water (2). In Avonlea is Jo, die de plaats van Sara ingenomen heeft, zich inmiddels hevig aan het misdragen. Hetty denkt zelfs dat Jo een ernstige ziekte onder de leden heeft.
**19.50 Mijmeringen.** Overdenking van Prof. Dr. W.J. Ouweneel.
**20.00 (●●+TT) Journaal.**
**20.25 De wereld van de pinguïns.** Natuurfilm over de pinguïns op Antarctica.
**21.21 Tijdsein 2.** Actualiteiten.
**21.55 Kinderen van de revolutie.** Reportage over het leven op Cuba waarin Jan van den Bosch praat met jongeren en ouderen.
**22.25 Een wereld van verschil.** Praatprogramma over geloven in God.
**22.45 Antenne.** Aardbevingen, documentaire over het voorspellen van aardbevingen.
**23.35 Muren van mijn hart.** Psychologisch magazine. Vandaag: Nieuwe kansen. Over de ontwikkeling van de persoonlijkheid en de problemen die daarmee kunnen samenhangen. Presentatie: Bruce Thompson.
**00.00-00.05 ●● Journaal.**

## Nederland 2

VARA
**13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**17.04 Bobobobs.** Tekenfilmserie.
**17.30 De grote meneer Kaktus show.** Kinderprogramma.
**18.00 ●● Journaal.**
**18.16 Dubbeldekkers.** Gevarieerd kinderprogramma.
**18.41 Daar komen de schutters.** Engelse comedyserie. Commandant Mainwaring neemt het peloton mee op werkbezoek naar de bioscoop waar een film over het leven van Napoleon wordt vertoond. Herh.
**19.15 Vijf tegen vijf.** Spelprogramma. Presentatie: Peter Jan Rens.
**19.44 De baas in huis?** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Slechte tijden. Angela heeft zakelijke problemen en het gezin moet bezuinigen. Maar dan komt haar ware verslaving aan het licht, haar kooplust.
**20.13 Urbanus.** Komische serie gepresenteerd door Urbanus, Goedele Liekens en Werther van der Sarren.
**20.43 De verleiding.** Serie over de wereld achter de reclame.
**21.23 (TT) Tien voor taal.** Taalstrijd tussen Vlaamse en Nederlandse fotomodellen.
**22.05 Achter het nieuws.** Actualiteitenrubriek gepresenteerd door Paul Witteman.
**22.39 Golden Girls.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Verrassingen. Rose heeft een baan als produktie assistent bij het tv-station 'Goeie morgen, Miami' gekregen. Een van haar eerste onderwerpen gaat over vrouwen die samenwonen en zij vraagt Blanche en Dorothy of ze over dit onderwerp willen meediscussiëren. Als de twee trotse dames door de presentator worden geïntroduceerd, blijkt dat Rose niet alles heeft verteld.
**23.07 Impact.** House? Gewoon...uit je dak! Documentaire van Hans Polak over blasten, 150 BPM, flow, flyer, rave, XTC, gabber en groovy people.
**23.52 Museumschatten.** prof. Henk van Os geeft achtergronden bij voorwerpen uit Nederlandse musea. Vandaag: Kogels met betekenis.
**00.03-00.08 ●● Journaal.**

## Nederland 3

NOS
**08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**16.45 De Kelten.** Voorlichtingsprogramma.
**16.55 Ca va.** Frans voor beginners, afl.8.
**17.25 Pronto.** Italiaans voor beginners, afl.11.
**17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.**
**18.00 ●● Journaal.**
**18.15 Sesamstraat.**
**18.30 (TT) Jeugdjournaal.**
**18.40 (TT) Het klokhuis.**
**19.00 Desmond's.** Comedyserie.
**19.25 Antilliaans verhaal.** Vreemde voetsporen, documentaire.
**20.00 ●● Journaal.**
**20.25 Recht voor z'n raab.** Slot.
**20.55 Jansen & Co.** Muzikale talkshow.
**21.44 100 Meesterwerken.** Serie kunstbeschouwingen.
**22.00 ●● Journaal.**
**22.15 Studio Sport journaal.**
**22.30 NOS Laat.**
**23.00 Computer in het primair onderwijs..**
**23.30-23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.**

## RTL4

**06.55 Ochtendprogramma.**
**12.45 Improper channels.** Amerikaanse film uit 1980.
**14.15 The Oprah Winfrey show.**
**15.05 De draagmoeder.** Braziliaanse serie.
**15.35 The bold & the beautiful.** Amerikaanse serie.
**16.00 Telekids.** Kinderprogramma.
**16.30 Doogie Howser.** Amerikaanse serie.
**17.00 5 uur show.** Gevarieerd magazine.
**18.00 Journaal.**
**18.20 Prijzenslag.**
**18.50 RTL4 minispel: Taboe.**
**19.00 Rad van fortuin.**
**19.30 Journaal.**
**19.50 Weerbericht.**
**20.00 Goede tijden, slechte tijden.**
**20.30 Hitbingo.**
**21.40 Mag het iets meer zijn?**
**22.10 92 Grosvenor street.**
**23.50 Journaal.**
**00.05 Trial by jury.** Amerikaanse serie.
**00.30 M.A.S.H.** Amerikaanse serie. (herh.).
**00.55 The Oprah Winfrey Show.** (herh.).
**01.40 De draagmoeder.** (herh.)
**02.05 92 Grosvenor street.** (herh.)
**03.40 RTL4 text.**

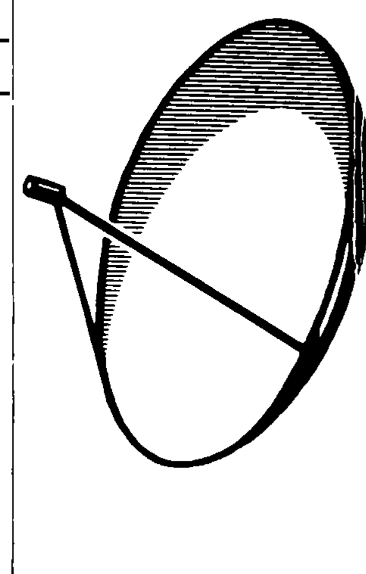

● *Astrid Joosten. (Nederland 2 – 20.43 uur).*

## België/TV 1

**14.55 Jezus van Nazareth.** Italiaans/Amerikaanse speelfilm uit 1977.
**16.30 Samson.** Gevarieerd kinderprogramma.
**17.30 Plons.**
**17.35 Liegebeest.** Kinderserie.
**17.50 Duupje.** Jeugdserie.
**17.55 Tik tak.** Animatieserie.
**18.00 Journaal.**
**18.10 Mooi en meedogenloos.** Amerikaanse serie.
**18.35 Top score.** Spelprogramma.
**19.03 Buren.** Australische serie.
**19.25 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht.**
**19.30 Journaal.**
**20.00 De drie wijzen.** Spelprogramma.
**20.35 Zeker weten?** Praatprogramma.
**22.00 NV De Wereld.** Reportagemagazine.
**22.30 Vandaag en Sport.**
**22.55 Geschiedenis van Sabena.** Documentaire over de geschiedenis van de Belgische luchtvaartmaatschappij. De jaren 1959-1992.
**23.20-23.25 Coda.** Un poco triste, opus 17 nr. 3, van J. Suk.

## België/TV 2

**18.50 Journaal.**
**19.00 Een goede eeuw kunst.** Educatieve serie.
**19.30 Het Capitool.** Amerikaanse serie.
**19.53 Benny Hill.** Komische sketches.
**20.00 Programma van de Vlaams-Nationale Omroepstichting.**
**20.30 National Geographic.**
**21.30 Journaal en Sport.**
**22.00-23.35 Shadow on the sun.** Amerikaanse tv-film van Tony Richardson. Met: Stefanie Powers, Jack Thompson, Claire Bloom e.a. Nairobi 1982. De 80-jarige Beryl Markham vertelt de journalist Arthur Cane haar levensverhaal. Zij groeide op bij haar onverschillige vader en diens minnares en was de eerste vrouwelijke piloot die over de Atlantische Oceaan vloog.



## België/RTBF 1

**12.15** Vacaturebank. **12.30** Vendetta. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.35** Tokio Joe, Amerikaanse spionage-film. **15.00** Le jardin extraordinaire. **15.30** Genies en herbe. **16.05** Autant savoir. **16.25** Clips à la Une. **16.45** Nouba nouba. **17.35** Beverly Hills 90210. **18.30** La fete à la maison. **19.00** Ce soir. **19.22** Joker- en lottotrekking. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Inedits, amateurfilms. **21.05** Maya de San pedro. **22.20** Six nez en l'air. **23.15** Weerbericht en laatste nieuws. **23.40-23.45** Bourse.

## België/Télé 21

**15.10** Don't look back. **16.45** Le Moyen-Orient. **17.40** Nouba nouba. **18.30** Tribune économique et sociale: La FGTB. **19.00** Radio 21. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.00** ■ Les cousins, Franse speelfilm uit 1958. **21.45** Laatste nieuws, weerbericht en beursberichten. **22.20** Jacques le fataliste et son maitre, toneelstuk. **23.30-23.55** Ce soir.

## RAI UNO

**06.55** Unomattina. **07.00** Telegiornale uno. **07.30** Da milano tgr economia. **10.00** Telegiornale uno. **10.10** Unomattina economia. **10.20** Ci vediamo - 1e parte. **11.00** Da milano telegiornale uno. **11.10** Ci vediamo - 2e parte. **11.55** Che tempo fa. **12.00** Guglielmo tell. **12.30** Telegiornale uno. **12.35** La Signora in Giallo. **13.30** Telegiornale uno. **13.55** Telegiornale uno. **14.00** Big. **14.30** L'Albero Azzurro. **15.00** Chronache dei motori. **15.30** Quarantesimo parallelo a sud a nord. **16.00** Big. **18.00** Telegiornale uno. **18.05** Vuoi vincere. **18.40** Il mondo di quark. **19.35** Una storia. **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale uno. **20.40** Il telegiornale una presenta tg sette. **21.45** Alta classe. **22.45** Telegiornale uno. **23.00** Alta classe. **00.00** Telegiornale uno. **00.30** Mezzanotte e dintorni. **00.50** Produzione dse. **01.20** La seida del terzo uomo. **03.10** Telegiornale uno linea notte. **03.25** Sherlock Holmes alle corse. **04.35** Casa Caruzzelli. **05.05** Telegiornale uno. **05.20** Divertimenti. **05.50** L'esclusa.

## BBC 2

**09.00** Breakfast news. **09.15** Racing the tide. **10.00** ■ Tarzan and the Amazons. Avonturenfilm uit 1945 met Johnny Weismuller, Johnny Sheffield en Brenda Joyce. Een groep archeologen is op zoek naar de vallei der Aamazones. Tarzan weet wel waar die te vinden is, maar hij wil de rust niet verstoren en weigert de archeologen de juiste weg te wijzen. **11.15** ■ Affair in Trinidad. Misdaadfilm uit 1952 met Rita Hayworth, Glenn Ford en Valerie Bates. **12.50** Me and my bike. **13.30** Last stand in Eden. **14.20** Mr. Benn. **14.35** Bellamy's seaside safari. **15.00** Nieuws en weerbericht. **15.30** See hear! **16.00** Nieuws en weerbericht. **16.50** Nieuws, weerbericht en regionaal nieuws. **17.00** Rugby special extra. **17.40** A gift from the gods - garlic. **18.30** Gardeners' world. **19.00** The charge at Feather River. **20.40** Soul. Wetenschappelijk programma. Gedurende 300 jaar heeft de wetenschap ons voorgehouden dat biologie kan worden verklaard door chemie en chemie door fysica. **21.30** KYTV: komische serie. **22.00** Quantum leap. **22.50** 40 Minutes: over oudere mensen tussen 65 en 91. **23.30** Newsnight. **00.15** The late show. **00.55** Weerbericht. **01.00** Open universiteit.

## Sportnet

**08.00** Eurobics. **08.30** Rugby. **09.30** NHL action. **10.30** Bodybuilding. **11.30** Eurobics. **12.00** NBA basketbal. **13.30** NBA action. **14.00** Powersports international. **15.00** Eurobics. **15.30** London Marathon 1992. **16.30** American football. **18.00** Golf. **19.00** Futbol Espanol. **19.30** NHL ijshockey. **21.30** Boksen. **23.30** Forte snooker league 1992.

## Eurosport

**09.00** Tennis. **11.00** WK Short track vanuit Denver. **12.00** Supercross. **13.00** Tennis. **16.00** Horseball. **17.00** Eurogoals. **18.00** Basketball. **19.30** Duitse rallysport. **20.00** Basketball. **21.30** Eurosport nieuws. **22.00** Worstelen. **23.00** Tennis. **00.30** Eurosport nieuws.

## Duitsland 1

**09.00 Heute.**
**09.03 Der Denver-Clan.** Amerikaanse serie.
**09.45 Medizin nach Noten V/5.**
**10.00 Heute.**
**10.03 Auslandsjournal.**
**10.45 ZDF-info Gesundheit.**
**11.00 Heute.**
**11.03 ●● Nur keine Hemmungen.**
**11.50 Karl May.** Gedramatiseerde serie.
**12.40 Umschau.**
**12.55 Persoverzicht.**
**13.00 ZDF-Mittagsmagazin.**
**13.45 Wirtschafts-Telegramm.**
**13.58 Programma-overzicht.**
**14.00 Tagesschau.**
**14.02 Zapp Zarapp.** Kinderprogramma.
**14.30 Wie Hund und Katze.** Australische jeugdserie.
**15.00 Tagesschau.**
**15.03 Telewischen.**
**15.30 Familienkram.**
**16.00 Tagesschau.**
**16.03 Talk täglich - Termin in Berlin.** Gevarieerd middagmagazine.
**16.30 (TT) Vale Tudo - Um jeden Preis.** Braziliaanse soapserie.
**16.58 Programma-overzicht.**
**17.00 Punkt 5 - Länderreport.**
**17.15 Tagesschau.**
**17.25 WWF-Studio.**
**17.35 Jolly Joker.** Serie.
**18.30 Hier und Heute.**
**18.45 Der Fahnder.** Serie.
**19.45 WWF.**
**19.58 ARD-Sport extra.**
**21.54 Tagesthemen-Telegramm.**
**21.55 Ein Mensch ein Wort.**
**22.00 Die Rumpelkammer.** Fragmenten uit oude films.
**22.30 Tagesthemen.**
**23.00 ●● Boulevard Bio.**
**00.00 Magnum.** Amerikaanse detective-serie. Magnum helpt de oudere worstelaar Earl Gianelli, bijgenaamd Mr. White Death, bij de zoektocht naar zijn zoon Phil. Magnum vindt Phil, maar deze beweert dat Earl zijn vader niet kan zijn. Wie spreekt de waarheid?
**00.45 Tagesschau.**
**00.50-00.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Unterwegs nach Santiago de Compostela: Santiago: Die Puerta de las Platerias.

## Duitsland 2

**09.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF.**
**13.45 Operation Mozart.** Jeugdserie.
**14.10 David tötet Goliath.** Reportage.
**14.40 Ganz persönlich: Henri Nannen und Emden.** Reportage.
**15.10 Wiedersehen macht Freude.**
**15.58 Programma-overzicht.**
**16.00 Heute.**
**16.03 Ein Kind mit Namen Jesus.** Tv-film van Franco Rossi.
**16.55 Logo.** Jeugdjournaal.
**17.00 Heute.**
**17.10 Sport heute.**
**17.15 ●● Länderjournal.**
**17.50 Unsere schönsten Jahre.** Serie.
**19.00 Heute.**
**19.20 Forsthaus Falkenau.** Serie. Afl.: Herzflattern. Met: Christian Wolff, Bruni Löbel, Gisela Uhlen e.a. Liebeskummer. Markus Rombach ontdekt hoe meubelmaker Frank aan zijn goedkope hout komt en waarschuwt zijn vader. Deze gaat met Silva von Bernried naar Passau en wordt daar gezien door dochter Andrea, die net een teleurstelling in de liefde achter de rug heeft. (Ca.18.10 Reclame)(Ca.19.45 Reclame).
**20.20 Studio 1.** Achtergrondreportages.
**20.50 Lilli Lottofee.** Tv-film van Michael Verhoeven. Slot: Lilli lässt sich zersägen und heiratet. Lilli heeft definitief gebroken met Harry, die met haar ex-man Erwin een zaak begonnen is. Ze ontmoet Leo weer, die haar nogmaals ten huwelijk vraagt. Ondanks haar liefde voor Harry neemt ze Leo's aanzoek aan. Op de huwelijksdag komt haar helderziendheid terug.
**21.45 Heute-journal.**
**22.15 Aspekte.** Cultureel magazine. Vandaag: Virtuelle Wirklichkeiten met o.a. aandacht voor de Expo in Sevilla en Euro-Disney.
**23.00 Das kleine Fernsehspiel: Der Planet der Kinder.** Reportage over de in 1979 door Fidel Castro gestichte Escuela de Pioneros op Cuba.
**00.00 Zeugen des Jahrhunderts.** Interview met de schilder Willi Sitte.
**01.00 Heute.**

## Duitsland 3 West

**11.40** Teletekst-overzicht. **11.48** Programma-overzicht. **11.50** Das Recht zu lieben, Braziliaanse soapserie. **12.15** Panorama. **13.00** Wieviel Dollar kostet ein Mensch?. Documentaire. **13.45** Kai life, amusementsprogramma. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** FensterPlatz. **15.25** Landesspiegel. **15.55** Sport aktuell. **16.00** West 3 aktuell. **16.05** Omaruru, serie. **16.30** Familienszenen: Neue Männer, gibt es die?, reportage. **17.00** Schooltelevisie. **17.30** Cursus wiskunde. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Hallo Spencer, kinderserie. **18.30** Besuch aus Lilliput, jeugdserie. **18.57** Programma-overzicht. **19.00** Aktuelle Stunde, regionaal magazine. **20.00** 15 Minuten international, reportage. **20.15** Umweltspiegel, milieumagazine. **20.45** Känguru, amusementsprogramma. **21.27** West 3 aktuell. **21.45** Plus 3-Reisebüro, toeristische tips. **22.15** Westpol. **22.45** Ich habe ein Herz für Sie, portret van hartchirurg prof. Reiner Körfe. **23.15** Tatort Europa: Ferien mit Max. **00.00** Laatste nieuws.

## Duitsland 3 SWF

**08.15** Tele-Gymnastik. Afl.39. **08.30** Cursus wiskunde. **09.00** Cursus dataverwerking. **09.30** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Denkmalschutz - erforschen und erhalten. **14.30** Cursus Engels. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Schrott und Korn, documentaire. **16.00** Macher, portret. **16.30** Solo für 12, quiz. **17.00** Cursus wiskunde. **17.30** Sesamstrasse. **17.59** Abenteuer überleben. **18.24** Zeno und der Luftballon. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Das Südwestjournal aus Rheinland-Pfalz. **19.00** Hallo, wie geht's? **19.30** Schlaglicht. **20.00** Lindenstrasse, serie. **20.30** Landesspiegel, gevarieerd magazine. **21.00** Journaal. **21.15** MuM: Schwejk als Partner, reportage. **22.00** ■ Plâsier, Franse speelfilm uit 1951 van Max Ophüls met Madeleine Renaud, Danielle Darieux, Jean Gabin, Daniel Gelin. **23.35** Sport III extra. **00.05** Francois Cuvilliés, portret van deze architect. **00.50** Laatste nieuws. **00.55** Non-Stop-Fernsehen.

## RTL Plus

**06.00 Guten Morgen Deutschland.** Gevarieerd ochtendprogramma.
**09.00 Wie das Leben so spielt.** Amerikaanse soap-serie.
**09.50 Reich und schön.** Amerikaanse serie.
**10.15 Dr. med. Marcus Welby.** Amerikaanse serie.
**11.05 Lieber Onkel Bill.** Amerikaanse serie.
**11.30 Tic Tac Toe.** Spelprogramma.
**12.00 Familienduell.** Spelprogramma.
**12.30 Zwölfdreissig.** Middagmagazine.
**12.50 Eine schrecklich nette Familie.** Amerikaanse serie.
**13.20 California Clan.** Amerikaanse serie.
**14.10 Die Springfield Story.** Amerikaanse serie.
**14.55 Der Chef.** Serie.
**15.45 Chips.** Amerikaanse serie.
**16.40 Riskant!** Spelprogramma.
**17.10 Der Preis ist heiss.** Spelprogramma.
**17.45 Glück am Drücker.** Spelprogramma.
**17.55 RTL aktuell.**
**18.00 Elf 99.** Live-magazine vanuit Berlijn.
**18.45 RTL aktuell.**
**19.15 Knight rider.** Amerikaanse actieserie met David Hasselhoff. Afleveringen: Wie die Axt im Walde.
**20.15 Bei Einbruch Nord.** Amerikaanse misdaadfilm uit 1976.
**21.50 Explosiv.**
**22.50 Fernsehfieber.** Amerikaanse serie.
**23.50 RTL aktuell.**
**00.00 Airwolf.** Amerikaanse serie.
**00.55 Kampf gegen die Mafia.** Amerikaanse serie.
**01.45 Twilight zone.** Amerikaanse sf-serie.
**02.10 Exekution.** Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Paul Wendkos. Met: Loretta Swit, Jessica Walter, Sandy Dennis, e.a.
**03.50 Helden aus der Hölle.** Amerikaanse western uit 1936 van Richard Boleslawski. Met: Chester Morris, Lewis Stone, Walter Brennan, e.a.
**05.05 After hours.** Amerikaans magazine.
**05.15 Elf 99.** Live-magazine. Herh.

● *Vico Torriani. (Sat 1 – 20.15 uur).*

## SAT 1

**05.30** Sat 1 Regional-Report. Herh. **06.00** Guten Morgen mit Sat 1. **08.30** Bezaubernde Jeannie. Amerikaanse serie. **09.00** Sat 1 News. **09.05** Die Reifeprüfung, Amerikaanse film uit 1967. **10.35** Dr. Kulani - Artz auf Hawaii. **11.30** Glücksrad. Herh. **12.15** auf und davon. Herh. **12.35** Tip des Tages. **12.45** Tele-Börse. **(13.00** Sat 1 News). **13.35** Unter der Sonne Kaliforniens. Am. serie. **14.30** Bezaubernde Jeannie. Amerikaanse serie. Aansl. Sat 1 News. **15.05** Falcon Crest. Am. familieserie. **16.00** Die Schöne und das Biest. Am. serie. Aansl. Sat 1 News. **17.05** Geh aufs Ganze! Spelshow. **17.45** Regionaal progr. **18.15** Bingo. **18.45** Sat 1 News. **19.20** Glücksrad. Aansl. Wetter-News. **20.15** Die Goldene Hitparade der Volksmusik. **21.15** 08/15, deel 1. Duitse speelfilm uit 1954. **23.00** Fünf vor zwölf, milieureportage. **23.30** Sat 1 News. **23.40** Auf der Flucht, Amerikaanse misdaadserie. **00.35** Die Schöne und das Biest, serie. **01.30** Vorschau/Videotext.

## BBC 1

**07.00** Teletekst-overzicht. **07.30** BBC Breakfast news. **10.05** Defenders of the earth. **10.25** Why don't you...? **11.00** Nieuws. **11.05** Playdays. **11.25** The family Ness. **11.35** Gibberish. **12.00** Nieuws. **12.05** Help yourself. **12.30** People today. **13.20** Pebble Mill. **13.55** Regionaal nieuws en weerbericht. **14.00** Nieuws en weerbericht. **14.30** Neighbours. **14.50** Turnabout. **15.15** Tea for two. Musical uit 1950 met Doris Day, Gordon Macray en Gene Nelson. Het verhaal over de rijke Nanette Carter, die veel talent voor zang en dans heeft. Zij wil een operette financieren op voorwaarde dat zij hierin een hoofdrol krijgt. **16.50** Just so stories. **17.00** Chucklevision. **17.20** Happy families. **17.35** Pirates of dark water. **18.00** Newsround. **18.05** The lowdown. **18.35** Neighbours. **19.00** Nieuws en weerbericht. **19.30** Regionaal nieuws. **20.00** Noel's addicts. Noel Edmonds neemt opnieuw een kijkje in de wereld van menselijke passies, obsessies en verslavingen. **20.30** EastEnders. **21.00** Just good friends. Komische serie met Paul Nicholas en Jan francis. **21.30** A question of sport. **22.00** Nieuws. **22.30** Resnick. Misdaadserie (slot). Afl. Op zoek naar identiteit. **23.25** Film '92 with Barry Norman. **23.55** The gospels. **00.10** Private eye. **01.00** Weerbericht.

## Super Channel

**05.30** Victory with Morris Cerullo. **06.00** Super shop. **06.30** Business insiders. **07.00** Business tonight. **07.30** France actualité. **07.55** Supersports news. **08.00** ITN world news. **08.30** Super events. **08.40** The mix. **09.00** Channel E. **09.30** Super shop. **10.00** The mix. **11.50** Music news. **12.00** Super shop. **12.30** Hang loose. **13.00** Japan business today. **13.30** Survival. **14.00** All mixed up. **14.50** Music news. **15.00** Wanted. **16.00** On the air. **17.50** Music news. **18.00** Wyatt Earp. **18.30** I spy. **19.30** Inside edition. **20.00** Prime sport. **20.50** Supersports news. **21.00** The science show. **21.30** Media Europe. **22.00** Nieuws. **22.30** Europe reports. **22.45** USA market wrap. **22.50** Super events. **23.00** Daniel Boone, Trail blazer. **00.30** Music news. **00.40** Blue night. **01.10** Super shop. **01.40** The mix all night.

## MTV Europe

**07.00** Awake on the wildside. **10.00** Paul King. **13.00** Simone. **16.00** Greatest hits. **17.00** Report. **17.15** At the movies. **17.30** News at night. **17.45** 3 From 1. **18.00** Prime. **19.00** Yo! Raps today. **19.30** Dial MTV. **20.00** Ray Cokes. **22.00** Greatest hits. **23.00** Report. **23.15** At the movies. **23.30** News at night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Post modern. **01.00** Kristiane Backer. **03.00** Night videos.

## CNN

**09.45** CNN Newsroom. **12.30** Business morning. **13.30** Business day. **15.00** Larry King. **16.00** World day. **17.30** Crier and Co.. **20.00** World business tonight. **21.00** The international hour. **23.00** World business tonight. **23.30** Showbiz today. **00.00** The world today. **01.00** Moneyline. **01.30** Crossfire. **02.00** Prime news. **03.00** Larry King. **05.00** Showbiz today.

## TV FILMS VIDEO

**BBC 2**
10.00 Tarzan and the Amazones (1945-USA). Tarzan, Johnny Weissmuller, neemt het op tegen archeologen die het op de goudschat van de Amazonen gemunt hebben. Verder met: Brenda Joyce en Johnny Sheffield.

**BBC 2**
11.15 Affair in Trinidad (1952-USA). Rita Hayworth schittert in deze film van Vincent Sherman als zangeres en Glenn Ford is haar zwager, die op zoek is naar de laffe moordenaar van haar echtgenoot.

**RTL4**
12.45 Improper Channels (1981-CDN). Aardige komedie van Eric Till waarin de halve gare architect Alan Arkin ten onrechte van pedofilie wordt beschuldigd.

**BBC 1**
15.15 Tea for Two (1950-USA). Film van David Butler. Knappe, rijke, maar verwende erfgename wordt besmet met het virus van de showbusiness. Om een ster te kunnen worden op Broadway moet ze een idiote uitdaging aangaan.

**BBC 2**
19.00 The Charge at Feather River (1953-USA). Western van Gordon Douglas, waarin de Indianen twee blanke meisjes ontvoeren om de bouw van een spoorlijn door hun gebied te verhinderen. Met: Guy Madison en Vera Miles.

**Super Channel**
23.00 Evel Knievel (1972-USA). Snelle film van Marvin Chomsky. Levensverhaal van een waaghalzerige motorrijder met een groot aantal scènes. Met o.a.: George Hamilton en Sue Lyon.

**RTL Plus**
03.50 The Three Godfathers (1936-USA). Drie bankovervallers worden door de politie achtervolgd tot in de woestijn, waar ze een stervende vrouw aantreffen, die zojuist een kind heeft gebaard. Met: Chester Morris en Lewis Stone. Regie: Richard Boleslawski.

● *Rita Hayworth in 'Affair in Trinidad'. (BBC 2 – 11.15 uur).*

## radio

### Radio 1
7.07 Echo-magazine (7.30 Nws.). 8.35 Kruispunt. 9.05 Dingen die gebeuren. 10.05 M/V-magazine. 11.05 Schone kunsten. 12.05 Echo-magazine ( 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 14.05 Veronica nieuwsradio (17.30 Nws.). 19.04 Veronica sportradio. 20.04 Confrontatie. 21.04 God zij met ons. 22.53 De 1% regeling. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 For the record. 2.02 Geen tijd. 4.02 Rock & Roel. 5.02-7.00 VARA's ochtendhumeur.

### Radio 2
7.04 Sugar in the morning (7.04-7.10 en 8.04-8.20 AVRO Radiojournaal). 9.04 De muzikale fruitmand. 10.04 Ik zou wel eens willen weten. 10.30 Vrouw zijn. 12.04 Lunchtime. 13.04 Tijdsein. 13.30 Als mensen veranderen. 13.54 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.04 De Plantage, met om 14.10 'T nut van het algemeen; 14.43 De jazz van Pete Felleman; 15.04 Het spoor terug; 16.04 Ischa; 16.53 Vrije geluiden; 17.04 Het nabije westen. 18.04 Boeken; 19.04 Passages, passanten; 20.04 Timboektoe. 21.04 Music all in. 22.00-07.00 Zie Radio 1.

### Radio 3
6.02-24.00 VARA's Verrukkelijke Dinsdag. 6.02 Doorloper. 7.04 Carola op de radio. 9.04 Denk aan Henk. 12.04 VARA's Steen & Been show. 14.04 Twee meter de lucht in. 16.04 VARA's Happy Hour. 18.04 De avondspits. 19.04 Dubbellisjes. 20.04 VARA's vuurwerk. 21.04 Popkrant. 22.04-24.00 VARA's poppodium.

### Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met dirigent Louis Stotijn. (8.00 Nws.). 9.00 Continu klassiek. 11.00 TROS concertzaal: Symf. Ork. van BR. 12.30 Nieuwe klassieke cd's. 13.00 Nws. 13.04 De klassieke top 10. 13.30 Belcantorium: Het muziekleven in Berlijn. 16.00 Het grote werk. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. 18.00 Nws. 18.04 Muziekjournaal. 19.00 Orgelconcert. 19.45 Barokmuziek. 20.00 Nws. 20.02 Het concert. Pianomuz. 22.30-24.00 Schuim en as.

### Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 8.30 IKON vroeg. 8.55 Snippers. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 De wereld in Nederland. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 Rondom het woord. 12.30 Middagpauzedienst. 12.50 Lied van de week. 13.00 Nws. 13.10 De verdieping. 14.10 Dagvaardig. 14.30 Ruimteschip aarde. 15.00 Radio Vrijplaats. 16.00 NOS recht. 17.35 Postbus 51 radio-magazine. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Relevant. P.P.: 18.20 Uitzending van Groen Links. 18.30 Vertel me wat. 18.40 Taal en teken. 19.00 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Turks. 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Chinees. 20.30 Britse en Amerikaanse literatuur. 21.00 Japan na 1945. 21.30-22.00 Effectief vergaderen.

### Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg op dinsdag. 9.00 Licht Limburgs. 10.00 De ruilbeurs. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het podium.

### België/Radio 2
06.00 Nieuws. 6.05 De Ochtendploeg. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes met de raad van tante Kaat en de soesafoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijkse leven. 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Kjokoesen. 14.00 De gewapende man met Belgische muziek. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 De Kaskrakers. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws. 22.10 Haverklap: voor studerende jongeren. 23.30-06.00 Nachtradio (Nieuws om 24.00 en 5.00 uur).

### België/BRF
Nieuws op elk heel uur. 6.05 Radiofrühstück (6.15 Wort in den Tag; 6.45 Hörergrusslotterie. 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 Presseschau). 9.10 Gut Aufgelegt (Tips und Themen am Vormittag). 12.05 Musik à la carte. (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.05 BRF Aktuell. 18.35 Klassik Musikjournal. 20.05-20.35 Lessons of English by Forem/Deutschsprachige Gemeinschaft.

### RTL Radio
04.00 Frühschicht. Voor vroege vogels. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Radio-Shop. Muziek en actualiteiten. 12.00 RTL am Mittag. 14.00 RTL Café. 16.00 Feierabend. 18.00 Classic Hits. 21.00 Je t'aime. 24.00-4.00 Die Radio-Nacht.

### WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. (8.00 Nieuws). 9.05 Der Musikpaviljon (10.00 Nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt. 14.00 Nieuws. 14.05 Sachwort Wirtschaft. 14.07 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress (18.00 Nieuws; 19.00 Auf ein Wort; 19.30 Ohrenbär, voor de kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen (22.00 Nieuws). 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress (elk heel uur nieuws).

# Limburg ruimt puin na aardbeving



● *Tal van huizen in het rampgebied raakten ontzet en moesten gestut worden uit vrees voor instorting.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN



● *De brandweer overlegde bij het krieken van de ochtend met de bewoners van de Kerkweg in Herkenbosch over terugkeer in de woningen.* Foto: PAUL KUIT



● *De ravage in de Sint Sebastianuskerk in Herkenbosch is enorm. De parochiekerk is in Limburg het ergst van alle gebouwen getroffen.* Foto: DRIES LINSSEN



● *Pastoor L. Arts betreurt het nog het meest dat de gelden die door de parochiegemeenschap bijeen zijn gebracht ten behoeve van de restauratie in een klap waardeloos zijn geworden.* Foto: DRIES LINSSEN



● *Deze B-weg door de Brunssummerheide scheurde tijdens de aardbeving.* Foto: DRIES LINSSEN



● *In Heinsberg vielen meer dan 25 gewonden omdat mensen meteen na de schok de straat opliepen.* Foto: PETER ROOZEN



● *Menig schoorsteen moest afgebroken of 'gespalkt' worden. Sommige automobilisten mochten hun auto niet meer starten uit vrees voor neerstortende schoorstenen.* Foto: DRIES LINSSEN

Limburgs
# agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 14 april 1992 ● Pagina 13

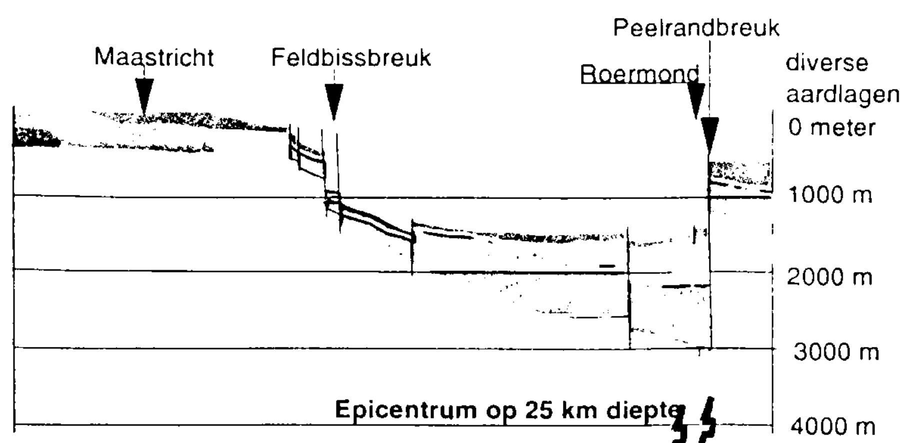
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

*Peelrandbreuk en Feldbissbreuk zorgen voor dreiging*

## Limburg is risicogebied

DOOR MATH WIJNANDS

HEERLEN – „Limburg is een risicogebied voor wat betreft aardbevingen. Een groot aantal breuken, waarvan de Peelrandbreuk er een is, komt vanuit Duitsland via Limburg het land binnen. Daarom worden in deze provincie wel vaker (lichte) aardbevingen gemeten." Dat zegt Hein Haak, hoofd van de seismologische dienst van het KNMI in De Bilt. Behalve de Peelrandbreuk, de grootste in Nederland die de beving van de vorige nacht veroorzaakte, loopt er nog een 'gevaarlijke' breuk dwars door de provincie: de Feldbissbreuk. Waar de Peelrandbreuk maar op weinig plaatsen onder de bebouwde kom loopt, ligt de Feldbissbreuk precies onder de centra van Eygelshoven, Nieuwenhagen, Brunssum en Sittard. Volgens Hein Haak is er echter geen reden tot paniek. „In Nederland zal volgens alle berekeningen en studies nooit een beving kunnen plaatsvinden, die meer dan zes op de Schaal van Richter haalt. Nou, vijf à zes komt statistisch gezien een maal in de honderden jaren voor. En een magnitude (de kracht, red.) van zeven of meer slechts één maal in de duizenden jaren. Maar let op, het is een statistische berekening, zeg maar een soort gemiddelde kansberekening. Daar trekt de natuur zich nu eenmaal niet veel van aan en zou het bij wijze van spreken het volgend jaar opnieuw prijs kunnen zijn." Wanneer en waar een eventuele volgende aardbeving plaatsvindt is niet vast te stellen. Hein Haak: „Naar het voorspellen van aardschokken is internationaal veel wetenschappelijk onderzoek verricht. Helaas met maar weinig succes. De Grieken hebben een goede reputatie op dit gebied, maar vantevoren vaststellen...nee."




LD infographic Karel Gerrits

Zie verder pagina 16
● Peelrandbreuk boosdoener

*Weinig schade Mergelland*

## Geen gevaar in gemeentegrot van Valkenburg

VALKENBURG – Er is geen gevaar voor het gangenstelsel in de Valkenburgse gemeentegrotten. Inspectie door de gemeente en het Staatstoezicht op de Mijnen wees gisterochtend al vrij snel uit dat de aardbeving geen enkel nadelig gevolg heeft gehad voor de grot. Korte tijd na de inspectie konden alweer de eerste rondleidingen plaatsvinden. Ook in het Mergelland was er sprake van grote schrik, maar de schade viel over het algemeen wel mee. Persoonlijke ongelukken deden zich, voorzover bekend, nergens voor. In Valkenburg waren er wel nogal wat klachten, die meestal betrekking hadden op omgevallen schoorstenen en scheuren in woningen en flats.

In Eys was de aardbeving te veel voor het in 1984 nog helemaal gerestaureerde kruis en haan boven op de kerktoren. Zij belandden op straat. De torenhaan op de kerk van Eijsden was eveneens niet bestand tegen de aardschok.

Ook in het Mergelland ontstond veel overlast doordat veel telefooncentrales het hadden begeven. Met name het feit dat men vanaf de politiebureaus niet naar buiten kon bellen - gesprekken ontvangen ging wel - leidde tot wat moeilijkheden her en der. Buiten Valkenburg overal hetzelfde beeld. Grote schrik, maar zeer beperkte schade in Gulpen, Wittem, Vaals, Margraten en Eijsden.

### Geen schade St.-Pietersberg

MAASTRICHT – De aardbeving heeft, voorzover viel na te gaan, geen schadelijke gevolgen gehad voor het gangenstelsel van de Sint Pietersberg. De toeristische rondleidingen in het Noordelijk gangenstelsel hoefden daarom niet afgelast te worden. Hoofdgids Erik Lamkin van de Maastrichtse VVV heeft gistermorgen samen met inspecteur W.Miseré van Staatstoezicht op de Mijnen de route van de rondleiding en de aanpalende gedeelten in het gangenstelsel geïnspecteerd. De uitslag was geruststellend zodat om nog voor het middaguur alweer een groep toeristen kon worden rondgeleid. Wel beperkt de VVV de grootte van de groepjes deelnemers en heeft daarom meerdere rondleidingen op het programma gezet, waarvoor een extra aantal gidsen moest worden ingeschakeld.

### Alarmcentrales overstelpt

HEERLEN – Niet alleen de telefooncentrales bij de politie in heel Limburg waren direct na twintig minuten over drie overbelast, ook de meldkamers van sommige beveiligingsbedrijven werden overstelpt met telefoontjes. Nogal wat alarmsystemen reageren ook op trillingen. De beving van gisternacht zette die systemen in werking. „Na korte tijd was onze meldkamer tot een uur of zes bijna totaal onbereikbaar", zegt F. Fila van beveiligingsbedrijf Varel.

### Dieren onrustig door aardbevingen

HEERLEN – Ruim voordat Nederland maandagmorgen getroffen werd door de zwaarste aardbeving uit de geschiedenis, waren er huisdieren die plotseling onrustig werden. Volgens Harry Geurts, woordvoerder van het KNMI in De Bilt, heeft het instituut 's ochtends verschillende telefoontjes gehad van mensen die melden dat hun huisdieren, waaronder honden, „ergens" op reageerden. „Wij hebben er wel meer over gehoord dat verschillende diersoorten trillingen aanvoelen die nog niet door de apparatuur kunnen worden geregistreerd", aldus Geurts.

### Roermondse kerk zwaar beschadigd

ROERMOND – Op last van de brandweer is de Minderbroederskerk aan de Minderbroederssingel gesloten. Volgens woordvoerder L. van Marion van de protestantse gemeenschap beloopt de schade meer dan een miljoen. Boven de preekstoel is door de aardschok een gat van twee meter geslagen. Middeleeuwse gewelfschilderingen zijn zwaar beschadigd. Ook een deel van de inboedel heeft forse schade opgelopen. Van de Munsterkerk zijn in twee torens boven het priesterkoor scheuren ontstaan.

### Telefoonlijnen overal overbezet

ST. ODILIËNBERG – In de gemeenten St. Odiliënberg, Herkenbosch en Melick was gisteren de hele ochtend geen telefoonverkeer mogelijk. De PTT-centrale in St. Odiliënberg raakte door de aardbeving geheel buiten werking. Op vitale punten in de dorpen werden daarom auto's met politie geposteerd om toch te kunnen reageren op dringende gevallen. De telefoonlijnen naar Midden-Limburg waren gisteren de hele dag overbezet.

### Freek de Jonge over aardbeving

MAASTRICHT – 'Een samenzwering van God tegen Gijsen? Of toch een gezamenlijke actie van God en Gijsen?' Meer stekelig dan spits reageerde Freek de Jonge gisteravond tijdens zijn one man-show in het Theater aan het Vrijthof op de aardbeving in Limburg, met als epicentrum Roermond. 'Gegrinnikt werd er om De Jonges grap, dat hij in zijn hotel de nacht per se om acht minuten voor half vier gewekt wilde worden'.

### Informatie op tv bleef uit

GELEEN – De Geleense lokale omroep Start werd gisteren vanaf 8 uur herhaaldelijk telefonisch belaagd door inwoners van Geleen en Beek. Ze hadden tevergeefs voor hun televisie zitten wachten op informatie over de aardbeving via het informatiekanaal van Start. De bellers hadden zo gevolg gegeven aan een van de richtlijnen, die de gemeenten rond DSM recent hebben uitgevaardigd over hoe mensen moeten handelen bij een DSM-ramp. Daarvan was echter geen sprake, zodat via het Start-kanaal geen mededelingen verschenen. De lokale omroep verwees de bellers door naar de gemeente Geleen. Daar meldde zich uiteindelijk een woordvoerder die volgens voorlichter H. Creemers, 'zowat alle denkbare rampen met elkaar in verband bracht, van explosies bij DSM tot atoomontploffingen.'

*Politie krijgt in de vroege ochtend al 1500 telefoontjes*

# Veel schrik, weinig schade in Oostelijke Mijnstreek

Van onze verslaggever

HEERLEN – De schrik was groot, maar de schade viel in de Oostelijke Mijnstreek erg mee. Scheuren, verzakkingen, wat gesneuveld ruitwerk, omgevallen kasten en boeken, dat waren de voornaamste klachten.

Bij de politieposten regende het in de vroege ochtend telefoontjes. In Heerlen zeshonderd, in Brunssum vierhonderd, Kerkrade driehonderd, terwijl het in Landgraaf met honderd gesprekken relatief rustig bleef.

Wie echter 's ochtends de politie van Simpelveld wilde bereiken, slaagde daar niet in. De telefooncentrale van de rijkspolitie lag er tot half elf uit.

Bij de politie in Kerkrade meldden zich kort na de beving dertig mensen in lichte paniek aan de balie, terwijl ook in Heerlen ongeruste mensen naar het bureau togen.

In Brunssum was het omgekeerd: daar trok de politie naar de torenflats in het noorden van de stad. Vooral de bewoners van de bovenste verdiepingen bleken behoorlijk geschrokken door het 'uitzwaaien' van het gebouw.

### Rustig

In de ziekenhuizen bleef het relatief rustig. In Heerlen meldde zich iemand die onder een omgevallen kast terecht was gekomen, iemand anders was tijdens de aardbeving in paniek naar buiten gelopen en trapte met zijn blote voet in een stuk glas. In Brunssum meldden zich enkele mensen met hartklachten.

In Hoensbroek kwam de helft van een schoorsteen van een pand aan de Heisterberg naar beneden. De straat raakte bezaaid met bakstenen. Een schoorsteen van kasteel ter Worm raakte geheel ontzet en dreigt in te storten.

### Plafondplaten

In het bedrijfsrestaurant van het ABP in Heerlen kwam een aantal plafondplaten naar beneden. Sponningen tussen de laag- en de hoogbouw van het ABP verschoven iets. Onderzoek moet nog uitwijzen wat daar de consequenties van zijn.

Bij het CBS in Heerlen werd gistermorgen het gebouw aan een nauwkeurige inspectie onderworpen. „De zogenaamde dilitatievoegen hebben gedaan wat ze moesten doen. Er is dan ook geen schade. Er ligt hier en daar wel wat kalk en er is heel lichte schade, maar dat is niet noemenswaardig", aldus een woordvoerder.

De Heerlense brandweer hoefde geen enkele keer uit te rukken. Wel stond de telefoon anderhalf uur roodgloeiend. Het personeel bleef gedurende de beving ook gewoon in het gebouw, in tegenstelling tot bij de politie, die uit voorzorg de straat op rende.



● *De breuklijn Feldbiss loopt over de Brunssummerheide. Als gevolg van de aardbeving ontstonden daar forse aardverschuivingen.* Foto: KLAUS TUMMERS

BRUNSSUM – Op de Brunssummerheide bij de Rode Beek deed zich maandagmorgen als gevolg van de aardbeving een aardverschuiving voor, met name door de drijfzandachtige ondergrond. Het landschap is op enkele plaatsen flink verzakt, tientallen bomen zijn zeker een meter lager terecht gekomen en staan schots en scheef.

De breuklijn is volgens de boswachters smal, maar wel ongeveer twee kilometer lang. Ook de sportvelden van Afcent, iets verderop, scheurden. Bij manege Brunssummerheide zakte het achterterrein een stuk, waardoor de paarden flink in paniek raakten.

In Schinveld liet de torenhaan van de Eligiuskerk het hoofd erbij hangen. Door de beving maakte hij een duikeling, maar hij bleef op de spits hangen. In de vroege avond werd met een hoge kraan getracht de haan met het bijbehorende kruis weg te halen. Vergeefs, want de kraan bleek anderhalve meter te kort. Vandaag wordt een nieuwe poging ondernomen. Met nog hoger materieel.

Ook de ronde toren van kasteel Hoensbroek, die dateert uit de veertiende eeuw, liep schade op. Hij stond al enigszins uit het lood en vertoonde al kleine scheurtjes, maar door de aardbeving is het allemaal wat verergerd.

„De toren is wat meer uit het lood komen te staan, maar daarbij gaat het slechts om millimeters. Scheuren zijn echter groter geworden en er is een scheur bijgekomen," aldus een woordvoerder van de gemeente Heerlen.

## Schokeffect voor Maastrichtse kerken

MAASTRICHT – De aardbeving van gistermorgen heeft het interieur van de pas gerestaureerde kerk van St. Matthias in Maastricht bedekt onder een laagje mergel en stof. „Alsof iemand met een strooizak is rondgegaan," aldus pastoor Gerard Hover. De poetsploeg moest eraan te pas komen om het gebouw weer op orde te brengen voor de diensten van de Goede Week. De poetsdames hebben hun werk overigens behoedzaam moeten verrichten want boven het middenpad en boven de doopvont loert, zo is nu gebleken, groot gevaar.

Door de aardschok zijn een drietal stalen kabels geknapt waaraan de zware koperen kroonluchters hangen, waarvan enkele de vorige eeuw geschonken werden door de Maastrichtse industrieel Petrus Regout. Pastoor Hover heeft gistermorgen in alle vroegte vanaf de zolder de gewelven geïnspecteerd en daarbij geconstateerd dat de roestige kabels waren geknapt. De luchters bengelen nu alleen nog aan de koperen kettingen die het elk moment kunnen begeven. In allerijl is de firma Van Brink en Keulen uit Haarlem ontboden om aan deze levensgevaarlijke situatie een einde te maken. Nog vóór Witte Donderdag zal het karwei zijn geklaard, zo heeft de technische firma beloofd. De sterk verroeste stalen kabels, die tot verbazing van de nieuwe pastoor van deze parochie buiten de restauratie zijn gebleven, zullen vervangen worden door stangen voorzien van koperen bollen, zoals dat in de meeste monumentale kerken het geval is bij de ophanging van zware luchters en andere attributen. Het onvoorziene werk gaat 5 tot 6.000 gulden kosten, waar volgens de pastoor geen geld voor is.

### St.Lambertuskerk

De toch al bouwvallige en scheuren vertonende St.Lambertuskerk op het Koningin Emmaplein in Maastricht, die ten gevolge van verzakking al enkele jaren leegstaat, baarde gisteren het kerkbestuur grote zorgen. In de namiddag namen de kerkmeesters Jo Schreurs en Nico Haarsma de situatie in ogenschouw. Er was een aantal brokstukken naar beneden gekomen. Ook lag er opvallend veel stof op de grond. De belangrijkste scheur tussen de twee torens leek iets groter te zijn geworden. Morgen komt architect Jan Voorvelt van bureau Mertens uit Hoensbroek de 50 meetapparaten aflezen die permanent in de scheuren zijn aangebracht.



*Politie Heerlen vlucht de straat op*

## Een nachtdienst om niet te vergeten

Van onze verslaggever

HEERLEN – De meeste mensen hebben de aardschok in hun halfslaap meegemaakt. Het was al weer over voor je goed en wel wakker was. De nachtploeg van de Heerlense politie maakte de beving echter zeer bewust van begin tot einde mee. Wachtcommandant Luud Verboekend vertelt over de nachtdienst die hij niet zal vergeten.

„Ik zat gewoon te typen. Ineens dacht ik wat zie ik, wat hoor ik nou? Het leek een kolonne zware vrachtwagens, maar het geluid bleef maar aanzwellen." Verboekend kwam snel achter de waarheid.

„De pilaren gingen heen en weer, het plafond en de vloer bewogen. Je swingt op je stoel. Ik was bang dat het gebouw instortte. De jongens schreeuwden: 'Een aardbeving, naar buiten!' Ik wist nog wel de draagbare telefoon mee te nemen."

Buiten wachtten de politie-beambten tot de ergste trillingen voorbij waren en de stofwolken optrokken. „Ik moest wel iets overwinnen om weer naar binnen gaan. Daar heerste een sterke cementgeur. Ook scheuren in de gang waren weer open geraakt. Bij jezelf denk je: die drie verdiepingen boven je moesten eens omlaag komen", zegt brigadier Verboekend.

De arrestanten werden in hun cellen gecontroleerd. Zes van de acht bleken nog te slapen. „Ongelofelijk," vindt Verboekend: „Ze bevinden zich nota bene op de bovenste verdieping."

De meldkamer werd weer bemand. Twee agenten verzamelden binnen een paar uur zeshonderd reacties. „Eerst vroegen de mensen wat er gebeurd was. Later op de ochtend kregen we de zeer vaste slapers aan de lijn. De merkten bij het opstaan dat hun schilderij helemaal scheef hing. Ze hadden geen idee hoe dat kon."

Bij het bureau meldden zich ook verontruste burgers. „Mensen in pyjama, met hun waardepapieren in een plastic zak. Als eerste een jong echtpaar, van wie de vrouw helemaal over de toeren was," herinnert Verboekend zich.

Diverse politiepatrouilles gingen de straat op om op eventuele calamiteiten te kunnen reageren. „Als ruiten gebroken zijn, bestaat het risico van plunderingen," legt Verboekend uit. Deze deden zich echter niet voor. „Wel durfden veel flatbewoners niet meer naar binnen. Ik kan dat goed begrijpen."

†

*Vanochtend is zij in alle rust ingeslapen.*

Na een werkzaam en liefdevol leven, getekend door eenvoud en oprechtheid, is heden plotseling van ons heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Hannie Hauser

echtgenote van

## Jan Bischops

Zij overleed in de leeftijd van 50 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

**Landgraaf: J.H.J. Bischops**
**Paul**
**Desirée**
**Familie Hauser**
**Familie Bischops**

6372 MB Landgraaf, 12 april 1992
Houtbaan 73

Liever geen bezoek aan huis.

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 16 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg-Eikske, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene woensdag 15 april a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

**Met grote verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van onze collega**

## Hannie Bischops

Zij zal in onze herinnering voortleven als een sympathiek en gewaardeerd collega.
Wij wensen haar echtgenoot en kinderen veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

**Collega's Motel van der Valk, Heerlen**

---

**Met grote verslagenheid vernamen wij het plotseling overlijden van ons medelid**

## Hannie Bischops

**Damescomité**
**Harmonie St. Michaël, Eikske**

---

†

**Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, hebben wij na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht**

## Anna Maria Paffen

weduwe van

## Hubert Josef Crombach

Zij overleed in de leeftijd van 68 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, na een liefdevolle verzorging in de Hamboskliniek te Kerkrade, afd. 3.

**Kerkrade: John Crombach**
**Kitty Crombach-Dautzenberg**
**Mark en Linda**
**Kerkrade: Carin Valkenburg-Crombach**
**Ger Valkenburg**
**Tom en Bert**

**Familie Paffen**
**Familie Crombach**

Kerkrade, 12 april 1992
Corr.adres: Heiveldstraat 111,
6466 AJ Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 16 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Kerkrade-Terwinselen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene heden dinsdag 14 april om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium, St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont, gelegen op het terrein van de Gebr. Verheidekliniek, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Voor vervoer kerk - crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

**Tot ons groot leedwezen nemen wij afscheid van ons oudste lid en erelid**

## Piet Starmans

**Leden, bestuur en dirigent**
**harmonie St.-Pancratius**
**Kerkrade**

---



---

†

Dankbaar voor de levensvreugde die zij ons zo vaak geschonken heeft, delen wij u mede, dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Paula Wilhelmina Spanjaard

weduwe van

## Johan Joseph Hanssen

Zij overleed in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: **Mientje Steinen-Hanssen**
**Cep Steinen**
Voerendaal: **Jacques Hanssen**
**Agnes Hanssen-Visbeek**
Landgraaf: **Pierre Hanssen**
**Miepie Hanssen-Tückmantel**
Landgraaf: **Leo Hanssen**
**Mia Hanssen-Beugels**
Voerendaal: **Lony Eggen-Hanssen**
**Frans Eggen**
Kerkrade (West): **Gerda Bodelier-Hanssen**
**Jo Bodelier**
Portland (U.S.A.): **Tiny Konsten-Hanssen**
**Armin Konsten**
Landgraaf: **Ger Hanssen**
**Annie Hanssen-Dam**
Landgraaf: **Paul Hanssen**
**en haar klein- en achterkleinkinderen**
**Familie Spanjaard**
**Familie Hanssen**

Landgraaf, 12 april 1992
Jurgenslaan 29
Corr.adres: Op de Winkel 3,
6373 JK Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 16 april a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene woensdag 15 april om 18.30 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

**In grote droefenis hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons lid, mevrouw**

## P.W. Hanssen-Spanjaard

**Ruim 28 jaar was zij als lid aan onze vereniging verbonden. Haar positieve en zonnige instelling zal altijd in onze herinnering blijven.**

**Wij wensen haar kinderen, klein- en achterkleinkinderen veel sterkte toe.**

**Bestuur, jeugdleiders en leden S.V.N.**
**Bestuur en leden supportersvereniging S.V.N.**
**Leden damescomité Rood-Wit**

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor haar gezin is heden van ons heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 72 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, tante en nicht

## Maria Jozefina Hubertina Vanderlinden-Heuts

weduwe van

## Joseph Hubertus Vanderlinden

**Heerlen: Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkind**
**Maastricht: [illegible]**
**(A. Vanderlinden)**
**Familie Heuts**
**Familie Vanderlinden**

12 april 1992
Silhof 72, 6418 JT Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op donderdag 16 april om 10.00 uur, in de parochiekerk van de Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren, achter in de kerk, vanaf 9.40 uur.

Rozenkrans, waarna avondmis, woensdag 15 april om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Mam is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 Heerlen, ingang St Antoniusweg.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 19.30-20.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

## FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 9 april 1992 zijn de volgende faillissementen:

**A. UITGESPROKEN**

1. **PARGOD NETHERLANDS BV**, Kissenerstelerweg 6, 6466 EP Kerkrade.
Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen
Curator: mr. B.W.G.Ph. Meijs, Tempsplein 21-22, 6411 ET Heerlen, Tel. 045-719005 (fnr. 14021).

2. **GORISSEN PARKTECTUUR BV**, Sorlieweg 86, 6219 NT Maastricht.
Rechter-Commissaris: mr. J.J. Groen
Curator: mr. J.J.M. Goumans, Vrijthof 50, 6211 LE Maastricht. Tel. 043-218141 (fnr. 13022).

**B. OPGEHEVEN**

3. **E.M.J. CUSTERS**, v/h Oirsbeek, Dorpstraat 91-A, thans Nuth, Donatusstraat 14, v/h h.o.d.n. **AUTOHANDEL CUSTERS**, Verlengde Lindelaan 23, 6438 HG Oirsbeek (fnr. 13635).

**C. UITDELINGSLIJST**

De door de rechter-commissaris goedgekeurde uitdelingslijst in het faillissement van **A.H.M. SCHELLING**, Oude Akerweg 12, Lemiers, gemeente Vaals, ligt m.i.v. 14 april 1992 - gedurende 10 dagen - ter griffie van de rechtbank Maastricht, Minderbroedersberg 4, ter kosteloze inzage van de schuldeisers (fnr. 13605).

---

†

Na een korte ziekte overleed op 62-jarige leeftijd, voorzien van de h. sacramenten der zieken, thuis in haar vertrouwde omgeving, mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder en schoonmoeder, lieve oma, zus, schoonzus, tante en nicht

## Barbara Schwillens

echtgenote van

## Harie Willems

Wij vragen u voor haar te bidden.

De bedroefde familie
Susteren: **H. Willems**
Susteren: **Jack Willems**
**Kitty Willems-Bruinsma**
**Tieme, Petra**
Susteren: **Maurice Willems**
**Familie Schwillens**
**Familie Willems**

6114 XK Susteren, 11 april 1992
Aan de Rode Beek 6

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op woensdag 15 april a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Mariaveld, Susteren.

Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Dinsdag 14 april om 19.00 uur herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen: dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur in het Uitvaartcentrum Peusen, Kloosterstraat 9 te Susteren.

---

Met droefheid ontvingen wij het bericht van het overlijden van mevrouw

## B. Willems-Schwillens

Met respect zullen wij blijven terugdenken aan haar persoon en de wijze waarop zij zich heeft ingezet voor het welzijn van hun bedrijf.
Wij wensen haar echtgenoot en kinderen veel sterkte toe, dit verlies te dragen.

**Personeel Timmerfabriek**
**Willems B.V., Susteren.**

---

†

Heden hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze vader

## Jean (Hannes) Mulderij

Met respect en dankbaarheid zullen wij hem blijven herinneren.

**Marian en Bernd en kinderen**
**Wiesje en Joepie en kinderen**
**Bertie en Gerrie en kinderen**
**Tamara en Egied en kinderen**
**Anita, Leo, Lenda**
**Joepie en Neillie en kinderen**
**Frennie en Henny en kinderen**

De uitvaartdienst zal plaatsvinden woensdag 15 april om 13.00 uur in de parochiekerk St.-Paulus, Stanleystraat te Passart.

---

[illegible]

Dankbaar voor de [illegible] die je bij ons was, is het nu tijd om voor korte tijd afscheid van jou te nemen.
Dag woudreus, dag

## Hugo

**Brunssum: [illegible]**
**Mieke Geerdsmann-Heijing**
**Diana, Ronald, Angelique, Jeanine**

6445 XJ Brunssum, 12 april 1992
van Goyenstraat 1

De uitvaartdienst zal gehouden worden op donderdag 16 april om 11.00 uur in de Koninkrijkzaal Jehovah's-getuigen aan de Wieënweg 76 te Brunssum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerweg.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Hugo is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar dagelijks bezoekgelegenheid is van 18.30 tot 19.00 uur.

---

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze zus en tante

## Tienche Bergmans

betuigen wij hiermede onze hartelijke dank.
Een speciaal woord van dank aan het verplegend personeel van Bejaardencentrum De Wolfskoele te Vaals en van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade voor de goede verzorging.

**K. Bergmans en familie**

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 18 april a.s. (paaszaterdag) om 18.30 uur in de St. Pauluskerk te Vaals.

---

Het is al weer een jaar geleden dat we afscheid moesten nemen van mijn echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

## Hubertus Wenmakers

Wij gedenken hem in de plechtige h. mis welke wordt gehouden op zaterdag 18 april a.s. om 19.00 uur in de kerk van St. Martinus te Born.

**Mevr. A.E. Wenmakers-Janssen**
**en familie**

---



---

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, nam God heden tot Zich, in de leeftijd van 82 jaar, voorzien van de h. sacramenten der stervenden onze goede moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

## Maria Bertha Schleijpen

weduwe van

## Johan Franzen

In dankbare herinnering:
Nieuwenhagen: **M. Peters-Franzen**
**P. Peters**
Nieuwenhagen: **P. Franzen**
**M. Franzen-Meens**
Gulpen: **A. Franzen**
**H. Stienen**
Simpelveld: **W. Franzen**
**B. Franzen-Meijs**
Gulpen: **L. Senden-Franzen**
**J. Senden**
Simpelveld: **G. Franzen**
**M. Franzen-Micheels**
Simpelveld: **J. Franzen**
Bocholtz: **L. Karsten-Franzen**
**A. Karsten**
Simpelveld: **H. Franzen**
**C. Franzen-Conraads**
Simpelveld: **B. Gerekens-Franzen**
**S. Gerekens**
Simpelveld: **G. Conraads-Franzen**
**W. Conraads**
**en al haar klein- en achterkleinkinderen**
**Familie Schleijpen**
**Familie Franzen**

Simpelveld, 13 april 1992
Irmstraat 36
Correspondentieadres:
Irmstraat 50
6369 VN Simpelveld

In verband met de Goede Week zal op zaterdag 18 april om 10.00 uur een gebedsdienst gehouden met absoute in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Aansluitend vindt de begrafenis plaats op het kerkhof.

Zaterdag om 20.00 zal de overledene herdacht worden in de paasviering in voornoemde kerk.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

† **Maria Hilligers**, oud 85 jaar, weduwe van Johannes [illegible], Maastricht, verpleegtehuis De Zeven Bronnen. Corr.adres: [illegible]laan 92, 6212 BV Maastricht. De eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 16 april om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Brigida te Noorbeek. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Jef Vriesselaar**, oud 63 jaar, echtgenoot van Mickey Vroegop, 6217 LZ Maastricht, Ravelijnstraat 138c. De crematieplechtigheid heeft in familiekring plaatsgevonden.

† **Marie Lemmens**, oud 89 jaar, weduwe van Willie Baarts, 6224 JC Maastricht, Scharnerweg 115a. De uitvaartdienst wordt gehouden op woensdag 15 april om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L.Vrouw van Lourdes te Oostermaas-Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

† **Maria Beurskens**, 86 jaar, weduwe van Peter Vissers, Nunhemseweg 58, 6081 GJ Haelen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden 14 april om 10.30 uur in de H. lambertuskerk te Haelen.

† **Maria Geisteijn**, 75 jaar, weduwe van Jan Swillens, Dorpstraat 75, 6102 TS Pey. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden heden 14 april om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Pey.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij ons heeft betekend, moesten wij heden, onverwacht in zijn eigen vertrouwde omgeving afscheid nemen van mijn lieve levensgezel, zorgzame vader, schoonvader, opa, schoonbroer, oom en neef

## Harie Bergers

levensgezel van

## Elisabeth Bakkers

Gesterkt door het h. sacrament der zieken leed hij op 63-jarige leeftijd.

Geleen: **Lies Bakkers**
Sittard: **Truus van Hout-Bakkers**
**Ben van Hout**
**Patrick, Carli**
Berg a/d Maas: **Vivian Demandt-Bakkers**
**Frans Demandt**
**Randy, Erik**
**Familie Bergers**
**Familie Bakkers**

6166 XZ Geleen, 13 april 1992
Carmelietenstraat 80

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden donderdag 16 april a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van H. Hart van Jezus, (Karmelieten) Rijksweg Noord te Geleen, na aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 11.30 uur.

Mede tot intentie van de dierbare overledene een avondmis worden opgedragen woensdag 15 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig willen beschouwen.

---

Met droefenis hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons lid

## Til Vandermühlen

Gedurende 34 jaar en daarmee het hoogste tal jaren binnen onze vereniging, was hij een zeer gewaardeerd lid.
Wij wensen zijn familieleden veel sterkte toe dit verlies te kunnen dragen.

**Woningbouwvereniging**
**„Land van Rode"**

---

†

In volle overgave aan Gods heilige wil, is na een moedig en waardig gedragen lijden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze zus, schoonzus, tante en nicht

## Lieske Delarue

echtgenote van

## Paul Meijers

op de leeftijd van 71 jaar.

In dankbare herinnering:
**Paul Meijers**
**Frits Delarue**
**Familie Delarue**
**Familie Meijers**

12 april 1992
Thull 24, 6365 AC Schinnen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 15 april om 11.00 uur in de St. Dionysiuskerk te Schinnen, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Heden dinsdag om 18.45 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheidnemen in het mortuarium van het V.K.H.-centrum Heerlen, Henri Dunantstraat 3. Bezoekgelegenheid dagelijks van 14.00 - 16.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

# 'Ik ga hier echt niet meer slapen'

Vervolg van pagina 1

Het gezin Brounen heeft een huurwoning tegenover de kerk. De schoorsteen is ontzet en er zijn talloze scheuren in de muren. Het wandje van gipssteen dat de kamer scheidt van de wc is gebarsten. „Ze moeten helemaal uit Amsterdam komen om te kijken of het nog veilig is om hier de komende nacht te slapen," zegt Jacq Brounen. Zijn 7-jarige dochter Samantha is nog steeds bang. „Ik ga niet meer slapen," zegt ze. Na de beving heeft ze de dekens over haar hoofd getrokken, tot moeder Mia haar kwam halen. Mia's handen beven 's middags nog net zo hard als 's ochtends, maar dat zou ook de koffie kunnen zijn: ze heeft het aantal gezette potten niet bijgehouden.

De mannen – buurman Peeters zit ook op de bank – houden zich groot, zeggen de vrouwen. „Hoe kun je nou grappen zitten te maken, als door die storm of nog een schok dadelijk het dak op je hoofd valt?" vraagt buurvrouw Marjan als er gelachen wordt. Ze is nerveus: „Ik ben bij de eerste trilling meteen opgestaan en de trap afgelopen. Die golfde, die trap, dat zal ik nooit vergeten."

„Misschien begrijpen we vanavond pas wat er is gebeurd," zegt Jacq Brounen. Op dat moment, twee uur 's middags, is hij 24 uur op. De aardschok beleefde hij in de nachtdienst bij Roermond Papier. Hij kon z'n vrouw niet bereiken en heeft even gedacht dat Herkenbosch van de aardbodem verdwenen was. „Tja, moet je nou zeggen dat het achteraf meevalt?"

## Paashaas

Dochter Samantha is niet naar school gegaan, maar op basisschool St. Carolus blijkt dat ze een van weinige afwezigen is. De klaslokalen zitten redelijk vol. Adjunct-directeur Els Breukers heeft een soort groepstherapie achter de rug: „Maar zo ingewikkeld als dat klinkt, is dat niet hoor. Ik heb ze gewoon hun belevenissen laten vertellen, zodat ze hun emoties kwijt kunnen. Maar daarna hebben ze het gewoon weer over de Paashaas, want kinderen zijn zo nuchter, die gaan weer heel snel over tot de orde van de dag."

Breukers noemt het voorbeeld van een poes die voor de school werd doodgereden: „Die vergelijking lijkt misschien onzinnig, maar dat is een gebeurtenis die kinderen ook heel erg aangrijpt. Daar praten we dan ook over in de klas."

Een paar uur later heerst er bij de familie Nieskens nog steeds verslagenheid. Mieke kijkt nog met huilogen en ze schudt af en toe haar hoofd. De vader van haar vriend probeert de zaken op een rijtje te zetten. Brandweer, gemeente, aannemer bellen, want er moet niks meer instorten, dat staat voorop. „Wat het allemaal kost, zien we later wel," zegt hij, met wat aarzeling.



● *Mia Brounen toont de schade aan een van de buitenmuren van haar huis in Herkenbosch.*
Foto: JAN PAUL KUIT




## Aardbeving

In de vroege uurtjes van gisteren bleek weer eens hoe kwetsbaar onze samenleving op totaal onverwachte momenten kan zijn. Forse aardbevingen? Die gebeuren toch in Turkije, Japan of Californië? Ver weg, maar niet in Roermond of Heerlen. Forse aardbevingen zie je op televisie, daar stuur je Rode Kruis-hulp heen en daar hou je inzamelingsacties voor, maar die maak je zelf niet mee...

Tot gisteren, dus. Voor velen van ons werd de machteloze en onzekere angst van een aardbeving opeens harde werkelijkheid. Plotseling konden we ons iets meer voorstellen bij die televisiebeelden van puinhopen in Turkije en bevingen van kracht 7 of 8 op de schaal van Richter.

Toen deze krant als enig dagblad in Nederland gisterochtend (in een deel van de oplage) het nieuws bracht, kwam de haastig gemaakte kop vreemd over: 'Aardbeving in Limburg'. Het merendeel van onze lezers wist toen maar al te goed hoezeer dat klopte.

Na de schrik en de angst kwam voor degenen die schade geleden hadden nog een nieuw besef: de verzekering betaalt dit niet.

Het mag derhalve te hopen zijn dat in dit land, waar – overigens terechte – acties ten behoeve van vele buitenlandse calamiteiten vaak enthousiaste weerklank vinden, de eigen burgers niet vergeten worden.

Ook de landelijke, provinciale en plaatselijke overheid dient onverwijld te bezien op welke wijze te hulp gekomen kan worden aan gedupeerden, en daar zo snel mogelijk uitvoering aan te geven.

Hier was weliswaar gelukkig geen sprake van een grootschalige ramp met vele slachtoffers, maar de schade in de zwaarst getroffen gemeenten is daar niet minder om. Waar de aardbeving particulieren of particuliere instellingen in ernstige financiële problemen heeft gebracht, mag men deze mensen niet in de kou laten staan.

De mededelingen die de gedupeerden tot dusver te horen hebben gekregen van de diverse overheden mogen dan formeel correct zijn, maar zij klinken luttele uren na dit gebeuren slechts kil en onsympathiek.

Hopelijk wordt de uitlating van een inwoonster van Herkenbosch voor de televisiecamera gisteravond niet symbolisch voor deze opstelling: „De gouverneur heeft alleen maar naar de kerk gekeken. De beschadigde huizen aan de overkant, waar mensen wonen, heeft hij niet eens gezien." Het zal toch niet zo zijn dat er voor de kerk wel een potje geld te vinden is en voor de burgers niet?

R.B.

*Oberbruch zwaarst getroffen in Duitse grensstreek*

# 'We dachten aan explosie bij AKZO'

DOOR JAN HENSELS

OBERBRUCH – De meest gestelde vraag gistermorgen in Oberbruch, gemeente Heinsberg was: 'Staat jouw huis nog overeind?' Het ongeveer tienduizend inwoners tellende Oberbruch geldt als de plek waar de aardbeving de meeste schade heeft aangericht. In de Altstadt is bijna elk tweede huis getroffen door de natuurramp, zo weten omstanders te melden.

De vraag naar de toestand van de woning is hier dus alleszins gerechtvaardigd. Elke Palmen staat voor het studentencafé Die Kiste, één van de plaatselijke horecagelegenheden die de familie Palmen bezit. De tweede verdieping van het monumentale pand is rijp voor de sloop. „Met het opknappen van Die Kiste is minimaal een ton gemoeid. Dan heb ik het nog niet eens over de gederfde inkomsten, als gevolg van de gedwongen tijdelijke sluiting van het café. Gelukkig wonen wij niet in dat pand", zegt zij opgelucht.

## Etna

Bij het kijken naar de Journaalbeelden van de onstuitbare stroom lava van de Italiaanse vulkaan Etna zei hij nog tegen zijn vrouw: „Maar goed dat wij in een gebied leven waar dergelijke natuurrampen niet voorkomen." Terwijl zestiger Siegfried Brückner zijn zoveelste Bitburger leegt, filosofeert hij met andere stamgasten in een Italiaanse ijssalon annex café over de catastrofe die Oberbruch heeft getroffen. „Je voelt je zo machteloos als een vlieg. Het eerst dacht ik dat er een ramp plaatsvond in de AKZO-vestiging, hier in Oberbruch. Met al die chemicaliën die daar zijn opgeslagen weet je het maar nooit", zegt Brückner. Anderen dachten, voordat ze erachter kwamen dat het een 'Erdbeben' betrof, nog aan andere mogelijke qorzaken: een atoomaanval, een instorting of explosie bij de nabijgelegen mijn Sophia-Jacoba, het einde der tijden. Tot groot ongenoegen moesten zij afstemmen op de Nederlandse radio om te ervaren wat er precies aan de hand was. „De Duitse radio kwam veel te laat, pas tweeëneenhalf uur na de ramp met nuttige informatie."

Nog een pilsje dan maar tegen de schrik, moet Brückner denken. Vervolgens: „Ik moet er niet aan denken wat er gebeurd zou zijn als hier in Oberbruch een kerncentrale stond." Een maatje voegt zich bij het gezelschap. De man blijkt zijn huis ontvlucht te zijn, omdat hij het gezeur van zijn vrouw zat was. „Zij loopt al de hele ochtend te foeteren. Door de aardbeving ligt veel porselein aan diggelen. Net nadat zij de grote schoonmaak had gedaan, sloeg het natuurgeweld toe. De porseleinen dolfijnen van 180 Mark per stuk, die hij zijn vrouw vijftien jaar geleden schonk, gingen er aan, jammert de man.



● *Zeker honderd panden in met name Heinsberg-Oberbruch zijn in meer of mindere mate getroffen door de aarbeving.*
Foto: PETER ROOZEN

Het gesprek van de stamgasten spitst zich vervolgens toe op de schade. Vele miljoenen guldens moet het kosten. Huizen die opgeknapt, mogelijk zelfs geheel of gedeeltelijk gesloopt moeten worden, beschadigde auto's, kapotte ruiten en schade aan servies en ander huisraad. En geen 'Pfennig' te verhalen op de verzekering. Over de vijfentwintig gewonden vreemd genoeg nauwelijks een woord.

## Zorgen

Bij het plaatselijke AKZO-concern (2200 werknemers), heeft de directie andere zorgen aan het hoofd dan gesneuvelde snuisterijen. Een bedrijfspand, dat dateert uit 1908, staat op instorten. Niemand mag dat gebouw betreden. Tientallen leden van de vrijwillige brandweer zijn in de weer om daken te repareren en met water volgelopen kelders leeg te pompen op het angstvallig voor de buitenwacht afgesloten bedrijfsterrein.

Chef personeelszaken Rudolf Grundig van de in textiel gespecialiseerde Akzo-divisie wil wel een summiere verklaring afleggen: „De schade loopt in de miljoenen. Twee bedrijfshallen waar de kunststoffen viscose en polyester gefabriceerd worden, zijn soms wel uren buiten bedrijf geweest. Waterleidingen zijn gesprongen en twee schoorstenen zijn waarschijnlijk plaatselijk gescheurd. Een tweede aardbeving zouden de twee schoorstenen niet overleven. Maar de bevolking hoeft niet bevreesd te zijn dat één van de metershoge pijpen op hun dak valt. Gevaar voor het milieu en de volksgezondheid bestaat er evenmin", zegt Grundig verwijzend naar de chemicaliën waarmee wordt gewerkt.

Velen buigen zich over de vraag waarom juist Oberbruch zo hevig is getroffen. In het centrum van Heinsberg bijvoorbeeld, enkele kilometers verderop is de schade vrijwel te verwaarlozen. Zou de naam 'Oberbruch' er iets mee te maken hebben? Nee, meldt een deskundige. „Bruch heeft niets met breuk te maken. Het kan vertaald worden met jullie 'broek', ofwel moerassig gebied."

*Paniek onder asielzoekers na aardbeving*

# Somaliërs sliepen in de open lucht

Van onze verslaggever

ECHT – Onder de bewoners van de asielzoekerscentra in Echt en Spaubeek brak in de nacht van zondag op maandag na de aardbeving paniek uit. In Echt kreeg de om vier uur in de morgen toegesnelde directeur Theo Kerens vier Somaliërs niet meer naar binnen gepraat. Het viertal gaf er de de voorkeur aan de nacht in de open lucht door te brengen en kreeg daarvoor een dik pak dekens.

In Spaubeek renden veel bewoners van het asielzoekerscentrum in paniek naar buiten. Volgens directeur Wil Hendrix zat de schrik er nog goed in na de ontruiming vorige week na een bommelding.

In Echt was een dertigtal (van de 225) bewoners niet voor zeven uur in bed te krijgen, in Spaubeek bleven veertig tot vijftig mensen op. Koffiedrinkend bracht men de nacht door. Volgens directeur Kerens waren de meeste opblijvers Joegoslaven, die in hun vaderland al eerder zware aardbevingen meemaakten. Zij vertrouwden de situatie niet en bleven paraat.

Bij beide asielzoekerscentra werden automatisch de rampenplannen in werking gesteld. De plaatselijke politie werd gewaarschuwd en ook de hoofden van de vreemdelingenpolitie begaven zich naar de centra. Dat deden ook de artsen en de directies van de twee instellingen. Medische hulp was gelukkig niet nodig, zegt Hendrix, en schade was er niet.

Op het tijdstip van de aarbeving was in het Spaubeekse azc toevallig een patrouille van de rijkspolitie Schinnen aanwezig. „We kregen opnieuw een vreemd telefoontje, nauwelijks verstaanbaar. Na de bommelding van vorige week nemen we het zekere voor het onzekere en dus hebben we de politie gebeld. Toen we de situatie aan het bespreken waren, begon het gebouw opeens te schudden," vertelt Hendrix.

*Gespannen sfeer onder Turken in Roermond*

# 'Eerst kinderen in veiligheid gebracht'

DOOR RENÉ ROOSJEN

ROERMOND – In het Turks centrum in Roermond heerst na de aardbeving een gespannen sfeer. Twintig paar ogen zijn gericht op de televisie om het laatste nieuws mee te krijgen. Necati Yalcinkajya zit voor zich uit te staren: hij durft zijn huis niet meer in. „Kan ik ergens een tent huren ?," vraagt hij zich hardop af. In '83 woonde hij in het dorp Erzurum in Turkije, dat door een hevige aardschok werd getroffen. Zijn huis liep grote schade op. De schrik zit er nog steeds goed in. En dat geldt voor allemaal, zoals ze in het Turks centrum in Roermond bijeenzitten.

Met het natuurverschijnsel („De wil van Allah") van een aardbeving zijn de Turken in hun eigen land min of meer vertrouwd. Eenmaal in de tien jaar is het goed raak. Een maand geleden nog trilde in de provincie Erzincan de grond 27 seconden met een kracht van 7,2 op de schaal van Richter: 550 doden. „Dan valt 5,5 in Roermond nog mee," zegt Cemal Altun, een Turkse inwoner van Roermond. „Maar de tijd speelt ook een rol," weet hij: „De beving hier had geen tien seconden langer moeten duren, of hier waren zeker ook doden gevallen."

Altun merkt op dat de schade hier nog binnen de perken is gebleven 'omdat de huizen degelijk gebouwd zijn'. „Als particulieren in Turkije goed bij kas zitten, houden ze bij de bouw van hun huizen rekening met mogelijke aardbevingen. Anderen, die op een flatje zitten, moeten maar vertrouwen op de architecten en aannemers."

Haslan Kaplan woont met zijn gezin met vier kinderen in de Roermondse wijk Donderberg, aan de Mozartstraat tegen over de flatgebouwen daar. Ook hij maakte destijds de aardbeving in Erzurum mee, dat gisteren weer als een spookbeeld opdoemde. „Heel even dacht ik aan een botsing van vliegtuigen. Nee, toch een aardbeving. Eerst de kinderen in veiligheid brengen, dacht ik. Die flats zullen toch niet instorten. We zijn onmiddellijk naar familie in Maasniel gevlucht."

Uit ervaring weet hij, net als zijn landgenoten, dat het niet bij één schok blijft. Geen Turk in Roermond die zich nog binnenshuis wenste op te houden. Tot na zes uur bleven ze op straat. Onder dergelijke omstandigheden is het in Turkije praktijk dat de bewoners zich verzamelen rond een kampvuur waar ze soms dagen bivakkeren.

Mustafa Yucel, die als tolk optreedt voor zijn landgenoten, peilt de reacties onder de Roermondse Turken: „Na de tweede voelbare schok, wisten we dat we het ergste achter de rug hadden, en zijn de meesten weer hun woning binnengegaan," vat hij samen.

In het Turks centrum volgen ze op de televisie een satelliet-uitzending vanuit Turkije over de aardbeving hier. Ieder voor zich heeft zich voorgenomen nog dezelfde avond de verre familie te bellen. Om ze gerust te stellen.

*Duitse milieu-organisaties beweren:*

# 'Bruinkoolwinning oorzaak aardbeving'

AKEN/HEERLEN – De 'Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland' en de 'Naturschutzbund Deutschland' denken dat de omvangrijke bruinkoolwinning in Nord-Rhein Westfalen, oorzaak is van de aardbeving maandagmorgen. In een verklaring eisen beide milieu-organisaties dat er een onafhankelijk onderzoek komt naar mogelijke consequenties van het in dagbouw afgraven van bruinkool.

Met name het gebied 'Garzweiler II' waar de firma Rheinbraun AG wil gaan graven zou opnieuw onderzocht moeten worden. De regering van Nord-Rhein Westfalen heeft in september vorig jaar daar een vergunning voor afgegeven.

Beide milieu-organisaties stellen de grootschalige afgravingen verantwoordelijk voor de opmerkelijke activiteit van de bodem. 'Het is onverantwoord dat door de experimenten met de afgravingen, steeds grotere massa's aarde en grond worden verplaatst. Daardoor groeit het gevaar voor aardbevingen", aldus de verklaring van beide organisaties.

Waterjurist W. Heemskerk uit Echt heeft eveneens onmiddelijk na de aardbeving gepleit voor een onderzoek naar een relatie met de bruinkoolwinning in Garzweiler en Hambach. „Aardverschuivingen door bruinkoolwinning zijn niet ondenkbaar, voor wie bedenkt dat er jaarlijks 1 miljard kubieke meter aan het grondwater wordt onttrokken door de bruinkoolwinning. Hij wijst erop dat het grondwater van de groeven van Garzweiler en Hambach via de Erftschol en de Peelschol naar het gebied tussen de Tegelsebreuk en de Peelrandbreuk stroomt. „Het verdient onderzoek welke chemisch-fysische processen zich in dat gebied afspelen," bepleit Heemskerk.

Een woordvoerder van Rheinbraun AG heeft laten weten dat bruinkoolwinning en aardbevingen niets met elkaar te maken hebben.

Van onze verslaggever

HERKENBOSCH – Ze zijn de enige twee gasten in het café tegenover de kerk aan de Hoofdstraat. Terwijl meneer pastoor in het bijzaaltje vergadert met enkele bouwdeskundigen over de gebroken staat van het godshuis, nemen ze nog maar een pils. Om de schok te verwerken?
„Nee hoor, we horen niet tot de getroffenen, we komen uit Heerlen en Schaesberg. Eigenlijk zouden we gaan vissen, maar gisteren," zegt de een, wijzend op de ander, „vierde hij z'n verjaardag en vanochtend hadden we dus niet zo'n zin om op te staan. Het regende ook nog. Toen zijn we maar hier naartoe gekomen, ook leuk."

# Een dagje aardbeving

Het begrijpelijke, maar af en toe wat schaamteloze aardschoktoerisme kwam gisteren in Herkenbosch langzaam op gang. In de loop van de middag werden de parkeerplaatsen rond de kerk schaars en bewogen zich steeds meer groepjes in trainingspakken geklede nieuwsgierigen langs de huizen, wijzend naar een scheur in een muur, een gevallen schoorsteen of een gebroken ruit. Fototoestellen en videocamera's in de aanslag, medelijdende blikken in voorraad voor elke voorbijganger die wel eens tot de plaatselijke bevolking zou kunnen horen. De inwoners laten zich de aandacht welgevallen, elke vreemdeling mag meepraten met de groepjes ongerusten op straat.

Ook de nationale en internationale pers wordt warm verwelkomd. Televisieploegen lopen de deur plat bij de zwaarst beschadigde huizen. Probleem voor de RTBF: vrijwel niemand spreekt Frans. De koffie staat echter voor iedereen klaar.
„Zorg maar dat er betaald wordt," benadrukken de gedupeerden telkens weer, „kan jullie omroep geen rampenfonds of zo oprichten?"

# Schaal van Richter

De Schaal van Richter is in 1935 ontwikkeld door de Amerikaan Charles Richter, die naar een méér objectieve maat voor aardbevingen zocht dan de uit 1902 daterende schaal van Guiseppe Mercalli.
Volgens Richter heeft een aardbeving van 8 ongeveer 30 maal zoveel energie als een van 7... en 30 maal 30 of 900 maal zoveel als een van zes. En zo doorvermenigvuldigd maar liefst 810.000 maal zoveel als een van 4.
Richter, die in 1985 op 85-jarige leeftijd overleed, gaat namelijk uit van het begrip magnitude. Dat is de maat voor de energie van de beweging.

Het gaat hierbij dus niet om de gewone rekenkunde in eenheden, zoals wij bijvoorbeeld weten dat 1000 meter een kilometer zijn of tellen met graden op een thermometer. Als de temperatuur daalt van 11 naar 5 graden dat evenveel als van 31 naar 2

Dat geldt zowel in Afrika als Europa. De berekening die Richter hanteert met zijn magnitude schaal is de zogenoemde logarmische bewerking.

Voor de leek heel ingewikkeld maar voor de seismologen e mogelijkheid om heel snel ov de hele wereld de kracht uit drukken. Het begrip is echter i middels zo ingeburgerd, dat o de leek zich bij benadering ka voorstellen hoe ernstig de aard beving is geweest.

## *Honderden gedupeerden willen snel schade hersteld zien*

# Handenvol werk aannemers

Van onze verslaggever

ROERMOND – De een z'n nood is de ander z'n brood. Toch beleeft bedrijfsleider G. Gieles van Heemels Bouw bv in Roermond maar bitter weinig vreugde aan het vele werk dat de aardbeving zijn werkgever oplevert. „Op die manier hoeft het niet", zegt Gieles. „Een hoop mensen zijn gedupeerd. De klap is behoorlijk aangekomen."

Zo'n 75 tot 100 mensen belden de Roermondse aannemer gistermorgen, zegt Gieles. „Zoveel werk kunnen we helemaal niet aan. De meeste mensen hebben we door moeten verwijzen naar andere bedrijven." De meeste aannemers in Roermond waren gisteren telefonisch nagenoeg onbereikbaar; alle lijnen waren bezet.

Heemels BV is momenteel zelf met zo'n twintig herstelprojecten bezig in Roermond. De aktiviteiten gisteren waren er vooral op gericht verdere schade te voorkomen. Schoorstenen die dreigden te vallen, werden van de daken gehaald. De huizen werden vervolgens waterdicht gemaakt. De echte herstelwerkzaamheden zullen zeker nog twee maanden werk opleveren, schat Gieles. Volgens hem zijn zeker twintig bedrijven uit Roermond en omgeving bezig de schade te herstellen.

Die schade is zeer groot. Gieles' mensen zijn onder andere in een filiaal van Jacques Hermans in Broekhem geweest. „Het was alsof er een bom was ontploft." Bij een gokhal in Roermond is een schoorsteen dwars door het platte dak in de zaak terechtgekomen.

Schade aan woningen in aanbouw is er volgens Gieles overigens niet.

## Vliegende mergelblokken



● *De brandweer in Valkenburg had maandagmorgen de handen vol met het veilig stellen van mergelblokken die na de beving in het rond vlogen of los geraakt bleken.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

# In Limburg al meer dan 300 geregistreerde aardschokken

Van onze verslaggever

HEERLEN – Aardschokken en -bevingen zijn zeker geen onbekend verschijnsel in Limburg. Bijna jaarlijks worden er in onze provincie schokken geregistreerd. Meestal zijn ze zo licht dat de gewone burger er niets van merkt.
In de oorlogsjaren stelde de Heerlense geoloog F. van Rummelen een aardbevingskalender samen voor Zuid-Limburg. Hij kwam tot een totaal van 307 geregistreerde bevingen tussen 600 en 1940. Zo werd in Maastricht in de jaren 1456 en 1504 grote schade aangericht door schokken met een onbekende kracht.
De krachtigste beving in Nederland tot nu toe in Nederland werd in 1932 geregistreerd in het Brabantse Uden: deze had een kra van 5 op de schaal van Richter werd ook in Limburg gevoeld 1935 was er een 'stevige' bevin Herkenbosch/Roermond: 4.3 de schaal van Richter. Op 19 bruari 1971 werd een aardsc gesignaleerd met een kracht 3.7 op de schaal van Richter. epicentrum lag tussen Roerm en Heerlen. De schade was nie groot, maar 109 kippen legden de paniek in hun hok het loo Ook de seismograaf van het g grafisch instituut in Heerlen sl op tilt.
In de jaren daarna halen bericht over aardschokken in Limburg de Belgisch/Duitse grensstreek gelmatig de krantekolommen. werd Midden-Limburg op 5 j 1980 opgeschrikt door een bev van ruim 4 tot 4,5 op de schaal Richter; de schok maakte g slachtoffers en veroorzaakte geen schade.
In de afgelopen jaren werden Limburg nog 'grotere' schok geregistreerd in 1982 (ruim 4 op schaal van Richter), 1983, 1985 december, 3.5) en 1988 (18 ok ber, 3.5).

# Verwarring over alarmnummer

DEN HAAG – De aardbeving die maandagochtend Nederland tr heeft tot verwarring geleid tussen de landelijke alarmnummers 06-11 06-0013. Van de vele honderden mensen die 06-0013 belden, de alarm centrale bij pech in huis, waren er velen die om assistentie vroegen v brandweer of politie. Dit maakte de alarmcentrale 06-0013 maandag b kend.
Circa 250 bellers die 's ochtends assistentie van de alarmdiensten ve langden, zijn door 06-0013 doorverwezen. Het landelijke numm 06-0013 is sinds november 1991 in gebruik en neemt meldingen aan v technische calamiteiten zoals inbraakschade, glasbreuk en waterov last. Het merendeel van de vele honderden meldingen die de centra kreeg te verwerken, was afkomstig uit de provincies Limburg en Noord Brabant.
De verwarring tussen beide nummers is volgens woordvoerder N. Te selaar van de alarmcentrale 06-0013 te verklaren door de intensie voorlichtingscampagne die onlangs is gestart.

## *'Tele-Onthaal' in grensstreek maakte overuren*

# Ook veel schade in Belgisch-Limburg

HASSELT – In totaal hebben een honderdtal huizen in Belgisch-Limburg schade opgelopen tengevolge de aardbeving. In hoofdzaak ging het om schoorstenen die naar beneden tuimelden. Maaseik was veruit de meest getroffen Limburgse gemeente. Dat werd meteen duidelijk uit de meer dan 300 oproepen die het hulpcentrum 100 kort na de aardbeving te verwerken kreeg. In de loop van de dag kwamen daar nog een honderdtal meldingen bij. De schilderwerken en de muren van de Sint Catharinakerk werden ook licht beschadigd.
Het Tongers brandweerkorps kreeg ook tientallen oproepen binnen. liepen schade op. Ook in Genk liet de aardbeving een spoor van vernieling na.
„Dat we overspoeld werden door angst en paniek is absoluut normaal", vertelt psychologe Ria Daeleman, nadat de 'wakkere burgers' onder ons maandagochtend massaal op straat kwamen en brandweer, politie of rijkswacht met meer dan duizend telefonische aanvragen overstelpten. Ook Tele-Onthaal, de telefonische dienst voor mensen in nood, kreeg tal van oproepen te verwerken. In Kolderbos-Genk zochten drie vrouwen en een kind lange tijd hun toevlucht in de brandweerkazerne. Pas toen een radiostem een geruststellende boodschap de ether instuurde, durfden ze terug de straat op. In Meldert-Lummen liep aan de Oude Baan een compleet over haar toeren vrouw rond. Een Turk die aan de Onderwijslaan woont, moest in shocktoestand naar het ziekenhuis overgebracht worden. Hier en daar vluchtte bewoners hun huizen uit om b familie en vrienden hun toevlucht te zoeken.

## Ongerustheid

De vrijwilliger van de telefonische hulpdienst: „Mijn God en ik wis zelf niet wat er aan de hand was Ik was net op bed wat gaan uitru ten toen ik een schok voelde en d drie hulplijnen allen tegelijk be gonnen te rinkelen. We worde hier aan de telefoon met vanalle geconfronteerd, maar dit wa nieuw, ik voelde me zelf radeloo en wist de gepaste antwoorden niet".
Theo Keymis uit Rotem (Dilsen Stokkem) is wakker geworden door het rammelen van zijn deu ren, kasten en.... soepterrine. „Ik stond op en het was precies also de grond bewoog en onder mijn voeten wegschoof. Ik wist dade lijk dat het om een aardbeving ging omdat we hier op een breuk lijn zitten. We zijn dan met het hele gezin naar buiten gelopen en hebben twee minuten later nog een lichte schok gevoeld, maar toen was het ergste gelukkig ge daan".
Vele zaten na de aardschok met vragen. Marcel Sleurs uit Berin gen vroeg zich onder meer af o ons lichaam door aardstralen niet op voorhand 'verwittigd' werd. „Ik en andere familieleden en werk makkers hebben de ganse nacht in bed liggen woelen. Ik ben er ze ker van dat het iets te maken had met de aardbeving".

# Peelrandbreuk dé boosdoener

Vervolg van pagina 13

HEERLEN – De Peelrandbreuk was dus de boosdoender in de nacht van zondag op maandag. Een breuk ontstaat geologisch. Vanwege de hoge temperatuur in de diepte van de aarde vinden onder de aardkorst fysische en chemische processen plaats. Dat veroorzaakt langzame bewegingen. Door dergelijke stromingen hopen zich in de bovenliggende harde aardkorst spanningen op die zich van tijd tot tijd ontladen in de vorm van een plotselinge breuk.

Woordvoerder Felder van de Rijks Geologische Dienst in Heerlen legt het als volgt uit. „Als de gebroken aarddelen gaan schuiven ontstaat een aardbeving. Door wrijving dus. Dat is het geval in de Amerikaanse staat Californië, waar de Andreasbreuk de bevingen in San Francisco veroorzaakt. Maar het kan ook door rek. Bijvoorbeeld als je drie delen hebt en de buitenste worden uit elkaar getrokken, dan zakt de middenste in. Dat laatste is meestal bij ons het geval. We hebben het dan wel over millimeters uit elkaar trekken, want zodra het centimeters zijn dan is het een beving van om en nabij de zeven. Een epicentrum hoeft dus niet altijd een stip te zijn, het kan ook om een lijn gaan. Dat verklaart misschien weer waarom in Duitsland, van Heinsberg via Keulen naar Bonn, zoveel schade aangericht is." Daarnaast ontstaan er aardbevingen door vulkaanuitbarstingen of vloedgolven, maar daarvan is in West-Europa geen sprake.

De duizenden meters diepe Peelrandbreuk maakt deel uit en is de grootste van een 'netwerk' breuken. Die beginnen in het Duitse Rijndal. De Peelrandbreuk komt even boven Roermond het land binnen. Via Eindhoven baant deze zich een weg door Noord-Brabant en verdwijnt in het Land van Maas en Waal. De Peelrandbreuk veroorzaakte in 1932 de beving bij Uden met een kracht van vijf op de Schaal van Richter.
„Het gevaar van de Feldbissbreuk kunnen we helemaal niet inschatten. Deze heeft in het verleden nog niet echt van zich laten horen", aldus Felder.

De Peelrandbreuk is overigens op sommige plaatsen zichtbaar in het landschap van Midden-Limburg. Onder meer nabij Meyel. Rijdend over de provinciale weg Meyel-Asten is de breuk waarneembaar als een verlaging. De provinciale weg ligt nog net op het hoge gedeelte en de weilanden westelijk van de weg liggen anderhalve meter lager.

## Epicentrum

Over het epicentrum ontstond gisteren in de loop van de dag de nodige verwarring. Kort na de beving meldde de radio dat het 'ergens' tussen Roermond en Heerlen lag. Later werd gemeld tussen Roermond en Venlo, daarna werd het noord-oostelijk van Roermond getraceerd en vervolgens in de buurt van Herkenbosch. Uiteindelijk is het epicentrum zuid-westelijk van Roermond geregistreerd.

„Het duurt altijd enige tijd voordat je de lokatie precies hebt vastgesteld. Er blijven namelijk steeds gegevens binnenkomen", zegt de seismoloog Haak terwijl vanuit heel West-Europa de gegevens binnenkomen bij zijn dienst in De Bilt. „Enkele minuten geleden heb ik informatie van onze collega's in Engeland binnengekregen. Ook uit België, Frankrijk en Duitsland komen gegevens binnen. Want in die landen zijn eveneens golven geregistreerd. Als je al die informatie ter beschikking hebt, kun je de plaats en kracht van de aardbeving vaststellen. Vergelijk het maar met een steen die je in het water gooit. In een cirkel lopen de golven weg. De grote van de golven en de afstand die ze bereiken, kunnen iets zeggen over de klap van de steen."

De aardbeving heeft de Nederlandse seismologen en geologen in ieder geval handen vol werk bezorgd. De complete seismologische dienst van het KNMI, tien personen sterk, werd binnen enkele minuten na de schok opgetrommeld. Daarnaast werd de hulp ingeroepen van het Instituut voor Aardwetenschappen van de Rijksuniversiteit Utrecht en werden diverse diensten in het hele land, waaronder de Rijks Geologische Dienst in Heerlen, ingeschakeld. Uiteraard werden de vier officiële seismografen – waarvan er drie in Limburg staan: Epen, Valkenburg en Kerkrade – nauwlettend bestudeerd. Om de vele door de bevolking niet meer waar te nemen naschokken te registreren.

# Kolencentrale stilgelegd

BUGGENUM – De aardbeving van maandagmorgen heeft de kolencentrale in Buggenum bij Roermond stilgelegd. Het gaat om de twee eenheden 5 en 6 van de zogenoemde Maascentrale. De centrale beschikt over gevoelige regelapparatuur, die de schokgolven registreert en de centrale automatisch uitschakelt. De centrale is nog niet opnieuw in bedrijf gesteld.

Bij de kerncentrales in Dodewaard en Borssele is volgens de GKN, Gemeenschappelijke Kerncentrales in Nederland, in Arnhem niets aan de hand. De aardbeving werd door de turbine van de centrale in Dodewaard geregistreerd. Dat is buiten het reactorgedeelte. De centrale werkt normaal. In Borssele worden thans splijtstofstaven gewisseld. De aardbeving heeft geen invloed op het proces.

Kerncentrales zijn volgens de daartoe gelden voorschriften goed beschermd tegen aardbevingen. Het bewapende beton is van een speciale constructie, zodat het dwarskrachten kan opvangen. Hierdoor is de centrale bestand tegen aardschokken van 7 tot 8 op de schaal van Richter.

# Krantenpersen stokken door aardbeving

HEERLEN/ROERMOND – De helft van de lezers van het Limburgs Dagblad kon gistermorgen reeds het nieuws over de aardbeving op de voorpagina lezen. Door de schok moest de pers korte tijd stoppen met het drukken van de maandagkrant. In de 40.000 exemplaren die daarna werden gedrukt, kon het laatste nieuws nog kort worden meegenomen.

Ongeveer 45.000 abonnees van het Dagblad voor Noord-Limburg en de lezers in dat gebied van Roermondse edities van De Limburger moesten gisteren tot in de loop van de middag wachten op hun krant. De pers die de kranten moest drukken, is maandagmorgen door de aardbeving ontzet geraakt.

## *Aardbeving jaagt heel wat bewoners stuipen op 't lijf*

# 'Mijn god, ik hoor de flat nog kraken'

Van onze verslaggever

SITTARD – „Alsof je op een enorm groot schip stond." De bewoners van de vijf hoogbouwflats in de Sittardse wijk Limbrichterveld hebben de schrik van hun leven gekregen, gisternacht om tweeëntwintig over drie. In de woning van Herman Versteegen op de twaalfde verdieping is er echter niets dat er op wijst wat er gebeurd is. De schade is beperkt gebleven tot een onbruikbare telefoonlijn en een aanslag op zijn incasseringsvermogen.

Versteegen was, ondanks het late tijdstip, nog op: „Ik zit achter de computer. Plotseling voel ik een trilling die steeds heviger wordt. De hond begint te blaffen. Ik wil naar de keuken lopen maar word zowaar het portaal ingeslingerd. De schok houdt zo'n tien seconden aan, waarna het langzaam minder wordt. Mijn god, ik hoor de flat nog kraken. Naderhand heb ik wat kleren aangetrokken en ben ik naar mijn zus in Ophoven gereden. Op straat stonden groepjes mensen bij elkaar."

Van mogelijke schade in de flats is gisteren niets gebleken. Een huismeester: „We hebben bewoners met klachten gevraagd naar de woningvereniging te bellen. Maar voor zover ik weet heeft er nog niemand gebeld."

Mevrouw Habets is de echtgenote van een andere huismeester, van flat twee: „Je wilt op zo'n moment maar één ding en dat is zo snel mogelijk de straat op." Ook volgens haar valt de materiële schade reuze mee. „Hier en daar wat scheurtjes in de muren, meer niet."

Voor de flats aan de Pijperstraat en de Wagenaarstraat, met twaalf etages de hoogste van Geleen, rijden kort na de aardbeving diverse auto's af en aan, zo meldt een ooggetuige. In de gezamenlijke portiek heeft zich snel een groepje flatbewoners geformeerd. Ze hebben voor de zekerheid allemaal de trap genomen en speculeren in de hal over wat er precies is gebeurd.

Anderen nemen direct maatregelen. Zij hebben familieleden of vrienden gebeld en gevraagd in elk geval de kinderen op te komen halen. Aan de Wagenaarstraat rijdt een oud groen Opeltje voor. Een Marokkaanse vrouw vertrekt nog voor vieren spoorslags met haar zes kinderen naar (vermeende) veiliger oorden.

Hoewel de aardkorst inmiddels tot rust is gekomen, overheerst bij haar en veel andere bewoners toch een gevoel van onveiligheid. In de appartementen op de hoogste verdiepingen van de beide flatblokken zijn schilderijen van de muren geschud. Ook andere huisraad is op de grond gevallen. Angst en onzekerheid overheersen.

## *CDA en VVD willen snel duidelijkheid schade*

# 'Rijk moet gedupeerden snel te hulp schieten'

Van onze verslaggever

ROERMOND - Het bestuur van de afdeling Roermond van het CDA en de raadsfractie van deze partij alsmede de VVD-kamerfractie en PvdA-Limburg hebben maandagavond een dringend beroep gedaan op de regering en op de Europese Commissie om financiële hulp te verlenen aan mensen die zwaar getroffenen zijn door de aardbeving.
Het CDA wijst erop dat de kans op een schadevergoeding door het rijk, de provincie Limburg, de gemeente en de verzekeringsmaatschappijen nihil is.
De afdeling Roermond van het CDA wil desondanks toch voor onevenredig zwaar getroffenen enig perspectief bieden op een schade-uitkering en denkt daarbij aan mensen met een minimuminkomen die onmogelijk een schade van tienduizenden guldens aan hun huis zelf kunnen betalen.
Het Roermondse CDA staat ook op de bres voor de even over de Duitse grens wonende gedupeerden in het zwaar getroffen Heinsberg. Omdat ook de buurlanden zijn getroffen is ook een beroep gedaan op hulp van de Europese Commissie.

De VVD-fractie vindt het van belang dat er van overheidswege wordt nagegaan welke mogelijkheden er bestaan de schade van eigenaars/bewoners te compenseren. Haar gedachten gaan hierbij uit naar de fiscale aftrekbaarheid van de herstelkosten of de instelling van een rampenfonds.

## Taxichauffeurs reden te snel

KERKRADE - Een intensieve controle van de Kerkraadse politie in het afgelopen weekend heeft vooral veel bekeuringen voor taxibedrijven opgeleverd, waaronder 24 snelheidsovertredingen. Taxi's werden speciaal in het oog gehouden, omdat de politie de laatste tijd veel klachten kreeg over het rijgedrag van de taxichauffeurs.

Van één onderneming werden vijf overtredingen geconstateerd, een ander bedrijf boekte vijf snelheidsovertredingen en eenmaal rijden door rood. Tijdens de actie werden tevens twee auto's in beslag genomen. Een bestuurder reed met 112 kilometer door de bebouwde kom en twee keer door het rode licht.

## Marokkanen toonden geen enkel berouw

Vervolg van pagina 1

Archour S. en Abdellah B. hoorden de eis onbewogen aan. Maar dat verbaasde de procureur-generaal niet. „Sinds de afschuwelijke dubbele moord hebben ze nooit een greintje van spijt getoond. En ik weet ook waarom. Omdat ze geen spijt hébben."

Daarom alleen al was volgens mr Mol een lange celstraf op zijn plaats. „Het zijn gevaarlijke mannen. Ze zien mensen als dieren. De kans dat ze opnieuw een gruwelijke misdaad begaan, is in mijn ogen bijzonder groot. Misschien dat ze in de gevangenis kunnen worden heropgevoed," zei mr Mol. Zichtbaar ontroerd las ze voor uit een brief van de vader van Esther Grispen. Gericht aan Justitie en met het verzoek de moordenaars van zijn dochter en haar vriendin zwaar te straffen. „Besef dat wij als ouders levenslang hebben gekregen," schreef Grispen.

Nooit is duidelijk geworden wie van de twee Marokkanen op het idee is gekomen de meisjes om het leven te brengen. Archour S. heeft steeds gezegd dat Abdellah B. de dubbele moord beraamde en dat hij alleen heeft meegeholpen omdat hij daartoe met een pistool werd gedwongen.

Volgens Abdellah B. is het precies andersom in zijn werk gegaan. Vast staat alleen dat Sonja Hartmann een verhouding had met Archour S, die getrouwd was en ieder moment vader kon worden. Maar dat wist het meisje niet. Het was Abdellah B. die haar daarvan op de hoogte bracht. Toen sloegen bij Sonja de stoppen door. Ze maakte haar Marokkaanse vriend in het openbaar uit voor alles wat lelijk was, probeerde hem te lijf te gaan en dreigde alles tegen zijn vrouw te vertellen.

Het zou haar dood worden. De twee mannen lokten Sonja mee naar de flat van haar vriendin Esther Grispen. Daar werd ze met vereende krachten gewurgd. Esther die niet veel later thuiskwam en zag wat er gebeurd was, onderging hetzelfde lot.

President mr Smulders van het gerechtshof deed aan het einde van de zitting nog een laatste poging de twee Marokkanen een woord van berouw te ontlokken. Tevergeefs. „Had ik me dan door mijn hoofd moeten laten schieten?", zei Archour S. En Abdellah B. kwam niet verder dan: „Ik vind de straf te hoog.".

Het hof doet over twee weken uitspraak.

*Nieuwe commissaris Kaptein stelt bedrijfsplan op*

## Teikyo-directeur Van Beers geschorst

DOOR GEERT DEKKER

MAASTRICHT - Lambert F. van Beers, de directeur van de in Maastricht gevestigde Teikyo Europe bv, is zondagavond geschorst. Het starten van de ontslagprocedure is een van de eerste daden van de nieuwe Raad van Commissarissen van de bv, waarin oud-Sphinx-topman Bert Kaptein zitting heeft genomen.

De 62-jarige Bert Kaptein is afgelopen weekeinde teruggekeerd uit Japan, waar hij gesprekken heeft gehad met Teikyo-president dr. S. Okinaga en prof. T. Miyazaki. De laatste heeft ook zitting genomen in de RvC, in plaats van prof. O. Nakai, een van de mensen die de laatste maanden pogingen heeft ondernomen de turbulente ontwikkelingen rond directeur Van Beers een andere wending te geven.

„Ik heb bijzonder goed kunnen overleggen met professor Miyazaki, en we hebben goede afspraken kunnen maken," aldus Kaptein, die benadrukt dat niet hij de leiding van de Nederlandse Teikyo-branche zal overnemen. Zijn taak is het opstellen van een business-plan, de orde op zaken moet stellen. Kaptein zal deze week spreken met werknemers en andere betrokkenen.

Het komende ontslag van Lambert van Beers volgt na een periode waarin de arbeidssituatie in het voormalige ziekenhuiscomplex Annadal, waar het Junior College, de Teikyo University en het Medical Center gevestigd zijn, door velen als onhoudbaar gekenschetst werd. Uit angst voor represailles van de leiding durfde echter geen enkel werknemer met naam en toenaam in de openbaarheid te treden. Geruchten circuleerden er des te meer. „Daar moet een einde aan komen," aldus de nieuwe commissaris Kaptein, die nog geen uitsluitsel kon geven over de toekomstige positie van door Van Beers op non-actief gezette Teikyo-medewerkers.

*Landelijk acties voorzien in 37 bedrijven*

# Zuivelstaking breidt uit

Van onze redactie economie

**BORN/HEERLEN - Ondanks de werkstaking van de helft van de werknemers denkt de directie van Campina-Melkunie dat de vestigingen in Born en Roermond voorlopig toch gewoon kunnen blijven produceren. De vakbonden hebben aangekondigd dat de stakingen in de zuivelindustrie zich vandaag zullen uitbreiden. Landelijk zijn vandaag acties voorzien in 37 bedrijven.**

Aan het einde van de dag waren er nog geen tekenen die wijzen op toenadering tussen de partijen of een gang naar de rechter. Zowel de werkgevers als de werknemers nemen een afwachtende houding in. Er werd gisteren gestaakt bij 34 bedrijven maar slechts bij 16 daarvan kwam de produktie helemaal stil te liggen.

Toch noemt een woordvoerder van de Voedingsbond FNV de staking in Born en Roermond een succes. „Ik ben tevreden. Meer dan de helft van de werknemers staakt op dit moment. Maar inderdaad is er ook een deel dat wel werkt. Uit eigen beweging. Daar zitten vreemd genoeg ook leden van ons bij. Die kunnen het mentaal niet aan. Ik hou het er maar op dat ze hier in Limburg te goed zijn opgevoed. Het is voor de mensen hier ook de eerste maal dat ze staken."

Bij de ijsfabriek van Campina in Roermond wordt gewoon doorgewerkt. Daar moet eerst een grote hoeveelheid ijs die nog aanwezig was verwerkt worden. „Maar met die ijsmix zijn we donderdagmiddag wel klaar. En dan verwacht ik dat ook daar het werk zal worden neergelegd," aldus de woordvoerder van de Voedingsbond.

Woordvoerder J. Thijsen van Campina Melkunie in Den Bosch bevestigt de situatie dat er in Limburg nog gewoon wordt geproduceerd. „We zijn een sterk geautomatiseerd bedrijf. Voorlopig wordt de melk nog bij de boeren opgehaald en zijn we in staat deze te verwerken. Maar het moet niet te lang duren want dan komen we in de problemen. Bij de kaasopslag van Campina in Roermond waar 127 mensen werken staken de chauffeurs. Hierdoor is het werk voor een deel stil komen te liggen."

Het arbeidsconflict draait om de vut. De vier vakbonden in deze bedrijfstak trokken aanvankelijk gezamenlijk op tegen het voornemen van de werkgevers om de vut-leeftijd per 1 januari 1994 te verhogen van 59 naar 60 jaar. Zaterdagnacht viel het vakbondsfront uit elkaar. De industrie- en Voedingsbond van het CNV en de Unie BLHP bereikten overeenstemming met de werkgeversorganisatie FNZ. Werknemers behouden tot 1 september 1995 het recht op 60-jarige leeftijd uit te treden. Daarna moet opnieuw over de vut worden onderhandeld. De Voedingsbond FNV beschuldigt de andere bonden ervan binnen de kortste keren 'overstag te zijn gegaan'.

Van de 19.000 werknemers in de zuivel zijn er 10.000 lid van het FNV en 4.000 van het CNV



● *De stakende chauffeurs van Campina Melkunie in Roermond. Er wordt druk overleg gevoerd voor de ingang van het bedrijf.* Foto: JAN PAUL KUIT

### Geen verse melk

HEERLEN - Veel supermarkten zitten vandaag waarschijnlijk zonder dagverse melk. Als gevolg van de zuivelstaking krijgen zij weinig melk aangevoerd. De filialen van Albert Heijn worden niet meer bevoorraad. De Vendex Food group -waaronder de Edah, Torro en Dagmarkt- kondigde aan dat de helft van haar filialen zonder melk zal komen te zitten.

Ook de drieduizend melkhandelaren die Nederland telt komen vermoedelijk vandaag zonder melk te zitten. Maar de meeste hebben nog wel voldoende melk om vandaag langs de deuren te gaan.

## Drughandel vanaf boot in Maastricht

MAASTRICHT- De Maastrichtse politie heeft zondagavond een 24-jarige Maastrichtenaar aangehouden op een boot aan de Wilhelminakade. In de kajuit trof de politie een soort koffeeshop aan, waar de man bezig was met de verkoop van verdovende middelen. Op de tafel lag de boekhouding van de dag alsmede een voorraad softdrugs, ongeveer 1800 gram, met een verkoopwaarde van ruim 18.000 gulden.

## Vurore wil niet fuseren

ROERMOND - Vurore, het instituut voor emancipatie-ontwikkeling in Limburg, is het niet eens met de plannen van Gedeputeerde Staten om de acht provinciale welzijnsinstellingen op te laten gaan in twee instituten. Vurore zou samen met Liose, de Stichting ter Ondersteuning Gezondheidszorg en Maatschappelijke Dienstverlening en de Stichting Provinciaal Emancipatiewerk Limburg, een instituut moeten gaan vormen. GS denken dat dit niet alleen goedkoper is, maar dat ook de onderlinge samenwerking wordt verbeterd. Nu is er tussen sommige instellingen vaak sprake van overlapping. Vurore ziet zichzelf echter niet als een welzijnsinstelling, maar als ontwikkelingsinstituut. „De provincie probeert de gevolgen van een ingrijpende bezuinigingsoperatie af te wentelen op een organisatie die met deze problematiek niets te maken heeft," schrijft Vurore in een brief aan GS.

## 1200 dode vissen in kasteelgracht

LIMBRICHT - Het einde van de mysterieuze vissterfte in de grachten van kasteel Limbricht is nog niet in zicht. Tot gisteren zijn ruim 1200 dode vissen uit het water gehaald, zo meldt voorzitter Marcel Heyligers van hengelsportvereniging 'De Wiejert'. „De oorzaak is nog steeds niet bekend. Maar we laten het er niet bij zitten".

Ook een onderzoek van het WZL (Waterschap Zuiveringschap Limburg) heeft niet de gewenste resultaten opgeleverd. Uit het onderzoek is geen verhoogde concentratie aan metalen of bestrijdingsmiddelen gebleken. Weliswaar is er een licht ontregelde zuurstofhuishouding geconstateerd maar dat kan volgens Heyligers onmogelijk leiden tot zulk een massale vissterfte.

Donderdag gaat het bestuur van de hengelsportvereniging om de tafel zitten met enkele afgevaardigden van de NVVS (Nederlandse Vereniging van Sportvissers), de Kasteelstichting en de gemeentelijke milieudienst.

## Zuiveringsschap bang voor melklozingen in beken en riool

Van onze verslaggever

ROERMOND - Indien nodig zal het Zuiveringsschap Limburg naar aanleiding van de stakingen bij twee Campina-bedrijven verscherpt gaan controleren. Dit omdat de mogelijkheid bestaat dat melkveehouders op korte termijn hun melk voorlopig niet bij de fabrieken kwijt kunnen. Wanneer de boeren besluiten om de melk rechtstreeks op het oppervlaktewater te lozen, kan ernstige milieuschade optreden.

Bovendien dreigen aanzienlijke verstoringen in de zuiveringsprocessen op de rioolwaterzuiveringsinstallaties op het moment dat de melkoverschotten op de riolering worden geloosd.

### Waarschuwing

Gezien de ernst van de situatie en de dreiging van schadelijke gevolgen voor het oppervlaktewater op korte termijn, ziet het zuiveringschap zich als milieuorganisatie verplicht potientele overtreders vooraf te waarschuwen. Melkveehouders die overgaan tot het lozen van hun melkoverschot op het oppervlaktewater overtreden daarmee de wet en kunnen rekenen op een procesverbaal en bestuurlijke sancties. Hetzelfde geldt voor melkveehouders die hun overschot via het riool lozen.

## De Rouw gaat Katholiek Nieuwsblad aanvoeren

DEN BOSCH - Maastrichtenaar Winus de Rouw, voormalig hoofdredacteur van het Limburgs Dagblad, is benoemd tot hoofdredacteur van het Katholiek Nieuwsblad in Den Bosch. De 58-jarige De Rouw werkt nu nog als hoofd Voorlichting en PR van het St.-Jozefziekenhuis en de verpleegklinieken in Kerkrade. Hij begint op 1 september aan zijn nieuwe baan en volgt Jan Laugs uit Roermond op, die met pensioen gaat. De Rouw werkt al 35 jaar in de journalistiek, waarvan lange tijd bij het Limburgs Dagblad, onder andere als hoofdredacteur.

# Sittard geknipt voor studerend sporttalent

SITTARD - Topsport combineren met je studie, daarvoor is Sittard vanaf het volgend schooljaar de aangewezen stad. Want naast de faciliteiten die het Walramcollege al twee jaar biedt middels de topsportklas van het CIOS, kan vanaf september 1992 ook betere sport(st)er tussen 12 en 18 zijn of haar graantje meepikken. Dan start het College Sittard, een gemeenschap van scholen voor het voortgezet onderwijs, namelijk met een sportplan.

Het College Sittard is door het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen aangewezen als kandidaat LOOT-school (Landelijk Overleggorgaan Onderwijs Topsport). Scholieren die uitblinken in de een of andere tak van sport krijgen op zulke scholen meer begeleiding, tijd en mogelijkheden om in hun sport het onderste uit de kan te halen.

Desondanks mag de studie niet verwaarloosd worden. Conrector C.Stijnen, tevens docent lichamelijke oefening, van het College Sittard: „Het is algemeen bekend dat 95 procent van al het topsporttalent uiteindelijk tekort schiet. Door dit soort initiatieven loopt deze sportende subtop niet het gevaar ook maatschappelijk buiten de boot te vallen."

Het sportplan van het College Sittard gaat in september van start. Het NOC (Nederlands Olympisch Comité) bepaalt of een scholier in aanmerking komt voor een voorkeursbehandeling. De criteria zijn voor iedere sport verschillend, maar over het algemeen moet iemand toch wel tegen de nationale top aan zitten. In dat geval is het mogelijk om af te wijken van de minimumlessentabel en het examen te spreiden over twee jaar.

De topsportklas van het CIOS doet al sinds twee jaar aan 'topsport-vriendelijk studeren'. Triathleet Luc Huntjens en handballer Harold Nusser hebben er ervaring mee. Huntjens (21) is eerstejaars student op het CIOS, en zit momenteel in de topsportklas. Hij was in 1990 Nederlands kampioen triathlon bij de junioren: „Ik wil prof worden. Daarvoor krijg ik hier ook alle mogelijkheden. Maar mocht het niet lukken, dan kan ik nog altijd terugvallen op mijn opleiding als sportbegeleider."

Jan Lauers, voetbaldocent en topsportcoördinator van het CIOS: „Als een student door bepaalde trainingsstages of toernooien achterop dreigt te raken, zijn er speciale docenten voor extra begeleiding. Tentamens kunnen ook verplaatst worden als dat nodig is, en lesroosters worden desgewenst individueel aangepast. Maar uiteindelijk werkt toch iedere student hetzelfde programma af. Topsporter of niet".



● *Triathleet Luc Huntjens en handballer Harold Nusser in de klas bij Jan Lauers, voetbaldocent en topsportcoördinator van het CIOS.* Foto: PETER ROOZEN

*Raad van State over PNL-maatregel:*

## Subsidie vormingswerk Sittard terecht gestopt

DEN HAAG/SITTARD - Het ministerie van WVC heeft terecht de PNL-subsidie beëindigd die sinds 1982 werd uitgekeerd aan de stichting Vormingscentrum voor Jeugdigen Wormdaal in Sittard. Dit heeft de afdeling rechtspraak van de Raad van State beslist.

De PNL-subsidie (Perspectievennota Limburg) bedroeg 143 duizend gulden. Met het bedrag kon de stichting, die vormingswerk verzorgt voor jeugdigen die in internaten zitten, twee cursusleiders aantrekken. Het dienstverband van de cursusleiders werd in 1984 beëindigd maar de PNL-subsidie bleef doorlopen. De stichting is de PNL-subsidie gaan gebruiken voor de algemene uitgaven.

De Raad van State stelt dat de stichting op de hoogte was dat de PNL-subsidie gestaakt zou worden. Het rechtscollege stelt dat de PNL-subsidie los staat van de subsidie op grond van de Welzijnswet die de Stichting blijft ontvangen.

*Geen vergunning na zeven uur*

## Cheers wil avondterras

Van onze correspondent

DEN HAAG/KERKRADE – Krijgt het jongerencafé Cheers aan de Einderstraat in Kerkrade een avondterras of niet? Die vraag hoopt de waarnemend voorzitter van de afdeling bestuursgeschillen van de Raad van State in Den Haag, staatsraad mevrouw J. Leyten-de Wijkerslooth, nog deze week te beantwoorden.

De gemeente verleende Cheers onlangs een nieuwe hinderwetvergunning. Daarin is bepaald dat het nabij de Markt gevestigde Cheers van twaalf uur 's middags tot zeven uur 's avonds een terras mag exploiteren. Daarna moeten de tafeltjes en stoeltjes weg zijn.

Cheers gaat echter niet voor zeven uur 's avonds open. „We zijn een jongerencafé. Die kunnen overdag niet komen", aldus een exploitant van Cheers. Voorts is het zo dat het terras van Cheers de gehele dag in de schaduw ligt. Overdag wil er daarom niemand zitten. 's Avonds is dat anders. „Dan puilt onze zaak uit." Veel bezoekers willen dan van tijd tot tijd even buiten zitten.

De gemeente vreest dat het terras 's avonds overlast zal veroorzaken voor de omwonenden. Daarom heeft een gemeentewoordvoerder staatsraad Leyten ontraden de aan Cheers verleende hinderwetvergunning dusdanig aan te passen dat er 's avonds wel een terras uit mag staan. Leyten hoopt nog deze week uitspraak te doen.

## Testrit valt erg duur uit

HEERLEN – Een 19-jarige inwoner van Nuth moet zijn motor inleveren na een 'testrit' met het voertuig, zonder dat dit verzekerd was. Bovendien had de jongeman geen rijbewijs.

De jongen uit Nuth reed, nadat hij zijn motor zelf had gerepareerd, met het voertuig naar een tankstation. Daar wilde hij één band nog iets harder oppompen.

Tijdens deze testrit, door enkele weilanden en over een fietspad, werd hij door de politie aangehouden. Bij controle bleek dat de motor niet verzekerd was. De jongeman was bovendien nog niet in het bezit van een rijbewijs. Wèl was hij aan het lessen.

Officier van justitie J. van Opstal laakte de houding van de verdachte. „Mensen die onverzekerd rijden parasiteren op de beurs van verzekerden. Deze mensen storten via hun verzekeringspremie geld in het Waarborgfonds, waaruit de slachtoffers van onverzekerden dan weer betaald worden."

Voor het onverzekerd rijden eiste de officier verbeurdverklaring van de motor. Ook vroeg hij een boete van 165 gulden voor het rijden zonder rijbewijs. Kantonrechter J. Wijnen vonniste conform deze eis.

## Jaren autorijden zonder rijbewijs

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Een Kerkradenaar (47) is gistermorgen door de Heerlense kantonrechter J. Wijnen veroordeeld tot 750 gulden boete en drie maanden ontzegging van de rijbevoegdheid. Hij is tot drie keer toe gepakt voor onverzekerd autorijden. „Wat dat betreft ben ik een beetje nonchalant", was het verweer van de verdachte zelf.

Die nonchalance had echter een andere oorzaak dan financiële problemen, zo bleek ter zitting. De man rijdt al jaren auto zonder rijbewijs. „Geen wonder dat de wagen niet verzekerd is", aldus officier van justitie J. van Opstal, „dat kan helemaal niet zonder een geldig rijbewijs."

De Kerkradenaar vatte de boete zeer laconiek op. Met het rijverbod was hij duidelijk minder blij. „Nu mag ik ook niet lessen en dan duurt het nog veel langer voordat ik eindelijk dat rose papiertje heb", morde de verdachte.

Kantonrechter Wijnen kende geen pardon. Het vonnis was conform de eis van officier Van Opstal.

*Geboorte van tweeling brengt gemoederen in beweging*

# Buurt Schinveld eist verkeersmaatregelen

Van onze correspondent

SCHINVELD – De bewoners van de Schinveldse Kannunnik van Nuijsstraat eisen van de gemeente Onderbanken maatregelen om een eind te maken aan de onveilige verkeerssituatie in hun straat.

Al vijf jaar voeren ze actie, maar zonder resultaat. De geboorte van een tweeling bij Thea en André Somers heeft de gemoederen weer in beweging gebracht. Thea Somers moet halsbrekende toeren uithalen om met de bovenmaatse kinderwagen veilig op straat te komen.

In 1986 en 1989 hielden de bewoners reeds handtekeningenacties om verkeersremmende maatregelen af te dwingen. Praktisch alle gezinnen van de Kannunnik van Nuijsstraat steunden de actie.

Vooral over de 21 kinderen en evenzovele bejaarden maken de bewoners zich zorgen. „Het is een éénrichtingsweg, maar daar trekken veel automobilisten zich niets van aan. Ze rijden gewoon tegen het verkeer in. En bovendien wordt er veel te hard gereden. Politie zie je hier niet", zegt woordvoerster Sybille Ubachs.

„Over de hele lengte staan er auto's geparkeerd, omdat de meeste huizen geen garage hebben. Het trottoir is voor de woning van Thea en André Somers maar dertig centimeter breed. Als de moeder met de tweeling-kinderwagen naar buiten moet, staan de kinderen onbeschermd midden op straat. En dat net in een onoverzichtelijke flauwe bocht", aldus Ubachs.

De bewoners hebben dit weekeinde alternatieve verkeersborden geplaatst om automobilisten en bromfietsers tot een rustiger verkeersgedrag te bewegen.

„We hebben allerlei alternatieven voorgesteld, maar het heeft niet mogen baten. En op brieven kregen we geen antwoord. Wel zijn we enkele jaren geleden door de verkeerscommissie gehoord, maar ook dat had geen effect", zegt Louis Storms, een van de actievoerders.

Wethouder Theunissen is nog eens poolshoogte gaan nemen. „Ik ben bij het bewuste huis van de familie Somers op het trottoir gaan staan. Ik vind de situatie niet onoverzichtelijk. Als mevrouw Somers haar huis uitkomt, zal ze goed naar links en rechts moeten kijken. Als we op die plek een parkeerverbod maken, wordt de situatie pas echt gevaarlijk. De kern Schinveld is overigens in 1993 aan de beurt in ons verkeersveiligheidsplan. Dan worden de verkeersonveilige situaties aangepakt."



● *Thea Somers moet halsbrekende toeren uithalen om met haar tweeling op straat te komen.* Foto: FRANS RADE

## Vrolijke klucht in Merkelbeek

Van onze correspondent
MATHEU BEMELMANS

recensie

MERKELBEEK – Als we zondagavond even voor achten het gemeenschapshuis De Henkhof in Merkelbeek binnenstormen, worden we door een vriendelijke mevrouw opgevangen: „Dus u bent van de krant?" wil ze weten, „en schrijft u positief-kritisch of negatief?" Nou mevrouw kan gerust zijn, want ik heb genoten van hetgeen de leden van Toneelvereniging Merkelbeek ons voorschotelden in de klucht 'Charleston Baby'.

Toneeltechnisch zijn er wel opmerkingen te maken. De voorstelling was zeker niet 'af', maar wel reuze gezellig en ze werd met enthousiasme en overgave gebracht. Het succes was overigens niet alleen te danken aan het talent van de spelers, maar ook aan de leuke inhoud van het stuk.

Het verhaal speelt zich af in het mode-atelier van Theodoor Haas, die zich 'Madame Belle Fleur' noemt. Omdat het slecht gaat met de zaken, heeft hij zijn atelier verplaatst naar het huis van zijn zuster Anna (Tiny Smeets), een omhoog gevallen tante die indruk wil maken op alle dames van stand. Ze zou zichzelf bijzonder menslievend en ze denkt dus ook wel kans te maken op de titel 'vrouw van het jaar', die door een damesblad wordt uitgeloofd.

Intussen probeert Theodoor op allerlei manieren aan geld te komen. Hij verkoopt niet alleen dure japonnen - zoals zijn creatie 'Charleston Baby' - aan de kennissen van Anna, maar hij tracht ook haar dochter Helga (José Kleuters) te koppelen aan rijke jongelingen.

Uiteraard ging het geheel gepaard met allerlei verwikkelingen en persoonsverwisselingen, zoals dat een echte klucht betaamt. Het leuke van deze klucht was echter dat alle gebeurtenissen totaal onvoorspelbaar waren. Hierdoor bleef het verhaal tot het einde toe boeien, al hadden de spelers in de scènes waar veel uitgelegd moest worden wel eens moeite om de spanning vast te houden.

Maar deze 'saaie' momenten werden snel weer goed gemaakt, door de vele dolkomische situaties. Mamakindje Jaap Mosterd (Maurice Loo) stal de show met zijn simpel gedrag en zijn optreden als mevrouw Verkade. De rol van verwijfde mode-ontwerper werd goed neergezet door Louis Peters. Ook de vrouwelijke speelsters zaten goed in hun rol, al moeten ze er wel voor oppasen dat ze hun tekst niet te zeer op een 'voorleestoontje' uitspreken. Dat gold overigens niet voor de vlotte vriendin Sonja, die zeer natuurlijk door Mia Koster werd gespeeld.

Leuke bijrollen waren er verder voor Christiaan (Henry Heymann), Johanna van Koorezaatfe (Els Daniels), opa Abraham (Louis Backhaus) en Marietje (Toos Jacops), die de eer had om als brutale poetsvrouw, annex hoofdredactrice te komen vertellen dat 'meneer-madame Belle Fleur' tot vrouw van het jaar was gekozen.

Het decor zag er mooi uit en de kleding was - vanzelfsprekend in dit modestuk zou ik bijna zeggen - goed verzorgd.

Samenvattend, het was geen hoogstandje, maar wel een heel leuke, vrolijke voorstelling.

## Artikelen van brouwerijen

VAALS – In een grote feesttent op het Willem Alexanderplein in Vaals worden in het weekeinde van vrijdag 24 tot en met zondag 26 april de jaarlijkse BAV-feesten gehouden. Dit is een initiatief van de Bier- en Verzamelaarsvereniging BAV die zich onder meer ten doel stelt mensen met elkaar in contact te brengen die brouwerij-artikelen uit diverse landen verzamelen.

Begin 1990 al zocht de BAV contact met Belgische en Duitse zusterverenigingen met het verzoek om gezamenlijk een internationaal bier- en verzamelaarsfeest te organiseren.

De reacties waren alleen maar positief. Aan 'Bier '92', zoals het feest officieel heet, werken mee de Belgische zustervereniging Gambrinus, (met ongeveer 600 leden), de FvB, een Duitse verzamelaarsvereniging (1200 leden), de IvB, eveneens uit Duitsland (1000 leden), de VVV-Vaals, de gemeente Vaals, Brand Bier Wijlre, Interbrew Groep Leuven en de duitse Bitburg Brauerei.

De festiviteiten omvatten onder andere een expositie van de ingezonden verzamelingen. Een deskundige jury beoordeelt de inzendingen en maakt de verkiezing van het Eurobier bekend. Verder vindt er tijdens de BAV-feesten voor het eerst een internationale ruilbeurs plaats.

## Twee gewonden bij auto-ongeluk

KERKRADE – Twee personen zijn gistermiddag gewond geraakt bij een botsing tussen twee auto's op de Tunnelweg-Strijthagerweg in Kerkrade. Het ongeluk gebeurde rond 15.20 uur, toen een automobilist op de Strijthagerweg geen voorrang verleende aan een bestuurder op de Tunnelweg. De bestuurder van de eerste auto raakte licht gewond, alsmede een passagier van de tweede auto. Beiden konden naar behandeling in het ziekenhuis huiswaarts keren. De twee auto's zijn totaal vernield.




### Episch

● We kregen gisteren veel telefoontjes met de vraag of het nu epicentrum of episch centrum is. Wij weten nu dat het epicentrum van de aardbeving ten zuiden van Roermond lag. Het episch centrum (het centrum van alle heldendichten) is wat moeilijker te bepalen. Vermoedelijk ligt dat in de openbare bibliotheek, ergens tussen de boeken van Homerus en Vergilius.

### Bel

● Ding-dong, 3.22 uur. Een vreemd tijdstip om bij iemand aan te bellen. Een vrouw uit Hoensbroek stak haar slaperig hoofd uit het raam, maar er stond niemand voor de deur. Ze keek nog eens. Toen zag ze het: het was een aardbeving.

### Bed

● 'Meneer, wij hebben thuis een waterbed, maar dat leek vannacht toch echt meer op een golfslagbad'. De kwinkslagen waren niet van de lucht, maar bereikten ons toch veelal via de telefoon. Terwijl in de meeste huizen de klok op 3.22 uur bleef staan, ging bij een familie in Nuth juist een klok die jarenlang stil had gestaan weer lopen. Iets soortgelijks overkwam een Heerlenaar. 'Mijn voordeur klemt al jaren, maar vanmorgen (gistermorgen dus red.) merkte ik dat de deur met gemak in het slot viel'.

### Krant

● „Het staat wel in de krant", riep iemand in Brunssum. „Nee, het staat niet in de krant", aldus een lezer uit Heerlen. Zoals wel vaker het geval is, hadden beiden gelijk. In slechts een gedeelte van de oplage van het Limburgs Dagblad kon nog een berichtje opgenomen worden dat Limburg getroffen was door een aardbeving. Om half vier draaien de persen natuurlijk al volop. De aardbeving was echter reden om het bericht 'stop de persen' te geven. Een deel van de krant kon toen nog voorzien worden van het nieuwe bericht. Zodoende dat een aantal inwoners van de mijnstreek nog via de krant kon vernemen dat Limburg met 5,5 op de schaal van Richter was wakkergeschud.

### Angstig

● Voor menigeen was het toch maar een angstig nachtje. Het nachtelijke natuurgeweld zorgde voor opwinding en angst. Iemand van het KNMI kwam om één uur wel op de tv vertellen dat in Nederland aardbevingen met meer kracht dan 5,5 op de schaal van Richter niet voorkomen, maar als je er net eentje achter je kiezen hebt, is het wat moeilijk zo'n man op z'n woord te geloven. Er zijn ook mensen die nergens bang voor zijn. Een Heerlenaar vertelde dat hij na geconstateerd te hebben dat er een aardbeving was geweest, naar buiten had gekeken en tegen zijn vrouw gezegd had: 'Nou de bomen staan nog, dus zo erg is het niet geweest'. Na hevige aardbevingen staan de bomen meestal nog overeind, maar leggen juist de gebouwen het loodje."

### Lood

● Over 'loodje' gesproken: de ronde toren van kasteel Hoensbroek staat nu nog schever dan vóór de beving. Toen stond ie al enkele millimeters uit het lood (met het blote oog te zien) maar nu is dat fenomeen vergroot. Nog even en de mensen kunnen in Hoensbroek naar een scheve toren komen kijken in plaats van in Pisa waar dat bouwwerk ook in gevaar is vanwege het instortingsgevaar. Krijgt de Oostelijke Mijnstreek zo maar een toeristische attractie in de schoot geworpen en dat geheel zonder EFRO-subsidie. Wordt Hoensbroek wellicht nog eens net zo beroemd als Pisa?

### Kastje

● In Kerkrade wil men tegen iemand die zich niet zo gedraagt als iedereen denkt dat hij zich gedragen moet, 'doe umjevalle noormaal kommuedsje' zeggen. Voor alle Heerlenaren zullen we dat maar even vertalen in 'jij omgevallen nachtkastje', maar zoals bekend zijn uitdrukkingen in feite niet te vertalen. Zeker niet van het Kerkraads in het 'Huilands'. Wij vinden dat deze uitdrukking – maar dan wel in het Kerkraads alstublieft – na maandagmorgen een bijzondere betekenis heeft gekregen.

*Team Bernardinuscollege studeert bijna twee dagen non-stop*

# Wiskunde-werkstuk ziet 'leven' in afzondering

DOOR MONIQUE PARREN

HEERLEN – Twee dagen lang zaten ze opgesloten in een bungalowhuisje op de Veluwe. Op vrijdag en zaterdag vóór carnaval. Afgesneden van het 'zotte zuiden'. Gebroed als kippen hebben ze dat weekend, op hun werkstuk voor de landelijke 'Wiskunde A-lympiade'. Meestal redelijk eensgezind als team, maar soms werd het ook een gevecht op de man en hard tegen hard.

Jeroen van Beersum (16), Michiel Houben (16), Xander Wehrens en Harm Wieldraaijer (allebei 17) gingen niet voor niks naar het dorpje Garderen op het Veluwse platteland. De VWO-leerlingen (atheneum) van het Bernardinuscollege aan de Akerstraat brachten de hoofdprijs van de 'A-lympiade' mee terug naar Heerlen.

De wiskunde-westrijd voor teams uit de vijfde en de zesde klas van het VWO wordt jaarlijks georganiseerd door de Nederlandse Onderwijscommissie voor Wiskunde (NOCW). Het afgelopen schooljaar is de A-lympiade (wiskunde-A of toegepaste wiskunde) voor de eerste keer gehouden op landelijk niveau.

Een experimentele wiskunde-opgave stond aan de basis van het winnende werkstuk van Bernardinus, 'Denemarken, de grens?'. Uit het juryrapport: „Ofschoon de commissie niet wil spreken van een volmaakt werkstuk, vindt zij dat dit werkstuk wél ver uitsteekt boven alle andere."

### Prehistorie

De twaalf deelnemende teams werd een probleem voorgelegd met het hoofdaccent op het interpreteren en combineren van losse feiten en gegevens. Volgens de stelling trokken bepaalde volksstammen in het Mesolithicum (periode in de prehistorie) in het voorjaar en de zomer verder naar het noorden, dan tot voor kort bekend was. Met de bijgeleverde informatie over bijvoorbeeld planten, dieren en landschappen moest deze bewering worden onderbouwd of verworpen.

„We hebben vrijwel de hele vrijdagnacht doorgewerkt om op tijd klaar te zijn", vertelt Michiel Houben. „Aan zo'n opdracht kun je niet zomaar beginnen, je moet eerst alle stof bestuderen, dus daarin ging al veel tijd zitten."

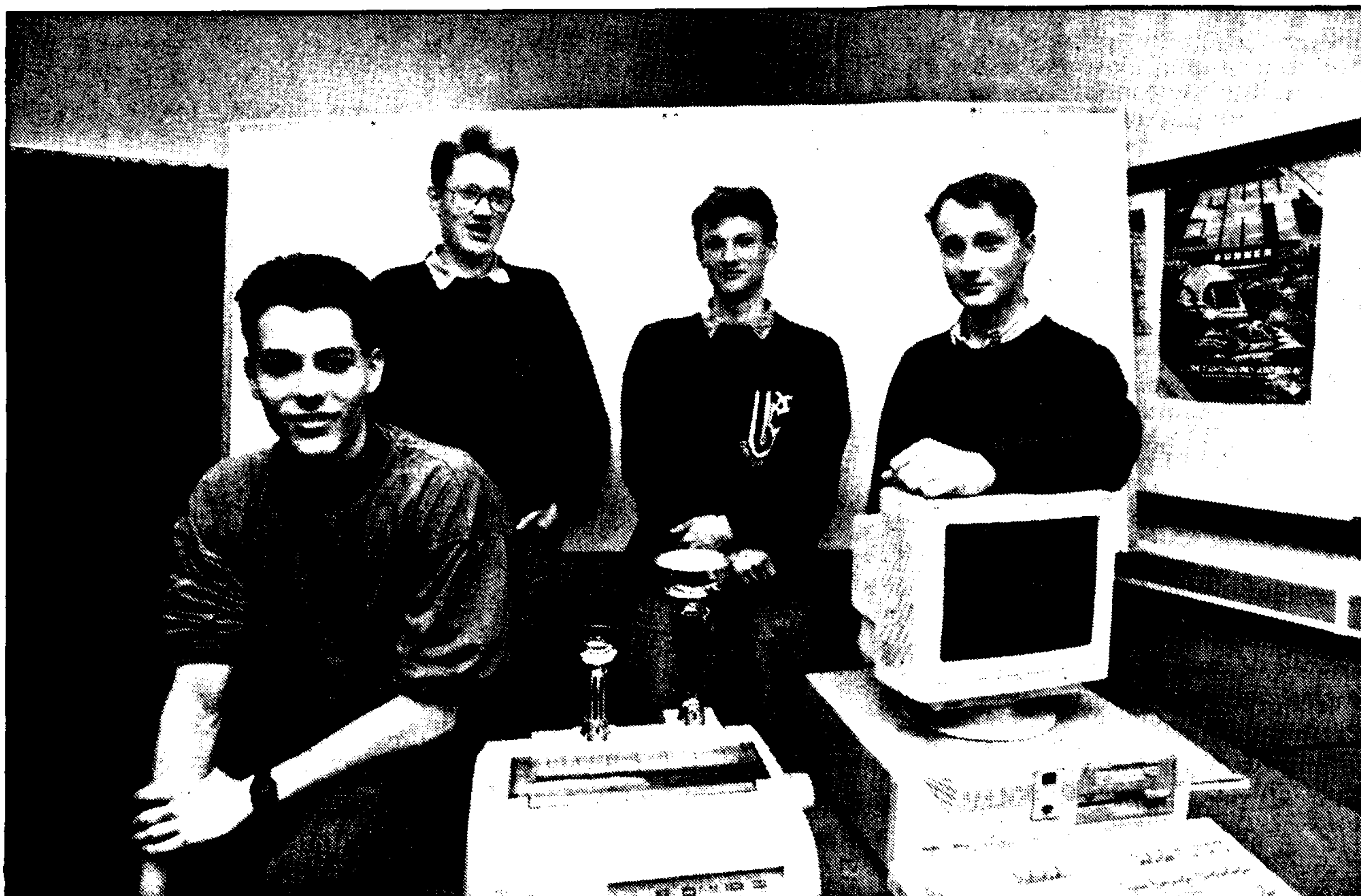
Om zo economisch mogelijk te werken, werden de taken alras verdeeld. Jeroen van Beersum was bijvoorbeeld verantwoordelijk voor het typewerk van het fraai uitgevoerde werkstuk in 'zwart en wit'. „Het intikken van de tekst in de computer heeft me enkele uurtjes slaap extra gekost, zo ook de layout."

### Presentatie

Het Bernardinus-team heeft alle tijd, van vrijdagochtend tien tot zaterdagmiddag vier uur, gebruikt voor het werkstuk zelf. De mondelinge presentatie van 'Denemarken, de grens?' voor de andere elf deelnemende scholen, viel daarbij enigszins in het niet. Harm Wieldraaijer: „Onze presentatie was waardeloos. Daardoor waren we heel erg onzeker over ons succes.

Gelukkig telde juist dàt onderdeel helemaal niet mee voor de eindscore."

De leerlingen zijn dolblij met de uitslag. „De wachttijd van carnaval tot nu was erg lang. Dit is écht een opluchting", vertelt Xander Wehrens, „en ook nog zo positief."



● *De succesvolle afvaardiging naar de landelijke wiskunde A-lympiade: Xander Wehrens, Harm Wieldraaijer, Jeroen van Beersum en Michiel Houben.* Foto: KLAUS TUMMERS

Limburgs Dagblad

# sport

## 'Ik ga niet roepen dat ik hem even in toom zal houden'

# Fräser prijst Weah

ROTTERDAM – Nog niet zo heel lang geleden behoorde hij tot het legertje voorstoppers dat de schrik van de Nederlandse voetbalvelden vormde. Vlijmscherpe tackles, harde acties en altijd vooraan als de handjes gingen wapperen. Niet dat hij nu een lieverdje is geworden, maar zijn wilde haren en streken is Henk Fräser kwijt. Blijft over: een kei van een verdediger, die snelheid en sprongkracht als zijn handelsmerken hanteert. Die kwaliteiten zal de voormalige werknemer van Sparta, FC Utrecht en Roda JC morgenavond in de bomvolle Kuip hard nodig hebben om de gevaarlijkste man uit het vorstendom Monaco te bedwingen. Negentig minuten George Weah scheiden international Henk Fräser nog van een Europacupfinale.

Hoe gevaarlijk Weah voor hem blijft? Fräser: „In Monaco heeft hij niet kunnen scoren. Ik ben niet het type dat gaat roepen dat ik hem ook nu even in toom zal houden. Weah is absoluut een van de beste spitsen tegen wie ik ooit heb gespeeld. Een type Gullit? Niet helemaal. Hij is wel sneller dan Ruud, zeker op de eerste meters. Fysiek is hij minder, al blijft hij beresterk. Zijn sterkste punt is misschien wel dat hij links- en rechtsbenig is. Als hij op volle snelheid is, kapt hij en knalt hij de bal meteen met zijn andere been op doel. Dat is moeilijk verdedigen."

### Bedachtzamer

In het veld is Fräser dit seizoen rustiger en bedachtzamer geworden.

Pas drie gele kaarten. Fräser, grijnzend: „Dat opvliegende dat ben ik dankzij Johnny Metgod kwijtgeraakt. In het veld heeft hij een uitstekende invloed op mij." Hetzelfde geldt voor De Wolf. Zijn wegvallen betekende psychisch een flinke dreun voor het team.

Fräser: „Tussen John en mij klikt het gewoon. Het is voor mij heerlijk om naast hem te spelen. Niet dat ik me aan hem vasthoudt of hem nodig heb, maar we voelen elkaar goed aan in de achterste linie. Mentaal is hij voor het elftal verschrikkelijk belangrijk. Daar dwing je bepaalde dingen mee af. Dat geeft extra vertrouwen."

Fräser is bezig aan het mooiste seizoen in zijn carrière? „Sportief gezien zeker, al heb ik bij FC Utrecht en Roda JC ook fijne tijden meegemaakt. Wat blessures betreft is dit niet mijn fijnste jaar. Ik ben nog nooit zo ongelukkig geweest met allerlei blessures als deze competitie.

Eerst een scheur in de banden van mijn knie, toen mijn arm en nu loop ik eigenlijk al maanden met een geïrriteerde, dikke enkel. Dan voel je je als voetballer niet lekker. Maar de successen met Feyenoord vergoeden natuurlijk alles. Hier moet je intens van genieten."

Oranje interesseert hem niet, zegt hij. „Ik heb in Portugal nog een goed gesprek gehad met Michels en heb daar een kwartier meegespeeld. Daarna ben ik afgevallen zonder dat er uitleg is gegeven. Hoefde ook niet. Ik lig van het Nederlands elftal geen seconde wakker. Feyenoord komt bij mij helemaal op de eerste plaats. Als Michels me goed genoeg vindt, neemt hij me strak wel mee. Zoniet, jammer. Zelf zal ik nu niet en later ook nooit gaan roepen dat ik in Oranje hoor."

### Strafschoppen

Op strafschoppen heeft hij niet getraind. „Het klinkt misschien vreemd, wanneer je weet dat wij in de Europacup tegen Sion en in de halve finales van de KNVB-beker tegen Sparta in totaal al tien strafschoppen hebben genomen en die alle tien hebben benut, maar we trainen daar nooit op. En als ik er op de training eens eentje neem, dan mis ik altijd. Tegen Sparta wilde ik ook geen penalty nemen, maar Jansen vroeg het aan mij. Toen heb ik het maar gedaan. Toch doe ik het niet zo makkelijk als Jozsef Kiprich. Al wedden we om duizend gulden, dan durft hij de bal nog op de stip te leggen. Hij is wat dat betreft zo droog en zo koel, daar kan niemand tegenop."

● *Henk Fräser (links), hier als bewaker van Roda JC'er Graham Arnold, spitst zich op het duel met Monaco-aanvaller George Weah.* Foto: DRIES LINSSEN




### Feyenoord schuift voor Frans journaal

ROTTERDAM – De Europacup II-wedstrijd Feyenoord-Monaco is morgen vanaf 20.30 uur rechtstreeks te zien op de Nederlandse NOS-televisie. Met het Franse station TF1 onderhandelt de Rotterdamse clubleiding nog.

Het begintijdstip werd niet alleen een half uur verplaatst om Ajax (aanvang 19.00 uur) én Feyenoord op de buis te brengen, maar ook om uitzending in Frankrijk mogelijk te maken. Op TF1 is elke dag om 20.00 uur het journaal en dat wijkt niet.

Feyenoord houdt aan de thuiswedstrijd tegen Monaco een brutorecette van twee miljoen gulden over. Na de duels met Ajax (beker en competitie) en Tottenham is De Kuip voor de vierde keer dit seizoen uitverkocht. De club ontving voor het rechtstreekse verslag van het duel met Tottenham vierhonderdduizend gulden van de Engelse televisie. TF1 zal aanmerkelijk meer moeten betalen.

### Prinsheerlijk in De Kuip

ROTTERDAM – Prins Rainier van Monaco en zijn zoon Albert zijn morgen getuigen tijdens de wedstrijd Feyenoord-Monaco.

Rainier is de belangrijkste geldschieter van de voetbalclub in het Prinsdom. Zonder zijn miljoenen zou de club niet tot de Europese top behoren. De prins en zijn gevolg, onder wie de nodige veiligheidsagenten, arriveren waarschijnlijk pas woensdag met een eigen vliegtuig. Meteen na de wedstrijd is de terugreis.

### Bang voor vuurwerk

ROTTERDAM – Feyenoord is bang voor Bengaals vuur. Het afsteken van de 'feestverlichting' kwam de club in de vorige ronde tegen Tottenham Hotspur op een boete van 25.000 gulden te staan. Penningmeester Van den Herik roept de supporters op vuurwerk thuis te laten. „De Uefa kennende, zal de boete bij herhaling een veelvoud zijn van de vorige straf."

## Straflijst voor tennissers

HEERLEN - Straffen voor tennisspelers tijdens wedstrijden in de Nederlandse toernooien en competitie, door scheidsrechters opgelegd, zullen vanaf nu meer consequenties hebben dan voorheen. Tot dusver hadden in Nederland de straffen na de wedstrijd geen invloed meer. Zou een speler tijdens een toernooi in iedere wedstrijd twee waarschuwingen krijgen dan merkte hij daar niets van zolang hij de partij maar won. Nu worden alle waarschuwingen en strafpunten doorgegeven aan de strafcommissie. Deze zet ze om in suspensie-punten.

Heeft iemand vier van deze suspensiepunten, dan spreekt de strafcommissie een straf uit.

Hier tegen kan men bij de commissie van beroep protest aantekenen. In de regeling zit overigens een vreemde constructie. De punten worden over een kalenderjaar bijeen geteld. Overtredingen op het einde van het jaar hebben geen consequenties. Op 1 januarie begint iedereen met een schone lei.

## Limburgs kwartet in Paasraces Zandvoort

ZANDVOORT – Aan de Paasraces op het autocircuit van Zandvoort nemen volgende week maandag vier Limburgse coureurs deel. Michel Oprey start in de toerwagenrace groep N tot 2000cc met zijn Alfa 75. BMW moest een bittere pil slikken toen tv-presentator Allard Kalff onverwacht in zijn Alfa 33 met de zege aan de haal ging tijdens de openingsraces. In de tussenstand van de merkencup van Citroën neemt Phil Bastiaans de tweede plaats in. Voor de jonge Maastrichtenaar een prima uitgangspunt voor de races op Paasmaandag. Bastiaans wil gedurende de eerste wedstrijden voldoende punten bij elkaar sprokkelen om de titel veilig te stellen halverwege het seizoen.

Na zijn derde plaats op het circui van Zolder begin april zijn er duide lijk tekenen dat Jos Verstappe aansluiting heeft gevonden bij d top in de Opel Lotus-races. D Montfortenaar maakt op zijn Zand voort zijn debuut in de 1-zitte maar de weg naar de Formule I, wa zijn hoop is, is nog lang.

In de merkenraces van Renaul komt Robert Valkenburg voor he eerst met een Renault Clio 16S i aktie. De debutant uit Linne won d Samson-competitie waardoor hi een seizoen aan de merkencup ka deelnemen op Zandvoort. De trai ningen op het circuit van Zandvoo beginnen zaterdagmorgen om ne gen uur. Maandag wordt tusse 12.00 en 18.00 uur een programm met negen races afgewerkt.

### sport kort

● VOETBAL – De competitiewedstrijd Feyenoord-Willem II, die op 8 maart wegens bekerverplichtingen van de Rotterdamse club werd uitgesteld, is opnieuw vastgesteld voor dinsdag 28 april.

● NEUTRAAL – De wedstrijd voor de derde ronde van het Franse bekertoernooi tussen Cannes en Montpellier moet op neutraal terrein worden overgespeeld. Dat bepaalde de bond naar aanleiding van de incidenten, die vorige week rond het door Cannes met 2-1 gewonnen duel plaatsvonden.

● TAFELTENNIS – Bartok uit Born heeft zich ook voor de komende twee jaar verzekerd van de diensten van de Chinese topspeler Chen Sung. Beide partijen kwamen gisteren tot een financieel akkoord.

### Liverpool finalist

BIRMINGHAM – Liverpool heeft in de herhaling een verlenging en een serie strafschoppen nodig gehad om via tweede divi sieclub Portsmouth de felbegeerde finale van het toernooi om de F.A. Cup te bereiken. In de tweede speeltijd en de extra tijd werd niet gescoord. Pas vanaf elf meter bleek Liverpool de betere ploeg (3-1). De finale gaat op 9 mei in het Wembleystadion tussen Liverpool en een andere tweede divisieclub, Sunderland, dat zich eerder al ten koste van Norwich City (1-0) uit de andere halve finale kwalificeerde.

### Erwin Koeman uitgeschakeld

EINDHOVEN – Erwin Koeman moet de rest van het voetbalseizoen aan de kant blijven. De speler van PSV blijkt ernstiger geblesseerd te zijn dan aanvankelijk werd aangenomen. Bij onderzoek in het ziekenhuis bleek een van zijn kniebanden gescheurd te zijn. Koeman viel zaterdagavond in de eerste helft van het duel met Willem II uit.

### Vliegende start Danny Willems

WILAMOIRE – Tijdens het WK-surfen in het Portugese Wilamoire heeft Danny Willems een eerste en een tweede plaats behaald. Omdat er te weinig wind was, moesten de surfers tot laat in de namiddag wachten op de eerste start. Willems eindigde in de eerste manche pal achter de Israëlier Amir Lavison. In de tweede manche nam hij meteen de leiding om die niet meer af te staan.

### Lens doet bod op Van Vossen

LENS – De Franse club Lens heeft Peter van Vossen een aanbieding gedaan. De aanvaller van SK Beveren zal de Franse vereniging uit de eerste divisie komend weekeinde laten weten of hij ingaat op de invitatie. Lens is op zoek naar twee spitsen om de selectie te versterken. Van Vossen is daarbij de eerste keus. Lens en SK Beveren zijn al overeengekomen dat de eventuele transfersom zal schommelen tussen de drie en vijf miljoen gulden.

### eredivisie

**Vandaag 19.30 uur:**
VVV-Sparta

### eerste divisie

**Vandaag 19.30 uur:**
Veendam-RBC
NAC-Telstar

## Wiel Teeuwen: 'Wij hadden in de eredivisie niets te zoeken'

# VVV kijkt alweer vooruit

Van onze correspondent
HENK HAFMANS

VENLO – „Door een achterdeurtje zijn we de eredivisie binnengekomen en via de voordeur vliegen we er na één jaar er weer uit." Zo typeert manager Wiel Teeuwen van VVV de terugkeer van het Venlose team naar de eerste divisie. Hij blijft er vrij nuchter onder. „Als je slechts tien punten uit dertig duels haalt, heb je in de eredivisie niets te zoeken. We zijn terecht gedegradeerd."

Dat spookbeeld hing als een zwaard van Damocles het hele seizoen boven de Noordlimburgse formatie. Eigenlijk al vanaf de dag dat VVV medekandidaat NAC in de finale van de nacompetitie een neuslengte voorbleef.

### Hard

Noodzakelijke investeringen bleven uit, de financiële mogelijkheden ontbraken. Teeuwen: „De aanpassing aan het hoogste niveau heeft VVV in de beginperiode van het seizoen te veel punten gekost. Bovendien raakten na verloop van tijd geroutineerde spelers zoals Verbeek, Rutten en Van der Kaay geblesseerd."

Teeuwen kijkt liever weer naar de toekomst. De technische staf blijft, als het aan Teeuwen ligt, gehandhaafd. Dat wil zeggen: Henk Rayer als hoofdtrainer (zijn contract loopt nog een jaar door) met assistentie van oud-speler Remy Reynierse.

### Contracten

VVV telt momenteel eenentwintig contractspelers plus twee amateurs, reservedoelman Ger Custers en Geert Braem. Slechts vier van hen hebben doorlopende contracten,




● *VVV en Michel Haan met vliegende vaart naar de eerste divisie. Haan is een van de spelers, van wie manager Wiel Teeuwen niet weet of hij blijft of vertrekt.* Foto: JAN PAUL KUIT

Pieter van Leenders, Roger Polman, Jos Rutten en Jay Driessen. Teeuwen: „Er zullen een paar spelers afvallen, maar of het er uiteindelijk achttien of twintig worden, weet ik nog niet. Rob van der Kaay, die gehuurd was van FC Antwerp, gaat ons in elk geval verlaten. Wij maken geen gebruik van de optie tot koop. Dan zijn er nog de gehuurde spelers Erwin Vanderbroeck en Michel Haan van Roda JC. Wat wil Roda met hen en wat willen ze zelf?"

De contractaanbiedingen voor volgend seizoen hoopt Teeuwen binnen tien dagen de deur uit te hebben. „De salarissen zullen zeker verlaagd worden. Voor diegenen die daarmee niet akkoord gaan, zullen we een ontslagvergunning moeten aanvragen." Twee spelers hebben een nieuwe offerte al van de hand gewezen, doelman John Roox en Juno Verberne. Hun namen prijken inmiddels op de transferlijst.

„Als ik hoor dat PSV eerst zijn bankspelers van de hand moet doen alvorens tot nieuwe aanwinsten over te gaan, dan zullen er landelijk weinig transacties plaatsvinden. Aan de top zal de carrousel toch moeten gaan draaien. Op de transferlijst staan verschrikkelijk veel spelers, heb ik van de stichting Arbeidszaken vernomen. Maar geen enkele club heeft de financiële middelen."

VVV zal de tering naar de nering moeten gaan zetten. De begroting (thans 2,7 miljoen) wordt teruggeschroefd naar 1,9 miljoen. Het tekort over dit seizoen bedraagt circa twee ton. Geen onoverkomelijk bedrag. Bovendien zit VVV af van een professionele manager. Wiel Teeuwen blijft technisch manager, maar de administratieve besognes van alledag stoot hij af.

VVV speelt vanavond (19.30 uur) thuis tegen Sparta. Stefan Venetiaan zal op het appel ontbreken.

Coach Henk Rayer: „Hij meldde zich ziek, zeker een liesblessure." Hoewel Michel Haan, Jay Driessen en John Roox weer aan de trainingen deelnemen, laat de VVV-trainer hen nog zeker een week buiten de ploeg.

### John Roox

John Roox is daarover nogal verbolgen. Een week eerder tegen Fortuna bleef hij tot het eindsignaal het Venlose doel verdedigen ondanks zijn pijnlijke ribkwetsure. Roox hervatte vorige week donderdag de training, maar meldde zich zaterdag af voor het duel tegen FC Twente.

Dat schoot Henk Rayer in het verkeerde keelgat. „Met name John Roox is pissig op mij. Hij noemt me nu een amateurtrainer, maar ik maak geen knieval, voor niemand. VVV kan iedereen missen. De zogenaamde 'dure namen' zeggen me niets. John Roox keepte tegen Fortuna allesbehalve goed, maar dichtte zich na afloop een heldenrol toe. De week daarvoor had hij thuis de keuken verbouwd en zich afgemeld voor de keeperstraining. Dan raakt hij geblesseerd tegen Fortuna en speelt hij de held. Ik zet er dikke vraagtekens bij."

Rayer over de sluimerende vete: „Roox en ik zullen de communicatiestoornis uitpraten. Er zullen harde woorden vallen, maar dat moet dan maar. We hebben nu een ploeg van harde werkers, zonder vedetten. Laat die groep maar eens drie jaar bijeen." In de eerste divisie.

*Voorzitter Peters: 'Spelen in Afdeling een ramp'*

# Voerendaal, club in de vrije val

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

VOERENDAAL – Bij de invoering van de hoofdklasse in 1973 belandde ook Voerendaal door een goede klassering in het walhalla van het amateurvoetbal. Twaalf seizoenen lang speelden de rood-witten een gedegen rol. In 1985 werd zelfs een periodetitel behaald met als resultaat een schitterend bekertreffen tegen De Graafschap. Het jaar daarop ging het mis. „Eigenlijk is dat nog steeds een onverklaarbare zaak," aldus voorzitter Hub Peters. „Niemand van de basis was vertrokken. De groep was zelfs in de breedte versterkt en toch klikte het plotseling niet meer."

Wat trainer Jan Lauers ook probeerde, niets hielp. Peters: „De jongens liepen constant achter de feiten aan met als gevolg dat we eruitvlogen." Het was het begin van een vrije val, die afgelopen weekeinde eindigde met 'verbanning' naar de vierde klasse, de diepe bodem van het amateurvoetbal.

## Verdomhoek

Liep het in het eerste jaar in de eerste klasse F goed, ook in deze categorie volgde na drie seizoenen degradatie. „Op dat moment begon de grote terugval," stelt Peters. „We zaten in een verdomhoek. Binnen de groep ontstonden hier en daar opstanden tegen de leiding. Bovendien waren vreemdelingen niet genegen om de gelederen te komen versterken. Het vertrouwen in Voerendaal was geschonden. Allemaal zaken die ertoe bijgedragen hebben dat we maar een seizoen in de tweede klasse A hebben kunnen acteren."

De derde klasse A werd het volgende tussenstation in glijvlucht van de club met zo'n rijke historie. Een plaats in de middenmoot was het resultaat. „We hadden eindelijk het gevoel dat we de negatieve spiraal konden onderbreken," verzucht de voorzitter. Een foutief gevoel, want afgelopen zondag werd degradatie naar de vierde klasse een feit.
De oorzaken? Peters weet er een aantal op te noemen. „Door diverse omstandigheden, vakanties en blessures is van de voorbereiding weinig terechtgekomen. Bovendien moesten we vroegtijdig afscheid nemen van trainer Henk Ummels, die door ziekte niet meer in staat was zijn arbeid op gedegen wijze te verrichten. Voeg daarbij het feit dat enkele spelers met langdurige blessures hebben gekampt en anderen te maken kregen met groot vormverlies en ik denk dat de belangrijkste factoren zijn genoemd."

Voerendaal, wat nu? Peters: „De groep blijft voor het overgrote deel intact. Als bestuur hebben we hoge verwachtingen van onze nieuwe trainer Paul Meulenberg die bekend staat als een fanatiek iemand. Hij heeft toegezegd enkele jeugdspelers, die volgens hem over voldoende kwaliteiten beschikken, te zullen inpassen. Verder zullen we er voor zorgdragen dat er routine komt in het elftal, want ook daaraan heeft het ontbroken."

Peters: „We zullen proberen Voerendaal weer naar een hoger plan te brengen. Ik beweer niet dat we volgend seizoen kampioen worden, maar de Afdeling Limburg blijft voor onze club verboden terrein. Dat zou een regelrechte ramp zijn."

# Afmelding fataal

● *Eline Coene, door blessure niet in EK.*
Foto: COR EBERHARD

GLASGOW – De afmelding van Eline Coene werkt in Glasgow bij de Europese titelstrijd hard door in de Nederlandse badminton-selectie. Bondscoach Van Dooremalen haalde op de eerste dag allerlei kunstgrepen uit om het de Deense titelverdediger moeilijk te maken in de opening van het landenkampioenschap.

Een duidelijke nederlaag (1-4) was het gevolg voor de gehandicapte formatie, die tegen het team van het GOS vandaag alles moet geven om een degradatieduel tegen Schotland te ontlopen.

De geblesseerde Coene wordt gemist in Glasgow. De Velpse vormde in de afgelopen jaren de spil van de landenploeg, door haar inbreng in het enkel- en dubbelspel. Van Dooremalen moest op zoek naar oplossingen voor de landenwedstrijd. Monique Hoogland werd op het laatste moment aan de selectie toegevoegd als vervangster van Coene. Met Van den Heuvel vormde ze maandagmiddag in Glasgow het dubbelspel en zorgde verrassend voor het enige Nederlandse punt.

## Flauwte

SOFIA – De contra-expertise van de drie Bulgaarse turnsters die vorige week werden betrapt op het gebruik van een diureticum (plasmiddel) voor een snelle vermindering van gewicht, is op een bizarre manier beïnvloed. Bij de opening van het b-monster van Maya Christova viel in het laboratorium in Sofia haar trainster Elena Todorova plotseling flauw. In haar val raakte zij de dokter die het flesje met urine liet vallen.
Volgens Emil Miloshov, secretaris van het Bulgaarse antidopingcomité, zal vandaag worden bekeken wat met het restant van het monster dient te geschieden. De andere twee turnsters, van Milena Mavrodieva en Mirela Pervea, konden normaal worden onderzocht. De uitslag van de contra-expertise zal vandaag bekend worden gemaakt.

*(ADVERTENTIE)*



*Promotie naar eredivisie uitgesteld*

# Wierts/Haantjes mi kans voor open do

Van onze correspondent
TJEU STEMKENS

BEEK - In de eerste divisie C van de landelijke zaalvoetbalcompetitie heeft ZVV Wierts/Haantjes de kans om zich te verzekeren van een eredivisieplaats niet kunnen verzilveren. Tegen het laaggeklasseerde Tongelreep uit Eindhoven ging de mat spelende thuisclub gevoelig onderuit, 1-2. Er zal nu nog alle zeilen moeten worden bijgezet om de promotie te realiseren.

In de tweede divisie F leed Cosmos een zeer onverwachte nederlaag tegen het al gedegradeerde Haofke, 3-2. DC H.Anders profiteerde optimaal. De Maastrichtenaren wonnen van Fermonia (6-2) zijn door dat resultaat gepromoveerd naar de eerste divisie. Ook in de twee hoofdklassen vielen de beslissingen. BW Filmclub uit Maastricht greep in eigen hal de titel in zuid en Peters Geluidsbanden in noord, waardoor beide clubs volgend seizoen in de tweede divisie acteren.

Wierts/Haantjes trof in Tongelreep een laaggeklasseerde, maar fanatieke tegenstander, die slechts één wisselmogelijkheid had. Zelfs die ene wissel ging verloren door een blessure van een der spelers. In de tweede helft raakte nog een tweede veldspeler geblesseerd, maar hij speelde het duel nog trekkebenend uit. De thuisclub haalde geen moment profijt uit deze situatie. Tongelreep nam na rust verdiend voorsprong, maar wat gelukkig kwam de Haantjes direct langszij. De Bekenaren probeerden het wel, maar misten overtuiging. In de slotminuut grepen de gasten zelfs nog de winst. Een afgeblokt schot leidde tot een snelle counter, waartegen de goed keepende Lourens kansloos was.

In de tweede divisie F had DC H. Anders een helft moeite met tegenstander Fermonia. Onder leiding van de uitblinkende Paul Keuven stoomde de thuisclub vervolgens naar een ruime zege. Concurrent Cosmos kon bij 't Haofke het verdedigende bastion van de degradant niet slopen en liep zelfs tegen doeltreffende counters aan, waardoor de kans op directe promotie verkeken is. Door deze nederlaag kwam een eind aan een ongeslagen ree elf duels. Cosmos zal het nu m proberen via een beslissingsd gen de Brabantse nummer dr

## Titel

In de hoofdklasse zuid was d voor Filmclub. De Maastrich ren wonnen via drie treffers Theo Jeurissen en eentje van Kallen, waardoor ze onberei werden voor de concurrentie.

**1 C:** Wierts/Haantjes-Tongelreep 1- Schoonderwald 0-1, Haenen 1-1, v.Ve **De stand:** 1. Bunga Melati 20-33 (8 Schoenenreus 19-25 (79-56), 3. H Sport 20-25 (61-49), 4. Wierts/Haantj (64-49), 5. Bouwfonds 20-22 (59-41), 6 20-22 (63-70) 7. H.Meyers 19-20 (55 Dousberg Parc 20-17 (51-62), 9. To 21-17 (42-64), 10. V.d.Zande 20-16 (59 't Brikske 20-14 (45-67), 12. FC Br 20-4 (24-79)

**Tweede divisie F: DC H.Anders-Fe B. 6-2 (2-1),** Houri 0-1, Rapati 1-1, Mo 2-1, Ritzen 3-1, Keuven 4-1, Jeján Keuven 5-2, Monfrance 6-2. **'t Haof mos 3-2 (1-0),** Bongaerts 1-0, Potter de Mey 2-1, Bongaerts 3-1, P. de M **Perey-VTV Vaals 2-6 (1-3),** Vaess Janssen 0-2, Klesman 1-2, N.v.Wers Paal 2-3, L.v.Wersch 2-4, Vaessen 2-5 sen 2-6. **EJA-SZV 3-3 (0-0),** Huys 0-1, 0-2, Gielen 1-2, Wayen 1-3, Keltjens chimi 3-3. **De stand:** 1. FCD Ro 20-31 (85-41), 2. DC H.Anders 21-31 3. Cosmos 21-28 (92-66), 4. Fermon (83-59), 5. Bouwkompas 20-22 (73 SZV 21-20 (73-75), 7. VTV Vaa (73-75), 8. Bastings 20-18 (59-68), 9. A 20-16 (48-80), 10. EJA 21-15 (79-108), rey 21-14 (53-76), 12. 't Haofke 21-8 (5

**Hoofdklasse zuid:** ODV Yerna-Sp 2-1, Eysden-Bouwfonds 2 10-3, BW club-FC Brunssum 2 4-0, Laumen pede-Reneman K. 8-0, B.Stap in-Bas 4-4. **De stand:** 1.BW Filmclub 21-34 2. Laumen/Stampede 21-31 (65-37), 3 man K. 21-27 (59-42), 4. ODV Yern (54-40), 5. Sport M. 20-23 (70-41), 6 20-22 (58-39), 7. Bouwfonds 2 21-19 8. B.Stap In 21-18 (65-58), 9. Sportclu (34-46), 10. FC Brunssum 2 21-13 (31- Bastings 2 21-11 (40-83), 12. Eysden (42-72).

**Hoofdklasse noord:** FCD Roermond pollo 5-3, H.Meyers 2-ZVV Spee 6-1, weert-Peters Geluidsbanden 3-3, horst-Nederweert 1-0, ZVV Spe Roermond 2 4-1, Heel-H.Meyers 2 0 weerterheide-Peters Geluidsbanden **stand:** 1.Peters Geluidsbanden 2 (82-54), 2. Heel 21-27 (75-58), 3. H.M 21-27 (86-51), 4. Postert 20-23 (84-61 Huukske 20-23 (84-61), 6. Neeritter (41-40), 7. ZVV Spee 21-20 (60-70), Roermond 2 21-20 (71-85), 9. Altweer de 21-19 (68-90), 10. Wittenhorst (45-66), 11. Nederweert 21-12 (46-6 Apollo 20-7 (58-100).



## Ivan Lendl vraagt Tom Nijssen

HEERLEN – Ivan Lendl heeft Tom Nijssen gevraagd om samen met hem over drie weken tijdens het toernooi van Madrid een dubbel te vormen. Tom Nijssen, zeer vereerd, heeft het aanbod echter moeten afslaan, omdat hij afspraken heeft met zijn vaste partner Cyril Suk. „Ik had het enorm leuk gevonden om aan de zijde van Lendl te opereren. Jammergenoeg kan het niet doorgaan." Alleen als Suk om de een of andere reden niet kan optreden, zal de Sittardenaar alsnog een koppel vormen met Lendl.

## Pascal Alleleyn op derde plaats

MICHEROUX – In de amateurkoers van Micheroux (110 km) legde Pascal Alleleyn uit Gulpen beslag op de derde plaats. Hij moest in storm en regen bijna een minuut prijsgeven op de Belgische winnaar Bottelberghe, die Van Riel naar de tweede plaats verwees. In storm en regen bereikten slechts zestien van de vijfenzestig deelnemers de eindstreep. Enkele anderen, waarbij de Limburgers Troisfontaine (19de) en Van Mulken (20ste), liepen op het aankomstparcours een ronde achterstand op en konden eerder afsprinten voor de resterende prijzen.

## Cees den Braven gaat vrijuit

ZEIST – De tuchtcommissie van de KNVB zal Cees den Braven, voorzitter van SVV Dordrecht, niet vervolgen. De commissie ziet geen gronden om Den Braven voor zijn 'discriminerende uitlatingen' ter verantwoording te roepen. Als belangrijkste argument noemt de tuchtcommissie het feit dat de officier van justitie in Dordrecht na een uitvoerig onderzoek geen aanleiding zag tot een rechtszaak.

## Fred Couples beste golfer

AUGUSTA – Fred Couples heeft bevestigd 's werelds beste golfer te zijn. Hij deed dat simpelweg door een van de grootste toernooien te winnen, dat van de Masters in Augusta. De Amerikaan, nummer één van de internationale ranglijst, rekende af met het verhaal geen absolute topwedstrijd te kunnen winnen. Zijn score in de laatste ronde (70), twee onder par, was voldoende.

*Finaleplaats levert twee miljoen op ● Bryan Roy toch fit*

# Kassa rinkelt voor Ajax

AMSTERDAM – Ajax houdt aan de halve finalewedstrijden tegen Genua een nettorecette over van negenhonderdduizend gulden. Penningmeester Arie van Os heeft ook al becijferd hoeveel geld de totale wedstrijdenreeks in het Uefacuptoernooi zal opleveren als Ajax de eindstrijd bereikt. De kassa van de Amsterdamse club rinkelt in dat geval door naar het mooie ronde bedrag van twee miljoen gulden.

De publieke belangstelling voor de thuiswedstrijd tegen Genua is overweldigend. In een tijdsbestek van enkele uren waren alle beschikbare toegangskaarten uitverkocht. Dat betekent dat morgenavond 42.000 toeschouwers in het Amsterdamse Olympisch Stadion plaats zullen nemen. Daaronder bevinden zich 3500 aanhangers van Genua, die met onder andere zeven chartervliegtuigen op de wedstrijddag zullen worden ingevolgen.

### Genua

De selectie van Genua arriveert vanmiddag op Schiphol en zal daarna onmiddellijk de kwaliteit van de grasmat in het Olympisch Stadion testen. Die ligt er volgens trainer Louis van Gaal puntgaaf bij. Om verzekerd te zijn van een perfecte grasmat heeft Van Gaal de onderhoudsploeg van Ajax naar de betonnen bak van directeur Otto Roffel gestuurd. Hij had er onvoldoende vertrouwen in dat het onderhoudspersoneel van het Olympisch Stadion deze klus konden klaren.

Louis van Gaal heeft zeventien selectiespelers meegenomen naar het trainingskamp in Wassenaar. Johnny Hansen, Ron Willems en Dan Petersen zijn geblesseerd thuisgebleven. Bryan Roy, wiens inzetbaarheid tegen Genua wegens een kuitspierblessure twee dagen geleden nog uiterst dubieus was, kan waarschijnlijk toch aantreden. Hij trainde gistermorgen weer volop mee met de groep.

### Vraagteken

Michel Kreek is nog een vraagteken. Hij liep tegen FC Den Haag een hamstringblessure op. Aron Winter, die zondag met lichte buikspierklachten uit voorzorg aan de kant bleef, is tegen Genua zeker weer van de partij.

Van Gaal had de bedoeling vanavond de beeldband van Genua-Ajax met zijn spelers door te nemen. Door toedoen van een van zijn dochters is die opzet evenwel in het honderd gelopen. Over de wedstrijdbeelden heen heeft zij per ongeluk een aflevering van 'Goede tijden slechte tijden' opgenomen.



● *Opgewekte gezichten bij Ajax. Fysiotherapeut Pim van Dord (links) heeft geconstateerd dat Aron Winter (rechts) morgen inzetbaar is. Ook de blessure van Michel Kreek valt mee, al staat er achter zijn beschikbaarheid nog een vraagtekentje.* Foto: ANP

## Vriesekoop en co in Europese finale

STUTTGART – Het Nederlands vrouwenteam heeft bij de Europese titelstrijd tafeltennis de finale bereikt van het landentoernooi. In de halve eindstrijd werd het GOS-team met 3-0 verslagen. In de finale treedt Oranje vanavond aan tegen Roemenië, dat met 3-2 zegevierde over Joegoslavië. De groepswedstrijd tegen de Roemenen won de ploeg van bondscoach Jan Vlieg zaterdag met 3-1.

De inbreng van Bettine Vriesekoop en Mirjam Hooman, ten koste van Gerdie Keen teruggekeerd in de hoofdmacht, was bij de fraaie overwinning op de stugge GOS-formatie even groot. Vriesekoop won in drie games van haar vroegere kwelgeest Elena Timina. Hooman bezorgde Irina Palina de eerste nederlaag van het toernooi. Ook in het dubbelspel wees het Nederlandse duo de twee verdedigsters uit Moskou terug.

Het is de eerste keer in de historie van het EK, dat in Stuttgart voor de achttiende keer wordt gehouden, dat Nederland bij het landentoernooi de finale haalt. In 1984, 1988 en 1990 bleef Oranje (met Vriesekoop) steken in de halve eindstrijd.

Het Nederlands mannenteam eindigde op de vierde plaats in Groep A van het landentoernooi. De ploeg van Chinese bondscoach Li verloor de laatste wedstrijd tegen Oostenrijk kansloos met 1-4.

**sport kort**

● VECHTSPORT – Tijdens de Europese wu-shu-kampioenschappen in het Engelse Xbridges-Londen behaalde de Heerlenaar Silvester Roos de bronzen medaille op het onderdeel speer. Lou Hoyer uit Landgraaf werd zevende op de discipline breedzwaard.

● KARATE – Naast Lisette Zelissen is ook Yvonne Senf geselecteerd voor het EK-karate. De Maastrichtse zal Nederland vertegenwoordigen in de klasse tot 53 kilogram.

● GESCHORST – De KNVB-tuchtcommissie schorste Playfair (PSV), Van Baekel (Telstar), Aipassa (FC Utrecht), Nijenhuis (Wageningen) en Smits (Willem II) voor een wedstrijd. De Jong van Telstar werd twee duels op non-actief gesteld.

● GEBLESSEERD – Rik Smits maakt geen deel uit van de Nederlandse basketbalploeg, die eind juni in Spanje start in het olympisch kwalificatietoernooi. De center van de Indiana Pacers is geblesseerd aan beide knieën. Hij moet na de Amerikaanse playoffs een paar maanden rust te nemen.

**oefenvoetbal**

**VANDAAG**
Limburgia-Fortuna Sittard 2 19.00 uur

**lotto**

**Nederlandse lotto.** Eerste prijs: geen winnaar. Tweede prijs: twee winnaars, bruto ƒ 37.524,10. Derde prijs: 64 winnaars, bruto ƒ 1.758,90. Vierde prijs: 3.331 winnaars ƒ 33,70. Vijfde prijs: 57.750 winnaars ƒ 5.

**sport in cijfers**

GOLF

**Augusta.** Masters, eindstand: 1. Couples 275 (69 67 69 70), 2. Floyd 277 (69 68 69 71), 3. Pavin 278 (72 71 68 67), 4. O'Meara 280 (74 67 69 70), Sluman (65 74 70 71), 6. Pate, Norman, Mize, Henke, Schulz, Price, Baker-Finch 281.

TAFELTENNIS

**Stuttgart.** EK landentoernooi vrouwen, halve finales: Nederland-GOS 3-0; Vriesekoop-Timina 14-21 21-18 21-17, Hooman-Palina 19-21 21-13 21-19, Hooman/Vriesekoop-Palina/Timina 21-19 22-20. Roemenië-Joegoslavië 3-2. Finale (vandaag): Nederland-Roemenië.

SNOOKER

**Heerlen,** toernooi De Bongerd: 1. Richardson (hoogste score 93), 2. Houbrecht, 3/4. Thehu en Van der Schaft, 5/6. Voncken en Ploem.

GOLFBILJART

**Urmond,** toernooi district Urmond: 1. Dijstelbloem, 2. Hendriks, 3. Revenich, 4. Wagemans.

TENNIS

**Monaco.** Wereldranglijst per 13 april, mannen: 1. Courier 3553, 2. Edberg 3241, 3. Becker 2757, 4. Sampras 2611, 5. Stich 2470, 6. Chang 2043, 7. Forget 1871, 8. Ivanisevic 1858, 9. Korda 1660, 10. Lendl 1551, 11. Mancini 1510, 12. Gustafsson 1482, 13. Novacek 1428, 14. Emilio Sanchez 1364, 15. Bruguera 1338, 16. Krajicek 1292, 17. Agassi 1272, 18. Volkov 1251, 19. Hlasek 1201, 20. Wheaton 1185, 34. Haarhuis 947, 44. Siemerink 734, 58. Schapers 572, 80. Koevermans 471, 86. Eltingh 428. **Geldklassement:** 1. Courier 597.170 dollar, 2. Chang 436.275, 3. Edberg 321.070, 4. Ivanisevic 266.085, 5. Becker 254.955, 6. Krajicek 232.635, 17. Haarhuis 150.485.

**Vrouwenranglijst** per 13 april: 1. Seles 273,49, 2. Graf 236,88, 3. Sabatini 190,06, 4. Navratilova 184,59, 5. Sanchez Vicario 155,94, 6. Capriati 146,22, 7. Mary Joe Fernandez 114,54, 8. Martinez 112,74, 9. Manuela Fragniére-Maleeva 95,05, 10. Novotna 81,37, 27. Schultz 36,97, 54. Bollegraf 20,64, 67. Muns-Jagerman 16,89.

**Hongkong.** Mannen, 560.000 gulden. Eerste ronde: Stich-Chang Eiu-jong 7-6 6-3, Matsuoka-Antonitsch 6-3 6-1, Baur-Ho 6-2 6-3, Damm-Walker 7-5 6-3. Dubbelspel, eerste ronde: Haarhuis/Schapers-Siemerink/Woodbridge 6-2 7-5.

**Nice.** Mannen, 500.000 gulden. Eerste ronde: Santoro-Tsjesnokov 6-3 0-6 6-3, Champion-Tsjerkasov 6-4 6-1, Larsson-Agenor 3-6 6-3 6-2, Carbonell-Furlan 5-7 6-4 6-3, Kulti-Enqvist 6-2 6-4, Gilbert-Pioline 6-2 6-3, Clavet-Oncins 6-4 2-6 6-1.

**Pattaya.** Vrouwen, 185.000 gulden, eerste ronde: Sviglerova-Wegink 6-3 6-4, Javer-Byrne 6-1 6-3, Lindqvist-Suire 7-6 6-2, Wang Shi Ting-Po 6-4 7-5.

VOETBAL

**Burnaby.** Kwalificatie Olympische Spelen, Canada-Honduras 2-2.

BADMINTON

**Glasgow.** EK Landenteams: Nederland-Denemarken 1-4; Zweden-Schotland 5-0.

WIELRENNEN

**Micheroux,** amateurs: 1. Bottelberghe 110 km in 2.34.00, 2. Van Riel 0.55, 3. Alleleyn 1.00, 4. Enthoven, 5. Van Doornik, 19. J. Troisfontaine op 1 ronde, 20. A. van Mulken.

**Borgloon,** amateurs: 1. Valery Lemmens 112 km in 2.09.00, 2. Keeris, 3. Vandebeek, 4. Raats, 11. Alleleyn.

**Ronde van Reggio Calabrië,** profs: 1. Cassani, 202 km in 5.20.17, 2. Furlan op 6 sec, 3. Rincon, 4. Sierra, 5. Colage.

**Circuit de la Sarthe,** profs en amateurs, eindstand: 1. Bernard 16.20.34, 2. Bouvatier op 1.09, 3. Forest 1.27, 4. Bobrik 2.05, 5. Esnault 2.06.

**Teleflex Toer,** amateurs. Klassering Limburgers in de door Van Steen (tijd: 15.54.01) gewonnen vijfdaagse: 13. Poels op 1.37, 22. Vaessen 2.32, 35. Knarren 3.01, 63. Ackermans 12.39, 66. Hendriks 13.51, 68. Thoolen 14.35, 87. Ramakers 31.04.

**Ronde van Nedersaksen,** amateurs. Vierde etappe Königslutter-Northeim: 1. Mickiewicz 196,7 km in 5.25.16, 2. Voigt, 3. Bredow, 4. Neliubin, 5. Dekker, 6. Wesemann 0.52, 16. Boogerd 0.52, 19. Compas, 20. Richard Groenendaal, 51. Van Dijk 6.03. Klassement: 1. Lehmann 16.57.59, 2. Wesemann 0.26, 3. Tesar 0.31, 4. Gottschling 2.00, 5. Schiffner 2.01, 7. Dekker 2.45, 9. Boogerd 3.26, 15. Compas 5.44, 20. Groenendaal 5.56, 44. Van Dijk 10.52. Kops gaf wegens ziekte op.

**verlenging**

## Eregast in Tour

Het duurt weliswaar nog even, maar de Tour de France en de etappefinish hiervan op zaterdag 11 juli in Valkenburg, een dag later gevolgd door de start voor de rit naar Koblenz, zijn toch al op vele plaatsen onderwerp van gesprek. Voor één jongere uit Valkenburg (meisje of jongen in de leeftijd van 17-18 jaar), hoeft het zelfs niet bij de etappefinish te blijven. De kans bestaat om de hele Ronde van Frankrijk mee te maken.

Le Trait d'Union Jeunesse Personnalité's heeft in samenwerking met de directie van de Tour de France namelijk iets speciaals voor jongeren op touw gezet. De eerstgenoemde organisatie, die zich ten doel stelt om de jeugd te laten kennismaken met zoveel mogelijk Europese landen, organiseert tijdens het wielerevenement een reis langs alle etappeplaatsen. Uit alle drieëntwintig gemeenten waar de karavaan finisht komt één jongere voor deze trip in aanmerking. Kosten voor rekening van de organisatoren.

De jongere uit Valkenburg, die voor het op deze wijze volgen van de Tour kandidaat wil zijn, moet uitleg geven over de woongemeente waar het peloton op de bewuste dag neerstrijkt. Tevens wordt een reportage op schrift en in beeld gevraagd. Videocamera's staan hiervoor ter beschikking. Uiteindelijk bepaalt het gemeentebestuur wie als speciale gast deTour zal volgen. De criteria, behalve de voorgeschreven leeftijd van 17-18 jaar, zijn: goede sociale vaardigheden, de Franse taal sprekend, educatieve achtergronbd, affiniteit met wielrennen, goede spreek- en schrijvaardigheid, goede studieresultaten.

Geïnteresseerden uit Valkenburg kunnen zich schriftelijk aanmelden bij het gemeentebestuur, afdeling W.O.S, postbus 998, 6300 AZ-Valkenburg (met op de achterkant van de enveloppe TdF92) of informatie inwinnen bij John Wauben, hoofd van de afdeling welzijn c.a, telefoon 04406-18235.

## AC Milan als geldschieter



● *Ruud Gullit, straks op betere grasmat.*

Wat doe je indien de gemeente geen geld heeft om het stadion van een nieuwe grasmat te voorzien? „Zelf opdraaien voor de kosten", zei het bestuur van AC Milan.

„Wij kunnen het als topclub niet maken, dat de kwaliteit van de grasmat, maand in, maand uit onderwerp van discussie is." De kosten bedragen om en nabij drie miljoen gulden. Voor de werkgever van Gullit c.s. een habbekrats. Bovendien, AC Milan behoeft in de komende zeven jaar minder huur te betalen voor het gebruik van het stadion. Hetzelfde geldt voor Inter, dat als medegebruiker van de grasmat anderszins een duit in het zakje doet.

## Weer hoop voor ijshockeyploeg



● *Tegen Oostenrijk had de Nederlandse ijshockeyploeg tijdens het voorbije WK B-categorie niets in te brengen. De deur naar de hoogste klasse is niettemin nog open.* Foto: EPA

Promoveert het Nederlands ijshockeyteam alsnog naar de A-groep? De kans hierop is groot, ondanks het feit, dat Oranje tijdens het voorbije wereldkampioenschap in de B-categorie bleef steken op de tweede plaats en daardoor het walhalla van de ijshockeysport miste. De kans om toch nog A-land te worden heeft te maken met de situatie waarin de Franse ijshockeybond terechtgekomen is, waardoor Nederland wellicht de rol van vervanger kan spelen.

De Fransen zijn opgezadeld met een schuld van ongeveer drie miljoen gulden, hetgeen voornamelijk een gevolg is van het aantrekken en naturaliseren van meer dan een dozijn Canadese spelers. Faillissement is hierdoor niet uitgesloten. Het is voor Nederland overigens een strohalm. Bureaudirecteur Rob van Rijswijk van de vaderlandse ijshockeybond zegt: „Je weet het nooit honderd procent, maar ik ben toch van mening, dat de Fransen hun verworven A-status nakomen. Ze hebben grote investeringen gedaan en zullen er alles aan doen om straks in de mondiale titelstrijd op het hoogste niveau uit te komen."

In ieder geval, als Nederland ten koste van de Fransen pomoveert, zal het geplande WK voor B-landen in Eindhoven volgend jaar niet doorgaan. Afwachten derhalve.

## Ere wie ere toekomt

U hebt het gisteren kunnen lezen. Eersteklasser RKONS eiste in het competitietreffen tegen Heer de hele winst op: 2-0 door doelpunten van Ron Dijkstra en Remco Didderen. Allemaal volgens de regels van het spel. Wie óók een belangrijk aandeel had in het succes van RKONS was Renno Walraven. Niet alleen behoorde hij tot degenen, die Didderen in stelling brachten voor de tweede treffer, maar bovendien zou het eerste doelpunt zelfs op naam van Walraven zijn gekomen indien Dijkstra niet op het allerlaatste moment de bal nog had aangeraakt. Ere wie ere toekomt.

## Golfers zonder grenzen

President Guus Loo van de Golfclub Henri Chapelle in het gelijknamige Belgische grensdorp nabij Vaals is druk doende met de voorbereidingen een wereldrecord te laten vestigen. Op 12 juni of 19 juni zullen twee golfprofessionals op één dag op vijf verschillende banen in Frankrijk, Duitsland, Luxemburg, Nederland en Belgie 18 holes spelen. Het vervoer tussen de verschillende banen moet met een auto plaatsvinden. Bij zonsopgang start men in Noord-Frankrijk. Op de baan van Henri Chapelle is de laatste ronde. De spelers mogen geen gebruik maken van terreinwagens. Zij zullen op die dag naast de vele kilometers in de auto ongeveer vijftig kilometer moeten lopen. Voor zonsondergang moeten ze het karwei geklaard hebben.

## Voor de vuist weg

„Ik sprak Ben van der Burg die op vakantie in Oostenrijk is geweest. Hij ontmoette er Michael Hadschieff en zijn conclusie was dat het **Leo Visser** moest zijn die had gepakt. Je krijgt die verdachtmakingen nu. Mijn co-piloot had het bericht via de BBC in Singapore ontvangen. Anders interesseert niemand in het buitenland zich voor het schaatsen, maar nu natuurlijk wel." Schaatser/piloot **Leo Visser,** over de achtergrond van zijn mogelijke kort geding tegen de Haarlemse huisarts Karsten, in het Algemeen Dagblad.

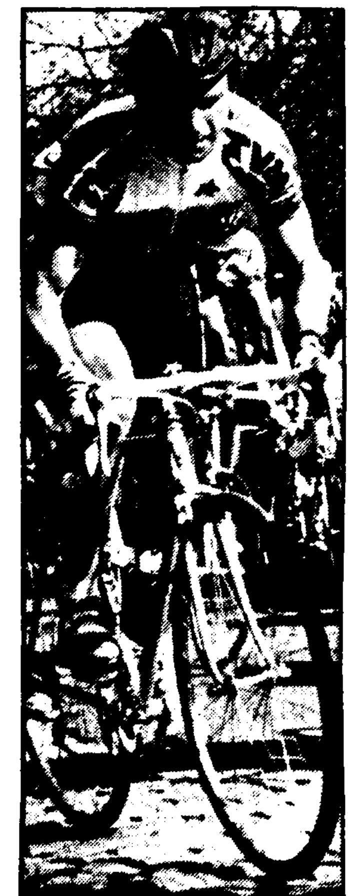
„Bij PSV, denk ik. Dat zal deels vanwege het succes zijn, terwijl PSV bovendien nog wat verser is. Al heeft Ajax weer iets heel aparts, wat PSV niet heeft. De club, het shirtje, het sfeertje. Dat is allemaal echt Ajax." **Ronald Koeman,** op de vraag waar zijn hart ligt in Voetbal International.

**Hans van Breukelen** in de Haagsche Courant: „Eigenlijk ben ik natuurlijk een vreselijke bofkont. Als je 't over emoties hebt - ik heb het persoonlijk nog niet meegemaakt dat er banden zijn doorgesneden. Ik ben 35 en ik heb mijn ouders nog en mijn schoonouders. Werkelijk afscheid nemen, ik weet niet wat het is."

„Om tegen Kasparov te mogen spelen, moet je de Mount Everest beklimmen, naar de Zuidpool fietsen en de Amazone overzwemmen." De Amerikaanse grootmeester **Larry Christiansen** in Trouw over de weg die Timman af moet leggen om de kans te krijgen Kasparov zijn wereldtitel afhandig te maken.

## Terug uit de hel

De een is al aan zijn dertiende jaar als beroepsrenner bezig, de ander maakte pas een paar seizoenen geleden de overstap van amateurs. Zowel voor Ad Wijnands als de veel jongere Danny Nelissen was Parijs-Roubaix van afgelopen zondag niettemin de kennismaking met de hel van het noorden, althans in het kader van deze klassieker. Met name Wijnands was tijdens zijn deelname aan menige Tour de France, Vierdaagse van Duinkerken en dat soort wedstrijden al vaker over de beruchte kasseistroken getrokken. De hel is niettemin pas echt de hel, als de pre-historische weggetjes in het parcours van Parijs-Roubaix zijn opgenomen. Wijnands en Nelissen maakten de zegetocht van Duclos-Lassalle op enige afstand mee, maar zij bereikten in ieder geval de finish, respectievelijk als 68ste op twaalf minuten en 76ste op bijna een kwartier. Een ervaring rijker en ook dát kan nooit kwaad, zelfs wanneer het de hel betreft.



● *Ad Wijnands, afzien op de kasseien.*

## damesvoetbal

**Hoofdklasse Dames**
KFC -Braakhuizen 2- 2
VOW -GDA 1- 4
Bavel -SET 4- 0
Den Dungen -Leveroy 6- 0
NEC -Celeritas 1- 0
Oliveo -Woenselse B. 0- 0

**DAMES INTERREGIONAAL**
NOAD -ODC 0- 2
Pr. Irene -SSS '18 3- 1
WVV '28 -Herptse B. 3- 0
Hurwenen -Herpinia 1- 1
BSC -Nooit Gedacht 2- 0
Twinkle St. -Hulsel 0- 2

**Dames 1e Klasse Zuid**
Sportclub -Nyswiller 0- 4
Heksenberg -SVH 3- 1
Leveroy 2 -Heilust 0- 0
Susteren -Keer 0- 3
Rapid -De Leeuw 2- 1

**Dames 1e Klasse Noord**
Merefeldia -RKMSV 0- 8
Antarctica -Brevendia 1- 1
Venray -Quick B. 1- 0
RKHVC -MVC 3- 0
Bevo -Reuver 0-11

**Dames 2e Klasse Zuid**
WDZ -Leonidas 3- 0
RKVCL -Geulsche B. 6- 1
Klimmania -Egge 0- 2
Haanrade -Weltania 0- 6
Treebeek -DBSV 2- 1

**Dames 2e Klasse Midden**
Slekker B. -Vesta 2- 4
De Ster -Sittard 5- 1
KOC -OVCS 2- 1
Mariarade -RKVB 1- 2

**Dames 2e Klasse Noord**
BSS 2 -Helden 2 0- 0
Blerick -HRC 1- 0
Sparta -Roggel 3- 0
Resia -KVC 2- 1
Steyl -Swolgense B. 3- 1
Helderslo -Egchel 3- 7

**Dames 3e Klasse A**
EHC -Vaesrade 1- 3
Rapid 2 -Hulsberg 0- 1
Schimmert -WVV 2 0- 2
Lachiraia -Eijsden 0- 4
Daalhof -RKIVV 1- 6
MKC -Willem I 1- 1

**Dames 3e Klasse B**
Sportel. '25 2 -VKC 1- 4
[illegible] -Kolonia 2- 7
[illegible] -Langeberg 1- 5
Nieuw Einde -FC 5- 0
Gracht

**Dames 3e Klasse C**
[illegible] -De Ster 2 2- 0
Born -Haelen 0- 0
[illegible] -RKSNA 1- 0
[illegible] -Bocholt 1- 1
Armada -GSV 0- 3

**Dames 3e klasse D**
RKDEV 2 -Hegelsom 3- 0
MVC '19 2 -RKMSV 2 2- 0
RKSVN -Venray 2 2- 2
Sowssen 2 -Brevendia 2 10- 1
RKHVC 2 -Bevo 2 5- 0
FC Oda -DESM 1- 0

## zaalvoetbal

**Midden-Limburg:**

1 B:
de Berg-'t Kesjotje 4-7
Kesjotje kampioen
Hernerhof-MVC 7-5
Inter-Purey 2 4-3
Gastronoom-Laco Weert 5-3
Roermond 4-Wierts 2 11-5

2 G:
Purey 2-Altw'heide 3 6-4
Lanco 2-Hercules 4-6
Spee 2-Heel 2 3-3
Riva 2-Bremboys 5-2
Roermond 5-DESM 2 7-4

2 H:
[illegible] 3-Nederweert 2 3-4
Neeritter 2-Riva 3-7
Kesjotje 3-Vesta 1-1
v.Beggelen-Amicitia 2 2-4
DESM-Knipwighe 11-1
[illegible]-Altw'heide 2 3-5

3 P:
Vesta 2-St.O'berg 3-4
Nederweert 3-Riva 4 5-5
Neeritter 3-Peters 4 1-4
Hercules 2-Altw'heide 4 1-4

3 Q:
Brevendia-Nederweert 4 2-5
Hercules 3-Neeritter 4 8-1
Roermond 7-Altw'heide 5 7-7
St.O'berg 2-SVH 2-8
Vesta 3-Roermond 7 5-8
Altw'heide 5-Gastronoom 3 5-2

3 R:
Wierts 3-Rockwool 5-0
Roermond 8-Altw'heide 6 0-4
Altw'heide 6-Spee 3 2-7
[illegible]-Willie Bar 3 1-0
Knipwighe 2-DESM 3 6-3

3 S:
[illegible] 3-Tornado 2 7-1
Hercules 4-Heipatters 6-1
[illegible]-Roermond 6 6-3
Juliana-Hernerhof 2 3-1

3 T:
Lanco 3-Brevendia 2 3-4
SEC-Altw'heide 7 8-0
Riva 3-Juliana 2 3-4
Heipatters 2-Knipwighe 3 5-5

3 U:
Brevendia 3-Vesta 4 7-3
Purey 4-ZVVD 3-4
Amicitia 4-Hakkie 1-11
Altw'heide 8-Haelen 2 0-10

**1e klas A**
[illegible] 2-Gulpen gest.
[illegible] St.-Pottebr. 4-4 2-3
[illegible]-Tunnel 2-3
Kanaries-Delta 5-3
Erka-Flaterke 2-1

**1e klas B**
[illegible]-Bouwkomp.2 3-2
Quelle-Le Soleil 3-6
[illegible]-Theunissen 0-0
Meetp.-Egor 2 14-2
[illegible] 3-3
Cosmos 2-Kolonia 4-6

**1e klas C**
[illegible] 2-Soleil 2 3-4
[illegible]-Wagter Weg 4-3

[illegible]

**2e klas F**
Hanckm.-Adveo 1-5
Oberje-v.d.Venne 2 2-6
SZV 3-Jabeek 12-7
Neerbeek-Geleen 4-4
Sante-Laumen 4 7-1
Puth-groen W. 3-2

**3e klas A**
Sport 2-Delta 3 4-6
Vrecan-Sjefke 2 7-2
AVS-Pottebr.3 2-1
H.Anders 3-Sjotter 3-3
Br.wapen 2-Eijsden 2 1-2

**3e klas B**
Sport 3-Delta 4 7-7
Eijsden 3-Filmclub 4 5-12
Dousb.3-Sjotter 2 gest. 0-0
Pottebr.4-Kilo 2 5-3
Sjutter 2-Eijsden 3 24-5

**3e klas C**
Sport 4-Sjotter 3 3-7
Colson-MVV 3-19
Up Quelle 3-Willem I 2 4-10
Eijsden 4-Pottebr.5 4-6
Yerna 3-Company St.2 5-2
Keer 2-DBSV 6-4

**3e klas D**
DBSV 2-Eijsden 5 8-3
Up Quelle 4-Marttini B. 4-7
Sjotter 4-Flaterke 3 4-1
H.Anders 5-Vrecan 2 8-3

**3e klas E**
B.Stap In 2-Maasb. 6-3
Colson 2-Tunnel 2 7-5
Kanaries 2-Sjotter 5 0-2
Boheme 2-Voliere 2-11
Erka 2-Hermsen 2 1-1
Eijsden 6-Tornado 5-4
Sjutter 5-Kelsen 2 8-2

**3e klas F**
B.Stap In 3-Maasb.2 4-2
Voliere 2-Sjotter 6 9-3
Pottemenn.2-Kasmen 2 10-5
Sunshine-Tornado B.2 7-3

**3e klas G**
Kolonia 2-Paco 2 3-2
Quelle 2-Vissers 3 7-0
Varenb.-Hadow 4 6-1
H'heide-Reneman 3 12-3
Fortuna-Diekske 2 6-3
Eendr.2-Centraal 1-10

**3e klas H**
WDZ 2-Filmc.5 7-0
Fortuna 2-H'heide 2 7-8
Holz-Kolonia 3 4-0
Soleil 4-Sportcl.3 3-5
Goossewey-Laumen 5 8-2

**3e klas I**
Laumen 6-Theunissen 3 2-12
Paco-Soleil 5 [illegible]-11
Cosmos 4-Jessen [illegible]
Holz 2-Varenb.2 [illegible]
Driessen B.-Jodler 2 [illegible]
Fortuna 3-Kolonia 4 [illegible]

**3e klas J**
Laumen 7-Rood Wit 3 4-4
Kolonia 6-Holz 3 2-4
Driessen B.2-WDZ Kampioen 8-5

**3e klas K**
Geleen 3-Makassar 2 0-2
v.d.Venne 3-Adveo 2 5-4
Born 2-Wierts 4 6-3
Likopa 2-Tukcon 2 3-3
Puth 2-Aztecs 4-6
PSM 2-Oberje 2 3-4

**3e klas L**
Born 3-Tukcon 4 7-2
DWC-Brunssum 5 2-2
v.d.Venne 4-Egor 4 10-4
Zwaluw 2-Groen W.2 2-6
Bouwkomp.5-Keigel 2 5-3

**3e klas M**
Likopa-Makassar 3 6-7
Bizzie B.Kampioen-Tukcon 3 5-6
[illegible] 3-AKV Intern.2 3-4
Phoenix 3-Zw.Schaap 2 3-3
Tukcon 3-Makassar 3 1-9

**3e klas N**
Groen w.3-Puth 4 2-6
Marebos Kampioen-SZV 5 8-9
Egor 5-Beek 2-2
Meetp.3-Zw.Schaap 3 7-1
Bouwkomp.6-Keigel 3 4-11

**3e klas O**
Novus-Jabeek 3 4-3
Wagt.Weg.2-Beek 2 4-1
Likopa 3-Zw.schaap 4 9-1
PSM 3-Hanckm.2 10-2

**Dames Zuid**
Pottebr.2-SZV 0-8
Pottebr.-Zw.Schaap 5-2
Meetp.-PSM 14-0

## tafelvoetbal

**Ere-afdeling**
Wien-Waardh.B. 7-1
Smidter B.-Scory B. 2-6
Star cl.-Hakkers 1-7
Liewke-Boskabouters 2-6
Hakkers 2-Victoria 3-5
Karrewiel-Zw.Ridders 4-4

**Eindstand**
Hakkers 22-37
Boskabouters 22-37
Scory Boys 22-32
Karrewiel 22-31
Zwarte Ridders 22-27
Smidter Boys 22-19
Liewke 22-17
Wien 22-16
Victoria 22-15
Star club 22-15
Hakkers 22-12
Waardh.Boys 22-6

**Overgangsklasse A**
Blauw wit-v.Gogh 4-4
Heister-Miranda 6-2
Loontjens-Verdw.Vissers 2 6-2
Beat B.-Millen 1-7
Heer-Smidter B.2 3-5

**Eindstand**
Millen 20-30
Blauw Wit 20-33
Loontjens 20-28
v.Gogh 20-24
Heister 20-22
Smidter Boys 2 20-21
Angelina Boys 20-21
Miranda 20-18
Heer 20-6
Verdw.Vissers 2 20-4
Beat Boys 20-7

[illegible]

A.Aelse-O.Eysden 7-1
Sjork-Connection 8-0
Koningsw.2-Survivors 8-0
Waardh.2-Borgharen 3-5

**Eindstand**
Auwt Aelse 20-40
Koningswinkel 2 20-32
Sjteiweeg 20-32
Heukske 20-24
Survivors 20-22
Oost Eysden 20-21
Sjork 20-16
Dolomiet 20-13
Waardh.Boys 2 20-9
Borgharen 20-8
Connection 20-3

**1e klasse C**
Hoekje-Leeuwenh. 8-0
Drop Inn-Heukske 2 6-2
Eck-Poart 4-4
Hakkers 3-Eagles 3-5
O.Mert 2-Schachtw. 1-7

**Eindstand**
't Schachtwiel 20-33
Hoekje 20-31
d'r Eck 20-30
Leeuwenhoek 20-28
de Poart 20-21
de Hakkers 3 20-21
Eagles 20-17
Drop Inn 20-15
Mariaveld 20-11
Ouwe Mert 2 20-7

**2e klasse A**
O.Eysden 2-O.Genoegen 3-5
Cramignon 3-Old Inn 2-8
Duuker-Uiver 7-1
Sjteiweeg 2-Gigi Girls 5-3
Smeed-Da Capo 4-4

**Eindstand**
Smeed 20-36
Duuker 20-33
Da Capo 20-27
Sjteiweeg 2 20-26
Old Inn 20-25
Gigi Girls 20-22
Uiver 20-18
Cramignon 3 20-13
Ons Genoegen 20-11
Star Club 3 20-6
Oost Eysden 2 20-3

**2e klasse B**
b.d.Bissjop 2-Heer 2 2-6
Crazy Pie-Bl.Wit 2 4-4
Smid-Smeed 2 6-2
DAT B.2-Herli 4-4
Dolomiet 2-Cramignon 4 4-4

**Eindstand**
Blauw Wit 2 20-37
de Smid 20-32
Crazy Pie 20-24
DAT Boys 2 20-22
Liewke 2 20-20
Bij de Bissjop 2 20-20
Herli 20-19
Heer 2 20-18
le Cramignon 4 20-14
de Smeed 2 20-11
Dolomiet 2 20-3

**2e klasse D**
Meetp.-Karrew.3 8-0
Baekske-Wien 3 8-0
Angelina B.2-Suestra 1-7
Cosy C.-Tamboer 7-1
Leeuwenh.2-Pr.Hendrik 2-6

**Eindstand**
Baekske 20-34
Cosy Corner 20-34
Suestra 20-34
Jojo Boys 20-25
Meetpoint 20-24
Tamboer 20-18
Prins Hendrik 20-14
Wien 3 20-13
Leeuwenhoek 2 20-10
Angelina Boys 2 20-10
Karrewiel 3 20-4

**2e klasse E**
Wien 4-Keulen 2 2-6
Fun B.-Heide 2 2-6
Suestra 2-Mucherveld 2-6
Karrew.4-Koom Erin 8-0

**Eindstand**
de Heide 2 18-33
Mucherveld 18-26
Keulen 2 18-25
Wien 4 18-22
Koom Erin 18-20
Oranjeboom 18-17
Cosy Corner 2 18-16
Fun Boys 18-9
Suestra 2 18-6
Karrewiel 4 18-6

## volleybal

**Dames**
**Promotieklasse**
Jokers 2-Geevers 2 3-1
Volharding-Muvoc 3-1
Elsloo-Dovoc 3-2
Geevers 2-Furos 1-3
Avoc-BSV 0-3
VCH 4-Fiscus 3-2
Dynamic 2-Jokers 2 3-2

**1e klasse A**
Sitt.2-Spartak 3-0
Voerend.2-Heeg 0-3
Geevers 3-Furos 2 1-3
Sjoahn-BSV 2 nos
Vluco-Jokers 3 3-0

**1e klasse B**
Sitt.3-Helpoort 0-3
Geevers-Avanti 3-2
SEC-NAC 1-3
Fiscus 2-Grovoc 0-3
Dynamic 3-Jokers 4 3-1

**2e klasse A**
Heeg 2-Muvoc 2 0-3
Sport/Spel-Dovoc 2 0-3
Geevers-AMVJ 3-0
Avoc 3-M.Maluku 0-3

**2e klasse B**
SEC 2-Nivoc 3-0
Avoc 2-Grovoc 2 3-0
Nac 2-Rapid 4 3-1

**Heren**
**Promotieklasse**
VCH 3-Helpoort 3-0
Voerend.-Furos 2-3
SEC-Furos 2-3
VCH 2-Geevers 2 2-1
Vluco-Jokers 1-3
Sitt.2-SEC 2 2-1

**1e klasse A**
Fiscus 3-Dovoc 1-3
Fiscus 2-AMVJ 2-0
VCH 4-Geevers 3 3-1
Vluco 2-Sport/Spel 1-3

**1e klasse B**
Heeg-Elsloo 2-3
[illegible]

**MA 2**
Furos-Heeg 3-0
Dynamic-Blok 3-1

**MB 1**
Geevers 2-Sittardia 3 1-3
VCH 2-SEC 2-3
Jokers-Rapid 2 3-1

**MB 2**
Elan-VVS 2-3
Dovoc-Grovoc 3-0
Vluco-Sitt.4 0-3

**JA**
Heeg-Sittardia 3-2
Vluco-VCH 3-0

**JB 1**
Volharding-SEC 0-3
Furos-Geevers 0-3

**JB 2**
Elsloo-Avanti 3-0
Elan-Heeg 2 2-3

**JC**
Elan-Heeg 3-2
VCV j-Avanti 3-0
VCV m-Jokers 3-2
Furos-Geevers 3-0

**Standen**
**Heren**
**Promotieklas**
Furos K 23-62
VCH 2 23-51
Geevers 2 23-42
SEC 2 21-41
VCH 3 24-39
Avanti 22-36
Jokers 23-35
SEC 23-34
Vluco 23-27
Muvoc 23-26
VCV 24-26
Helpoort D 23-14
Sittardia 2 D 21-11

**1A**
Sport/Spel K 16-40
VCH 4 16-36
Sjoahn-PD 16-34
Geevers 3 16-33
Fiscus 2 16-26
Dovoc 16-23
AMVJ 16-12
Vluco 2 16-10
Fiscus 3 16-2

**1B**
Helpoort 2 K 18-47
Fiscus PD 20-43
AMVJ 2 19-36
Avanti 2 20-36
Avoc 20-35
Jokers 2 20-33
Rapid 2 20-33
Elsloo 19-29
Geevers 4 20-14
Heeg BW 20-9
SEC 3 BW 20-9

**2A**
Spartak K 20-54
Elsloo 2 PD 20-47
Furos 2 20-39
VCH 5 20-37
BSV 20-34
Vluco 3 20-33
Sjoahn 2 20-28
Sport/Spel 2 20-27
Geevers 5 20-20
Dovoc 2 20-19
Volharding D 20-1

**2B**
Geevers 6 K 20-56
VVS PD 20-53
Jokers 3 20-37
Muvoc 2 20-36
Sittardia 3 20-35
Nivoc 20-34
Mavoc 20-25
Spartak 2 20-24
Furos 3 20-16
Avanti 3 20-11
Fiscus 4 D 20-1

**2C**
Helpoort 3 K 18-48
Volharding 2 18-44
VCH 6 17-30
Bastion 17-29
Phoenix 18-24
Jokers 4 18-23
Elan 18-19
Grovoc * 18-18
SEC 4 18-17
Avoc 2 18-12

**3A**
Geevers 7 K 16-48
PPT P 16-35
VVS 2 16-31
VCH 7 16-28
Sport/Spel 3 16-26
SEC 5 16-21
Rapid 5 16-11
Spartak 3 16-9
Sittardia 4 16-7

**3B**
Rapid 3 K 18-49
Rapid 4 P 18-47
VCH 8 18-46
Avoc 3 18-34
Phoenix 2 18-26
Heeg 2 18-24
NAC 18-19
Elsloo 3 18-16
Avoc 4 18-8
Jokers 5 18-1

**Jeugd C**
Sittardia K 8-24
VCV j 8-21
Furos 8-16
Jokers 8-10
Heeg 7-9
Geevers 7-8
Elan 8-6
VCV m [illegible]
Avanti [illegible]

**Jongens A**
AMVJ K 7-18
Vluco 8-18
Sittardia 7-14
Heeg 7-6
VCV 7-0

**Jongens B1**
SEC 8-18
Geevers 6-18
Rapid 7-12
Furos 8-6
Volharding 7-0

**Jongens B2**
Elsloo K 18-22
VVS 18-23

[illegible]

Volharding 22-39
Dynamic 2 22-38
Fiscus 22-33
BSV 22-32
Elsloo 22-29
Geevers 2 BW 22-24
Avoc D 22-16
Dovoc D 22-9

**1A**
Furos 2 K 20-48
Sittardia 2 OW 20-46
Geevers 3 20-43
Vluco 20-42
BSV 2 19-37
Heeg 20-33
Spartak 20-25
Jokers 3 20-19
Elan 20-18
Sjoahn 19-15
VCV 2 D * 20-2

**1B**
NAC K 20-52
Helpoort OW 20-51
Grovoc 20-47
SEC 20-41
Sittardia 3 20-34
Avanti 20-30
Rapid 3 20-27
Geevers 4 20-22
Fiscus 2 20-17
Jokers 4 20-5
Dynamic 3 D 20-4

**2A**
Mutiara M. K 18-54
Muvoc 2 P 18-48
AMVJ 18-31
Avoc 3 18-31
Geevers 5 18-30
Dovoc 2 18-28
Elan 2 18-17
Heeg 2 18-17
Grovoc 3 18-13
Sport en Spel 18-1

**2B 1,5 komp.**
Avoc 2 K 21-58
SEC 2 21-56
Rapid 4 21-34
Jokers 5 21-33
NAC 2 21-28
Heeg 3 21-16
Grovoc 2 21-13
Nivoc 21-12
* = 2 punten in mindering

## handbal

**Dames**
**1A**
Ospel-Patrick 14-19
HVN-Sitt.3 11-5

**1B**
ESC-Minor 8-9
Sibbe-Marsna 11-12
Olympia-Iason 3 10-9
Caesar 2-Gulpen 11-12

**2A**
HBS-Swift 2 8-18
Wittenhorst-Br.Sport 2 4-16
HVN 2-SVVH 4-16
Hercules-Bevo 3 4-13
Rapiditas 2-Gr.Ster 5-6
Posterh.2-Blerick 2 10-5

**2B**
Merefeldia 2-Br.Sport 3 15-9
Rapiditas 3-Posterh.3 7-6

**2C**
Brunssum-Sitt.5 11-13
IVS-Wijnandia 11-9
ESC 2-Bl.Wit 2 8-11
Gemini 2-Wilskracht 12-4

**2D**
Juliana-Margraten 2 6-25
Adio-Esia 6-17
Selpa-BDC 2 12-16
Polaris-Be Quick 7-15
Vebios-Olympia 2 8-9

**Heren**
**1A**
Merefeldia-NOAV 2 17-17
DES-Blerick 2 18-17

**1B**
BDC-Caesar 3 18-16
Zw.Wit 2-Wilskracht 21-21
Brunssum-Heerlen 16-23
Minor-Kerkrade 2 17-13
Filarskis-Zw.Wit 2 25-26

**2A**
VIOS 2-Popeye 27-16
Bevo 3-Blerick 3 14-9
Rapiditas 3-Stramproy 34-16

**2B**
VIOS 3-Rapiditas 4 24-18
Linne-Manual 2 15-11
Bevo 4-Bern 10-21

**2C**
Wilskracht-Zw.Wit 3 22-18
SVM 2-Rapiditas 2 18-16
Gemini 2-Bl.Wit 3 27-23

**2D**
Be Quick-Selpa 13-5
Gulpen-Iason 19-22
Kerkrade 2-BDC 3 19-19
ATSV 2-ESC 2 19-24

**JPK**
Bl.Wit-Rapiditas 15-19
Caesar-Breeton Sp. 22-15
VIL 2-Blerick 2 17-16

**Dames Divisie 2B**
Delfion-OBW [illegible]
Hellas-VZV [illegible]
Hellas-Delfion [illegible]
Dalfsen-VZV [illegible]
OBW-Hellas [illegible]
OBW-VZV [illegible]
OBW gepromoveerd

**Divisie 3**
Sparta-Blinkert [illegible]
Groessen-ODIS [illegible]
ODIS-Sparta [illegible]
Blinkert-Groessen [illegible]
Sparta-Groessen [illegible]
Blinkert-ODIS [illegible]
E/O 2-Vriendschap [illegible]
HVT-Vriendschap [illegible]
Dongen-E/O 2 [illegible]
Dongen-Vriendschap [illegible]
Promotie 28/4
Blinkert/ODIS/Vriendschap/E en O 2

**Heren 2e divisie**
Merman-Snelwick [illegible]
UGHV-Snelwick [illegible]

[illegible]

## basketbal

Kepu St.2-BSM 58-54
Duntos 2-Kimbria 3 73-81
Braggarts 4-J.Giants 54-52

**Mannen 2e klasse A**
Olympic-Boemerang 76-62
Archers-Aeternitas 2 110-61
J.Giants 2-Timson 80-57

**Mannen 3e klasse A**
Springf.2-Springf.3 98-50
Kimbria 5-BSM 2 68-83
Kepu St.3-Alley Oop 2 74-61
Dunatos 3-Alley Oop 55-84
Braggarts 5-Kimbria 6 48-35

**Mannen 3e klasse B**
Heros-Aeternitas3 56-52
J.Giants 3-Aeternitas 4 56-68

**Vrouwen 1e divisie B**
Agon-Voorburg 2 65-47
Deca-Dragons 93-50
WSC-Braggarts 71-51

**Vrouwen Rayon Hoofdklasse**
Vlissingen-WSC 2 77-59
Schijndel-Weert 74-48
Virtus-Dunatos 79-51
Elbe-High Five 49-70
Aalst-Agon 2 59-68

**Vrouwen Overgangsklasse B**
Tantalus-Kepu 28-73
Aeternitas-Quo Vadis 54-68
Lieshout-Attacus 72-69
OBC-Bumpers 55-40
Erp-Yellow Sox 84-66
Kimbria-J.Giants 76-58

**Vrouwen 1e klasse A**
Springf.2-Braggarts 3 34-35
Springf.-Braggarts 2 76-41
Alley O.-Venlo Sp. 51-25
Braggarts 3-Braggarts 2 38-23

## tennis

**1e klasse**
**Afd. 1**
Pelikaan-Joy M. 5-3
Leimonias 2-Zuiderp.2 4-2
Halfweg-Strokel 7-1
Ready-Horne 7-1

**Afd. 2**
GBR/NIP-Waranda 4-4
Hillegom-Zuiderp.3 2-6
Bosheim 2-ZLTB 1-7

**2e klasse**
**Afd. 2**
Lobbelaer-Presikhaaf 2-6
Blerick-Pellik.T.2 4-4
Hilverheide-Rapidit.2 4-4
Kimbria-SLTC 2-6

**Afd. 3**
ELTV 4-ETC/OVD 0-8
Barneveld-Joy 3 afgebr. 0-5
SLTC 2-Rapid 1-7
Luck Raek-Tilburg 4-4

**Afd. 4**
Bastion-Zoeterm. 6-2
Wateringen-Halfweg 2 0-8
Volley 2-Merenwijk 5-3
Brunssum-Venlo 6-2

**3e klasse**
**Afd. 11**
SLTC 3-GTR 2-6
TOS-Bastion B.2 4-4
Tilburg 2-Brunssum 2 6-2
BLTV-Geldropb. 6-2

**Afd. 12**
Waranda 2-BTC Ivy 7-1
GTR 2-Helios 2-6
Root-Kerkrade 3-5
Helze-Uden 7-1

**4e klasse**
**Afd. 20**
Ready 3-Blerick 2 0-8
Nijmegen Q.3-Brunssum 3 3-5
Pettel.2-Huissen 6-2
Best-Volley 6-3

**Afd. 21**
Wettenseind-Rulec 8-0
Burght-Bastion B.3 6-2
Thes 2-Ready 2 1-7
Volharding-Bladel 2-6

**Afd. 22**
Mierlo-Ace 7-1
Doornakkers-Blerick 3 3-5
Nieuwenh.-Kimbria 2 5-3
GTR 3-Ubach o.Worms 5-3

**5e klasse**
**Afd. 44**
Frisselst.4-TOS 2 3-5
Blerick 4-Waalre 4-4
Venlo 2-Eresloch 3-5
Heeze-ELTV 6 5-3

**Afd. 45**
Maasbree-Vormer 0-8
Lichtenb.-Veldhov.2 3-5
Mast-Eeckenrode 3-8
Carolus-Root 2 0-8

**Afd. 46**
Brunssum 4-Blerick 5 6-2
Kerkrade 3-Kimbria 3 2-6
Horne 2-NIP 6-2
Keerweide-ATIVU 1-7

**Afd. 47**
SLTC 4-BRZ 7-1
[illegible]-Ready 4 7-1
Brunssum 5-Keerweide 2 4-4
Kerkrade 2-Nieuwenh.2 2-6

**Afd. 48**
Venlo 3-Munstergel. 7-1
Rulec 2-SLTC 5 2-6
GTR 4-Maasniel 3-5
[illegible]-Voerendaal 1-7

**Afd. 49**
[illegible]-Grubbenv. 2-6
[illegible] 4-4
Helden-Avanti 6-2
[illegible]-Groeseln 6-2

**6e klasse**
**Afd. 78**
[illegible] 5-Lichtenb.2 2-6
[illegible] 6-2
[illegible] 1-8
[illegible]-Mast 2 6-3

**Afd. 83**
Brunssum 6-Bunde 7-1
BRZ 2-Burght 3 6-2
Voerend.2-Herkenb. 8-0
Berenbos-Stennis 0-8

[illegible]

**Afd. 90**
Rijkev.-Broekh. 0-8
Haaneb.2-P.Hoeven 2 5-3
THOS 5-Horst 8-0
Tunnis-Venray 1-7

**7e klasse**
**Afd. 113**
Packador 3-Tegelen 2 3-5
Grubbenv.2-Root 5 5-3
Helden 3-Moleneind 8-0
Weert 2-Veldhov.4 1-7

**Afd. 114**
Venlo 5-Ginneve 7-1
Tegelen-Lichtenb.3 8-0
Mierlo 4-Leende 4-4
Maarh.2-Blerick 6 8-0

**Afd. 115**
Burght 4-Eijsden 3 1-7
Volh.3-Urmond 2 2-6
Elsloo 3-Munsterg.3 5-3

**Afd. 116**
Kerkrade 4-Groeselt 8-0
O.Nassau-Rakets 7-1
Ativu 2-Daalhof 5-3
Merkelb.-Stennis 3 7-1

**Afd. 117**
Kimbria 5-Munster 2 6-2
Simpelv.-Nieuwenh.4 6-2

**Afd. 118**
Ohe/Laak-Born 3-5
Bunde 2-NIP 3 5-3
Maastr.-Elsloo 4 6-2
Daalhof 2-Berg 2-6

**Afd. 119**
Burght 5-O.Nassau 2 4-4
Hoensbr.-Kerkrade 5 0-8
Ready 7-Simpelv. 5-3
Rapid 4-Volharding 4 8-0

**Afd. 120**
Simpelv.3-Kaldenb.2 1-7
O.Nassau 3-Talvu 4-4
Voerend.3-Schinveld 2 8-0
Oirsbeek 2-Waterkoel 8-0

**Afd. 121**
BRZ 3-Bocholtz 2 1-7
Kaldenborn 3-Ativu 3 2-6
Orient 2-Merkelb.2 0-8
Hulsberg-Urmond 3 8-0

**Afd. 122**
Eind Sch.-Helios [illegible]
Born 2-Weert [illegible]
Wessem 2-Swalmen 7-1
NIP 4-Rulec 3 7-1

**Afd. 123**
NIP 5-Hoensbr.2 0-8
Bosdael-Munsterg.4 8-0
Berg 2-GTR 8 6-2
Herkenb.2-Keerweide 4 2-6

**Afd. 124**
Weert O.3-Horne 3 0-8
Echt 2-Potec 7-1
Rulec 4-Nieuwstadt 2-6
Maasniel 2-Wessem 3 1-7

**Afd. 125**
Meulenal.-Belfeld 3-5
Baexem 2-Boshoven 4-4
Kaetelberg 2-Tegelen 3 1-7
Wimbled.2-Nederweert 6-2

**Afd. 126**
Neer-Bosdael 2 2-6
Baexem 3-Rosus 2-6
Horst 2-Ace 3 8-0

**Afd. 127**
Bevo-Grubbenvorst 3 3-5
Broekh.2-Blerick 7 1-7
Venray 2-Kessel 2 8-0
Moleneind 2-Tegelen 4 3-5

**Herencompetitie**
**1e klasse**
**Afd. 2**
Halfweg-Pettelaer 3-3
Boemerang-Ray Prickers 4-2
Alta-Nieuwenh. 3-3
Krimpen-Overwaard 6-0

**2e klasse**
**Afd. 1**
Venlo-Rapiditas 0-6
BTC Ivy-Ready 4-2
Zuiderpark-Hartel 2-4
Hakkelaars-Stein 2-4

**Afd. 2**
Unicum-Bosshoop [illegible]
H.Maastr.-Frisselst.2 [illegible]
Halfweg 2-Panta Rhei [illegible]
Groenekan-Thor RW [illegible]

**Afd. 3**
Holy-[illegible]
Loon [illegible]
[illegible]-Horst
Oudenb.-Lodica

**3e klasse**
**Afd. 4**
Langeland-Tegelen
Rozenburg-Wouw
Goirle-Sibolo
Helden-Victoria

**Afd. 5**
Stibbeek-H.Maantje 2
DDB-Simpelveld
Phoenix 3-Hoge Heide
Polanen-Apollo

**Afd. 6**
Vormer-Maarheeze
Mattenkl.-Tilburg
Gennep-Brunssum
Ativu-Larbeim

**Afd. 8**
Beinum-Zelhem
Park Hoeven-Shot
Stoven-Topsp.

[illegible]

**2e klasse B**
Heksenb.-Kolleberg 5-5
M'tricht-Elsloo 2 9-1
Kluis 3-Quick 6-4

**3e klasse A**
Brunss.2-Meppers 5-5
Bruno-Kerkrade 4-6
Kolleberg 3-Destatec 6-4

**3e klasse B**
Elsloo 3-Bartok 3 4-6
Minor 2-Falco 2 2-8
Maasmep.3-Megacles 3 7-3

**3e klasse C**
Kerkrade 2-Vijlen 4-6
Minor-Heksenb.3 0-10
N'hagen 2-Ravensb.4 7-3

**3e klasse D**
Matatec-Maasmep.4 6-4
Brunss.-Ravensb.3 6-4
N'hagen 3-Corriov. 7-3

**4e klasse A**
Heksenb.4-Avanti 5-5
Maasdal 2-M'tricht 2 1-9
Ulestr.-Dracula 10-0

**4e klasse B**
Ready-N'hagen 6 8-2
Kerkrade 3-Bunde 10-0
Linne-Megacles 5 9-1

**4e klasse C**
Linne 2-Weert 3-7
Megacles 4-Friendsh. 8-2
Kluis 4-Quick 2 5-5

**4e klasse D**
Friendsh.2-TTCD 1-9
TTCN 2-Elsloo 4 9-1
Kluis 4-Maasmep.5 10-0

**4e klasse E**
KEV-N'hagen 4 2-8
Kluis 7-Falco 3 2-8

**4e klasse F**
Espede-Succes 2 9-1
Brunssum 3-Heksenb.5 1-9
Kluis 6-M'tricht 3 7-3

**4e klasse G**
Avanti 2-Vijlen 2 8-2
M'tricht 4-SVS 3-7
N'hagen 5-Kerkrade 4 9-1

**4e klasse H**
Ravensb.5-Avanti 3 7-3
Matatec 2-Sp+Sp. 4-6
Kolleberg 5-Destatec 2 10-0

## hockey

**Overgangsklasse B**
Tegenb.-Nijmegen 1-2
Leiden-Rotterdam 1-1
Concordia-Gooische 6-1
Breda-Forward 2-2
Den Bosch-Groningen 2-1
Upward-Venlo 2-6

**1e klasse C**
Uden-Maastricht 1-2
EMHC-HUAC 2-2
Nuenen-Were Di 3-2
HOD-Keep Fit 1-1
Blerick-Rapidity 2-1

**2e klasse E**
Boxmeer-Basko 0-3
Sittard-Venray 2-3
Tegelen-Gemert 2-2
Deurne-HMHC 2-0
SON-Geldrop 2-0

**3e klasse F**
DVS-Heerlen 1-1
Horst-Oirschot 4-2
Weert-Eersel 1-3
Geleen-Heeze 0-4
Groen Wit-HCAS 2-4

**4e klasse F**
Bakel-Bergen 2-0
Helden-Maarsen 1-0
Boekel-Cranendonck 1-1
Hockeer-Kerkrade 1-0

**Overgangsklasse B**
Venlo-Union 1-1
Tilburg-Upward 1-1
EMHC-Alliance 3-0
Ring Pass-Hurley 2-0
SCHC-Ede 2-1
Rosmalen-Kl.Zwitserl. 0-1

[illegible]

Concordia-Wolder 7-0
Ketsers-DAS 2-5

**Poule 6**
Heer 3-Wolder2 5-2
Vilt 2-DAS 3 7-0
Berceuse-Sabena 0-7

**Poule 7**
Itteren 2-Gerlach 5-2
Bunde-MBV 2-5
DAS 4-Klos 5 5-2

**Poule 8**
Voliere-Bunde 2 7-0
Sjaan-Ketsers 3 2-5
MBV 2-Vriendenkr.3 7-0

**Poule 9**
Ulestraten-Heer 2 5-2
Nazareth 2-Keizer 2 2-5
Ketsers 2-Geertr. 5-2

**Poule 10**
Vriendenkr.4-Bookvink 2 5-2
Heer 3-Berceuse 2 2-5
Rheing.2-Heer 4 5-2

**Poule 11**
Klos 4-Voliere 2 5-2
Keer-BAM 2-5
Berceuse 3-Ulestr.2 5-2

**Poule 12**
Rheing.3-Mergelland 5-2
BC Oost 2-BAM 3 7-0
MBV 3-Klos 3 2-5

**Poule 13**
Klos 6-Bookvink 5-2
Heer 4-MBV 4 2-5
Sjaan 2-Rheingold 4 4-3

**Poule 14**
Bookvink 3-BC Oost 3 5-2
Berceuse 4-Heer 6 0-7
Heer 5-Eijsden 2 2-5
BCM 2-Berceuse 5 2-5

## poolbiljart

**Ere-klasse**
Tunnelb.-Schachtw. 6-10
Boeresl.-Brunss.N. 8-8
Huizinga-Spoorz. 9-7
Le Duc-Koetsjh. 12-4
Picasso-Coriov. 3-13
Keizer-Ziejsp. 12-4

**Hoofdklasse A**
Le Duc-Willem T.B. 9-7
W.v.Susteren-Brandw. 4-12
Hermans-Vogelz. 7-9
Spoorz.-Eykenb. 10-6
Landgr.-Huizinga 10-6

**Hoofdklasse B**
Sjtoet-Sport 6-10
W.Bal-O.Herbergh 6-10
Boeresl.-De Vink 7-9
Rolduc-St.Kruis 11-5
Heukske-Landgr. 11-5

**1e klasse A**
Post-Stoufp. 13-3
Brunss.N.-Gebr.Hofke 12-4
Koetsjh.-W.v.Susteren 7-9
Sport-Holtum 10-6
de Vink-Spoorz. 5-11
A.Dorp-Eykenb. 4-12

**1e klasse B**
Mijnz.-Gebr.Hofke 3-13
Spoorz.-Ruif 11-5
Landgr.-Keizer 3-13
W.Tell B.-Edelw. 8-8
Hofland-Gildem. 10-6
Coriov.-Brunss.N. 6-10

**1e klasse C**
Draver-Rolduc 14-2
Bokker.-Landgr. 13-3
Br.wapen-Voske 5-11
Schachtw.-Amstel 12-4
Hermans-Palet 3-9
Boeresl.-St.Kruis 8-8

**2e klasse A**
Roodhaes-A.Dorp 10-6
Koetsjh.-Treffers 10-6
Spoorz.-Eykenb. 13-3
Stoufp.-Barbou 9-7
Kr.o.Tijd-Korte Keu 5-11
Witte B.-Vaatje 6-10

**2e klasse B**
de Pub-Lout.Kab. 5-11
Neighb.-Romana 13-3
Fox-Karrerad 8-8
Picasso-Spoorz. 11-5

**2e klasse C**
Paddock-Heukske 5-11
Ruif-Br.wapen 4-12
Leeuw-Stalletje 11-5
Korte Keu-Lout.Kab. 1-15
Voske-Picasso 7-9
Hulsveld-Hofland 14-2

**2e klasse D**
[illegible]

[illegible]

**Klasse 4A**
Gess
Brunssum
Caissa III
Hoensbroek ME II

**klasse 4B**
Venray
EWS II
Tegelen II
Stokpaardje

**Klasse 5A**
VSM III
Schaesberg V
Juiste Zet II
DJC III

**Klasse 5B**
Blerickse SV
Helden
Pionneke II
Arx II

**Klasse 6A**
VSM II
Kerkrade II
Landgraaf
Voerendaal III

**Klasse 6B**
Venray II
Reuver II
Tegelen III
Stokpaardje II

**2e klasse C**
Vianen-HWP
Volmac-R'dam III
Venlo-Eindhoven II
Grooth.-DD II
Pion-Ooievaar

**3e klasse F**
Charl.E.II-HWP III
VSM-Gess
Brunss.-Eindh.III
DJC-Stukkenj.
Schaesb.-Wolstad

**LISB Promotieklasse**
Hoensbr.-DJC II
Venlo II-Voerendaal
Schaesb.II-Pionneke
Juiste Zet-Reuver

**1e klasse A**
Hoensbr.III-Kerkrade
Hoensbr.II-VSM II
Schaesb.III-Heerlen
Attaque-Caissa

**1e klasse B**
EWS-Venray
Gess II-Bergen
Arx-Blerickse
Pionneke II-Venlo III

**2e klasse A**
Kasteel-DJC IV
Fortuna-Landgr.
MSV-Brunssum II
Kerkrade II-Juiste Zet

**2e klasse B**
EWS II-DJC III
Gess III-Voerendaal II
Pionneke III-Brunssum
Schador-Leudal

**2e klasse C**
Tegelen II-Venlo V
Tegelen-Witte Dame
Leudal II-Horst
Arx II-Venlo IV

**3e klasse A**
J'Adoube-VSM III
Schaesb.V-Heerlen II
Voerendaal III-Cayer

**3e klasse B**
Caissa III-VSM IV
Schaesb.IV-Brunss.IV
EVDEZ-Juiste Zet III

**3e klasse C**
Gess IV-Landgr.II
Blerickse II-Leudal III
Fortuna II-Caissa II

**3e klasse D**
Reuver II-Bergen II
Helden-Witte Dame II
Venray II-Tegelen III
Stokpaardje-Venlo VI

Kampioen en dus [illegible] veerd Caissa I (1A), [illegible] daal II (2B), J'Adoube [illegible] Brunssum IV (3B).

## beug[illegible]

**Eindstanden Ned. [illegible] bond district zuid:**

**Hoofdklasse:**
Voorshoven
Neer
Molenbeersel

[illegible]

## Kees Bosch volgt trainer/coach Ger Spijkers op

# Zuiver slotakkoord VCH

Van onze volleybalcorrespondent

HEERLEN – De suprematie waarmee de volleybalsters van VCH deze kompetitie tegenstanders het bos in sturen, bleef ook op de slotdag rimpelloos intact. Koel en zonder veel omhaal werd opponent EAVV na exact 57 minuten weer richting douches gestuurd: 3-0 (15-6, 15-4, 15-10). In de marge van dit laatste, reguliere duel en de daaropvolgende kampioensreceptie zorgden de aankondiging dat Kees Bosch de opvolger wordt van trainer/coach Ger Spijkers en ATC Hengelo afziet van deelname aan de promotiestrijd, voor aanzienlijk meer gespreksstof.

Op de eerste speeldag wist VCH in Arnhem de heenwedstrijd tegen EAVV op de valreep (14-16 in de vijfde set) tot een goed einde te brengen. Het marginale krachtsverschil van destijds is aan het einde van de rit uitgegroeid tot reusachtige proporties. De thuisploeg acteerde technisch en taktisch superieur en won praktisch alle individuele duels aan het net. In de laatste doorgang liet Spijkers zijn wisselspeelsters Kirsten Chranowski en Gaby Kaszmarek opdraven. Met bewonderingswaardige inzet en hard ploeterend wist EAVV twee keer een achterstand in te lopen, voordat VCH het bij 10-10 welletjes vond en een onnavolgbaar eindsprintje trok: 15-10.

De Heerlense equipe zal nu tot 6 mei geduld moeten betrachten. Op die datum staat de eerste van twee ontmoetingen tegen de nummer tien van de eredivisie gepland. In verband met een nog over te spelen wedstrijd is de tegenstander nog niet bekend. Duidelijk is wel dat deze gezocht moet worden onder het trio CWS/Gemini, Piet Zoomers/DA en VanCalcar/Lycurgus. VCH coach Ger Spijkers: „Jammer dat ATC verstek laat gaan. We liggen nu ruim twee weken stil en dat scheelt aan wedstrijdritme. Van de andere kant hebben we nu ook de tijd om ons in alle rust voor te bereiden en de accu op te laden".

### Reserves

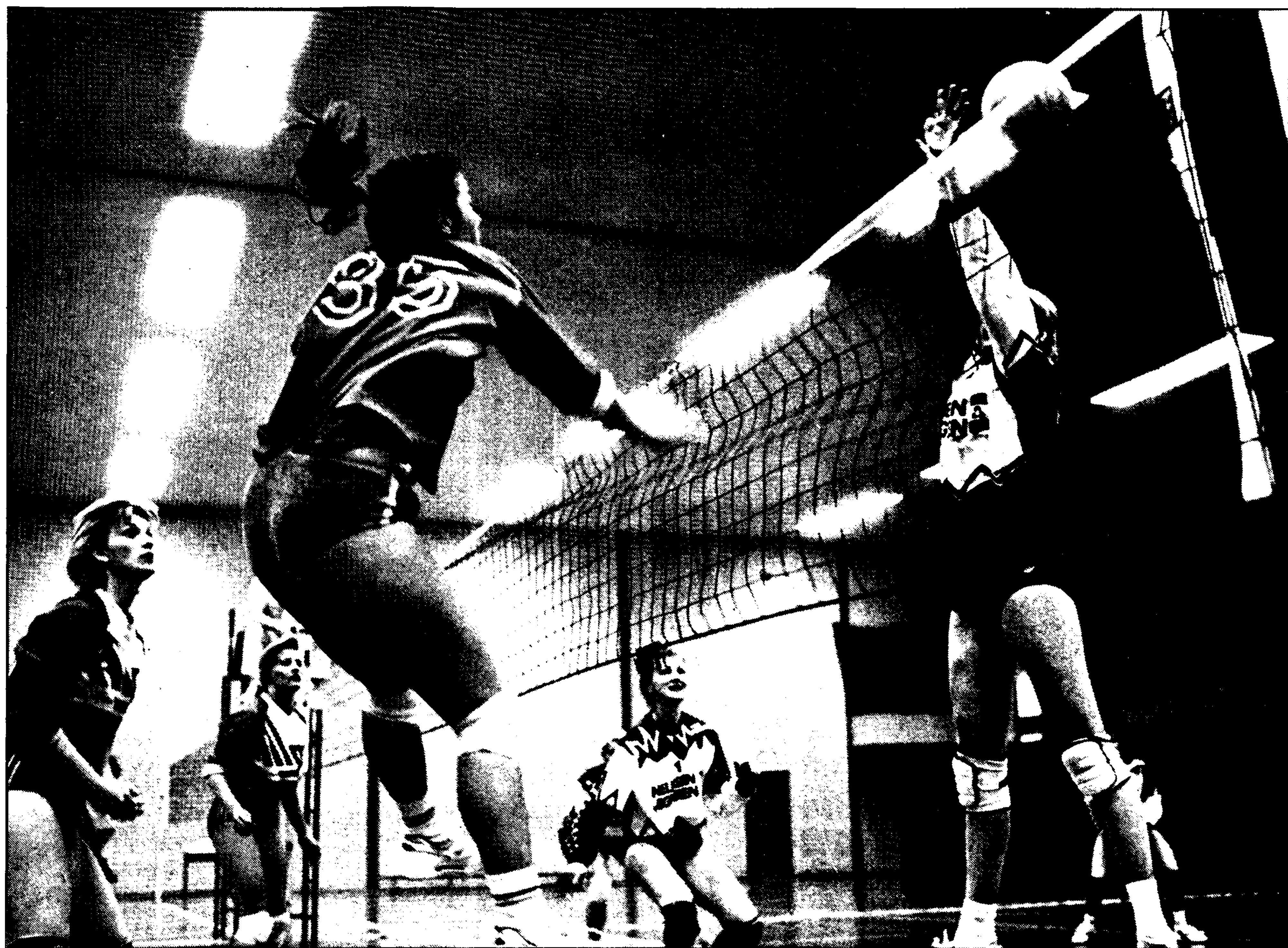
Op eigen kracht heeft VCH 2 het verblijf in de tweede divisie weten te continueren. Een niveau waarop deze ploeg-in-opbouw ook ongetwijfeld thuishoort. Aan één punt had men voldoende tijdens de afsluitende confrontatie met Civitas.

Het werd uiteindelijk de maximale winst: 3-0 (15-4, 16-14, 15-10). Alleen in de tweede set maakten de VCH reserves een wat gespannen, weifelende indruk. Niettemin overleefde de thuisploeg bij 11-14 drie setpoints: 16-14. Met die winst was de ploeg in veilige haven en mocht de wisselbank het karwei afmaken: 15-10.

### Voerendaal

In de derde divisie sloot VC Voerendaal een tijdperk af met een 3-2 (10-15, 5-15, 15-13, 15-1, 16-14) overwinning op Rooyse VK. Van de huidige selectie blijft nagenoeg niemand over, omdat liefst zes speelsters stoppen en ook coach Hub Didderen vertrekt. „Er is nauwelijks kwaliteit en animo om van onderop door te stromen. Ik denk dat het dan ook niet zinvol is om op dit niveau door te gaan," concludeert Didderen terecht.

Ook bij de dameselectie van Geevers/VCL gloort weinig perspectief. Zonder Henrianne Bellemakers (oogblessure) verloor de Landgraafcombinatie het slottreffen tegen Set Up/M met 2-3 (15-13, 9-15, 14-16, 15-7, 12-15). „De kompetitie duurde voor ons een wedstrijd te lang," oordeelde trainer Kees Bosch die, zoals gememoreerd, het volgend seizoen aan de slag gaat bij de hoofdmacht van VCH. Vijfvoudig kampioen VCH 3 sloot het seizoen af met een nipte nederlaag tegen Hovoc. Na zinderende strijd kwamen de cijfers 2-3 (14-16, 1-15, 15-11, 15-10, 12-15) op het scorebord.



● Voerendaal valt aan. de volleybaldames gaan zorgelijke tijden tegemoet nu een groot deel van de selectie stopt. Foto: FRANS RADE

## Sterk debuutjaar VCL

SLIEDRECHT/HEERLEN – Met een hardbevochten, maar fraaie 1-3 (13-15, 14-16, 15-10, 10-15) overwinning bij Sliedrecht Sport zette Geevers/VCL een punt achter de kompetitie. Daarmee onderstreepte de volleybalcombinatie uit Landgraaf nog eens onmiskenbaar dat de dalperiode die zich vlak na carnaval manifesteerde, slechts van korte duur is geweest.

### Solo

Pascal Haan bleek als stand-in voor de afwezige Tino Bellemakers bepaald geen verzwakking. Een opslagserie van Guido Goertzen bij 13-10 en een solide soloblok van Jan Grimberg zorgden voor een onverwachte opsteker: 13-15. Geevers/VCL herhaalde het kunstje in de volgende periode. Opnieuw fungeerde het opslagvak bij 14-10 als stookplaats: 14-16. Sliedrecht Sport liet zich een derde maal echter niet verrassen. Met snelle eerste tempocombinaties vond de thuisploeg na 11-11 aansluiting: 15-10. Voor Geevers/VCL aanleiding om vooral defensief de rijen te sluiten. Een demarrage van 8-6 naar 8-10 stond aan de basis van een knappe eindzege: 10-15.

### Trend

„We hebben de opwaartse trend van de laatste weken weten door te trekkandaag ons normale niveau weer bereikt," concludeerde assistentcaoch Wim Reinaerts. Geevers/VCL heeft dit debuutjaar afgesloten met een alleszins verdienstelijke vijfde plaats op de ranglijst.

### VCH

Ontspannen uitbollen luidde het devies bij de herenhoofdmacht van VCH. Tijdens de laatste kompetitieverplichting tegen Somas/Activia stond immers niets meer op het spel. Een en ander resulteerde in een aantrekkelijke partij en een afgetekende zege voor de Heerlenaren: 3-0 (15-8, 15-6, 15-7).

### Afscheid

De afscheidnemende coach Peter Arets gunde zijn complete selectie ruimschoots speeltijd. Van de wisselspelers demonstreerde met name Vincent Neutelings zijn aanwezige talenten. Daarnaast vormden ook Roel Maas en Gilbert Heyenrath een gretig, nagenoeg niet af te stoppen aanvalsduo.

## BDC kampioen

LANDGRAAF – De handballers van BDC '90 hebben op de slotdag van de nacompetitie beslag geleg op de titel in de zuidelijke eerste klasse door concurrent Caesar 3 in een zinderend duel met 18-16 te kloppen. Bij de rust leidde de ploeg uit Beek nog met 6-7. In een vrij spannende tweede helft bleken de teams aan elkaar gewaagd. Pas in de slotfase kon de ploeg van trainer Paul Lenssen - hij blijft ook komend jaar aan het roer - de zege veilig stellen. Door dit resultaat komt BDC volgend seizoen uit in de provinciale klasse.

## Turntrio zeker van NK

DALEN – Het Limburgse turntrio dat deelnam aan de nationale plaatsingswedstrijden is vrijwel zeker van plaatsing in de nationale turnfinales. In klas 4-A turnde Sabrina Peters (Wilskracht Voerendaal) een sterke wedstrijd. Haar beste onderdeel werd met 8,75 punten, de sprong. Zij kwam echter net 0.35 punt tekort om op het erepodium te eindigen en staat op een voorlopige vierde plaats in het klassement. In de jongste categorie scoorde Nathalie Beijersbergen 33,90 punten en had daarmee deze keer eentiende punt te weinig om op het erepodium te eindigen. Haar clubgenote Yvonne Patje werd in het klassement tiende.

## Eerste nederlaag Simson

LANDGRAAF – Een verzwakte Simson-worstelploeg heeft in Utrecht tegen De Halter de eerste nederlaag van de competitie geleden. Met 25-15 werd Simson geklopt. De uitslag was niet meer van belang, Simson is al kampioen.

## Mariëtte Crutzen neemt afscheid

VALKENBURG – Morgenavond vindt in de Valkenburgse sporthal het afscheidsduel plaats voor aanvoerster en spelverdeelster Mariëtte Crutzen van Auto Caubo/Iason. 23 jaar lang speelde zij op voorbeeldige wijze voor de Valkenburgse ploeg en stond mede aan de basis van talloze hoogtepunten, onder andere de promotie naar de eredivisie (1987) en het bereiken van de landelijke bekerfinale (1990).
In de handbalwereld dwong zij alom respect en waardering af. Met voorbeeldige inzet ging zij elke wedstrijd van start, daarmee haar ploeggenoten inspirerend tot grootse daden.
Niet alleen als speelster, maar ook als jeugdtrainster was zij enkele jaren actief binnen haar club. Haar uitverkiezing voor de nationale ploeg was een geweldige erkenning van haar mentaliteit en capaciteiten.
Daarom heeft het Iason-bestuur gemeend middels een wedstrijd (aanvang 19.30 uur) afscheid van haar speelster te moeten nemen.

### sport kort

● SKIEËN – De veertienjarige skiër Bjorn Samson uit Schaesberg besloot in Abatone (Italië) het winterseizoen in de klasse 'internationaal Pinnocio' op de slalom met een derde plaats. Op het onderdeel reuzeslalom werd Bjorn vierde.

Van onze correspondent TIBERT LAGARDE

*Basketballers onderuit tegen degradant*

## Braggarts let niet op de kleintjes

HEERLEN – De basketballers van Braggarts zijn met een minimale bezetting onderuit gegaan tegen het reeds gedegradeerde Heerbaan Pioneers: 63-70. Kepu Stars won haar laatste wedstrijd van de competitie tegen Springfield '75 met 77-87.

Zonder maar liefst vier selectiespelers moest coach Kersjes het opnemen tegen het laag ingeschatte Heerbaan. Een vliegende start leverde al snel een 29-13 voorsprong op. Deze scores kwamen voornamelijk voort uit loepzuivere afstandsschoten. De Bredase club had ondanks het lengteoverwicht toch moeite met de stugge 2-1-2 zonerdediging van de thuisclub. Vlak voor rust wisten ze de weg naar de ring beter te vinden zodat ze gingen pauzeren bij een 41-36 stand.

In het begin van de tweede helft ging het snel bergafwaarts. De doelpuntenmachine haperde, omdat de gasten hun verdediging omzetten. Bij gebrek aan een sterke center werd het verschil rap klei- ner. In de zesde minuut kwamen ze met twee 3-punters op rij langzij: 47-47. Daardoor ontstond er irritatie het- 'geen vooral het Heerlense spel niet ten goede kwam.

Coach Kersjes: „Dit was een van de slechtste wedstrijden. Frappant is wel dat we tegen de topteams uit de hoofdklasse goede resultaten neerzetten en dat we tegen de hekkesluiters al een paar maal in het stof hebben moeten bijten".

Kepu speelde een goede wedstrijd tegen Springfield '75 in Born. Voor beide teams was het seizoen op deze confontratie na ten einde. In de beginfase deden de ploegen niet voor elkaar onder. Tussen de elfde en vijftiende minuut kenden de gasten een ople- ving en liepen uit naar 23-31. Dit verschil bleef lang bestaan. In de tweede helft vond uitblinker Ron van de Berg (topscorer met 20 punten) met zijn specialiteit op de driepunts- positie dat het welletjes was. Onder zijn persoonlijke leiding liep de Kerkraadse equipe binnen 60 seconden uit naar 64- 81 in de dertiende minuut.

## Eerste slag voor All Stars



● *De zestiende editie van de Limburg Cup voor honkballers is op overtuigende wijze gewonnen door Stelrad/All Stars uit Heerlen, die daarmee de eerste klap van het honkbalseizoen hebben uitgedeeld. Aan dit jaarlijkse oefentoernooi werd deelgenomen door acht Limburgse teams en een Belgisch/Limburgs team. Nieuwkomers waren de Indians uit Weert, een veelbelovende ploeg die onder de vakkundige leiding staat van de meervoudig ex-international Eddy Tromp. De Indians speelden meteen mee om de titel, een strijd waarin zich ook de Belgische gasten Sunville Tigers uit Zonnehove mengden. Via zeges van 4-2 op de Indians en 4-0 op de Sunville Tigers bewees het Heerlense All Stars de sterkste ploeg te zijn.*

**Eindstand**: 1. Stelrad/All Stars, 2. Indians, 3. Sunville Tigers, 4. Samacols (Kerkrade), 5. Cheetahs (Beek), 6. Red Caps (Venray), 7. Mustangs (Venlo), 8. HSC (Maastricht), 9. Sittard Condors. Foto: WIDDERSHOVEN

## Loting Nederlandse poolbiljartbeker

LANDGRAAF – Voor de halve finales om de Nederlandse poolbiljartbeker heeft het lot de Tunnelboys aan Picasso gekoppeld en Spoorzicht aan het Schachtwiel. De halve finales moeten voor 30 april aanstaande zijn afgewerkt waarna de vervroegde finale op 9 mei aanstaande plaatsheeft.

*Hockeyheren Heerlen danken punt aan speler/coach*

## Beurskens goud waard

Van onze correspondente LISETTE MEYRINK

HEERLEN – De Heerlense hockeyheren hebben op de valreep 1-1 gelijk gespeeld tegen degradant DVS. Drie spelers van B-1 waren aangetrokken om het elftal compleet te maken. Speler/coach Paul Beurskens tekende voor het enige Heerlense doelpunt in de wedstrijd. Heerlen kampte met de nodige pech. Zo werd een strafpush van Hanco Lebbink gemist en werd een doelpunt afgekeurd. „Het was een van de slechtste partijen dit seizoen", aldus coach Beurskens. „Met name de leiding liet te wensen over. De minste of geringste overtreding werd met geel beoordeeld. Dat drukte een grote stempel op het duel. Een pluim voor de invallers. Zij hebben een prima partij gespeeld."

In de eerste helft kwam DVS op voorsprong via een strafcorner.

Daarna kwam DVS er nauwelijk nog aan te pas. Heerlen was voortdurend in de aanval maar kon niet afmaken. Het team tobde met de strafcorner. Van de tien corners die het kreeg toebedeeld werd slechts één benut. Ook in het laatste kwartier, toen Heerlen met tien man in het veld stond kon DVS geen echte vuist maken. Uiteindelijk scoorde Beurskens in de 26ste minuut uit de strafcorner alsnog de verlossende gelijkmaker, wat de ploeg alsnog een minimaal punt opleverde. Daarmee handhaaft heerlen voorlopig haar tweede positie in de derde klasse.

### Dames

De Heerlense damesploeg verloor zondag met 4-1 van sterke tegenstander Rapidity. Heerlen, dat eveneens vanwege ziekte en blessures met een onvolledige ploeg moest aantreden, speelde een open wedstrijd met goede kansen aan weerszijden. Rapidity trok uiteindelijk aan het langste eind dankzij haar sterke wapen: de strafcorner. Al na vijf minuten zette de ploeg zich via de strafcorner met een .keihard schot vlak langs keepster Renske Tjaarda op voorsprong. Ook een tweede treffer kwam van een soortgelijk schot uit de strafcorner. Bij een 2-0 achterstand bij rust, werd het tijd voor de versnelling. Heerlen zette het op een offensief dat Rapidity even flink in de verdediging terug drong. Veel verder dan een aantal goede kansen kwam Heerlen niet. Ook een treffer van Nicole Koolen kon aan de eindstand weinig meer afdingen. Heerlen moest belangrijke punten laten liggen.

### Cadier en Keer

De herenploeg van Hockeer vierde het kampioensfeest na het winnen van het duel tegen Kerkrade. Na een weliswaar miserabele partij met een mager doelsaldo werd Kerkrade dankzij de strafcorner van Bas Meijers, alsnog op 1-0 achterstand gezet. Hockeer was voor 80 procent op de helft van haar tegenstander, maar kon slechts moeizaam door de verdedigingslinie van Kerkrade heen breken. Met af en toe zeer snelle counters was Kerkrade zowel fysiek als conditioneel een gevaarlijke tegenstander waar rekening mee gehouden moest worden. De spanning en druk waaronder Hockeer gebukt ging speelde de ploeg parten. Daardoor werden onnodig veel fouten gemaakt en kwam de ploeg aanvallend onvoldoende uit de verf. Kerkrade kreeg doelrijpe kansen maar kon ze niet waar maken.

Coach Delissen was dan ook een opgelucht man na afloop: „Deze partij wil je niet laten liggen. Ik heb ze met de opdracht om snel te scoren het veld ingestuurd, om zo in de tweede helft de tegenstander te kunnen opvangen. Dat verdedigend concept hebben we na de voorsprong uitgeprobeerd. Dat liep goed ondanks de spanningen en emoties. Met dit reslultaat hebben we dit seizoen bewezen over voldoende technische en tactische kwaliteit te beschikken om mee te draaien in de derde klasse. Ik verwacht dat de ploeg daar geen problemen mee zal krijgen. De aanvulling van trainer en speler Bas Meijers heeft de ploeg veel goed gedaan. Hij vormt een welkome aanvulling, waaraan de spelers zich volledig kunnen optrekken. De ploeg blijft volgend jaar bij elkaar. Wat mijn rol volgend jaar zal zijn, is nu nog niet duidelijk."

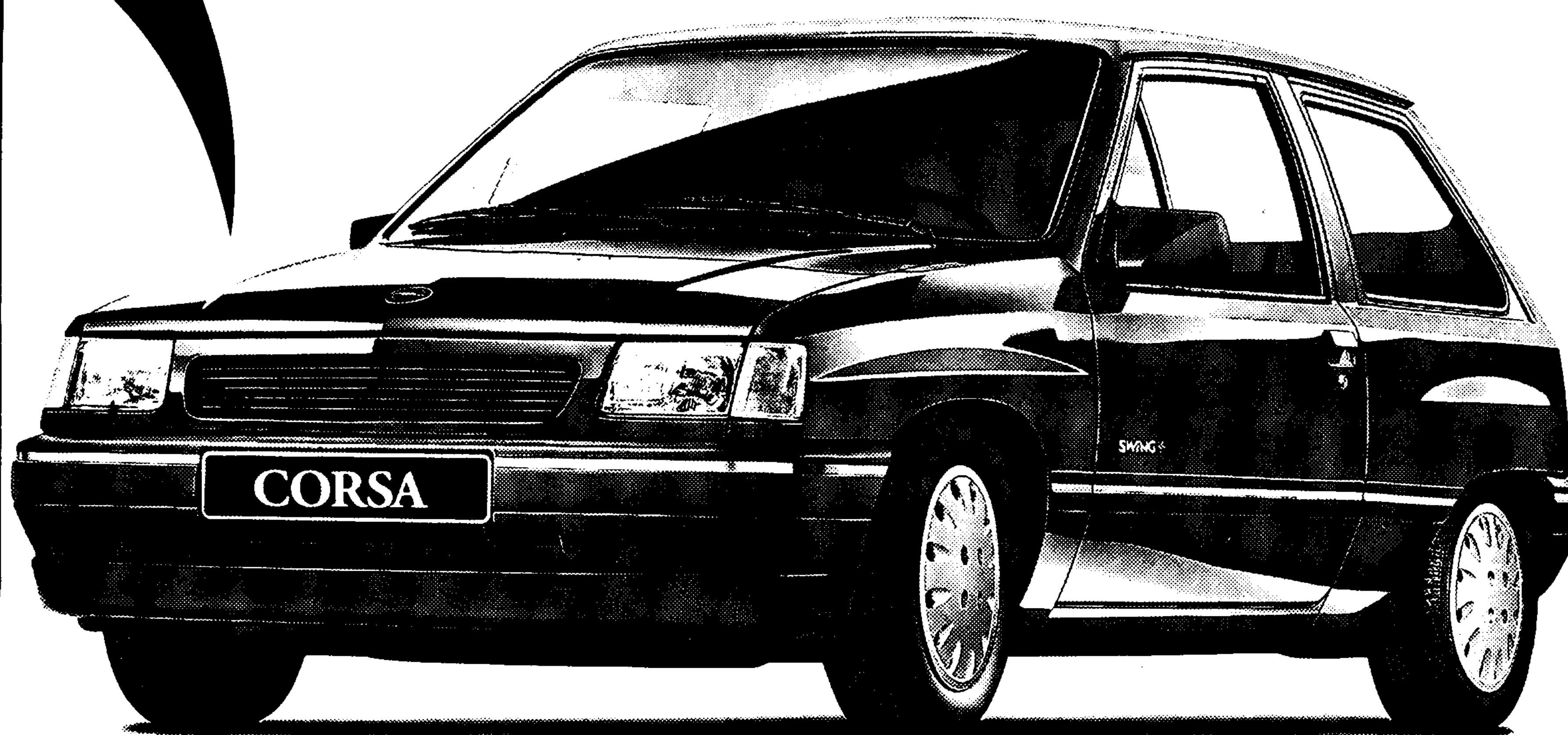
## Brunssum bederft debuut TC Venlo

HEERLEN – Tennisclub Venlo heeft zijn debuut in de tweede klasse van de landelijke gemengde competitie met een 6-2 nederlaag gemaakt. Tegen Brunssum konden de pupillen van Geert Quaedvlieg alleen de beide heren-enkelspelen in winst omzetten. Rogier Wassen won met 6-0, 6-2 van Maarten Stoelers. Andy Pas had iets meer moeite maar met 7-6, 6-3 versloeg hij Bas Horsmans. In de overige partijen waren de jeugdigen niet opgewassen tegen de grotere routine van de Brunssummers.

Na de singles was coach Theo Cloodt teleurgesteld. „Je hoopt op een 3-1 voorsprong. Je weet dat Wassen in de single te sterk is. Het wordt maar 2-2." Cloodt wist niet dat de overige partijen, zij het soms in drie sets, toch nog naar zijn ploeg ging. Een geluk was er voor Cloodt. De blessure van de enkelband van Andrea Kriescher is hersteld. Tegen de verwachting in kon zij voluit spelen en haar partijen winnen. Blerick zorgde voor een kleine verrassing. De 4-1 achterstand zetten de Blerickenaren om in een 4-4 gelijkspel. Trainer Gery Verkoelen had hiervoor van te voren getekend. Nu was hij iets teleurgesteld. Er had meer ingezeten. Vooral Saskia Mulder heeft in de single bar en boos gespeeld.
In de herencompetitie begon het team van Venlo in de tweede klasse ook zwak. Zij verloren met 6-0 van het Nijmeegse Rapiditas. Nieuweling Horst begon de competitie met een 3-3 gelijkspel in en tegen Barendrecht.

OPEL'S SWING SHOW

# THERE IS




Afgebeeld: de Corsa Swing+.
U rijdt al Corsa vanaf ƒ 20.775,–.

# NO BUSINESS




Afgebeeld: de Astra GL 3-deurs.
U rijdt al Astra vanaf ƒ 28.350,–.

# LIKE SHOW



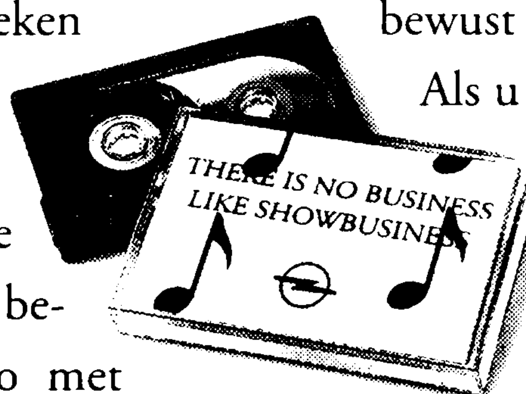

Afgebeeld: de Vectra Frisco 4-deurs.
U rijdt al Vectra vanaf ƒ 34.500,–.

OPEL. EURO '92
OFFICIAL SPONSOR

# BUSINESS

Als u goed zaken wilt doen, dan heeft u daarvoor het juiste moment uitgekozen. Want tot 26 april staat de showroom van de Opel dealer in het teken van business. En dat betekent profiteren.

Profiteren van een ruime keus, van professioneel advies, van perfekte garantie en vooral... van scherpe prijzen. Neem alleen al de Corsa Swing+, een sportief, pittig eksemplaar dat ook nog 'ns heel betrouwbaar is. Sportief is ook de Vectra Frisco, een auto met kompleetheid als uitgangspunt. En dat zie je! Tenslotte een auto die al een sukses was lang voordat hij op de markt kwam: de Opel Astra. Veilig, milieubewust en héél ruim. Maar het is niet voor niets business time.




Als u tijdens Opel's Swing Show bij de Opel dealer langsgaat, krijgt u na taxatie van uw auto bovendien onze swingende muziekcassette: "There is no business like show business" (zolang de voorraad strekt). Kom dus snel naar de Opel dealer en profiteer.

Look at Opel now!

**OPEL-FINANCIERING. Uw partner in geldzaken.** Prijzen inclusief B.T.W., exclusief kosten rijklaar maken. Prijs- en specifikatiewijzigingen voorbehouden.

OPEL GM

OPEL

BIJ DE OPEL DEALER IS HET NU GOED BUSINESS DOEN